PLAN MUSEOLÓGICO

# MUSEO DE ZARAGOZA • PLAN MUSEOLÓGICO

# MUSEO DE ZARAGOZA BOLETÍN

19

2009

# DIPUTACIÓN GENERAL DE ARAGÓN

Departamento de Educacióm, Cultura y Deporte Dirección General de Patrimonio Cultural

# MUSEO DE ZARAGOZA BOLETÍN

Consejo de redacción

### **DIRECTOR**

MIGUEL BELTRÁN LLORIS -Museo de Zaragoza-

### **SECRETARIA**

MARÍA JESÚS DUEÑAS JIMÉNEZ -Museo de Zaragoza-

### **CONSEJEROS**

JESÚS ÁNGEL PAZ PERALTA -Museo de Zaragoza-MARÍA LUISA ARGUIS REY

-Museo de Zaragoza-ISIDRO AGUILERA ARAGÓN

-Gobierno de Aragón-

MARÍA DE LOS ÁNGELES HERNÁNDEZ PRIETO -Gobierno de Aragón-

CONCEPCIÓN LOMBA SERRANO -Universidad de Zaragoza-

FRANCISCO BELTRÁN LLORIS
-Universidad de Zaragoza-

### CORRESPONDENCIA-INTERCAMBIOS

MUSEO DE ZARAGOZA
Plaza de los Sitios, 6
Apart. 848
50071 - ZARAGOZA (SPAIN)
Tels.. + 976 222 181 + 976 222 378
Fax: 976 222 378
E-mail: museoza@aragon.es

Diseño de cubierta: J. Romeo Francés

I.S.S.N.: 0212-548-X Dep. legal: Z-771/83

Gestión Gráfica: a+d arte digital, S. L.

# **EQUIPO DE REDACCIÓN:**

# Redactor general y coordinador:

• MBLL, Miguel Beltrán Lloris

# Equipo redactor:

- · CGD, Carmen Gómez Dieste
- CGV, Carmela Gallego Vázquez
- · CML, Concepción Martínez Latre
- JÁPP, Juan Ángel Paz Peralta
- · JGL, José Garrido Lapeña
- MLAR, María Luisa Arguis Rey
- MCUD, María del Carmen Uriol Díez
- · MJDJ. María Jesús Dueñas Jiménez
- MLGP, María Luisa González Pena
- NDPL, Nerea Diez de Pinos López
- PPC, Pilar Parruca Calvo
- PRM, Pilar Ros Maorad
- SGT, Salvador Glaria Tevar
- · TAA, Teresa Abadías Asín

### Planimetrías, gráficos y dibujos:

- Alfredo Blanco Morte: 1, 7, 94, 127, 128, 132-133 (sobre planta de H de M), 134.
- Herzog y de Meuron: 34, 126, 131.
- Jesús Ángel Pérez Casas: 95.
- Miguel Beltrán Lloris: 10-22, 24, 37-40, 63-65, 83-85, 89, 103-104, 122, 123 135-137, 144.
- · Jesús Moreno: 138.

# Fotografías:

- Archivo Mora: 47.
- Archivo Municipal, Zaragoza: 4 (sig. 02891)
- Federico Martín Bazán: 50.
- Javier Romeo: 59, 80, 82.
- Miguel Beltrán Lloris: 77, 98, 123, 124, 148, 150, 152.
- Museo de Zaragoza (José Garrido Lapeña): 2, 3, 23, 29, 30, 32, 33, 35, 36, 41, 42, 43-46, 49, 51-58, 60, 61, 62, 66-73, 75, 76, 78, 79, 81, 86 88, 90-93, 97, 99-102, 105-124, 125, 126, 129, 139-140, 142-143, 145 147, 149, 151-158.
- Museo de Zaragoza Archivo: 4, 5, 6, 8, 9, 25, 26, 27, 28, 31, 48, 74, 96, 130.

# Índice

Pla	ın Museológico. I		
I. Enunciado general (MBLL)			
	Objetivos del Museo		
II.	Análisis y evaluación		
	1. Historia y carácter de la institución (MBLL)		
	1.1. Adscripción y situación jurídica		
	1.2. Origen, formación y justificación		
	1.3. Breve historia de la institución		
	1.4. Sedes actuales		
	1.5. Existencia de planes museológicos		
	1.6. Valoración de las relaciones y papel del Museo		
	1.7. Organizaciones nacionales e internacionales		
	Evaluación, carencias y prioridades		
	2. Colecciones (JÁPP, MBLL)		
	2.1. Definición		
	2.1.1. Origen e historia de las colecciones		
	2.1.2. Titularidad de las colecciones		
	2.1.3. Características y tipología en porcentajes		
	2.1.4. Número de piezas que integran la colección		
	2.1.5. Ubicación de colecciones en número		
	Evaluación, carencias y prioridades		
	2.2. Incremento de colecciones		
	2.2.1. Criterios de incremento de colecciones		
	Evaluación, carencias y prioridades		
	2.3. Documentación		
	2.3.1. Evolución de los sistemas documentales		
	2.3.2. Colecciones documentales. Archivos		
	2.3.3. Existencia de una programación		
	2.3.4. Estadística general de fondos controlados		

	2.3.5.	Biblioteca	49
Evalua	ción, c	carencias y prioridades	53
2.4.	Inves	tigación (MBLL, JÁPP)	54
		Estado de la investigación	54
		Adecuación del personal técnico del Museo	56
		Proyectos de investigación	56
		Colonia Caesar Augusta	56
		Municipium Turiaso	59
		Colonia Celsa	59
		Excavaciones arqueológicas	61
		Exposiciones Etnología	62
		Proyecto Goya	63
		Ampliación Museo	66
	2.4.5.	Relación con los departamentos universitarios	66
	2.4.6.	Organización y participación en congresos,	
		coloquios	66
		Atención a investigadores	67
Evalua	ción, c	carencias y prioridades	67
2.5.	2.5. Conservación (MLGP, CGV, NDPL, MBLL)		
	2.5.1.	Criterios Generales en materia de conservación	67
	2.5.2.	Condiciones de conservación específicas	68
		Antigüedad	68
		Bellas Artes	70
		Documento gráfico	71
		Etnología	72
		Cerámica	72
		Colonia Celsa	72
	9.5.9	Estado de conservación de las colecciones	73
	۷.5.5.		
		Condiciones ambientales	74
		Iluminación	75
		Contaminación	75
		Manipulación, almacenaje	75
	2.5.4.	Conservación-Restauración	75
Evalua	ción, c	carencias y prioridades	80
3. Arg	uitecti	ura (MBLL)	80
		s y emplazamientos	81
J.1.		Historia de los edificios	81
	J.1.1.	Plaza de los Sitios	82

ÍNDICE 9

		Parque Grande	85
		La Casa Pirenaica	85
		La Casa de Albarracín	86
		La Colonia Celsa	88
Eva	alua	ción, carencias y prioridades	89
	3.2.	Arquitectura actual. Espacios	90
		3.2.1. Edificio 1, Plaza de los Sitios, 6	90
		3.2.2. Edificio 3, Etnología	101
		3.2.3. Edificio 4, Cerámica	102
		3.2.4. Edificio 5, Colonia Celsa	103
		3.2.5. Resumen	104
		3.2.6. Equipamiento actual. Evaluación y carencias	105
		3.2.7. Las áreas de reserva. Necesidades de espacio	109
	3.3.	Área interna con colecciones (MLGP, CGV, NDPL)	112
		3.3.1. Conservación-restauración	112
		3.3.2. Laboratorios	114
		3.3.3. Cámaras de fumigación	115
		3.3.4. Salas de reserva	115
	3.4.	Accesos y circulaciones	117
	3.5.	Instalaciones	117
		3.5.1. Condiciones ambientales	117
		3.5.2. Iluminación	118
		3.5.3. Varios (SGT)	119
Eva	alua	ción, carencias y prioridades	122
4.	Ехр	osición (MBLL)	122
4	4.1.	2008. Discurso expositivo y colecciones	122
		Colecciones que condicionan la exposición	129
4	4.3.	Transmisión de la información	131
		Condiciones del montaje actual	132
		Funcionamiento y accesibilidad	133
		ción, carencias y prioridades	134
<i>5</i> .	Difi	usión y comunicación (CGD, PPC, PRM, CML, MBLL)	134
		Definición del público	134
		Estudios de público	136
Ì	•	5.2.1. Estudios generales y específicos	136
		Estudio general de visitantes del Museo	136
		Entrevistas sobre la percepción del Museo	138
		Estudio de usuarios potenciales del Museo	138
		Encuesta alumnado de 4º de E. P.	140
		Registro del número de visitantes	142

5.3. Gestión de visitas	142
5.4. Visitantes de la exposición permanente	143
Números y flujos por meses, días y horas	146
Número por secciones y meses	
Visita punta: número de visitantes	
Tipología de visitante y grupos	148
5.5. Visitantes de las exposiciones temporales	151
Números y flujos por meses, días y horas	151
Visita punta: número de visitantes	
Tipología de visitantes y grupos	151
5.6. Usuarios de servicios	152
Talleres y otras actividades	152
Salón de actos	154
Evaluación, carencias y prioridades	154
5.7. Servicios (MBLL)	155
Carta de servicios	155
Accesibilidad	155
Indicadores urbanos	155
Atención al público	
Servicios disponibles a través de Internet	
Otros espacios públicos	
Evaluación, carencias y prioridades	
5.8. Programación de actividades (CGD, PPC, PRM, CML)	159
5.8.1. Descripción general	
Relación de actividades	
5.8.2. Exposiciones temporales (MBLL)	
Definición y valoración	
5.8.3. Colaboraciones	
Préstamos a exposiciones temporales	
Criterios y protocolos	
5.9. Comunicación (MBLL)	
Imagen institucional	
Política de difusión en los medios	
Publicidad	
Relaciones públicas	
Boletín informativo	
Página web	
Evaluación, carencias y prioridades	171
6. Seguridad (MBLL)	
6.1. Organización de la seguridad y responsables	172
Evaluación, carencias y prioridades	173

ÍNDICE 11

7. Recursos humanos (MBLL, TAA, MCUD)	173
7.1. Organigrama funcional	175
7.1.1. Área I. Científica y de colecciones7.1.2. Área II. Educación, acción cultural	177
y comunicación	177
7.1.3. Área III. Administración y gestión	177
7.1.4. Plantilla estable	178
Evolución en los dos últimos años	180
Becarios, personal en prácticas Contratas externas	180 181
Evaluación, carencias y prioridades	181
• •	
8. Recursos económicos (MBLL, TAA)	183
8.1. Ingresos, financiación	183
8.2. Gastos	185
Evaluación, carencias y prioridades	185
9. Evaluación final (MBLL)	186
9.1. Historia y carácter de la institución	186
9.2. Colecciones	187
9.2.1. Definición	187
9.2.2. Incremento	189
9.2.3. Documentación	189
9.2.4. Investigación	189 190
9.3. Arquitectura	191
9.3.1. Sedes	191
9.3.2. Espacios	191
9.4. Exposición	191
9.5. Difusión y comunicación	193
9.5.1. Definición del público	193
9.5.2. Servicios	193
9.5.3. Programación de actividades	194
9.6. Seguridad	194
9.7. Recursos humanos	194
9.8. Recursos económicos	196
Síntesis	197
III. Programas	199
1. Programa Institucional (MBLL)	201
2. Programa de Colecciones (MBLL, JAPP, MLAR)	202
2.1. Programa de incremento	202
2.2. Programa de documentación	208

	2.3.	Programa de investigación
		Proyecto Goya
		Proyecto Caesar Augusta
		El museo soporte de la investigación externa
	2.4.	Programa de conservación
		2.4.1. Conservación preventiva
		Criterios generales de conservación
		Condiciones ambientales
		Contaminación
		Sistema de medición
		Iluminación
		Fuentes de luz
		Manipulación, almacenaje, exposición
		Criterios generales
		Indicación de las instalaciones
		Determinación de necesidades
		2.4.2. Conservación-Restauración
		Establecimiento de prioridades
		Metal/piedra/cerámica
		Documento gráfico
		Pintura/lienzo/tabla
		Documentos gráfico. Conservación
		Etnología
3	Pro	grama Arquitectónico (MBLL)
0.	3 1	Discurso expositivo para la presentación
	0.1.	de las colecciones
		3.1.1. Niveles
		Primer nivel
		Segundo nivel
		Tercer nivel
		Cuarto nivel
	2 2	Ámbito de la intervención
	3.2.	3.2.1. Circulación pública e itinerarios
	9 9	•
	ა.ა.	Régimen urbanístico, histórico y jurídico
4.		tribución de espacios y Programa
		seográfico/expositivo (MBLL)
	4.1.	Periodización e incidencias
		Fase I
		Fase II
		Fase III
		Plaza de los Sitios, 6. Nuevo discurso
		Plaza de los Sitios, 5. Nuevo discurso
	4.4.	Relación de espacios

ÍNDICE 13

4.5.	Programa de exigencias espaciales	27
	4.5.1. Museo de Zaragoza. Edificio, 1, Sitios 6	27
	4.5.2. Edificio 2. Escuela de Artes. Pza. de los Sitios, 5	28
	Distribución general	28
	Superficies según áreas	28
4.6.	Especificaciones de las distintas áreas y espacios	28
	4.6.1. Área pública sin colecciones (1)	28
	Acogida	28
	Atención a visitantes	28
	Salón de actos y conferencias	28
	Biblioteca	28
	Fundaciones y Asociación de Amigos	28
	4.6.2. Área pública con colecciones.	
	Exposición y acceso a las colecciones	28
	Exposición permanente	28
	Exposición temporal	29
	Áreas de reserva visitables	29
	4.6.3. Área interna con colecciones	2
	Recepción de bienes muebles	2
	Documentación	2
	Archivo	2
	Área de Fotografía	2
	Conservación-restauración (MLGP, CGV, NDPL)	2
	Reservas de bienes culturales	2
	4.6.4. Área interna sin colecciones	2
	Investigadores	2
	Centro de Documentación en torno a Goya	2
	Real Academia de NN y BB. AA. de San Luis	2
	4.6.5. Condicionantes museográficos generales	2
	Accesos y seguridad	2
	Zonas especiales	3
	Bienes culturales de dimensiones especiales	3
5. <b>Pro</b>	grama de difusión y comunicación (MBLL, CGD)	3
	Público	3
	Comunicación	3
0.2.	5.2.1. Imagen corporativa	3
	5.2.2. Mecanismos de comunicación externa	3
- 0		
5.3	Actividades a realizar	3
	5.3.1. Avance de actividades	3
	5.3.2. Exposiciones temporales	3
	5.3.3. Protocolos y documentos	3
6. Pro	grama de seguridad (MBLL)	3
Col	ecciones	3
Edi	ficio	3

		ctos antisociales	
	C	ircuito cerrado de televisión	
	7. P	rograma de recursos humanos (MBLL)	
	7.	1. Propuesta de estructuración	
	7.	2. Área I. Conservación	
		Documentación, registro general e inventario	
		Biblioteca	
		Conservación-restauración	
		3. Área II. Comunicación-difusión	
		4. Área III. Administración y gestión	
		5. Personal de servicios auxiliares	
		6. Propuesta de modificación de niveles	
	7.	7. Plantilla que se estima necesaria antes las carencias	
		y la ampliación	
	8. P	rograma económico (MBLL)	
		resupuestos públicos	
		ngresos generados por el propio Museo	
		ngresos procedentes de otras fuentes	
		ropuestas de nuevas formas de captación de recursos	
		revisión de gasto	
т	/ Ano	xos	
1,	I.	Resumen histórico de la ampliación del Museo (MBLL)	
	II.	Titularidad e ingreso de obras de Goya	
	11.	en el Museo de Zaragoza (MBLL)	
	III.	Encuestas de visitantes y percepción del patrimonio	
	111.	museístico (CGD., PPC., PRM)	
		Visitantes potenciales	
		Encuesta de visitantes	
		Opiniones del alumnado de 4º de primaria 2004-2005	
		Encuesta de visitantes. Exposición Ramón Acín	
		Percepción del patrimonio museístico de Zaragoza (CML)	
	IV.	Ejemplo de detalle de actividades del DEAC	
	~ **	(2003) (CGD., PPC., PRM, CML)	
	V.	Catálogo de las 50 imágenes del Museo (MBLL, JÁPP, MLAR)	
	VI.	Productos comerciales del Museo (MBLL)	
	VII.	Programa expositivo. Ejemplo de UE	
		(unidad expositiva) (MBLL)	
		UE 6.3	
		Pliego de condiciones UE 6.3	
	VIII	. Programa Goya, mayo de 2006 (MBLL, MLAR, CGD)	
	IX.	Listado de obras de Goya en colecciones aragonesas	
		(MBLL, MLAR, CGD)	
	X.	Museos con colecciones a los que se han solicitado	
		imágenes de Goya (PPC)	



Museo de Zaragoza

# N MUSEOLÓGICO PLAN

# I. Plan museológico. Enunciado general (MBLL)

El presente *Plan Museológico*<sup>1</sup> fue redactado a instancias del proceso de ampliación del Museo de Zaragoza en una actuación que se desarrollará en dos fases, afectando la primera (2010-...) al inmueble de la Plaza de los Sitios, número 5, denominado Escuela de Arte y la segunda al propio edificio del Museo actual, para el que ya se ha redactado un índice de reformas que sirva de

Este es el texto original redactado en julio de 2005. Un Plan Museológico es una herramienta en continuo desarrollo y no nos ha parecido oportuno modificar ahora numerosos datos y planteamientos, derivados sobre todo del proceso de ampliación del Museo, según concurso de ideas promovido por el Gobierno de Aragón cuyo ganador fue Herzog y de Meuron, desarrollando las bases enunciadas en su momento, que ha culminado en un Proyecto Básico, aprobado por la Comisión Provincial de Monumentos en febrero de 2007 y que ha progresado en el correspondiente Proyecto Ejecutivo, cuya aplicación y desarrollo está previsto culminar en el año 2011. Nos parece oportuno dar a la publicidad este documento como elemento de trabajo y por su evidente valor historiográfico, dado que no son excesivos los Planes Museológicos dados a conocer en toda su extensión (por ejemplo GRAU LOBO, L., Plan museológico del Museo de León, Madrid, 2007; pueden verse el trabajo monográfico AA. VV., Plan Museológico y Exposición permanente en el Museo, Ministerio de Cultura, Madrid, 2007 y especialmente LAVIN BERDONCES, A.C., CABALLERO GARCÍA, L., "Plan Museológico del Museo del Greco, Toledo (España)", Plan Museológico y Exposición permanente en el Museo, Ministerio de Cultura, Madrid, 2007, pp. 83-113), aunque si los hay elaborados y sin publicar (RAMOS, M., SAN MARTÍN, C., NAVARRO, A., Museo de Almería. Proyecto Museológico (inédito, 2005), además de otros trabajos generales AZOR LACASTA, A. e IZQUIERDO PERAILE, I. (Coords.), Actas de las Primeras Jornadas de Formación Museológica. Museos y Planificación: estrategias de futuro, Ministerio de Cultura, Madrid, 2008 (Especialmente: AZOR LACASTA, A., IZQUIER-DO PERAILE, I., "El Plan museológico del Ministerio de Cultura", pp. 61-72; ALQUEZAR YÁÑEZ, E. Mª, "Los programas de colecciones del Plan Museológico", pp. 81-90; CAGEAO SANTACRUZ, V., "El programa arquitectónico del Plan Museológico", pp. 101-110; GARDE LÓPEZ, V., "El programa de difusión y comunicación del Plan Museológico", pp. 139-146 y las aplicaciones concretas: BARTOLOMÉ ARRAIZA y Equipo Técnico del MNAD, "Los programas de colecciones del Museo Nacional de Artes Decorativas", pp. 91-100; GRAU LOBO, L., "El programa expositivo del Museo de León. Escrito a lápiz para durar", pp. 129-138; SANZ GAMO, R., "El Plan Museológico del Museo Arqueológico Nacional, pp. 73-80, etc.).

marco para la transformación que ha de acometerse (2011). En un tercer momento, culminadas las fases anteriores debería abordarse el edificio conocido como La Caridad que supondrá el despliegue definitivo de la institución (fig. 1). Se ha procedido a partir del encargo del Gobierno de Aragón y del Ministerio de Cultura, de mayo de 2005, que puso al día el "Programa del Museo", enunciado en el año 1991² con la elaboración de un instrumento de trabajo que afecta a la totalidad del Museo de Zaragoza³.

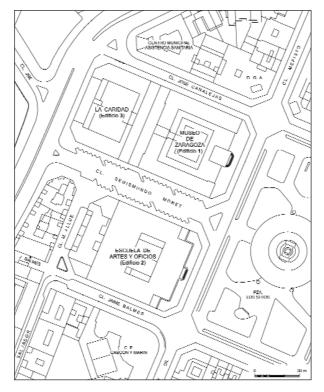


Fig. 1. Situación del Museo de Zaragoza (1), edificio de la Escuela de Arte (2) y edificio de la Caridad (3).

<sup>2.</sup> BELTRÁN LLORIS, M., *Museo de Zaragoza*. Programa, Zaragoza, 1991. Muchas de las cuestiones aquí expuestas no recogen sino los enunciados y desarrollos ya planteados en este documento de trabajo. Algunas de ellas no han manifestado modificación alguna en los últimos catorce años, como el capítulo de las reservas del Museo y la inadecuación y falta de servicios al público.

<sup>3.</sup> En el presente *Plan Museológico* ha participado todo el equipo del Museo de Zaragoza, en los apartados que le son propios, habiendo sido coordinados por M. Beltrán, a quien corresponde la redacción general del texto y doctrina. Todo el texto ha sido revisado y consensuado en su totalidad por el equipo del Museo.

Significa además (en su primera fase) la consolidación de los centros de interés en los que se asienta el Museo de Zaragoza: entre ellos, la figura de Goya, y responde a las expectativas demandadas por la sociedad aragonesa en los últimos años. Se ha tomado como guión para el desarrollo del presente *Plan* el trabajo editado en su día por el Ministerio de Cultura, así como los documentos de trabajo ya redactados por el Museo con anterioridad<sup>4</sup>. En el momento presente tras la fase de desmontaje de todas las áreas de exposición permanente, el Museo ha acogido dos grandes exposiciones temporales, de carácter extraordinario dedicadas a Goya<sup>5</sup>, *Goya e Italia*, y *Goya y la Modernidad*, y presenta ahora la mejor selección de los fondos de *Caesar Augusta* y Goya a la espera del inicio inminente de la reforma del actual edificio del Museo y la ampliación del mismo en el edificio de la Escuela de Arte.

# **Objetivos del Museo**

Las actuaciones propuestas corresponden al desarrollo del *Programa del Museo de Zaragoza*, en el que se define el planteamiento conceptual del Museo atendiendo a sus colecciones, mensaje y tipos de visitantes<sup>6</sup>. El *Plan Museológico* supone la solución al problema de espacio y expansión de las colecciones y servicios del Museo de Zaragoza, de acuerdo con las necesidades que afectan a dicha institución, que han sido enunciadas en repetidas ocasiones al hilo de sucesivas propuestas de ampliación de sus sedes que no han llegado a tener efecto<sup>7</sup>.

Las acciones a llevar a cabo deben garantizar, justificar y razonar la existencia del Museo, dentro de la Comunidad Autónoma de Aragón y atendiendo a la realidad territorial de la misma. Los "Museos Provinciales" aragoneses son una pieza clave, como primera célula, en la estructuración territorial de la realidad museística y en la articulación del *Sistema de Museos de Aragón*8.

<sup>4.</sup> AA. VV., Criterios para la elaboración del Plan Museológico, Ministerio de Cultura, Madrid, 2005.

<sup>5.</sup> SUREDA, J., GALLEGO, R., LABORDA, A., *Goya e Italia*, Zaragoza, 2008 (mayo – septiembre 2008), y LOMBA, C., BOZAL, V., *Goya y el Mundo Moderno*, Zaragoza, 2008 (17 diciembre de 2008 – a 22 de marzo de 2009). Estas exposiciones han ocupado la totalidad de los ámbitos expositivos del Museo, y fueron precedidas de otras tres, limitadas exclusivamente a las áreas de exposición temporal: ALCÓLEA BLANC, S., BORRÁS, G., *et alii*, *Goya y el Palacio de Sobradiel*, Zaragoza, 2006 (15 diciembre 2006 – 4 febrero de 2007); BELTRÁN LLORIS, M., GÓMEZ DIESTE, C., MENA MARQUÉS, M., *et alii*, *Luis María de Borbón y Vallabriga. Francisco de Goya*, Zaragoza, 2007 (25 de septiembre 2007 – 8 de enero de 2008); LOZANO LÓPEZ, J., C., *et alii*, *La memoria de Goya*, Zaragoza, 2008.

<sup>6.</sup> BELTRÁN LLORIS, M., *Museo de Zaragoza. Programa, Z*aragoza, 1991; id. "III. El Museo del futuro", *Museo de Zaragoza. 150 años de historia. 1848-1998, Z*aragoza, 2000, pp. 337-393.

<sup>7.</sup> Véase Anexo I.

<sup>8.</sup> BELTRÁN LLORIS, M., "Los Museos en Aragón", *Primeras Jornadas sobre el Estado actual de los estudios en Aragón*, Zaragoza, 1979, pp. 70-98; Id., Plan de Museos de Aragón, Los Museos en Aragón, Museo de Zaragoza. Boletín, 9, Zaragoza, 1990; id., "Los Museos Aragoneses en el umbral del tercer milenio", *Museo de Zaragoza*. *Boletín*, 16, Zaragoza, 2003, pp. 156 ss.

Los fondos que componen el Museo de Zaragoza son los más amplios de los museos instalados en Aragón y permiten un acercamiento al proceso histórico de formación de nuestra comunidad, desde la Prehistoria hasta nuestros días<sup>9</sup>. Consecuentemente están en condiciones de trazar una idea unitaria de nuestro desarrollo cultural, presentando así un hilo conductor que el visitante debe identificar con claridad:

"El Museo de Zaragoza es el lugar en el que se pueden reconocer las claves de la historia pasada y presente de la Comunidad Autónoma de Aragón a través del patrimonio cultural que conserva, desde la Prehistoria hasta nuestros días.

Entre dichas claves destaca el enorme potencial del mensaje que encierran la Colonia romana de Caesar Augusta en lo referente a la antigüedad y la figura de Goya en los tiempos modernos, ambas como centros de referencia de primer orden en las colecciones del Museo.

El Museo facilitará por todos los medios el libre acceso a sus fondos y documentos y la fórmula del descubrimiento-aprendizaje en la aproximación a los mismos".

Así, desde el contenido y dentro de los enunciados generales y alcance de las colecciones, son dos los grandes centros de atención sobre los que se define el Museo de Zaragoza<sup>10</sup>:

- I. La Colonia Caesar Augusta
- II. Francisco de Goya y Lucientes

Junto a estos objetivos primordiales se encuentran colecciones singulares que abarcan desde la Prehistoria y la Romanización, hasta el Gótico, el Renacimiento, el Barroco y los siglos XIX e inicios del XX, que permiten trazar un recorrido coherente y lleno de sentido, a través de nuestra historia pasada. Es especial el último ingreso, la *Colección de Arte Oriental*, que ofrece un punto de contraste con el resto de las colecciones y documenta de forma contundente un capítulo de la historia del coleccionismo privado en Aragón.

Atendiendo a su contenido y alcances, los centros vitales del presente *Plan Museológico* son los siguientes:

 Máxima accesibilidad de las colecciones materiales y de los fondos documentales, centralizadas en los dos grandes centros de atención que sustentan el Museo: Caesar Augusta y Goya.

<sup>9.</sup> La última guía del Museo da cumplida cuenta de la variedad y amplitud de las colecciones: BELTRÁN LLORIS, M., PAZ PERALTA, J. Á. (coords.), *Museo de Zaragoza. Guía*, Zaragoza, 2003.

<sup>10.</sup> Según la larga serie de encuestas llevadas a cabo y las conclusiones últimas extraídas de la demanda social. Por ello adelantamos ahora estos conceptos por ser de enorme valor en el planteamiento general del presente *Plan* y en la nueva redefinición del Museo de Zaragoza y de sus objetivos.



Fig. 2. Mosaico triclinar de la Casa de Orfeo. Caesar Augusta.

- Necesidad de presentar un lenguaje innovador y unos niveles de exposición asequibles a los distintos visitantes del centro a través del discurso museográfico que ha de abordarse.
- 3. Necesidad de dotación de nuevos servicios y mejora de los existentes de atención a los visitantes.
- 4. Distribución coherente, reordenación de fondos y puesta al día de las distintas áreas espaciales y de la arquitectura del Museo, de acuerdo con

las exigencias sociales del siglo XXI y los ámbitos de ampliación del Museo, operación necesaria para satisfacer las necesidades enunciadas y la puesta al día de la sede de la Plaza de los Sitios 6.

5. En función de dichos ámbitos, distribución espacial de las colecciones y servicios teniendo en cuenta dos horizontes: La ampliación inminente en el edificio de la Escuela de Arte (Plaza de los Sitios 5) y la reforma consiguiente del actual edificio del Museo en Plaza de los Sitios 6, Fases I y II.



Fig. 3. Francisco de Goya, 1780-1785: La letra con sangre entra.

6. La ampliación de espacios en la Escuela de Arte (edificio 2, "Espacio Goya"), satisface la necesidades de las áreas de acogida y animación, de la exposición temporal, de las correspondientes áreas internas con colecciones (conservación y reservas) e internas sin colecciones (administración, gestión, servicios) y parcialmente de la exposición permanente (Barroco y Goya).



Museo de Zaragoza

# PLAN MUSEOLÓGICO

# II. Análisis y evaluación

# 1. Historia y carácter de la institución (MBLL)

# 1.1. Adscripción y situación jurídica

Titularidad: Estado.

Gestión: Gobierno de Aragón.

Dependencia orgánica: Departamento de Educación, Cultura y Deporte.

**Normas de creación**: Art. 25, Ley de 22 de julio de 1837; R.O. de 13 de junio de 1844; R. D. 31 de octubre de 1849; R. D., 15 de noviembre de 1854.

Las Secciones de Etnología y Cerámica (Museo Etnológico y de Ciencias Naturales de Aragón) se crearon por iniciativa del Gobernador Civil de Zaragoza, Pardo de Santayana en 1955, y abiertas al público el 2 de marzo de 1956<sup>11</sup>. En diciembre de 1967 pasaron a la Diputación Provincial de Zaragoza como Organismo. En 1977, con la creación del Ministerio de Cultura pasaron a depender de dicho Departamento, como Sección propia del Museo de Zaragoza.

La sección de la *Colonia Celsa* se crea en el año 1984 (D. 254/1984) como "Centro de Investigación y Museo Monográfico de *Celsa*" dependiente, como Sección del Museo de Zaragoza.

Por D. 730/1971, de 25 de marzo, el hasta entonces denominado "Museo Provincial de Bellas Artes" pasó a designarse "Museo de Bellas Artes de Zaragoza". Desde 1980, se denomina "Museo de Zaragoza".

<sup>11.</sup> BELTRÁN MARTÍNEZ, A., "El Museo Etnológico de Aragón", *Caesaragusta*, 9-10, Zaragoza, 1957, pp. 31-40.

Colecciones y edificios fueron declarados M.H.A. por Decreto 474 de 1 de marzo de 1962.

**Normas de desarrollo**: Las correspondientes a los museos de titularidad estatal (R. Decreto 620/1987, de 10 de abril) y las derivadas de los convenios de transferencia (2 de junio de 1986, según resolución de la Secretaría General Técnica de 11 de julio de 1986 –BOE 20.VII.86–) a la Comunidad de Aragón (Ley 7/1986, de 5 de diciembre; Decreto 56/1987, de 29 de mayo)<sup>12</sup>.

**Reglamento de régimen interno**: "Organigrama funcional y Reglamento general", "Reglamento interno del Personal de Servicios Auxiliares. 2006", "Museo de Zaragoza. Personal. Tareas generales y específicas". Documentos de uso interno elaborados por el Museo de Zaragoza<sup>13</sup>.

**Definición órganos de gestión y gobierno**: Dirección del Museo y Juntas asesoras, internas, compuestas por los conservadores y representantes de áreas. Encuadrado en la Dirección General de Patrimonio Cultural, del Departamento de Educación, Cultura y Deporte de la Diputación General de Aragón.

# 1.2. Origen, formación y justificación de su fundación

El Museo de Zaragoza tuvo su origen en la desamortización eclesiástica llevada a cabo en el siglo XIX durante la regencia de la reina María Cristina (1835). Dichas medidas afectaron a los conventos religiosos de España, incluidas las obras de arte que se encontraban en los edificios. Para custodiar y exponer al público estos bienes fueron creados los Museos Provinciales y entre ellos el de Zaragoza, abierto al público en el año 1848<sup>14</sup>.

<sup>12.</sup> BELTRÁN LLORIS, M., "Convenio entre el Ministerio de Cultura y la Comunidad Autónoma de Aragón sobre Museos y Archivos de titularidad estatal", *Museo de Zaragoza*. Boletín, 5, Zaragoza, 1986, pp. 449-458; VALIÑO FREIRE, L., "Consideraciones en torno a la legislación sobre museos en Aragón", *Artigrama*, 8-9, Zaragoza, 1991-1992, pp. 15-28.

<sup>13.</sup> La primera publicación del Organigrama y Reglamento interno, en BELTRÁN LLORIS, M., Museo de Zaragoza. Programa. Museo de Zaragoza. Monografías, 4, Zaragoza, 1991, pp. 122-137. Se puso al día en el año 2001, ajustándose en sus contenidos a las normas de trabajo y los documentos oficiales actuales.

<sup>14.</sup> GAYA NUÑO, J. A., *Historia y guía de los Museos de España*, Madrid, 1955, pp. 17 ss; MARTÍN GONZÁLEZ, J. J., "Problemática de la desamortización en el arte español", *II Congreso español de Historia del Arte*, Valladolid, 1978, pp. 16 ss.; BOLAÑOS, M., *Historia de los Museos en España*, Gijón, 1997, 23 ss.; BELTRÁN LLORIS, M., "El pasado", en BELTRÁN LLORIS, M., PAZ PERALTA, J. Á. (coords.) *Museo de Zaragoza, 150 años de historia, 1848-1998*, Zaragoza, 2000, pp. 34 ss.

# 1.3. Breve historia de la institución y sedes históricas<sup>15</sup>

Abordó los trabajos la Comisión Artística de la Real Academia de Nobles y Bellas Artes de San Luis (1835-1844)<sup>16</sup>, seguida de la Comisión Científica y Artística de la Provincia de Zaragoza (1844-1850). La tutela del Museo se alternó después entre la Academia (1850-1857) y la Comisión de Monumentos (1857-1883), pasando una vez más a la Academia de San Luis (1883-1914), y después a una Junta de Patronato del entonces Museo Provincial de Bellas Artes, en la que intervinieron el Estado, el Ayuntamiento de la ciudad y la Diputación Provincial de Zaragoza<sup>17</sup>.

En el año 1971 el Museo fue acogido por el Ministerio de Educación y Ciencia primero (1971-1977)<sup>18</sup>, de Cultura después (1977-1987), transfiriéndose más tarde la gestión a la Comunidad Autónoma de Aragón (1987)<sup>19</sup>.

Hasta nuestros días el Museo de Zaragoza ha ido ocupando distintas sedes: Iglesia de San Pedro Nolasco: 1836-1845; Ex convento de Santa Fe: 1845-1894; Colegio Militar Preparatorio: 1894-1910 y Plaza de los Sitios, desde 1910, además de otras sedes para secciones especializadas.

<sup>15.</sup> Puede verse la historia pasada del Museo, pormenorizada en BELTRÁN LLORIS, M., "1. El pasado", *Museo de Zaragoza. 150 años de historia. 1848-1998*, Zaragoza, 2000, pp. 25-180. Un breve resumen histórico y de actividades en: LATORRE PELLICER, L., BLASCO CANO, O., "El Museo de Zaragoza", *Museo de Zaragoza. Boletín*, 15, Zaragoza, 2001, pp. 81-92; también las directrices y resumen en BELTRÁN LLORIS, M., GÓMEZ DIESTE, C., *Museo de Zaragoza 1848-1998. 150 años de historia*, Zaragoza, 2000, passim.

<sup>16.</sup> CASTILLO GENZOR, A., *La Real Academia de Nobles y Bellas Artes de San Luis*, Zaragoza, 1964; sobre la intervención de la Academia: BELTRÁN LLORIS, M., *Celsa, la primera colonia romana en el valle medio del río Ebro*, Real Academia de Nobles y Bellas Artes de San Luis, Zaragoza, 1983, pp. 15 ss.

<sup>17.</sup> El Museo en los años 60, BELTRÁN MARTÍNEZ, A., "Los Museos de Zaragoza", *Boletín Municipal de Zaragoza, III,* 8, Zaragoza, 1962, pp. 7-62, con fotografías de G. Fatás; id., *Museo Provincial de Bellas Artes de Zaragoza*, Guía de los Museos de España XIX, Zaragoza, 1964, pp. 5 ss. El detalle, año tras año, en: ECHEGOYEN GRIMÁ, B., *et alii*, "Historia del Museo de Zaragoza. La vida cotidiana del Museo a través de las actas de su Consejo de Patronato (1914-1962)", *Museo de Zaragoza. Boletín*, 17, Zaragoza, 2003, pp. 175-368.

<sup>18.</sup> BELTRÁN LLORIS, M., *Museo de Zaragoza. Secciones de Arqueología y Bellas Artes,* Zaragoza, 1976, pp. 31 y ss. La vida del Museo desde su paso al entonces Patronato Nacional de Museos; id. "Teoría del Museo II. El Museo Provincial de Zaragoza", *Caesaraugusta*, 45-46, Zaragoza, 1978, pp. 233-263.

VALIÑO FREIRE, L., "Consideraciones en torno a la legislación sobre museos en Aragón", Artigrama, 8-9, Zaragoza, pp. 15-28.

Sedes históricas	Institución responsable	Director
Iglesia de San Pedro Nolasco (1836-1845)	Comisión Científica y Artística de la RANBASL (1835-1844)	Presidente Comisión
Ex Convento de Santa Fe (1845-1894)	Comisión Provincial de Monumentos Históricos y Artísticos (1844-1850)	Presidente Comisión
	Real Academia de Nobles y Bellas Artes de San Luis (1850-1857)	Presidente Academia
	Comisión Provincial de Monumentos Históricos y Artísticos (1857-1883)	Presidente Comisión
Colegio Militar Preparatorio (1894-1910)	Real Academia de Nobles y Bellas Artes de San Luis (1883-1914)	Presidente Academia
Plaza de los Sitios 6 (Ricardo Magdalena y Julio Bravo) (1910)	Junta de Patronato del Museo Provincial de Bellas Artes Estado, Ayuntamiento, Diputación Provincial	Directores Museo: Carlos Palao y Ortubia (1913 -R.D. 24.6.13- 1934) José Galiay Sarañana (1934 -D. 18.12.34- 1952) Joaquín Albareda Piazuelo (1952 -O.M.3.8.52- 1964) Antonio Beltrán Martínez <sup>20</sup> (1964 -O.M.13.12.63- 1974)
	Ministerio de Educación y Ciencia Patronato Nacional de Museos (1971-1977)	Miguel Beltrán Lloris (1974, O.M. 24.2.74)
Edificios del Parque Primo de Rivera (1977)		
Sección Monográfica de Velilla de Ebro (1984)	Ministerio de Cultura (1977-1987) Transferencias en materia de cultura: Diputación General de Aragón Ministerio de Cultura (1987)	

<sup>20.</sup> Vicedirector por O.M. de 12 de julio de 1955.



Fig. 4. Sede del Museo en la Iglesia de San Pedro Nolasco entre 1836 y 1845.



Fig. 5. Sede del Museo en el ex convento de Santa Fe (1845-1894).



Fig. 6. Sede del Museo en el Colegio Militar Preparatorio (1894-1919).

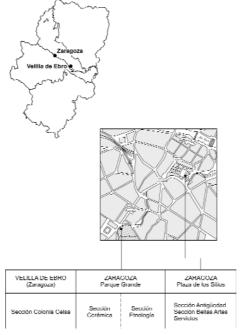


Fig. 7. Sedes actuales del Museo.

# 1.4. Sedes actuales (fig. 7)<sup>21</sup>

Edificio	Dirección	Contenido
Edificio 1	Plaza de los Sitios, 6, Zaragoza	Secciones de Antigüedad y Bellas Artes y Servicios generales
Edificio 2	Plaza de los Sitios, 5, Zaragoza	En fase de licitación del proyecto ejecutivo
Edificio 3	Parque Grande, Zaragoza	Sección de Cerámica
Edificio 4	Parque Grande, Zaragoza	Sección de Etnología
Edificio 5	Eras de Velilla de Ebro, Zaragoza	Sección Colonia Celsa

# 1.5. Existencia de planes museológicos previos o documentos similares

# De ámbito museológico e historiográfico

M. Beltrán Lloris, *Museo de Zaragoza. Programa,* Museo de Zaragoza. Monografías, 4, Zaragoza, 1991.

M. Beltrán Lloris, "1. Programa general del Museo", en "Museo de Zaragoza. Memoria 1994", *Museo de Zaragoza. Boletín,* 13, Zaragoza, 1994, pp. 367-412.

AA.VV., *Museo de Zaragoza. 150 años de historia. 1848-1998*, Zaragoza, 2000, pp. 339-393 ("Programa de futuro").

# 1.6. Valoración de las relaciones y papel del Museo en su entorno cultural

Relaciones naturales a distintos niveles profesionales con los Museos de Zaragoza y el territorio aragonés. Trabajo habitual en programas expositivos y de prestamos de bienes culturales con Museos españoles (Nacional de Arqueología, Nacional del Prado...) e internacionales<sup>22</sup>. Participación en proyectos

<sup>21</sup> Solo se reseñan las secciones museísticas abiertas al público, se omiten las distintas áreas de reserva externas al Museo.

<sup>22</sup> Remitimos a las crónicas del Museo, en los Boletines del Museo, para estos aspectos y la participación y préstamos desde el exterior. Los más recientes pueden verse en las instituciones que vienen participando en las exposiciones temporales del Museo, las últimas en la más reciente actividad, desde 1996: Calcografía Nacional, Patrimonio Nacional, Fondazione Magnani Rocca (Parma), Gallería degli Uffizi (Florencia), Galería Nazionale di Parma, Koninklik Museum Voo Schone Kunsten Antwerpen, Museu Nacional d'Art de Catalunya, Musei Capitolini di Roma, Muzeum Narodowe w Warszawie, Rijskmuseum de Amsterdam, Royal Academy of Arts (londres), Staatsgalerie (Stuttgart), The British Museum (Londres), The State Ermitage Museum (San Petersburgo), Victoria and Albert Museum (Londres), etc.

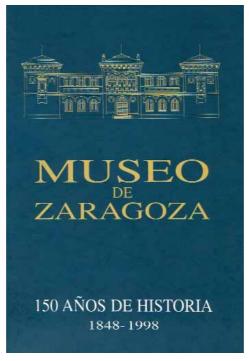


Fig. 8. *Museo de Zaragoza. 150 años de historia.* Edición conmemorativa de los 150 años de vida del Museo.

internacionales con el Museo de la ciudad de Lisboa y la Galería Nacional de Parma (Cultura 2000)<sup>23</sup>. El Museo de Zaragoza, por sus colecciones y actividad mantiene una gran implantación en el territorio y sociedad aragonesa, con más de cien mil visitantes por año y su participación en numerosos programas de difusión y promoción cultural<sup>24</sup>. No obstante queda por definir de un modo práctico, asumido por la administración gestora, el papel que el museo debería desempeñar en el conjunto aragonés, dentro de las directrices que se enunciaron en su momento en el *Plan de Museos de Aragón*<sup>25</sup>.

<sup>23.</sup> El programa acometido en BELTRÁN LLORIS, M., "Museo de Zaragoza. Crónica del año 2001", *Museo de Zaragoza. Boletín*, 16, Zaragoza, 2002, pp. 344-353.

<sup>24.</sup> Véanse las crónicas de actividades y relaciones en el *Museo de Zaragoza. Boletín*, desde el año 1984, el último *Museo de Zaragoza. Boletín*, 17, Zaragoza, 2003, pp. 574 ss. Las estadísticas de visitantes en AA.VV., *Museo de Zaragoza. 150 años de historia. 1848-1998*, Zaragoza, 2000, pp. 448 ss.

<sup>25.</sup> BELTRÁN LLORIS, M., *Los Museos en Aragón*, Museo de Zaragoza. Boletín, 9, Zaragoza, 1990, pp. 229 ss.; sobre la evaluación del Museo de Zaragoza en su entorno natural, y la de los museos aragoneses, puede verse: BELTRÁN LLORIS, M., "Los museos aragoneses en el umbral del tercer milenio", *MZB*, 16, Zaragoza, 2002, pp. 145-260, especialmente, pp. 158 ss.; id. "El Museo de Zaragoza afronta el siglo XXI", *Trebede*, 27, Zaragoza, 1999, pp. 48-50.

# 1.7. Organizaciones nacionales e internacionales a las que pertenece

Sistema Español de Museos, Sistema de Museos de Aragón, ICOM.

# Evaluación, carencias y prioridades

El Museo de Zaragoza tiene que definir su espacio en el territorio, especialmente en lo relativo a su posición dentro del Sistema de Museos de Aragón, que es la estructura que debe trabar y situar a todos los museos aragoneses. Dicho papel, queda pendiente de definición administrativa.

Reconocimiento del *Organigrama funcional interno* y *Reglamento* correspondiente del Museo. Reforma y reordenación general de colecciones y ampliación de espacios para solucionar los problemas de servicios, lenguaje museográfico y adaptación a las necesidades del siglo XXI.

Definición clara de sus objetivos en torno a los dos grandes centros de atracción enunciados: *Caesar Augusta* y Goya y carta de presentación del Museo a la sociedad, solo abordables en el marco de su ampliación.

# **2. Colecciones** (JÁPP, MBLL)

# 2.1. Definición

# 2.1.1. Origen e historia de las colecciones

Como se ha enunciado, las primeras colecciones proceden de los fondos artísticos de la Real Academia de Bellas Artes de San Luis y de la Desamortización eclesiástica de 1835<sup>26</sup>. Pocos años después se fueron añadiendo objetos arqueológicos procedentes de excavaciones arqueológicas y de hallazgos casuales<sup>27</sup> y en el año 1976 se incorporó al Museo de Zaragoza el denominado entonces Museo Etnológico y de Ciencias Naturales de Aragón, dedicado ahora a las Secciones de Etnología y Cerámica<sup>28</sup>.

<sup>26.</sup> GONZÁLEZ HERNÁNDEZ, V., Fondos artísticos de la Real Academia de Nobles y Bellas Artes de San Luis. Catálogo – Inventario, Zaragoza, 1992; TORRALBA SORIANO, F., GONZÁLEZ HERNÁNDEZ, V., Exposición antológica de los fondos de pinturas de la Real Academia de Nobles y Bellas Artes de San Luis que organiza la misma con motivo de su segundo centenario, Zaragoza, 1993 y la revisión de ambos trabajos con fondos de la Academia en BELTRÁN LLORIS, M., "Los fondos artísticos de la Real Academia de San Luis en el Museo de Zaragoza", en prensa.

<sup>27.</sup> Los primeros incrementos de materiales arqueológicos procedentes de excavaciones arqueológicas voluminosas, se reflejan en BELTRÁN MARTÍNEZ, A., "El Museo Arqueológico de Zaragoza", Caesaraugusta, 7-8, 1957, pp. 91-97.

<sup>28.</sup> MARTINEZ LATRE, C., "La Casa Ansotana: del Museo Comercial al Parque Primo de Rivera", *Museo de Zaragoza. Boletín*, 17, Zaragoza, 2004 (2006), pp. 343-378.

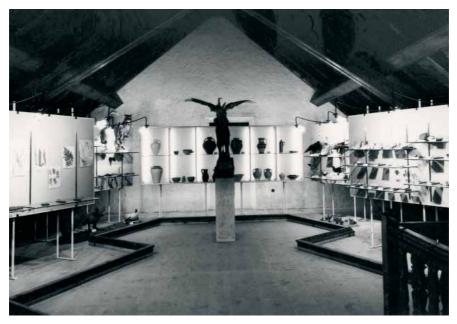


Fig. 9. La Sección de Ciencias Naturales del Museo Etnológico de Aragón en su inauguración en el año 1956.

La última Sección añadida ha sido la de la Colonia *Celsa*, en Velilla de Ebro, habilitada en el edificio de moderna fábrica destinado inicialmente al Área de Reservas, proyectado y ejecutado por José Manuel Pérez Latorre en el año 1983<sup>29</sup>.

Las transferencias en materia de Cultura (1984, 1987) no han modificado la situación y la recepción de fondos, especialmente arqueológicos, por parte del Gobierno de Aragón. Los ingresos procedentes del Estado, en calidad de depósito, se ingresan en el Museo de Zaragoza, como derivación de los Museos Nacionales de titularidad estatal (especialmente desde el Museo Nacional del Prado).

La Diputación General de Aragón, desde la transferencia de competencias, viene adquiriendo, otros bienes de interés museográfico, que también han sido depositados en el Museo mediante las fórmulas legales correspondientes<sup>30</sup>.

<sup>29.</sup> El catálogo exhaustivo de la exposición y los antecedentes, en BELTRÁN LLORIS, M., "Museo de Zaragoza. Colonia Celsa. Catálogo de la colección expuesta", *Museo de Zaragoza. Boletín*, Zaragoza, pp. 5-172.

<sup>30.</sup> Las obras más significativas en los últimos tiempos han sido las de Goya, véase anexo II más abajo, además de otras variadas, BELTRÁN LLORIS, M., "Museo de Zaragoza. En torno a su 150 aniversario", *Museo de Zaragoza. Boletín*, 15, Zaragoza, 2001, pp. 273 ss.

Instituciones públicas, privadas y particulares, también han depositado en el Museo obras pictóricas y objetos arqueológicos<sup>31</sup>.

### 2.1.2. Titularidad de las colecciones

Desde el punto de vista legal se distinguen dos ámbitos de colecciones:

# 1) De titularidad Estatal

Se incluyen aquí las obras procedentes de la Desamortización, las compras, los donativos hasta 1987 (transferencias generales de la gestión de los Museos), las piezas procedentes de excavaciones arqueológicas hasta 1984 (transferencias del patrimonio arqueológico) y los depósitos en general de todo tiempo.

# 2) De titularidad no Estatal

Están integradas por Depósitos de la Diputación General de Aragón, Ayuntamientos de Zaragoza, Nonaspe, Real Academia de Nobles y Bellas Artes de San Luis, Sociedad Económica Aragonesa de Amigos del País, Canal Imperial de Aragón y por particulares.

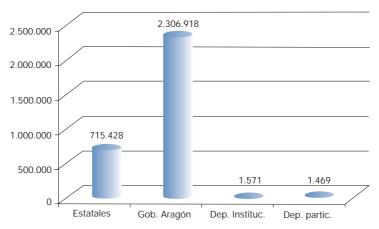


Fig. 10. Porcentaje de bienes museográficos según procedencia institucional y privada.

<sup>31.</sup> El proceso de crecimiento de las colecciones del Museo, puede verse en AA.VV., *Museo de Zaragoza. 150 años de historia. 1848-1998*, Zaragoza, 2000, pp. 402 ss., con gráficas de los ingresos por diversos conceptos desde el año 1846 (compras, depósitos, donativos, excavaciones, prospecciones, otras formas de ingreso...) en cuyo momento, según recuentos de la Comisión de Monumentos, tenía el Museo futuro 198 obras. Los materiales procedentes de excavaciones componen el 92,20%, seguido de las prospecciones (6,37%), los donativos (0,75%), los depósitos (0,23%), procedimientos legales (0,26%) y las compras (0,18%). Para la formación de las colecciones de arte gótico, BELTRÁN LLORIS, M., "Historia de las colecciones", en LACARRA DUCAY, M.ª C., *Arte Gótico en el Museo de Zaragoza*, Zaragoza, 2003, pp. XI-XXII; las renacentistas, BELTRÁN LLORIS, M., "EL Renacimiento en el Museo de Zaragoza", en MORTE GARCÍA, C. (dir. cient.), *El Esplendor del Renacimiento en Aragón*, Zaragoza, 2009, pp. 1-13; los últimos estudios generales en BELTRÁN LLORIS, M., ARGUIS REY, M. L., MARTÍNEZ LATRE, C., *et alii, El Museo crece: últimos ingresos*, Zaragoza, 2007.

# 2.1.3. Características y tipología en porcentaje aproximado (por disciplinas académicas) $^{32}\,$

Bellas Artes	Soporte/técnica	Número de obras	
	Tabla	66	
	Pintura mural	5	
	Lienzo	814	
	Sarga	2	
	Cobre	23	
	Zinc	2	
	Escultura sobre piedra	45	
	Vaciados	12	
	Mobiliario	59	
	Orfebrería	33	
	Elementos arquitectónicos	44	
	Soporte papel	5.995	
	Manuscritos (pergaminos)	1.800	
	Negativos fotográficos	676	
	Fondo documental fotografía/papel	5.783	
	Numismática	4.616	
			19.245
Antigüedad	Mosaicos	52	
	Esculturas	27	
	Bronces	6.527	
	Vidrios	9.435	
	Monedas	3.947	
	Cerámicas	2.433.912	
	Huesos trabajados	823	
	Huesos fauna	570.004	
	Varios	2.435	
			3.007.631
Etnografia			1.477
Total			
colección estable			3.028.353

<sup>32.</sup> Los datos que se manejan en este apartado se refieren al año 2008.

## 2.1.4. Número de piezas que integran la colección

Bellas Artes	Soporte/técnica	Total bienes culturales
Colección estable		592.334
Depósito instituciones	Ayuntamiento de Nonaspe	52
	Ayuntamiento de Zaragoza	2.091
	Canal Imperial de Aragón	3
	Diputación General de Aragón	2.444.137
	Museo Arqueológico Nacional	65
	Museo de Artes Decorativas	45
	Museo de Teruel	9
	Museo del Pueblo Español	41
	Museo Nacional del Prado	221
	Museo Romántico	2
	Real Academia de San Luis	1.124
	Sociedad Económica Aragonesa Amigos del País	13
Depósito Particulares		1.585
Total		3.028.353

### 2.1.5. Ubicación de colecciones en número

Sección	Expuestas <sup>33</sup>	Reservas
Antigüedad	1.977	2.719.142
Bellas Artes	214	19.031
Cerámica	465	257
Etnología	289	1.158
Colonia Celsa	354	307.539
Total	3.308	3.028.353

<sup>33.</sup> Hasta el mes de febrero de 2008, fecha de desmontaje del Museo.

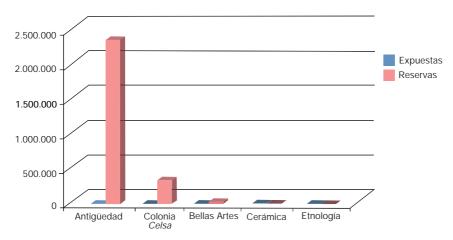


Fig. 11. Porcentajes de materiales expuestos y en áreas de reserva.

Depósitos externos <sup>34</sup>	Institución	Cantidad
	Diputación General Aragón	16
	Cortes de Aragón. Palacio de la Aljafería	15
	Diputación Provincial de Zaragoza	4
	Ayuntamiento de Zaragoza	6
	Antigua Capitanía General de Aragón	8
	Monasterio de Cogullada, Ibercaja	9
	Casa del Deán, Ibercaja	4
	Museo de Huesca	67
	Museo de Teruel	178
	Museo Paleontológico de Zaragoza	859
Total		2.025

34. OSEIRA BAQUERO, I., GALLIGO MARTES, A., MAGGIONI CARDONA, A., "El Museo de Zaragoza disperso", *Museo de Zaragoza. Boletín*, 6, 1987, pp. 361-382. Otros depósitos antiguos se perdieron, lamentablemente, como el hecho en 1925 a la denominada entonces "Tienda Económica" (17 óleos sobre lienzo), o los indeterminados cedidos al *Sindicato de Iniciativa y Propaganda de Aragón* (1938), o el depósito de armas de los defensores de 1808, prestados al Ayuntamiento de Zaragoza, BELTRÁN MARTÍNEZ, A., *Museo Provincial de Bellas Artes de Zaragoza*, Guía de los Museos de España XIX, Zaragoza, 1964, 75 ss.

En relación con el patrimonio arqueológico y las excavaciones arqueológicas efectuadas al amparo de diversas instituciones, entre ellas el Servicio Municipal de Arqueología del Ayuntamiento de Zaragoza (Pendientes de contabilizar todos los fondos procedentes de excavaciones arqueológicas llevadas a cabo por el Ayuntamiento en Zaragoza, que suman no menos de 1.000.000 de piezas y en cuya tarea se está en el momento presente), así como los denominados Centros de Estudios Locales, dependientes de la Diputación Provincial de Zaragoza (Caspe, Daroca, Tarazona, Borja) quedan pendientes de regularización, los depósitos correspondientes a los materiales arqueológicos producidos en las mencionadas actividades. Decreto 16/1985 de 21 de febrero y Decreto 6/1990 de 23 de enero de la Diputación General de Aragón, así como la mención de la titularidad autonómica en todos los bienes depositados fuera de los museos gestionados por el Gobierno de Aragón (Ley de Museos de Aragón, 7/1986, Decreto 56/1987).

#### Evaluación, carencias y prioridades

El Museo dispone de tres colecciones claramente diferenciadas: Antigüedad, Bellas Artes y Etnología.

Las colecciones de Antigüedad tienen un crecimiento natural que se multiplica año tras año por el ingreso de material procedente de excavaciones, en especial las efectuadas en el casco histórico de Zaragoza capital, y prospecciones arqueológicas<sup>35</sup>.

Bellas Artes y Etnología son secciones que presentan un incremento menor, ya que su aumento se debe bien a compras, depósitos o donativos, que se producen con menor intensidad.

La política general de adquisiciones está encaminada al incremento de las colecciones de Bellas Artes, prestando prioridad a la obra pictórica del siglo XVIII, y los ejes principales de interés del Museo (Goya y su contexto<sup>36</sup>).

Junto a los problemas logísticos, se añaden otros relacionados con las colecciones, que radican en los centros de formación de personal, laboratorios y talleres de investigación integrados, intercambios y acceso a programas y proyectos de investigación a nivel nacional y europeo y la conexión con otras redes de información y consulta.

Entre las prioridades se sitúa la evaluación de todos los fondos que mantiene el Museo en calidad de depósitos institucionales, especialmente los procedentes del Museo Nacional del Prado, para su ajuste y reordenación en función del programa expositivo que se adoptará en la ampliación y nuevo horizonte del Museo, sobre todo en lo relativo al programa expositivo de los antecedentes de Goya y la propia obra del artista, así como el levantamiento de los depósitos que el Museo tiene establecidos en centros no estrictamente museísticos.

Desde el punto de vista de la titularidad y gestión de las colecciones, es urgente regularizar tanto la entrega de inventarios como de las colecciones obtenidas en las excavaciones arqueológicas, siendo especialmente significativo el ejemplo del Ayuntamiento de Zaragoza y de forma menor el de los Centros de Estudios dependientes de la Diputación de Zaragoza (Borja, Daroca, Caspe, Tarazona).

<sup>35.</sup> BELTRÁN LLORIS, M., "Los ingresos de materiales arqueológicos en el Museo de Zaragoza", *El Museo: centro de documentación,* Museo. Revista de la Asociación Profesional de Museólogos de España, Madrid, 1997, pp. 39 ss.

<sup>36.</sup> El incremento de la obra de Goya, puede verse en BELTRÁN LLORIS, M., "Goya en el Museo de Zaragoza", *La Memoria de Goya*, Zaragoza, 2007, pp. 265-288.

#### 2.2. Incremento de colecciones

#### 2.2.1. Criterios de incremento de colecciones

Las colecciones tienen su mayor incremento en los ingresos efectuados por excavaciones y prospecciones arqueológicas. Las disponibilidades económicas han gravado continuamente la adquisición sistemática de fondos, que se ha polarizado durante muchos años en torno al gran eje de interés de Goya, a pesar de lo cual, de forma esporádica se han adquirido determinados bienes, como monedas acuñadas en cecas aragonesas, colecciones cerámicas y algunos óleos sobre lienzos tanto de época antigua como medieval, que completan los vacíos existentes en las colecciones<sup>37</sup>.

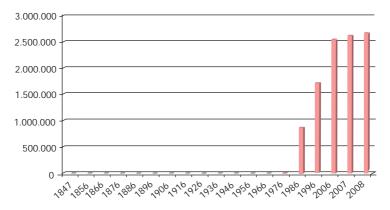


Fig. 12. Incremento de bienes arqueológicos desde el año 1847 hasta el 2008.

En lo referente a las colecciones de Bellas Artes en la última década ha tenido prioridad la adquisición de pintura del siglo XVIII e inicios del XIX, principalmente la obra relacionada con Francisco de Goya, a la que se han dedicado grandes esfuerzos en materia de adquisiciones y en cuya línea interesa continuar para potenciar el centro de atención que se pretende en torno a la figura del artista en la fase I de ampliación (Anexos II-VIII-IX).

<sup>37.</sup> Según el Registro general del Museo, son 4.467 objetos los procedentes de compras, en un total de 228 registros desde el inicio, cantidad muy reducida pero significativa por el valor de muchos de los fondos adquiridos por tal procedimiento (Retablo de Jaime Serra, Retablo de Blesa, obras de Goya, la adquisición del *Retrato de Alfonso V,* de Juan de Juanes, etc.).

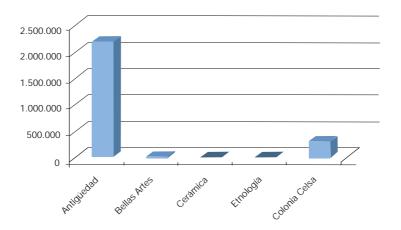


Fig. 13. Gráfica general de las colecciones del Museo de Zaragoza.

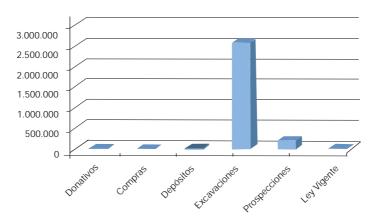


Fig. 14. Incremento de las colecciones, según modalidades legales, hasta el 2008.

El gráfico muestra la línea que ya es habitual en el ingreso de bienes museo-gráficos, puesto que se repiten las tendencias registradas en los últimos años, con los puntos de intensidad concentrados en el patrimonio arqueológico, siendo consecuentemente la sección de Antigüedad la que mayor incremento ha registrado, aunque desde el punto de vista cualitativo sobresale la adquisición de bienes culturales de valor singularísimo, como el "Retrato del rey Alfonso V de Aragón", de Juan de Juanes, o el muy reciente depósito del "Retrato de Luis María de Borbón y Vallabriga", de Goya, que se convierten en unas de las obras más significativas de la Sección de Bellas Artes, así como el resto de las compras

efectuadas que vienen a colmar determinadas lagunas en la representatividad de las colecciones, especialmente las numismáticas<sup>38</sup>.

Los últimos años han visto un incremento significativo en el ingreso de bienes relacionados con los principales ejes de interés de las colecciones, en lo relacionado con la figura de Goya y su contexto, los materiales de la *Caesar Augusta* romana o los fondos numismáticos.

Sección	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008
Antigüedad	2.240.651	2.469.716	2.508.235	2.738.396	2.828.338	2.902.640	3.028.353
Bellas Artes	8.286	8.742	12.363	12.365	12.426	12.522	19.245
Etnología	1.004	1.020	1.114	1.123	1.446	1.449	1.477
Totales	2.255.726	2.485.872	2.535.795	2.746.434	2.836.760	2.911.161	3.028.353

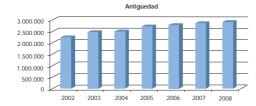


Fig. 15. Proporción de ingresos por secciones en los últimos años.

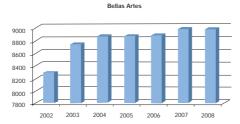


Fig. 16. Proporción de ingresos por secciones en los últimos años.

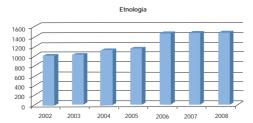


Fig. 17. Proporción de ingresos por secciones en los últimos años

<sup>38.</sup> Puede verse el trabajo referido a los ingresos más recientes en el Museo de Zaragoza, AA. VV., El Museo crece. Últimos ingresos, Zaragoza, 2007.

Criterios	Respuesta
Número de piezas ingresadas	2.930.052
Modo de ingreso más habitual	Excavaciones y prospecciones arqueológicas
Colecciones que más han aumentado	Antigüedad
Colecciones incorporadas a las exposiciones permanentes	Renovación de fondos en el año 2006 <sup>39</sup>
Exposiciones temporales recientes organizadas para presentar nuevas adquisiciones (2007, 2009):	Mayo de 2007 <sup>40</sup>

#### Evaluación, carencias y prioridades

En el momento de redacción del *Plan* (2005) el Museo permanecía cerrado por obras desde Junio del año 2004. El programa de exposiciones del Museo planteó la presentación sistemática de fondos propios, entre los que se incluyen los recién ingresados en las colecciones, como la inaugurada en el año 2007 o la reciente presentación de las colecciones en el 2009<sup>41</sup>. Se ha iniciado un ambicioso programa en torno a Goya, en el año 2006, que tiene su prolongación en el periodo 2008-2009. El resto de los problemas es coincidente con el apartado anterior.

#### 2.3. Documentación

La misión principal es la de elaborar, clasificar y proporcionar información científica sobre los fondos del Museo<sup>42</sup>.

#### 2.3.1. Evolución de los sistemas documentales de colecciones

En el momento presente se continúa con la implantación del sistema DOMUS, que ya se ha abordado en lo relativo al Inventario General y el Registro, quedando como documentación histórica la base inicial de datos desarrollada con otros programas. Está prevista la migración de todas las bases de

<sup>39.</sup> La última gran colección ingresada fue en el año 2001, TORRALBA SORIANO, F., ULIBA-RRI ARGANDA, J., BARLES BÁGUENA, E., NAVARRO POLO, S., BELTRÁN LLORIS, M., "Museo de Zaragoza. La colección de arte oriental Federico Torralba", *Artigrama*, 18, Zaragoza, 2006, pp. 125-160.

<sup>40.</sup> AA. VV., El Museo crece. Últimos ingresos, Zaragoza, 2007.

<sup>41.</sup> Especialmente mosaicos de *Caesar Augusta*, hasta ahora en dependencias del Ayuntamiento de Zaragoza, y la colección de estampas no seriadas de Goya.

<sup>42.</sup> Resulta ocioso referirse a los repertorios normalizados elaborados fundamentalmente por el Ministerio de Cultura a través de la Subdirección General de Museos Estatales, como CARRETERO PÉREZ, A., CHINCHILLA GÓMEZ, M., et alii, Normalización documental de Museos: elementos para una aplicación informática de gestión museográfica, Ministerio de Educación y Cultura, Madrid, 1996, que han servido de base en las últimas fases acometidas en el proceso de documentación del Museo de Zaragoza.

datos documentales al mismo sistema general, salvo la correspondiente a la Biblioteca.

-Tipos de libros de registro<sup>43</sup>

El Museo desarrolla los libros de registro reglamentarios: *Propiedad* y *Depósito*.

En ambos se anotan los datos mínimos: Fecha de entrada, fuente de ingreso, breve descripción del objeto, número de inventario general asignado, etc. También se reflejan las correspondientes modificaciones: baja por levantamiento de depósito, traslado, destrucción, etc.

Todos los ingresos van numerados correlativamente.

-Tipos de ficha de inventario

El programa File Maker Pro 5.0 usado para todas las bases de datos ha conformado los modelos documentales usados en el Museo hasta el año 2007, desde cuyo momento se ha adoptado el sistema ya nombrado, DOMUS<sup>44</sup>.

Todas las excavaciones y prospecciones arqueológicas ingresadas disponen de un número de inventario.

- Otros tipos de documentación:

Catálogo

Conservación y restauración.

Documentación gráfica de las colecciones.

Otros instrumentos documentales (topográficos, control y movimiento de fondos según la base estructurada de DOMUS)

#### 2.3.2. Colecciones documentales. Archivos

- -Número y características
- –Tipología (administrativos o documentales, fotográficos, sonoros, audiovisuales  $\dots$ ).
  - Administrativos y documentales. El Museo conserva documentos administrativos desde su fundación hasta la actualidad ordenados, siguiendo los criterios legales, aunque están archivados en condiciones que exigen

<sup>43.</sup> El detalle del Registro del Museo de Zaragoza puede verse en BELTRÁN LLORIS, M., "Museo de Zaragoza. Memoria de los años 1995/1996", *MZB*, 14, Zaragoza, 1998, pp. 363-391.

<sup>44.</sup> Dicha base de datos, en sus diversas presentaciones (Cerámica, Pintura, Grabado, Numismática, Epigrafía...) se conserva como base documental histórica y como complemento en las correspondientes comprobaciones. No se insiste en el sistema DOMUS, que está suficientemente vulgarizado.

una mejora. Los documentos afectan a bienes de interés museográfico (circa 3.540), relativos al contexto de su ingreso y fuentes relacionadas.

• Fotográficos. El fondo de positivos fotográficos sobre diversos soportes asciende a 1.215 piezas (Cianotipo –1–, Albúminas –122–, Papel de revelado químico –1.080– Goma bicromatada –12–, vidrio, plástico). Una gran parte se encuentra ordenado y catalogado, mientras que otra está pendiente de catalogación.

El Museo no dispone de archivos sonoros ni de audiovisuales, sistematizados.

-Crecimiento (en número y porcentaje).

Hay un importante fondo antiguo, en vías de clasificación, de crecimiento regular, con algunas aportaciones extraordinarias, como el *Fondo Documental y Bibliográfico Antonio Beltrán Martínez* (Depósito en 2007). El archivo administrativo, mantiene el siguiente movimiento:

Año	Registro de entrada	Registro de salida
2003	356	1205
2004	488	1189
2006	445	1046
2007	513	1163
2008	563	1289

- Grado de inventario, catalogación e información

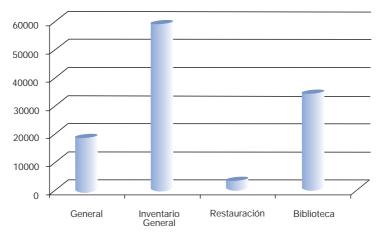


Fig. 18. Porcentaje de registros existentes en el año 2008.

El registro general se encuentra en constante actualización, así como el de restauración y biblioteca, mientras que el de inventario general de bienes museográficos ha rebasado las 50.000 entradas, ya vertidas al sistema DOMUS, estando ahora en proceso de revisión y actualización.

-Acceso de investigadores. Servicios prestados

Los servicios prestados a los investigadores que lo solicitan son: Acceso a la base de datos de las colecciones del Museo, consulta y estudio de obras y piezas dirigidas a trabajos de investigación, servicio de fotografía, servicio de reprografía y acceso a la base de datos y fondos bibliográficos especializados (Antigüedad, Bellas Artes y Arte Oriental).

# 2.3.3. Existencia de una programación en las tareas documentales del Museo. Descripción de los procesos prioritarios

Se han acometido las distintas tareas enunciadas en su día dentro del programa DOMUS<sup>45</sup> que se encuentra en fase de aplicación y normalización desde el año 2004, en virtud del convenio desarrollado entre el Ministerio de Cultura y el Gobierno de Aragón. En dicho ámbito se han transferido al sistema 50.000 registros del Inventario General, estando el mismo en fase experimental y de normalización de léxico y tesauros, en cuyas tareas participa todo el personal del Museo adscrito al área de Conservación, siendo ésta una de las tareas prioritarias en el trabajo de gestión documental y normalización de toda la información del Museo desde el año 2005, según los objetivos definidos y los trabajos desarrollados<sup>46</sup>:

<sup>45.</sup> CARRETERO PÉREZ, A., "El proyecto de normalización Documental de Museos: reflexiones y perspectivas", *Boletín del Instituto Andaluz de Patrimonio Histórico*, 34, Sevilla, 2001, pp. 166-176; ALQUÉZAR YÁÑEZ, E. M., "Domus, un sistema de documentación de Museos informatizado", *Museos es*, número 0, Madrid, 2004, pp. 28-41.

<sup>46.</sup> Coordinación general: María Lorente Algora, coordinación de implantación del sistema Domus en los Museos Aragoneses dependientes del Gobierno de Aragón. Se ha incorporado al Museo de Zaragoza en el 2008 José Fabre Murillo en calidad de Técnico de Museos: Implantación del Sistema Domus, y ha prestado también atención logística a los museos aragoneses en la misma calidad, Laura Asín Martínez (hasta 2009). María Jesús Dueñas, coordina en el momento presente la elaboración de un Manual de uso de la aplicación de gestión y documentación museográfica en el Museo de Zaragoza. Se parte en los tesauros de la experiencia existente, como los elencos normalizados, BLAS BENITO, J. (coord.), Diccionario del dibujo y la estampa: vocabulario y tesauro sobre las artes del dibujo, grabado, litografía y serigrafía, Madrid, 1996; PADILLA, C., MAICAS, R., CABRERA, P., Diccionario de materiales cerámicos, Madrid, 2004; GARCÍA GUTIÉRREZ, A., Tesauro de Patrimonio Histórico Andaluz, Granada, 1998; KROUSTALLIS, S. K., Diccionario de técnicas y Materias (I. Materias), Ministerio de Cultura, Madrid, 2008, etc.

Objetivos generales	Propuesta de trabajo	2005/2006	Estado
A. Uso operativo catalogación de fondos museográficos	1. Análisis de la mi- gración a <b>Domus</b> (50.000 registros)	a. Estudio del documento de migración, proceso de volcado, diagnóstico y propuestas	Realizado
		b. Estado de la cuestión: revisión de los términos de los Tesauros, Listas cerradas y abiertas	Realizado parcialmente
	2. Creación y unificación	a. árbol de la estructura del Museo	Realizado
		b. Árbol de las signaturas del Museo	Realizado
		c. Unificación terminológica, limpieza:  Tesauros:  - Autores  - Contexto cultural  - Iconográficos  - Materias  - Técnicas  Listas abiertas  - Títulos	Realizados Se están abordando: 1) Tesauros: - Lugares geográficos - Nombres comunes - Tipologías 2) Listas abiertas: - Lugares específicos 3) Listas cerradas: - Colores - Departamentos
B. Conservación- restauración	3. Análisis de la mi- gración a Domus	a. Estudio del documento de migración de datos (volcado, propuestas, pér- didas de información)	Parcialmente
		b. Estado de la cuestión	Revisión de términos de los tesauros, listas
	4. Creación y unificación	Limpieza de términos, errores,	En primera fase
	4. Creación y unificación	Tesauros iniciados:  - tipos de análisis  - tipos de tratamiento	
		Listas cerradas: - Motivo intervención	

# 2.3.4. Estadística general de fondos controlados por inventario digital y en proceso de migración a Domus o ya transferidos (2008)

Área	Cantidad	Inventariado Informatizado	Domus
Fondos museográficos	3.041.722	54.568	54.568
Registros FM		4.685	
Fondos documentales	3.610		
Módulo ingresos			76.271
Reg. Doc. restauración		4264	
Fondos restauración		684	
Registros restauración		4.447	
Doc. Gráfica/fichas		900	
Doc. Gráfica digital.		12.000	13.825
Doc. Gráfica asociada		2.500	
Fondos ubicados		2.073	
Catálogo biblioteca		48.338	
Biblioteca		6.883	

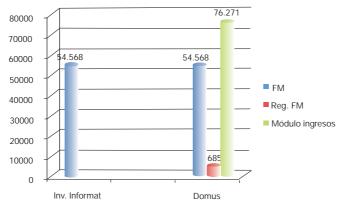


Fig. 19. Fondos museográficos registrados digitalmente y en Domus. 2008.

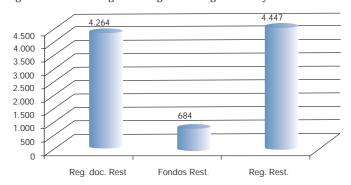


Fig. 20. Registros y fondos de restauración registrados documentalmente. 2008.

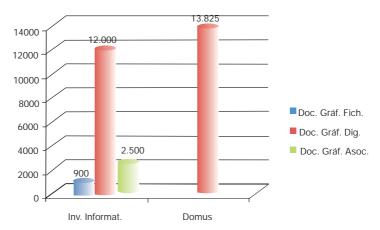


Fig. 21. Documentación gráfica en formato ficha, digital y en Domus. 2008.

#### 2.3.5. Biblioteca (MJDG)

**Número actual de volúmenes**, incluyendo monografías y números de publicaciones periódicas: 52.513. 35.000 ejemplares, aproximadamente, correspondiendo 33.000 al fondo del museo, 2.000 al fondo de la *Biblioteca F. Torralba de Arte Oriental* y 17.513 a la Biblioteca recientemente ingresada (año 2007) *A. Beltrán Martíne* A<sup>77</sup>.

En la planificación de la futura biblioteca, además del fondo actual y su previsión de incremento, hay que considerar la incorporación de un fondo especializado en Goya.

#### Especialización temática:

Los fondos de la biblioteca son los siguientes:

- -Fondos generales del Museo (incluye los de la Real Academia de Nobles y Bellas Artes de San Luis).
  - -Arte y cultura oriental
  - -Prehistoria

<sup>47.</sup> El crecimiento anual de la Biblioteca puede verse en las crónicas del Museo; las últimas, BELTRÁN LLORIS, M., "Museo de Zaragoza. Crónica de los años 2002-2003", *Museo de Zaragoza. Boletín*, 17, Zaragoza, 2003, p. 554, registra en el año 2003, exactamente 32.262 ejemplares; en el 2004 (BELTRÁN LLORIS, M., "Museo de Zaragoza. Memoria del año 2004", *Museo de Zaragoza. Boletín*, 18, Zaragoza, 2004, pp. 430 ss.) 33.343 ejemplares. Se ha realizado una catalogación exhaustiva de algunos fondos como los de la Colección de Arte Oriental, de acuerdo con 11 categorías que facilitan su consulta de forma importante. La biblioteca Antonio Beltrán Martínez se conserva actualmente en cajas a la espera de su ubicación definitiva en la ampliación del Museo y se ha ejecutado un primer recuento bibliográfico.

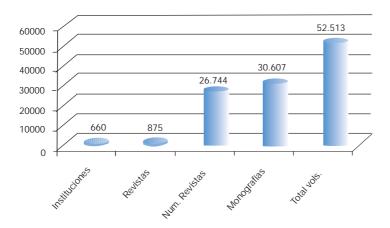


Fig. 22. Porcentaje de volúmenes en la biblioteca e intercambios durante 2008.

- -Historia Antigua
- -Arqueología Clásica (Caesar Augusta)
- -Numismática
- -Epigrafía
- -Historia (general)
- -Museos y patrimonio
- -Arte
- -Aragón
- -Arte Oriental Federico Torralba Soriano
- -Programa Francisco de Goya<sup>48</sup>
- -Biblioteca *Antonio Beltrán Martínez* (Antigüedad, Arte Rupestre y Aragón)<sup>49</sup>.

#### **Crecimiento:**

Se considera la dimensión del fondo actual (incluyendo la colección del museo y la de la biblioteca de Arte oriental F. Torralba)<sup>50</sup>, estimando el incre-

<sup>48.</sup> Está previsto adquirir alrededor de 15.000 volúmenes para la formación de este fondo.

<sup>49.</sup> BELTRÁN LLORIS, M., "Antonio Beltrán Martínez: genitor museorum", *Homenaje a Antonio Beltrán Martínez, 1916-2006, Vir bonus, magister optimus, Caesar Augusta,* 79, Zaragoza, 2008, pp. 156-182; id., "Antonio Beltrán Martínez: hacia una semblanza", *Museos.es,* 4, 2008, pp. 210-221.

<sup>50.</sup> La colección ocupa en la actualidad 613 m. lineales en estantería fija; estas instalaciones son deficientes, ya que las estanterías están en muchos casos sobrecargadas. Para el volumen actual de documentación lo ideal serían 800 m. de estantería.



Fig. 23. Vista de la biblioteca en el año 2009, con la última ampliación de los fondos de Arte Oriental.

mento de los fondos producido en los últimos cinco años, para poder calcular el crecimiento previsible en los próximos 50 años.

Crecimiento en los últimos 5 años  $\rightarrow$  6.000 volúmenes Estimación de crecimiento en 50 años  $\rightarrow$  60.000 volúmenes Fondo Goya  $\rightarrow$  15.000 volúmenes<sup>51</sup> TOTAL = 75.000 volúmenes<sup>52</sup>

<sup>51.</sup> Donativo de la *Biblioteca de Mario Antolín Paz* a la Real Academia de Nobles y Bellas Artes de San Luis, más las Bibliotecas *Federico Torralba* y *Pérez Serrano*, hoy en propiedad de Ibercaja.

<sup>52.</sup> Los 30.000 ejemplares existentes utilizan 800 m. de estantería, los 75.000 previstos necesitarán 2.000 m. Los 2.000 metros de crecimiento más los 800 metros actuales hacen un total de 2.800 metros (3.000 m). Si 100 m² albergan 600 m. lineales de estantería, 3.000 m. necesitarán una superficie de 500 m², distribuyendo el 60% para la instalación de estanterías en la zona de acceso libre y el 40% restante para la zona de depósito. Para el cálculo de la superficie se han tenido en cuenta las siguientes proporciones: 100 m² con una altura de 2,30 pueden albergar 600 m. lineales de documentación en estantería fija de 7 baldas; 250 m² con una altura de 2,30 pueden albergar 1.500 m. lineales en estantería fija y 1.800/2.000 m. lineales en COMPACTUS. Sala de acceso libre: 300 m²  $\rightarrow$  1.800 m. de estantería. Depósito: 200 m²  $\rightarrow$  1.450/1.600 m. en compactos.

**Grado de catalogación e informatización:** está catalogada la totalidad del fondo actual (Total libros: 17.110; publicaciones periódicas: 18.191). Existe un catálogo manual de todo lo ingresado con anterioridad al año 1993 (con un vaciado de revistas hasta los años 80) y un catálogo informatizado desde esta fecha hasta la actualidad (monografías y números de revistas, sin vaciado de artículos)<sup>53</sup>.

**Condiciones de almacenaje y conservación actuales**: Tanto las condiciones de ubicación de la biblioteca dentro del Museo como las de almacenamiento del fondo son susceptibles de mejora<sup>54</sup>: alto riesgo de goteras, deficiencias importantes en las características y acabado del mobiliario, hacinamiento y falta de espacio, inadecuada ventilación, en características comunes a toda la planta de servicios.

#### **Servicios:**

Lectura en Sala con libre acceso a la colección. Esto implica una adecuada orientación e información al usuario para poder localizar fácilmente los documentos. Hay acceso indirecto y restringido al fondo antiguo, colección Torralba, etc.

Servicio de Préstamo: el préstamo personal restringido a los trabajadores del museo y determinados usuarios con vinculación a la institución (profesores universitarios, investigadores...). Respecto al préstamo interbibliotecario habría que potenciarlo, ya que en la actualidad se realiza en contadas ocasiones, limitándose a proporcionar copias del material o ejemplares de las publicaciones del museo.

Servicio de Información y Referencia: es un elemento importante que se desarrollara en la ampliación del Museo, considerando el carácter que se quiere dar al futuro fondo sobre Goya. En la actualidad no existe como un servicio independiente, aunque se informa continuamente a los usuarios sobre cuestiones puntuales, orientación sobre otros centros y localización de obras<sup>55</sup>.

**Programa informático bibliográfico de catalogación y gestión utilizado:** base de datos realizada con File Maker Pro 5, tanto para gestión como para el proceso técnico, controlando además los intercambios de publicaciones. Es deseable el paso urgente a los sistemas de catalogación bibliotecarios modelo Absys o BRS (Absys se utiliza en la Red de Bibliotecas de Aragón).

<sup>53.</sup> De cara a las previsiones de personal sería interesante pensar en hacer una catalogación retrospectiva para volcar el catálogo manual al automatizado, considerando también la posibilidad de hacer un vaciado de todas las publicaciones periódicas.

<sup>54.</sup> Como todos los servicios del Museo instalados en la planta + 2 del edificio, cuyas cubiertas están pendientes de un tratamiento general y la renovación de las partes que procedan.

<sup>55.</sup> Se han instalado terminales informativas en las salas (2007), especialmente en el ámbito dedicado a Goya, con las colecciones del artista en el territorio aragonés.

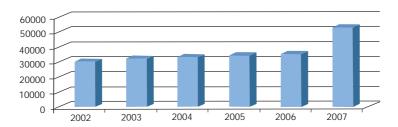


Fig. 24. Ejemplo de progreso de la biblioteca entre los años 2002-2007.

Usuario	Acceso manual	Acceso informático	Ediciones papel	Observaciones
Investigador	<ul><li>Expedientes</li><li>Actas</li><li>Documentación gráfica y textual</li></ul>	Base de datos del Museo:  - Registro General  - Inventario general		
Público general		Terminales informativas	Biblioteca Catálogos, Guías, Otras ediciones	Varia terminales en todas las Secciones del Museo informan sobre: "El Museo que no se ve"

#### Evaluación, carencias y prioridades

Se observan las siguientes carencias:

–Se practica un acceso normalizado a las fuentes de información y documentación que posee el Museo, según se indica, pero existe una grave carencia en las terminales informativas a la disposición libre del usuario (en salas) y es necesaria la elaboración de una página web del Museo<sup>56</sup>.

-El proceso de transferencia y actualización de datos del inventario general del Museo a DOMUS debe completarse con el de la totalidad del Registro General, informes normalizados de tratamientos de conservación-restauración, documentación en general, bases bibliotecarias y cada una de las áreas administrativas y técnicas del Museo.

-La debida atención a la Biblioteca exige la presencia de un Facultativo
 Técnico que permita poner al día la catalogación de la misma y su mejor gestión.

<sup>56.</sup> En construcción en el momento presente por los servicios del Gobierno de Aragón. Está prevista su inauguración en el presente ejercicio.

-En los nuevos planes del museo, mantiene un lugar principal el área dedicada a Goya. En dicho planteamiento urge convenir con las instituciones correspondientes la formación de una biblioteca en torno al artista que facilite el trabajo del Centro de investigación.

## 2.4. Investigación (MBLL, JÁPP)

## 2.4.1. Estado de la investigación de la colección del museo. Criterios y prioridades

A pesar de que el Museo no tiene intercambios ni acceso reglado a programas y proyectos de investigación a nivel nacional y Europeo, en las distintas áreas se han publicado monografías sobre colecciones de Bellas Artes (arte gótico) y de excavaciones arqueológicas (*Caesar Augusta, Colonia Celsa, Municipium Turiaso...*).

Queda delimitado y definido por:

- -La naturaleza propia del Museo.
- La organización de las secciones.
- -La política de adquisiciones.
- -El mantenimiento de las colecciones.

El programa se sustenta en la documentación museográfica que afecta a diversas vertientes:

- a) Los objetos muebles procedentes de la mano del hombre.
- b) Las unidades inmuebles o los conjuntos culturales como tales, relacionados con la esfera propia del Museo de Zaragoza.
- c) Las disciplinas de base propias del Museo de Zaragoza, que afectan fundamentalmente al territorio de la Comunidad Autónoma Aragonesa, en lo relativo a la Prehistoria/Arqueología, Bellas Artes y Etnología.
- d) La museología y la museografía como marco general en el que se desenvolverán todas las actividades generadas por el Museo.

La documentación se lleva a cabo de forma primaria, esto es, atendiendo al propio objeto en sí, y de forma secundaria, apuntando a los documentos e información relacionada con el objeto en cuestión.

En las publicaciones se han editado recientemente guías generales (*vide infra*) estando cubiertas las necesidades. Las dos últimas son de los años 1988 y 2003. Para la remodelación del museo con motivo del 150 aniversario se edita-

ron guías actualizadas de cada sala<sup>57</sup>, que han vuelto a actualizarse exhaustivamente con motivo de la reforma general del centro en el año 2006<sup>58</sup>.

Complementariamente se dispone de una guía de bolsillo<sup>59</sup> y de un video sobre los 100 objetos más significativos del Museo.

El tipo de publicaciones realizadas son:

- Monografías.
- a) Monografías del Museo. En la actualidad hay publicadas cinco. Una sobre la Antigüedad<sup>60</sup>, tres sobre Bellas Artes<sup>61</sup> y una sobre Museología<sup>62</sup>.
- b) Esporádicas. Entre ellas cabe destacar la incluida en la colección "Musea Nostra", dedicada a la Sección de Bellas Artes del Museo $^{63}$  y la última monografía sobre la pintura gótica $^{64}$ .
- c) Guías y catálogos de exposiciones permanentes y temporales. Estas últimas aparecen ocasionalmente en función de las actividades<sup>65</sup>.

<sup>57.</sup> BELTRÁN LLORIS, M., PAZ PERALTA, J.Á., MARTÍNEZ LATRE, C., *Museo de Zaragoza. Arqueología, Cerámica, Etnología, Celsa,* Zaragoza, 1999; CANCELA RAMÍREZ DE ARE-LLANO, M.ª L., *Museo de Zaragoza. Bellas Artes*, Zaragoza, 1999.

<sup>58.</sup> Se han editado (2006) todas las hojas de sala en cuatro idiomas, castellano, inglés, aragonés y catalán, estas dos últimas para dar cobertura a todas las lenguas de la Comunidad, aunque su uso se ha revelado anecdótico. Actualmente se limitan a ediciones en francés e inglés las lenguas de uso mayoritario por parte de los visitantes del Museo.

<sup>59.</sup> BELTRÁN LLORIS, M., DÍAZ DE RÁBAGO, B., CANCELA RAMÍREZ, M.ª, L., *Guía de bolsillo del Museo de Zaragoza*, Zaragoza, 1988.

<sup>60.</sup> BELTRÁN LLORIS, M., MOSTALAC CARRILLO, A., LASHERAS CORRUCHAGA, J.A., Colonia Victrix Iulia Lepida-Celsa (Velilla de Ebro, Zaragoza), I. La arquitectura de la Casa de los Delfines, Museo de Zaragoza. Monografias, 1, Zaragoza, 1984.

<sup>61.</sup> LOMBA SERRANO, C., GIMÉNEZ NAVARRO, C., Bicentenario de la Academia de Dibujo de Zaragoza. 1784-1984. Obra gráfica y fondos del Museo de Zaragoza y de la Real Academia de Nobles y Bellas Artes de San Luis, Museo de Zaragoza. Monografias, 2, Zaragoza, 1984; GARCÍA CAMÓN, M.ª J., El paisaje en el Museo de Zaragoza (S. XIX-XX), Madrid, Ministerio de Cultura, 1984.

<sup>62.</sup> BELTRÁN LLORIS, M., *Museo de Zaragoza. Programa*, Museo de Zaragoza. Monografías, 4, Zaragoza, 1991.

<sup>63.</sup> BELTRÁN LLORIS, M., LACARRA DUCAY, M. C., MORTE GARCÍA, C., AZPEITIA BURGOS, A., *Museo de Zaragoza. Sección de Bellas Artes*, Bruselas., 1990.

<sup>64.</sup> BELTRÁN LLORIS, M., LACARRA DUCAY, M. C., Arte Gótico en el Museo de Zaragoza, Zaragoza, 2003.

<sup>65.</sup> Omitimos aquí el detalle de los catálogos de exposiciones temporales editados cada año, que puede verse en las crónicas sistemáticas del Museo en el *Boletín* del mismo. Recientemente se han editado dos monografías sobre la exposición permanente reabierta en el mes de mayo de 2009: BELTRÁN LLORIS, M., *Caesar Augusta. La casa de los hispanorromanos*, Zaragoza, 2009; ARGUIS REY, M. L., GÓMEZ DIESTE, C., *Goya*, Zaragoza, 2009.

#### 2) Periódicas.

Boletín del Museo. Tiene una periodicidad anual desde el año 1982. Recoge estudios monográficos y artículos sobre colecciones y obras que alberga el Museo.

El personal facultativo encargado de los trabajos de investigación es: la Dirección del centro, los conservadores, miembros del área de Educación, Acción Cultural Comunicación y Conservación-Restauración. Entre sus obligaciones está la redacción de publicaciones científicas y divulgativas y la elaboración y ejecución de programas de investigación en el ámbito de la especialidad y la redacción de las publicaciones científicas.

## 2.4.2. Adecuación del personal técnico del museo a la especialidad de las colecciones

El Museo cuenta con colecciones de Antigüedad, Bellas Artes, Etnología y con una colección de Arte Oriental. Para la Antigüedad el Director y uno de los conservadores son doctores en Historia y están especializados en Arqueología e Historia Antigua.

En la sección de Bellas Artes hay una conservadora licenciada en Historia del Arte. Para Etnología y Arte Oriental no se dispone de personal especializado. El Área de Educación-Comunicación cuenta con dos titulados medios, una licenciada y una doctora (ésta última en la Sección de Etnología y Cerámica). La plantilla del Museo se resiente de la falta de miembros del Cuerpo de Ayudantes de Museo, que podría cumplimentar las lagunas de especialidad existentes así como las tareas técnicas correspondientes. Es también deseable la presencia de una plaza de conservador destinada a Goya y su contexto, pieza clave en la dinamización que se pretende en torno a la figura del artista, además de la promoción de los trabajos correspondientes de documentación e investigación.

### 2.4.3. Proyectos de investigación en los últimos años

Institucionales<sup>66</sup>

Forma Coloniae Caesar Augustae

La investigación de la arqueología de Zaragoza ha constituido uno de los puntales básicos en el programa investigador del Museo, que durante muchos años se ha hecho cargo de importantes excavaciones en la ciudad y hasta épocas

<sup>66.</sup> En los últimos años la mayor parte de los proyectos individuales han ido encaminados a las líneas propias institucionales del Museo, y sobre todo al planteamiento de investigaciones concretas sobre diversos aspectos de índole museográfica relacionados directamente con la institución. Así, M. Beltrán Lloris: Historia de los fondos de la Real Academia de San Luis, Historia y proceso de formación de los museos aragoneses; J. Á. Paz Peralta: procesos culturales de la Antigüedad tardía y Alta Edad Media, C. Martínez Latre: Lectura y defensa tesis doctoral: Socio-génesis de pequeños museos locales. La cultura popular en los museos etnológicos del Alto Aragón. Sobresaliente cum-laude, Universidad de Zaragoza. Abril 2005 (Musealizar la vida cotidiana: los museos etnológicos del Alto Aragón, Zaragoza, 2007); M. L.

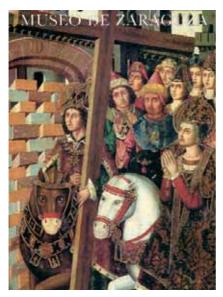


Fig. 25. Guía del Museo. Colección *Musea Nostra*.

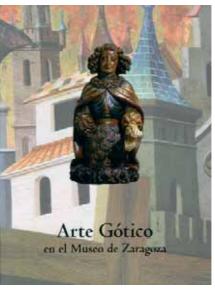


Fig. 26. Monografía sobre el arte Gótico.

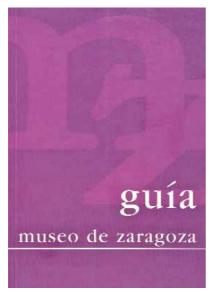


Fig. 27. Guía general del Museo.



Fig. 28. Monografía sobre la Colonia Celsa.

Arguis Rey: Asesoramiento técnico montaje nueva sala de exposición del Archivo Histórico de la ciudad de Huesca (programas de iluminación) (junio 2004), Proyecto de nueva instalación del Museo Pedagógico de Huesca. Comité Científico Asesor de dicho proyecto etc.

recientes del más monumental de los hallazgos, el teatro romano. Se ha reunido una copiosa información que se ha ido vertiendo paulatinamente en las plantas de la colonia expuestas en la Sección de Antigüedad del Museo.

El Museo de Zaragoza, participa desde hace varios años en el programa "Forma Coloniae *Caesar Augusta*e", apoyado desde la Cátedra "José Galiay" de la Institución "Fernando el Católico", de la Diputación de Zaragoza, que tiene como fin la *Forma urbis* de la Zaragoza romana, que con la cooperación de otros muchos investigadores está trazando la planta de todos los restos arquitectónicos descubiertos en la ciudad hasta la fecha. Se pretende sobre todo reflejar dichos hallazgos en plantas y documentos públicos que pongan al alcance de los ciudadanos uno de los aspectos más desconocidos del pasado de nuestra ciudad<sup>67</sup>.



Fig. 29. Planta de la colonia Caesar Augusta con los hallazgos conocidos (antigua sala 5, 2007).

<sup>67.</sup> BELTRÁN LLORIS, M., PAZ PERALTA, J., Forma Coloniae Caesaraugustae, prensa. Hasta la fecha se han llevado a cabo los trabajos siguientes: 1. Reunión de toda la información publicada existente hasta la fecha. Confección de fichero de excavaciones y restos publicados; 2. Conexión con los excavadores de cada conjunto o hallazgos, para poner al día las noticias existentes y proceder a su actualización; 3. Topografía de los restos que lo necesiten y en todo caso ubicación sistemática de todos los hallazgos realizados en Caesar Augusta en la planta general de la ciudad. Topografiado de los hallazgos inéditos o mal documentados desde dicho punto de vista. Fase en curso de realización. 4. Confección de una ficha por hallazgo o conjunto, de extensión variable según su naturaleza, con expresión de los datos relativos a su ubicación topográfica en la zona de la ciudad, descripción sumaria de los restos arquitectónicos, atendiendo a su función, cronología y valoración. Detalle del excavador/es y referencia bibliográfica inicial y otras que aporten novedades desde el punto de vista funcional, arquitectónico o interpretativo. Dichas fichas han sido confeccionadas por la redacción general de la Forma (intervienen en la misma en esta primera fase de trabajo, M. Beltrán, J. Á. Paz, y M. E. Ortiz Palomar) y se han entregado a los autores para su revisión en el caso de las publicadas; 5. Proceso de inclusión en el plano topográfico, por ordenador, de todos los resultados. Fase en curso de realización. El índice que analizará la Forma, tiene en cuenta todos los restos arquitectónicos identificados hasta la fecha en la Colonia.

#### Municipium Turiaso

Se ha publicado en el año 2004 un número monográfico de la revista *Caesar Augusta* sobre las excavaciones del Museo de Zaragoza en el *Municipium Turiaso*, cuyos resultados presentan muy importantes novedades para el pasado romano de Aragón y sobre todo para la puesta en valor del santuario de aguas que hubo en dicho municipio, en el que, como defendemos, se curó de sus dolencias el propio Augusto durante las Guerras cántabras.

Se ha elaborado al mismo tiempo el correspondiente programa expositivo que ha incorporado en la instalación museística dedicada a Tarazona, en el Museo de Zaragoza (antigua sala 6), los resultados de la investigación mencionada y la nueva lectura de los restos arqueológicos obtenidos<sup>68</sup>.

#### Colonia Celsa

Desde el año 2005 se está abordando el estudio de la ínsula II, dentro de programa sistemático de publicación de los resultados de las excavaciones emprendidas por el Museo de Zaragoza en el yacimiento entre los años 1976-1986<sup>69</sup>. Las excavaciones en el yacimiento fueron interrumpidas en tanto no se abordaran los trabajos de conservación y puesta en valor, que se reiniciaron en

<sup>68.</sup> BELTRÁN LLORIS, M., PAZ PERALTA, J. A., CISNEROS CUNCHILLOS, M., KOPPEL, E., GASPAR, S., MONTANEL, S., ORTIZ, E., GONZÁLEZ PENA, M. L., ÁLVAREZ, R., BELTRÁN LLORIS, F. (BELTRÁN LLORIS, M., y PAZ PERALTA, J. A. coord.), Las aguas sagradas del Municipium Turiaso. Excavaciones en el patio del Colegio Joaquín Costa (antiguo Allué Salvador). Tarazona (Zaragoza), Caesar Augusta 76, 2002, Zaragoza (2004).

BELTRÁN LLORIS, M., "El agua sagrada del Municipium Turiaso", *Tarazona fiestas 2004*, Tarazona, s/p; id. "36. Bronce de Agón", *Aqua Romana. Técnica humana y fuerza divina*, Madrid, 2004, pp. 231; "37. Reproducción del Bronce latino de Botorrita", *Aqua Romana. Técnica humana y fuerza divina*, Madrid, 2004, pp. 232; id., "El Municipium Turiaso", en *Comarca de Tarazona y el Moncayo* (AGUINAGA ANDRÉS, M. T., CRIADO MAINAR, J., coords), Colección Territorio 11, Zaragoza, 2004, pp. 77-80; BELTRÁN LLORIS, M., PAZ PERALTA, J., ORTIZ PALOMAR, E., "Un santuario de culto a las aguas en el *Municipium Turiaso* (Tarazona, Zaragoza) Provincia Hispania Citerior", *Acque minero-medicinali, terme curative e culti alle acque nel mondo romano, Montegrotto Terme*, Padova (prensa). Sobre el arca, GONZÁLEZ PENA, M.ª L., "El *arca ferrata.* Tratamiento de conservación-restauración", en BELTRÁN LLORIS, M., y PAZ PERALTA, J. A. (coords.), *Las aguas sagradas del Municipium Turiaso. Excavaciones en el patio del Colegio Joaquín Costa (antiguo Allué Salvador). Tarazona (Zaragoza), Caesar Augusta 76, 2002, Zaragoza, pp. 373-417.* 

<sup>69.</sup> BELTRÁN LLORIS, M., "La Colonia Victrix Iulia Lepida/Celsa (Velilla de Ebro, Zaragoza). Primeros resultados de las excavaciones", RSL, XLV, 1-4, 1979, Bordighera, 1983, pp. 183-204; id. 1980 "Colonia Victrix Iulia Lepida Celsa, Zaragoza. Campañas 1976-1978", NAH, 9, Madrid, 1980, pp. 405-422; id. "Excavaciones arqueológicas en la Colonia Celsa (Velilla de Ebro, Zaragoza)", Arqueología 84, Zaragoza, 1984, pp. 93-96; id., "Excavaciones arqueológicas en la Colonia Celsa (Velilla de Ebro) (Campaña de 1984)", MZB, 3, 1984, pp. 288-291; id. "Excavaciones arqueológicas en la Colonia Celsa (Velilla de Ebro) (campaña de 1985)", Museo de Zaragoza, Boletín, Zaragoza, 1985, pp. 308-311; "Excavaciones arqueológicas en Celsa (Velilla de Ebro). Campaña de 1986", Museo de Zaragoza. Boletín, 5, Zaragoza, pp. 412-419; id. "Colonia Celsa. Velilla de Ebro (Zaragoza). X Campaña", Arqueología Aragonesa 1985, Zaragoza, pp. 89-94.

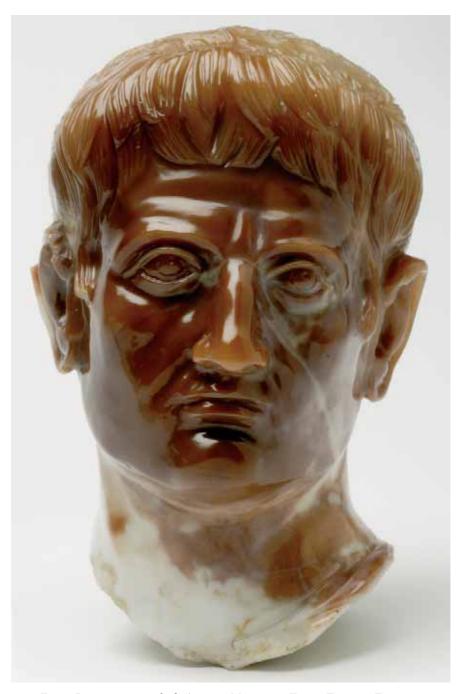


Fig. 30. Retrato en carneola de Augusto, *Municipium Turiaso*, Tarazona, Zaragoza.



Fig. 31. Vista aérea general de la Colonia Celsa, Velilla de Ebro, Zaragoza.

el año 2002, después de un largo periodo de abandono<sup>70</sup> y se están aplicando desde hace tres años las directrices y normas del *Plan Director* del yacimiento atendiendo a las tareas de conservación del mismo.

#### Excavaciones y prospecciones arqueológicas (2003-2004)<sup>71</sup>

Durante largos años el Museo de Zaragoza ha acometido un amplio programa de excavaciones arqueológicas en Zaragoza provincia y especialmente en el casco histórico de Zaragoza ciudad (fundamentalmente las excavaciones de urgencia). En el momento presente, ante la falta de medios y de recursos humanos, se ha detenido la participación en el proceso de excavaciones, salvo la dirección de las actividades de conservación e investigaciones puntuales generadas en

<sup>70.</sup> BELTRÁN LLORIS, M., "Museo de Zaragoza. Crónica de los años 2002-2003", Museo de Zaragoza. Boletín, 17, Zaragoza, 2003; BELTRÁN LLORIS, M., GRACIA BERNAL, A., CORTES SANZ, I., "Conservar para difundir: el ejemplo de la Colonia Celsa", Zaragoza, III Congreso Internacional sobre musealización de yacimientos arqueológicos. De la excavación al público. Procesos de decisión y creación de nuevos recursos, Zaragoza, 2005, pp. 239-249.

<sup>71.</sup> La intervención de miembros del Museo en excavaciones programadas resulta prácticamente imposible por la prioridad en los trabajos de gestión del Museo que consumen todo el tiempo de los conservadores. Por ello la situación sigue siendo la misma que la del año 2004.

*la Colonia Celsa*, e intervenciones muy puntuales en determinados lugares<sup>72</sup>, a la espera de poder abordar el estudio sistemático y las correspondientes memorias de excavación arqueológica<sup>73</sup>.

Exposiciones temporales en la Sección de Etnología (2004)74



Fig. 32. Visita escolar a la exposición temporal "Yayos", en la Sección de Etnología. 2002.

<sup>72.</sup> Dentro de la participación científica del Museo de Zaragoza en el programa *Iberos en el Bajo Aragón* y en la línea de colaboración y asesoramiento prestada al Parque Cultural del Río Martín, se ha llevado a cabo una campaña de investigación y excavación en el yacimiento de Solana Emilia, en Oliete, Teruel, para clarificar la supuesta filiación ibérica de los restos conocidos. La limpieza de estructuras y los niveles obtenidos, ayudan a una mejor interpretación de todo el conjunto arquitectónico descubierto, resultando un fortín de reducidas dimensiones (20 x 20 m) perteneciente al periodo de las Guerras Carlistas (¿?) y descartándose en consecuencia la clasificación del conjunto como los restos de una necrópolis del Hierro I o época ibérica. BELTRÁN LLORIS, M., ORTIZ PALOMAR, E., PAZ PERALTA, J. Á., "Era de los Moros, en Solana Emilia, Oliete, Teruel. Expediente a revisión", *Museo de Zaragoza. Boletín*, 18, Zaragoza, 2004, pp. 309-342. La financiación ha partido del Parque Cultural del Río Martín y el Ayuntamiento de Oliete, bajo la dirección de M. Beltrán y E. Ortiz. En la misma línea ha estado la investigación en la necrópolis hispanovisigoda de las Lastras de San José en Albalate del Arzobispo (Teruel), bajo la dirección de A. Beltrán, y J. Á. Paz Peralta (2003-2004) (BELTRÁN, A., ORTIZ, E., GORDILLO, J. C., y ROYO, J., : "La necrópolis visigoda e hispano-visigoda (siglo VI – años 711/714) de Las Lastras de San José (Albalate del Arzobispo, Teruel) ", *Cauce*, vol. 16, Ariño (Teruel), 2004, pp. 14-29.).

<sup>73.</sup> Como muestra de la carencia de tiempo destinado a la investigación, puede tomarse la publicación de las excavaciones del *Municipium Turiaso*, realizadas en el año 1980, que ha tenido lugar en el año 2004. Se encuentran detenidas las investigaciones sobre otras excavaciones del mismo horizonte, dentro de las campañas de urgencia, desarrolladas en Zaragoza capital. Por el mismo motivo se detuvieron voluntariamente los trabajos de excavación en la *Colonia Celsa*, en el año 1986.

Varios proyectos de investigación se vinculan a la programación de exposiciones temporales de esta Sección, ahora interrumpidas a la espera de la puesta al día de las instalaciones museísticas:

Acción	Instituciones colaboradoras	Investigadores integrados del Museo
Investigación sobre la sociedad multicultural y su relación con el patrimonio cultural     Percepción de la institución museística entre la población inmigrante     Procedimientos que faciliten la representación de la variedad cultural de nuestra sociedad plural desde los colectivos de inmigrantes	<ul> <li>Departamento de Sociología de la Universidad de Zaragoza: Juan David Gómez Quintero</li> <li>Asociaciones de inmigrantes</li> </ul>	Concepción Martínez Latre
2. Investigación sobre "Imaginarios y creatividad de los diseñadores de moda y jóvenes de Zaragoza": diseñadores aragoneses y estéticas juveniles <sup>75</sup>	Departamento de Sociología de la Universidad de Zaragoza, prof. José Ángel Bergua Amores	Concepción Martínez Latre
3. "Arte y Cultura de Paz" Tema como centro de trabajo entre 2006-2007	Fundación Seminario de Investigaciones para la Paz	Concepción Martínez Latre

#### Proyecto Goya

Se ha iniciado el proyecto en el año 2004<sup>76</sup>, abarcando una serie de acciones en torno a la investigación de Goya y a la nueva presentación museográfica de la obra que conserva el Museo de Zaragoza. Dentro de dicho proyecto se desglosan las siguientes líneas de trabajo:

<sup>74.</sup> Durante el año 2005 se ha trabajado en la elaboración de un proyecto a larga distancia que contemplaba una serie de exposiciones temporales (semestrales) en torno a la indumentaria y los aspectos relacionados, entre los años 2007 y 2008 y que se ha visto aplazado por la demora en la aplicación del *Plan Museográfico*, que finalmente se ejecutará por el Ministerio de Cultura en el año 2009. En el equipo asesor se han integrado diversos especialistas: Fernando Maneros, Ángel Gari Lacruz, Jesús Ángel Espallargas, Fernando Ortiz de Lanzagorta, Guillermo Allánegui, José Ángel Bergua Amores y otros.

<sup>75.</sup> BERGUA AMORES, J. Á., MARTÍNEZ LATRE, C., et alii, Coolhunting. Diseñadores y multitudes creativas en Aragón, Zaragoza, 2007.

<sup>76.</sup> Se han integrado en el proyecto presente, las conservadoras del Museo Silvia Fayanas Buey y Maria Luisa Arguis, además del Área de Educación y Difusión: Pilar Parruca, Pilar Ros, Carmen Gómez y Miguel Beltrán. En el proceso fotográfico directo: José Garrido.

Acción	Instituciones colaboradoras	Investigadores integrados del Museo
Análisis sistemáticos soportes de las obras de Goya (radiografías, análisis de películas pictóricas y microfoto- grafías). Fondos del Museo y ajenos	Instituto de Patrimonio del Ministerio De Cultura. Programa inicia- do en el año 1998 <sup>77</sup>	María Luisa Arguís Carmela Gallego
Goya virtual Obtención de imágenes de alta calidad de la obra de Goya dispersa por todo el mundo. Se han iniciado los contactos con más de trescientas instituciones museísticas y colecciones con fondos de Goya	ANEXO X	María Luisa Arguis Pilar Parruca
Nueva presentación museográfica de la obra de Goya en el Museo de Zaragoza Se ha llevado a cabo en el año 2006 tras las obras de climatización y nue- vamente en 2009.		Conservadores, Carmen Gómez Miguel Beltrán
Interactivo sobre Goya Se trabaja sobre el mismo a media distancia	Se ha elaborado el índice de cuestiones a desarrollar a tra- vés del correspondiente con- curso.	Pilar Ros: Colecciones y Museos con obras de Goya
Base documental bibliográfica sobre Goya	Se cuenta de partida con la base bibliográfica elaborada por el Dr. Wifredo Rincón, y Mario Antolín, hasta el año 1996	María Luisa Arguis,
Audiovisual sobre el artista Se ha presentado en el año 2006 como inicio de un programa de investigación audiovisual sobre el artista		Conservadores Carmen Gómez Miguel Beltrán

<sup>77.</sup> BELTRÁN LLORIS, M., "Museo de Zaragoza. En torno a su 150 aniversario (Crónica del Museo entre los años 1997 y 2000)", *Museo de Zaragoza. Boletín*, 15, Zaragoza, 2001, p. 317.



Fig. 33. Vista general de la antigua sala 21 dedicada a la obra gráfica antes de Goya. 2007.

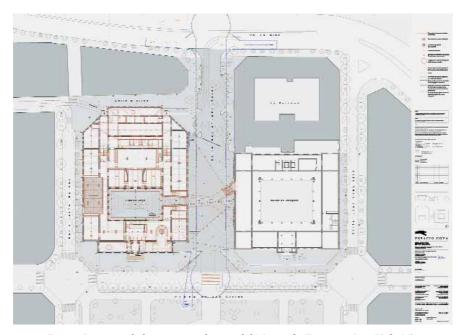


Fig. 34. Situación de la nueva ampliación del Museo de Zaragoza (seg. H de  $\mathrm{M}$ ).

Proyecto de ampliación del Museo de Zaragoza y redefinición de sus colecciones

En el momento presente este es el proyecto institucional más importante que está desarrollando el equipo del Museo de Zaragoza, en el que están implicados todos sus miembros a distinto nivel y en función de las áreas funcionales a las que pertenecen.

Tras el documento presente se está procediendo a la redacción de detalle de cada uno de los programas que afectan al desarrollo del *Plan Museológico*, muchos de los cuales están enunciados en sus líneas principales y se perfilarán en función de la planificación definitiva que se adopte.

# 2.4.5. Relación con los departamentos universitarios y otros organismos de investigación

El Museo mantiene relaciones naturales, científicas, con departamentos de diversas universidades, principalmente con aquéllos de Zaragoza que tienen afinidad con las colecciones que conserva: Departamento de Ciencias de la Antigüedad, Departamento de Historia el Arte, Departamento de Petrología, Química Inorgánica y Sociología de la Universidad de Zaragoza, además de los propios del Ministerio de Cultura y del Gobierno de Aragón y de forma especial con la Cátedra de Arqueología José Galiay de la Diputación de Zaragoza, vinculada al CSIC.

# 2.4.6. Organización y participación en congresos, coloquios, mesas redondas, cursos (dos últimos años)

Desde el año 2003 el Museo viene colaborando en un curso intensivo de ocho días de duración titulado: "La cerámica romana. Criterios básicos de clasificación y valor histórico. Estado de la cuestión", organizado por la cátedra Galiay de la Institución "Fernando el Católico"<sup>78</sup>. Los cursos son impartidos por M. Beltrán Lloris y J. A. Paz Peralta. En 2006, se ha iniciado el curso "Conocer el Museo", desarrollado por todos los profesionales del Museo y dirigido al gran público, previa inscripción.

Desde el curso 2003-2004, el Museo de Zaragoza ha continuado su participación, con tres profesores (M. Beltrán Lloris, C. Martínez Latre, C. Gómez Dieste), en el Curso de Postgrado de Educador de Museos en la Universidad de Zaragoza,

<sup>78.</sup> En dicho curso se ha trabajado con los materiales de reserva de la Sección de Antigüedad romana del Museo de Zaragoza. Estos cursos están evaluados con 2 créditos de libre elección en los planes de estudios de la Universidad de Zaragoza y también con 2 créditos en el plan de Formación del profesorado del Departamento de Educación y Ciencia del Gobierno de Aragón.

hoy Master de Educación y Comunicación<sup>79</sup>. Es habitual la participación del personal del Museo en congresos y reuniones científicas propias de las especialidad<sup>80</sup>.

# 2.4.7. Ejemplo de atención al número de investigadores nacionales e internacionales (últimos años) por departamentos

Año	<b>Área I</b> Investigación-conservación	<b>Área II</b> Comunicación-Difusión
2005	466	1.913
2006	401	1.301
2007	381	1.302

#### Evaluación, carencias y prioridades

El Museo debería implicarse de forma intensa en programas interdisciplinares de investigación más amplios, pero el personal del centro consume mayoritariamente su tiempo en investigación museográfica, planificación interior y gestión en general. La debida promoción de un Centro específico de Investigación en torno a Goya permitirá sustentar y afianzar las líneas de acción enunciadas desde hace años desde el Museo, así como la dotación de recursos humanos que descargue tareas al personal que debería dedicar más porcentaje de su tiempo a síntesis sobre la mejor transmisión de procesos investigadores.

El *Boletín del Museo* sirve para la difusión de estos programas y actividades además de otras publicaciones exteriores.

## 2.5. Conservación (MLGP, CGV, NDPL, MBLL)

## 2.5.1. Criterios generales en materia de conservación preventiva y restauración de colecciones

La aplicación de estrategias de prevención del deterioro debe ser la línea fundamental de la conservación de los Bienes Culturales. Actuación sobre los diversos factores que pueden influir sobre los bienes y que conforman su medio.

<sup>79.</sup> BELTRÁN LLORIS, M., "Museo de Zaragoza. Crónica de los años 2002-2003", *Museo de Zaragoza. Boletín*, 17, 2003, pp. 591 ss.

<sup>80.</sup> Se omite el detalle de las mismas por su prolijidad, que puede consultarse en las crónicas del Museo y en el *Plan Museológico* de junio de 2005.

La conservación curativa y restauración $^{81}$  se aplicarán en los casos más graves de deterioro que impliquen un riesgo de pérdida irremediable del bien cultural.

El principio de mínima intervención es fundamental. Deben desecharse los tratamientos totales que puedan agredir a la integridad del objeto.

Pero la conservación del bien cultural no termina con la intervención. Es fundamental programar rutinas de control y seguimiento de las obras restauradas<sup>82</sup>.

# 2.5.2. Condiciones de conservación específicas existentes, según la naturaleza de las colecciones $^{83}$

Las grandes series del Museo de Zaragoza se han clasificado en tres áreas, dentro de las cuales alternan los distintos tipos de soportes, aunque en la de Bellas Artes predomine la pintura sobre lienzo/tabla o los documentos gráficos que conforman las condiciones técnicas de exhibición:

Área	Ubicación	Observaciones
Antigüedad	Edificio 1, 4 y 5	Metal, vidrio, cerámica, piedra
Bellas Artes	Edificio 1 y 4	Lienzo, tabla, documento gráfico, cerámica
Etnología	Edificio 3	Textil, orgánicos, cerámica

#### Antigüedad

La sección de Antigüedad está constituida por 3.007.631 registros, de muy diversa naturaleza: cerámica, vidrio, piedra, hueso, metales, mosaico, pintura mural. Ha estado repartida hasta el año 2008, entre las salas de exposición permanente y las áreas de reserva.

<sup>81.</sup> Junto a los términos "conservación" y "restauración", ya es habitual distinguir además entre la "conservación curativa" y la "conservación preventiva". El término, restaurador se ha venido contraponiendo a las labores facultativas del conservador de Museos, cuya misión primordial se centraba inicialmente en la actividad ejercida sobre un bien cultural para facilitar su comprensión. Nosotros preferimos hablar del trabajo del "restaurador" clásico, como trabajo de conservación-restauración, término defendido ya habitualmente y en los que coincidimos con otros museólogos (KISSEL, E., "La función del restaurador en la conservación preventiva", *Museum*, 201, n. 1, 1999, pp. 33-39).

<sup>82.</sup> Decálogo de la Restauración del Instituto del Patrimonio Histórico Español del Ministerio de Cultura.

<sup>83.</sup> La situación se refiere hasta febrero del año 2008.



Fig. 35. Vista de la antigua sala 5 dedicada a Caesar Augusta. Año 2008.

Área	Ubicación	Núm. de obras, Soporte	Observaciones
Expo. Permanente	Planta 0	1977	Vitrinas, materiales exentos Controles específicos en los Bronces de Botorrita (HR= 40%, con Art-Sorb preacondicionado)
Reservas	Planta -1	Cerámica	cajas de cartón y polietileno, en estanterías metálicas
Área Conservación- restauración	Planta +2	Cerámica	Estanterías metálicas, cajas normalizadas
Reserva sótano	Planta -1	Piedras y afines	Planchas de espuma de polietileno y tacos de madera
Reserva sótano	Planta -1	Pintura mural	Estanterías; Cajoneras de madera y cajas de polietileno y cartón
Reserva 15	Planta +2	Monedas, medallas. vidrios	Armarios especiales, cajas polietileno compartimentadas

**Bellas Artes**La sección de Bellas Artes, expuesta, se distribuía en la forma siguiente:

Área	Soporte	Núm. de obras	Observaciones
Exposición	Madera	66	
permanente	Tela	121	
	Retablo	4	
	P. mural trasladada	5	
	Escultura	5	
	Relieves alabastro	2	
	Papel	4	
	Sarga	2	1 retablo
	Cobre	3	
	Sepulcros, madera	1	
	Mobiliario, madera	1	
Salón de actos	Tela	15	
Escalera principal	Cristalera emplomada	1	
	Sepulcros, piedra	2	
	Tela	2	
	Escultura	1	
Patio interior	Arquitectura pétrea	55	Al aire libre
	Escultura, metal	1	Al aire libre



Fig. 36. Antigua Sala 12. Arte Gótico. Año 2007.

#### Exposición permanente:

Planta 1.ª Las obras se instalan colgadas en la pared, las de menor tamaño cuentan con un cierre de seguridad antirrobo. Las obras de mayor peso como tablas y lienzos de grandes dimensiones, retablos y relieves de alabastro descansan en soportes metálicos anclados al muro, repartiendo el peso de las mismas.

Las esculturas, trabajadas para ser vistas frontalmente, se disponen sobre peanas y expuestas delante de pared, siguiendo el recorrido expositivo de las salas.

Algunas obras de pequeño tamaño, al igual que las de soporte de papel, tienen cristales de protección.

Área	Ubicación	Núm. de obras	Observaciones
25	Planta +1	827	58 peines compactos (pintura tela/madera/papel) Paredes libres: óleos gran formato
1	Planta +2	479	Peines abiertos (pintura tela/madera/papel) Estanterías metálicas: esculturas, relieves, restos retablos. Paredes libres: pintura tela/madera
16	Planta +2	105	Elementos muebles
Sótano	Planta –1	1.306	Estanterías metálicas abiertas: elementos muebles, rejas, muebles, cerámica, porcelana, vidrio, orfebrería, óleo lienzo, escultura. Piezas menores en cajas cartón.
Área conservación- restauración	Planta +2	-	Obras en proceso de tratamiento y documentación
		2.411	

#### **Documento Gráfico**

Área	Ubicación	Núm. de obras	Observaciones
Expo. Perm.	Planta +1	3 acuarelas 1 dibujo	Enmarcadas, cristal protección
Arte Oriental	Planta +1	16	Papel
Reserva/12	Planta +2	Papeł: - Estampas, 2.830 - Dibujos, 1.374 - Acuarelas, 537 - Pasteles, 325 - Óleos/gouaches, 65	

Área	Ubicación	Núm. de obras	Observaciones
		- Planos, 1.300 - Documentos manuscritos, 3.600 - Diplomas, 23 - Álbumes, 75 Pergamino: - Manuscritos, 1.800 Fotografía: - Fondo histórico y moderno de 6.459 piezas: - Negativos fotográfico, 676 Positivos fotográficos, 2.938.	
Reserva/ CAOFTS	Planta +1	414 obras de diversa naturaleza: Estampas japonesas, tankas, kakemonos, libros ilustrados, abanicos y biombos	
		10.549	

# Etnología

La sección de Etnología está constituida por 1.477 piezas de muy diversa naturaleza: pintura, papel, escultura, cerámica, vidrio, hueso, madera, metal, textil, cuero, piedra. Se encuentra repartida entre las salas de exposición permanente y las salas de reserva.

Esta sección se encuentra en curso de instalación y reforma total y sus fondos se albergan temporalmente en el edificio 1 y en áreas de reserva.

## Cerámica

Área	Ubicación	Núm. de obras	Observaciones
Expo. Perm.	Planta 0	138 cerámicas	2 grandes contenedores (vitrinas)
Expo. Perm.	+1	78 cerámicas	8 vitrinas
Expo. Perm.	+2	203	Expuestas sin vitrina, protegidas por infrarrojos
Área Reserva	-1	Cerámicas variadas	Armarios compactos, cajas de cartón

# Colonia Celsa

Área	Ubicación	Núm. de obras	Observaciones
Expo. Perm.	Planta 0	521 piezas, cerámica, hueso, vidrio, metal, pintura mural	14 vitrinas, Art Sorb
Área reservas	+1	Conjunto de reservas general de la Sección de Antigüedad 2.567.000 registros	Estanterías, en doble piso. Cajas de polietireno, cartón

# 2.4.3 Estado de conservación de las colecciones (en porcentaje):

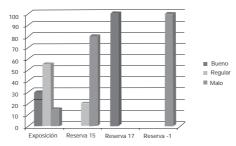


Fig. 37. Antigüedad. Estado de conservación según áreas.

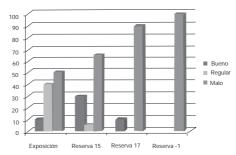


Fig. 38. Bellas Artes. Estado de conservación según áreas.

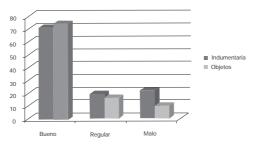


Fig. 39. Etnología. Estado de conservación según áreas.

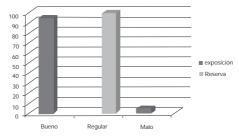


Fig. 40. Etnología. Estado de conservación según áreas.

**Condiciones ambientales**: Máximas, mínimas y medias estacionales de humedad relativa y temperatura, tanto del entorno como de las áreas públicas e internas con bienes culturales muebles.

Edificio	Planta/área	HR %	Tº	Observaciones
1. Sitios	-1/reservas	50-55	17-25	Área sótano
	0/Exp. Perm.	40-45	19-25	Antigüedad/BB.AA.
	+1/Exp. Perm./reservas	30-35	21-30	BB.AA.
	+2/Reservas 1, 12, 15, 16 y Área Conservación-restauración	25-33	23-30	Antigüedad/BB.AA.
3. Etnología	En reforma completa			
4. Cerámica	-1 reservas	40-55	17-25	Área de sótano
	0, +1	40-50	21-30	
	+2	25-30	22-30	
5. Celsa	0/exposición Perm.	40-50	18-24	
	+1/reservas	50-55	19-30	

## Sistemas de medición:

Edificio	Sistema	Detalle	Observaciones
1. Sitios	Microclimático vía radio	Meaco Museum Monitoring Sin instalación previa, ni cables. Mide Humedad y Temperatura. Instalación: 1996 <sup>84</sup>	Análisis y registro programable: Temperatura, HR y UV. Toma de datos: 24 horas. Registro por receptor en ordenador con gráficas
	Termohigrógrafos, 8 unidades	Temperatura, humedad mensual	Registro cada 24 h, semanal,
	Medidor portátil	temperatura ambiente	Medición inmediata,
	1 unidad	y humedad relativa	calibración
	higro-termómetros	digitales que muestran	Medición inmediata,
	6 unidades	la temperatura y la humedad	calibración
4.	Medidor portátil	temperatura ambiente	Medición inmediata,
Cerámica	1 unidad	y humedad relativa	calibración
	higro-termómetros	digitales que muestran	Medición inmediata,
	1 unidad	la temperatura y la humedad	calibración
5.	Medidor portátil	temperatura ambiente	Medición inmediata,
Celsa	1 unidad	y humedad relativa	calibración

<sup>84.</sup> En la actualidad hay un sistema general controlado por ordenador de toda la climatización. Se está estudiando igualmente la puesta al día, como complemento del sistema vía radio, para mediciones y controles particulares.

#### Iluminación

Edificio	Fuente	Medición	Observaciones
1. Sitios	Tubos fluorescentes Focos de incandescencia con lámparas frías, Media Lux: 200	Luxómetro Ultravímetro	Focos-bañadores, de intensidad y dirección regulable
4. Cerámica	Tubos fluorescentes Focos de incandescencia con lámparas frías, Media Lux: 200	Luxómetro Ultravímetro	
5. Celsa	Tubos fluorescentes Focos de incandescencia con lámparas frías, Media Lux: 200	Luxómetro Ultravímetro	

Contaminación: Biológica (plagas), atmosférica y acústica.

El Museo no dispone de sistemas de medición de contaminación atmosférica y acústica.

Colocación de trampas para roedores supervisadas por el Departamento de Educación y Cultura de la D.G.A.

Se practican fumigaciones periódicas preventivas en el área de reservas 16, (mobiliario) y en los espacios de riesgo.

# Manipulación, almacenaje y exposición: Criterios generales.

Se evalúan los riesgos que derivan de los movimientos de la colección del Museo, ya sea para estudiar y documentar un objeto como para conservarlo o exponerlo, atendiendo a la manipulación, soporte, embalaje y transporte, adecuados a los bienes de interés museográfico.

-Medios mecánicos para la manipulación y movimiento de bienes: Transpaleta manual, grúa elevadora manual (hasta 1.500 kg de peso) y carretillos transportadores, también manuales.

Se cuenta con personal cualificado y especializado para desempeñar estas funciones (empresas externas, conservadores-restauradores y personal de servicios auxiliares del Museo).

#### 2.5.4. Conservación-Restauración

**Colecciones organizadas** por materiales constitutivos que precisan intervención. Orden de prioridades $^{85}$ .

<sup>85.</sup> Vide infra: Programas. 2.4. Programa de Conservación. Listas de prioridades sectorizadas.



Fig. 41. Sala 5, *Caesar Augusta*. Tratamiento de conservación-restauración del friso de pintura mural de la *Casa de las musas.* 2007.



Fig. 42. Conservación-restauración. Tratamiento de reversos de mosaicos romanos (Triclinio de la Casa de la Calle Añón, *Caesar Augusta*), 2006.

# Antigüedad

Edificio	Bienes culturales	Unidades	Observaciones
1. Sitios Prioridad 1	Conservación general áreas de reserva	General	Siglado e inventariado. Renovación cajas de cartón a polietireno. Selección de material para renovación y segundo nivel exposición. Reordenación sistemática área de reservas. Programación de estanterías archivadores horizontales y verticales
	Vasijas de cerámica, Cabezo de Monleón, Zaragoza	62	En área de reserva. Para incorporar a programa expositivo. Discurso: nivel 2
	Mosaicos romanos de Artieda, Osera y <i>Caesar Augusta</i> , Zaragoza	6	En área de reserva. Para incorporar a programa expositivo. Discurso: nivel 1 y 2
	Monedas de base cobre y plata	6.853	Id. anterior
	Piezas de material cerámico	914	Id. Anterior 14 están ya en la exposición permanente
	Piezas de material pétreo	67	Están en la exposición permanente. Patio interior. Está prevista su incorporación a salas y a áreas de reserva controladas
	Mosaicos romanos	11 unidades	Están en la exposición permanente

# **Bellas Artes**

Intervención sobre parte de los fondos expuestos y algunas obras que se encuentran actualmente en salas de reserva pero que se incorporarán al nuevo discurso expositivo:

Edificio	Área	Bienes culturales	Unidades	Observaciones
1. Sitios				
Prioridad 1	Obras en expo. Perm.	<ul> <li>- 29 pinturas sobre madera.</li> <li>- 127 pinturas sobre tela.</li> <li>- 3 retablos.</li> <li>- 2 pinturas murales</li> <li>trasladadas a nuevo soporte.</li> <li>- 1 temple sobre sarga</li> </ul>	162	Son obras del primer nivel expositivo

Edificio	Área	Bienes culturales	Unidades	Observaciones
Prioridad 1	Reservas	Documento gráfico: Dibujos Academia de San Luis, estampas de Goya y otras series		Para su incorporación a expo. Permanente, nivel 1 y 2
Prioridad 2	Reservas 1	Pinturas/tela, madera, cartón, papel	432	Urgen para su incorporación a la Expo. Permanente, nivel 2
	Reservas 25	Pintura/tela, madera, papel	536	Id.
	Reservas Sótano	Soportes diversos, salvo pintura sobre tela/madera/papel	100%	Id. Además de la mejora medioambiental
	Reservas 16	Mobiliario		Adecuación de las condiciones de reservas
	Reservas	Documento gráfico		Equipamiento con archivadores horizontales (obras no enmarcadas) y verticales (enmarcadas)



Fig. 43. Área temporal de Conservación-restauración en la antigua sala 13, sobre tablas góticas.

# Etnología

Edificio	Área	Bienes culturales	Observaciones
3	Áreas reserva General	Conservación	Ordenación sistemática del área de reservas. Equipamiento: compactos, armarios, archivadores horizontales
	Áreas reserva	Piezas madera varias 40 muebles madera Indumentaria	Tratamiento para incorporación a exposición permanente



Fig. 44. Maniquí de la Colección Cativiela antes del tratamiento de conservación-restauración.



Fig. 45. Maniquí de la Colección Cativiela después del tratamiento de conservación-restauración.

#### Cerámica

Edificio	Área	Bienes culturales	Unidades	Observaciones
4	Expo. Perm.	Cerámicas	23	Mejoras en su conservación

#### Celsa

Edificio	Área	Bienes culturales	Unidades	Observaciones
5	Reservas 1	general	100 %	Revisión de materiales. Cambio de cajas de cartón a polietireno. Reordenación del material

# Evaluación, carencias y prioridades

Las tablas valorativas dan una idea somera del estado de las colecciones atendiendo a la conservación en sentido estricto. Los bienes procedentes de excavaciones arqueológicas son inabordables por su cuantía y estado, siendo necesario un cambio de actitud en el tratamiento de dichos bienes en las propias excavaciones<sup>86</sup>. El resto del patrimonio que alberga el Museo, necesita de un incremento de personal para abordar las directrices que se enuncian en el *Plan* y conseguir un mayor acceso a los mismos. La incorporación de una plaza de restauradora de documento gráfico (2006) está comenzando a producir resultados positivos en la valoración de dicho fondo y es constante la contratación de personal externo para atender a todas las necesidades.

# 3. Arquitectura (MBLL)

# 3.1. Sedes y emplazamientos

En el momento presente, el Museo de Zaragoza alberga sus colecciones y servicios en cuatro edificios principales y varias áreas de reservas:

Edificio	Dirección	Unidades	Titularidad
1	Plaza de los Sitios, 6, Zaragoza	Secciones de Antigüedad y Bellas Artes, Servicios Generales	Estado
3	Parque Grande, Zaragoza	Sección de Etnología (Indumentaria)	Estado
4	Parque Grande, Zaragoza	Sección de Cerámica	Estado
5	Eras de Velilla, Velilla de Ebro, Zaragoza	Colonia Celsa	Estado

<sup>86.</sup> La normativa (2006) que afecta a los permisos de excavaciones arqueológicas, emanada desde la Dirección General de Patrimonio del Gobierno de Aragón, recoge, por primera vez, la importancia de la presencia de conservadores-restauradores en las excavaciones que se ejecuten, recomendando la participación de los mismos desde el comienzo del programa y con cargo al mismo.

#### 3.1.1. Historia de los edificios

El edificio central del Museo, en la Plaza de los Sitios, 6, alberga las Secciones de Antigüedad y Bellas Artes, así como los servicios generales del centro. Es un edificio modernista, obra de Ricardo Magdalena y Julio Bravo, construido en 1909 para albergar la Exposición Hispano-Francesa, conmemorativa del Centenario de los Sitios de Zaragoza (1908). Usa el ladrillo y el hierro fundido y se inspira en la arquitectura señorial aragonesa, recordando su patio, cuadrangular, a la zaragozana y renacentista Casa de los Zaporta.

En el año 1976 se incorporó al Museo de Zaragoza el denominado entonces Museo Etnológico y de Ciencias Naturales de Aragón, dedicado ahora a las Secciones de Etnología y Cerámica. Las Casas de Albarracín y Pirenaica, edificadas en 1955, sobre ideas de A. Beltrán, fueron proyectadas y ejecutadas por Alejandro Allánegui y reproducen respectivamente, una casa de la Sierra de Albarracín la primera, y la segunda significa una fusión de elementos arquitectónicos del Pirineo de Huesca, especialmente de los valles de Benasque, Hecho, Ansó y Sierra de Guara.

La última Sección añadida ha sido la de la Colonia *Celsa*, en Velilla de Ebro, habilitada en el edificio de moderna fábrica destinado inicialmente al Área de



Fig. 46. Vista general de la escalera principal del Museo.



Fig. 47. Museo de Zaragoza en 1940, según ilustración del Archivo Mora.

Reservas, proyectado y ejecutado por José Manuel Pérez Latorre en el año 1983 e inaugurada la instalación museística en el año 1997.

#### La Plaza de los Sitios

Los planos se debieron a los arquitectos Ricardo Magdalena Tabuenca y Julio Bravo Folch, siendo el primero de ellos, juntamente con otras figuras significativas, como Félix Navarro, Manuel Martínez de Ubango, José de Yarza o Albiñana, uno de los más significativos representantes de la arquitectura racionalista de dicho momento en Aragón<sup>87</sup>.

Se caracteriza la obra de Magdalena, como se comprueba en otros edificios singulares, por el uso del ladrillo cara vista en las fachadas y el empleo de aleros de madera, recreando los materiales propios del valle del Ebro y resucitando patrones de la arquitectura de prestigio, en este caso la Casa renacentista de Zaporta de Zaragoza, que se recuerda en el patio y en el alero de haya. Junto al ladrillo el empleo del hierro fundido que en el Museo se usa en columnas toscanas y de fuste anillado y zapatas semejantes a las presentes en el recinto porticado de la Plaza de Lanuza de Zaragoza.

<sup>87.</sup> AA. VV. (M. BELTRÁN LLORIS, coord.), Museo de Zaragoza. 150 años de historia. 1848-1998, Zaragoza, 2000; POBLADOR MUGA, M.ª P., La arquitectura modernista en Zaragoza: revisión crítica, Zaragoza, 1992; RINCÓN GARCÍA, W., Un siglo de escultura en Zaragoza (1808-1908), Zaragoza, 2002.



Fig. 48. Construcción del Museo de Zaragoza en el año 1908.

La construcción del Museo ascendió a 600.000 pesetas. Constaba originalmente de un piso bajo destinado a Museo Arqueológico y Comercial y un piso para Museos de Pintura y Reproducciones Artísticas, siguiendo en esta distribución la ordenación clásica en la museología de los siglos XVIII-XIX, sumamente efectiva por otra parte. Se ubicó del mismo modo en la casa, el local de la Real Academia de Nobles y Bellas Artes de San Luis de Zaragoza, que en dicho momento regía los destinos del centro.

En el exterior predomina el ladrillo cara vista, concibiéndose el edificio con cuatro torres en las esquinas y cuerpos más bajos entre ellas, sobre planta ligeramente rectangular. En la fachada principal un cuerpo de torre, semejante a las esquineras, preside el centro y en su galería cubierta ostenta tres estatuas esculpidas por Carlos Palao que representan la *Escultura*, la *Pintura* y la *Arquitectura*; en las torres laterales, entre columnas de sabor corintio y bajo frontón, labró Dionisio Lasuén, colaborador de Palao, las figuras de la *Arqueología* y el *Comercio*, de corte modernista.

Debajo de las torres de la fachada principal, lucen dos grandes inscripciones que conmemoran la fecha de construcción, los preceptos legales que la ampararon y el reinado en el que tuvo lugar<sup>88</sup>.

<sup>88.</sup> REINANDO ALFONSO XIII/EDIFICOSE A EXPENSAS DEL ESTADO/EN CONMEMORACION DE LOS GLORIOSOS ASEDIOS/DE 1808 Y 1809/Y/SIENDO PRESIDENTE DEL CONSEJO DE MINISTROS/EL EXCMO. SR. D. ANTONIO MAURA Y MONTANER/EDIFICOSE EN CUMPLIMIENTO DEL/R. D. DE 9 DE MARZO DE 1809 Y DE LAS LEYES DE/20 DE AGOSTO DE 1811 Y 22 DE ENERO DE 1907.

En las restantes fachadas del edificio y en la parte alta aparecen grandes medallones que representan artistas españoles y fundamentalmente aragoneses<sup>89</sup>. En el interior, un espacioso vestíbulo de ingreso con cuatro columnas de tipo corintio, da paso a un gran patio, convertido en jardín inicialmente, que ha tenido numerosas reformas posteriores.

En las crujías en torno a este patio se instalaron en un principio, a la derecha, las salas dedicadas a la Industria y al Comercio y a la izquierda las destinadas a Museo Arqueológico. Las crujías superiores se abren al ámbito del patio central a través de una bellísima galería a la que comunicaban las Salas de Pintura y de Reproducciones, los locales destinados a la Academia de San Luis y a la Junta de Patronato del Museo.

#### Transformaciones y reformas arquitectónicas

El estado actual del edificio es el resultado de la reforma en las obras de fábrica acometida por el Ministerio de Cultura entre los años 1974 y 1976<sup>90</sup>, que significó la actualización del espacio, saneando sus forjados, con el cierre de las aberturas, la dotación de una entreplanta de servicios, y de una planta de sótano, la adecuación de zonas de reserva, la incorporación al edificio de un sistema de climatización (aire acondicionado) que garantizase el mantenimiento de las colecciones y la distribución de las mismas de acuerdo con los principios vigentes de la museografía.

Posteriormente, con motivo de la celebración del 150 aniversario de la existencia del Museo, en los años 1998-1999<sup>91</sup>, se ha vuelto a reordenar drásticamente todo el programa expositivo, intentando adaptar su presentación y lenguaje a las exigencias actuales. Una última reforma, en la misma línea descrita y con la renovación total del sistema de climatización, se ha llevado a cabo en el año 2006.

<sup>89.</sup> En la principal los bustos de Forment y Goya en un lado, y en el opuesto los de los mecenas aragoneses Ramón Pignatelli y Juan Bruil; al norte, figuran Rubens, Morlanes, M. Laviña, Bayeu, Miguel Ángel, R. de Mur y Velázquez, y al sur, M. Tudela, J. de la Huerta, Jusepe Martínez, Ribera, J. de Sariñena, M. de Sañiaria y Gombao. La fachada posterior del edificio resulta de solución más simple, manteniendo las aberturas de ventanales y los balcones de las distintas dependencias del Museo, de forma análoga al vecino edificio de la Caridad.

<sup>90.</sup> El resumen de las reformas obradas puede verse en, BELTRÁN LLORIS, M., *Museo de Zaragoza. Secciones de Arqueología y Bellas Artes*, Guías de los Museos de España, XLI, Madrid, passim; id. "El Museo de Zaragoza: Génesis y desarrollo de un Museo moderno", *MZB*, I, Zaragoza, pp. 11-72. Las obras de reformas, según los arquitectos José Romero Aguirre y José María Mateo Soteras, en proyecto de 1974, supervisado por la Unidad Técnica de Construcción de Zaragoza.

<sup>91.</sup> BELTRÁN LLORIS, M., "Museo de Zaragoza. Memoria de los años 1995/1996", *Museo de Zaragoza. Boletín*, 14, Zaragoza, pp. 327 ss. Se llevaron a cabo reformas en la infraestructura: microclima, control del mismo por ordenador, pintura e iluminación parcial.



Fig. 49. La Casa pirenaica. 1955.

#### Los edificios del Parque Grande

#### • La Casa Pirenaica<sup>92</sup>

El edificio, construido en el año 1955 (arquitecto: Alejandro Allánegui), ha tomado todos sus elementos de la arquitectura de los valles pirenaicos (Ansó, Benasque, Sierra de Guara). Contiene cuatro plantas incluidas el semisótano y la falsa.

La fachada principal del edificio (al Oeste) con arco de medio punto dovelado, procede de Torla; la balconada de madera (con tejadillo de pizarra), en saledizo y con balaustrada, está tomada de Ansó y Hecho. Las ventanas inferiores se han copiado de Laguarta y las superiores de Laguarta y Posada. Frente a la entrada se instaló una cruz de término a base de un fuste cilíndrico sobre base prismática rematada por cruz de hierro que copia un modelo original del Museo de Huesca.

La fachada sur combina elementos de Sallent (ventana), Ansó (balcón) y Hecho (ventanas góticas geminada del siglo XV). Al norte se abren ventanas en estilo de Torla, Hecho y Posada. La puerta de servicio se abre al Este, con arquitrabe recto procedente de Ansó y ventanas cuadrangulares para iluminar el

<sup>92.</sup> BELTRÁN MARTÍNEZ, A., "La Sección de Etnología del Museo de Ciencias Naturales de Aragón", Zaragoza, I, Zaragoza, 1955, pp. 37-42; id., "Museos de Zaragoza", *Boletín Municipal de Zaragoza*, Año III, 8, 1962, pp. 7-62; id., "Breves notas sobre el Museo de Zaragoza, desde su fundación a 1974. Historia y anécdota", *Museo de Zaragoza*. *Boletín*, 6, 1987, pp. 355 ss.

semisótano. Encima una solana tomada de Sallent con ventanas de Ansó y Laguarta y Molino Villobas. La cubierta se realizó en pizarra, destacando la chimenea cilíndrica en correspondencia con el saliente del hogar. Al exterior una acera de piedra con escalerilla y muretes. Todo el edificio se asienta en declive. Muy cerca del río Huerva.

El interior se ha distribuido a partir del zaguán, que se rodea originalmente de cuadras y estancias para aperos. La planta alta se dedicó a cocina y alcobas, completándose todo con la buhardilla para almacenes y graneros.

El propio edificio constituye en si mismo una recreación de la arquitectura original pirenaica destacando en el interior la gigantesca chimenea cilíndrica, propia del Somontano que sobre el tejado alterna con la otra menor cuadrangular que da servicio a la calefacción.

# Transformaciones y reformas arquitectónicas

La museografía fue renovada en el año 1982<sup>93</sup>, sin afectar a obras de fábrica. El edificio ha sufrió una reforma parcial en el año 1999, financiada por la Diputación General de Aragón, que transformó la sala 1 (en la planta baja), con la demolición de las vitrinas de obras, en la sede del "Centro de Arte Rupestre de Aragón", situación que se ha mantenido hasta el año 2003. La falsa se dedicó a Centro de información de los Parques Culturales aragoneses. Actualmente ha concluido la reforma completa de todo el edificio, según programación del Ministerio de Cultura<sup>94</sup> y para albergar definitivamente la Sección de Indumentaria del Museo de Zaragoza, según se expone más abajo.

#### • La Casa de Albarracín

La arquitectura de este edificio toma sus elementos de la Sierra de Albarracín. Se ha usado la piedra para los paramentos y la cerámica en las cubiertas. Consta de tres plantas más el semisótano, instalado en el desnivel del terreno. Los puntos de inspiración están en Bronchales y Calomarde para la fachada principal, tomando la puerta el modelo de Albarracín, las rejas altas de Bronchales y las de la planta baja de Orihuela del Tremedal.

<sup>93.</sup> BELTRÁN LLORIS, M., "La Sección de Etnología del Museo de Zaragoza: nueva presentación", *Museo de Zaragoza. Boletín*, 4, Zaragoza, 1985, pp. 241-276.

<sup>94.</sup> El enunciado del programa, en BELTRÁN LLORIS, M., "Museo de Zaragoza. Crónica de los años 2002-2003", *Museo de Zaragoza. Boletín*, 17, Zaragoza, 2003, pp. 458 ss. El proyecto ha contemplado definitivamente la puesta al día del edificio, aquejado de problemas de humedad en el sótano (impermeabilización y drenaje de muros), filtraciones de agua en la cubierta, calefacción obsoleta (reposición de circuito, caldera y radiadores), acondicionamiento de aseos y servicios, climatización en plantas primera y segunda, limpieza de fachadas y sustitución de instalación eléctrica (proyecto de M. Abad y G. Molpeceres, dirigido por la Gerencia de Infraestructura y Equipamientos del Ministerio de Educación y Cultura).



Fig. 50. Casa de Albarracín. 1957. Hoy alberga la exposición monográfica en torno la cerámica aragonesa.

La fachada Sudoeste, los guardapolvos, antepechos, las galerías voladas y herrajes proceden de Albarracín. Al sudeste, se ha tomado la reja alta de Orihuela y el balcón de los Escolapios de Albarracín, los aleros de tejas de Calomarde y la chimenea, carpintería exterior y escalera interior de Albarracín. La rejería de forja pretende resaltar la gran tradición y riqueza de estas artes en el territorio turolense. Sobre la puerta de entrada se ha colocado un escudo con cuarteles de Zaragoza, Huesca y Teruel así como las armas de los Pardo Santayana (Gobernador Civil que impulso las presentes construcciones), además de un sencillo escudo con la fecha de su primera inauguración: año 1957.

#### Transformaciones y reformas arquitectónicas

La exposición actual es la resultante de la remodelación del interior del edificio, respetando escrupulosamente los elementos originales, en su nuevo destino: la presentación de las colecciones de cerámica del Museo en el espacio antes dedicado a las Ciencias Naturales. Esta reforma tuvo lugar en el año 1991, adaptando el espacio a las nuevas demandas de la museografía<sup>95</sup>.

<sup>95.</sup> Según proyecto de arquitectura de José Manuel Pérez Latorre, financiado por el Ministerio de Cultura, al igual que el proyecto museográfico, elaborado por el Museo de Zaragoza. BELTRÁN LLO-RIS, M., "Crónica del Museo. Año 1987", MZB, 6, Zaragoza, 1987, pp. 532 ss.; id. "Crónica del Museo. Año 1988", MZB, 7, pp. 244 ss. Id. "Museo de Zaragoza. Memoria 1991, MZB, 10, pp. 204 ss.

## La Colonia Celsa<sup>96</sup>

La instalación museística de la Colonia *Celsa* se ha llevado a cabo en la planta baja del edificio destinado a Área General de Reservas del yacimiento, en un espacio no pensado inicialmente con fines expositivos, sino como área de reserva de pequeños materiales, razones que explican el ámbito reducido que se ha dispuesto para el mismo.

La arquitectura general (obra de José Manuel Pérez Latorre) obedece a los criterios de sobriedad y seguridad que imponía el fin propio del bloque edificado, con base en el ladrillo corrido cara vista, no presentando al exterior ningún tipo de hueco, obteniéndose la iluminación y ventilación a partir de lucernarios cenitales con paredes laterales transparentes y techos opacos. Los accesos se han llevado a cabo en carpintería de chapa metálica con correderas y el principal se ha dulcificado con una pérgola metálica, con techado horizontal, que acompaña la entrada, más un pavimento de ladrillos romboidales, que reproducen el módulo de los romanos.

Se trata de un contenedor de sobrias líneas, perfectamente encajado en el volumen del paisaje que se observa en el área, frente al yacimiento arqueológico y contrapesando, sin llamar la atención, el conjunto de la Iglesia de San



Fig. 51. Sección de la Colonia Celsa. Vista del Área de reservas y Exposición permanente.

<sup>96.</sup> La reforma total e inauguración de la Sección, tuvo lugar en el año 1997, utilizando para dicha instalación la parte baja del Área de Reservas, en la que únicamente se echa en falta una mayor altura de techos.

Nicolás que se yergue al otro lado del barranco que circunda por el Norte la colonia romana<sup>97</sup>.

Edificio	Elementos singulares vinculados	Localización	Materiales	Estado conservación
Edificio 1, Plaza. Sitios	Reproduce un modelo de patio renacentista	General	Ladrillo	Conjunto: reformado en 1976 Cubierta: regular/mal
Edificio 3 Parque Grande	Reproduce una casa del Pirineo Aragonés	General	Piedra, madera	En reforma completa
Edificio 4, Parque Grande	Reproduce una casa de la Serranía de Albarracín	General	Piedra, teja	Bueno. Reformado en el año 1991
Edificio 5 Colonia <i>Celsa</i>	No		Ladrillo	Bueno

Edificio	Distancias	Conexiones	Organización
Edificio 1 Zaragoza	Plaza. Sitios		Sede central del Museo
Edificio 3	Parque Grande, Sur de Zaragoza	Bus	Sección de Etnología
Edificio 4	Parque Grande, Sur de Zaragoza	Bus	Sección de Cerámica
Edificio 5	Velilla de Ebro, 54 km. Zaragoza	Bus Automóvil	Sección <i>Celsa</i> Reservas generales

## Evaluación, carencias y prioridades

Se analizan más abajo con las generalidades. Los problemas más importantes (además de los de otra índole) están en la ubicación (distancia) de las reservas generales de antigüedad en Velilla de Ebro y en las áreas de reserva externas (lejos de Zaragoza) que obligan a continuos traslados de materiales y encarecen las consultas de los investigadores al tener que desplazar, de forma reiterada, conjuntos procedentes de excavaciones.

La situación y entorno particular de los edificios 3 y 4 en el Parque Grande, los hace particularmente vulnerables a las acciones vandálicas en forma de pintadas y otras agresiones, al igual que los situados en el yacimiento arqueológico de *Celsa*. En este último lugar se está estudiando el traslado de la Sección Monográfica (provisional) a un edificio emplazado en el casco urbano de Velilla de Ebro.

<sup>97.</sup> BELTRÁN LLORIS, M., Colonia Celsa, Madrid, Electa, 1997.

# 3.2. Arquitectura actual. Espacios. Evaluación y carencias. Deficiencias arquitectónicas por sedes y espacios

# **3.2.1.** Edificio 1 (Plaza de los Sitios 6)<sup>98</sup>

Las más graves se concentran en la sede de la Plaza de Los Sitios 6, pendiente de reforma total, con la puesta al día de la arquitectura y adopción de criterios museográficos del siglo XXI.

Se ha llevado a cabo la renovación del sistema de climatización y mejoras en la seguridad del edificio y se ha elaborado un documento de carencias y problemas en el edificio para su nueva adecuación, según el Plan general de intervención que se ha mencionado. En el momento presente el Museo mantiene dos ámbitos de exposición permanente (*Caesar Augusta* y Goya) y otro destinado a exposiciones temporales.



Fig. 52. La sala de exposiciones temporales, reconvertida en Salón de Actos del Museo en el año 1999.

<sup>98.</sup> Está en marcha, abordado por el Ministerio de Cultura, el proyecto de reforma del edificio y el correspondiente proyecto museográfico, dentro de los enunciados conocidos. El estado descrito ahora, por otra parte, se refiere a la situación de las colecciones y servicios hasta febrero de 2008, en cuyo momento se ha desmontando todo el museo para albergar dos exposiciones antológicas de Goya y enlazar posteriormente con los trabajos de ampliación en el edificio de la antigua Escuela de Arte y los correspondientes programas de conservación-restauración.

1. ÁREA PÚBLICA SIN COLECCIONES	Observaciones
1.1. ÁREA DE ACOGIDA	
Zaguán	
Vestíbulo	Insuficiente
Recepción	Insuficiente
Zona control/escaner	No existe
Taquillas	No existen por falta de espacio
Punto de información	No existe (hace las veces el mostrador de entrada)
Guardarropa	Muy deficiente
- de libre acceso	No existe
- controlado	Muy deficiente
- para mochilas	No existe
Guardería	No existe
Consigna	Muy deficiente
Audioguías	No existe
1.2. SERVICIOS	
Tienda	Muy deficiente
- Zona pública	No existe
- Despacho	No existe
- Almacén	Ubicado en entreplanta servicios (insuficiente)
- Vestuarios	No existe
Cafetería	
- Barra	
- Zona pública	
- Cocina	
- Vestuarios	
- Terraza	
- Almacén	No existe (máquinas dispensadoras de bebidas)
Restaurante	No existe
- Barra	
- Zona pública	
- Terraza	
- Cocina	
- Despensa	
- Almacén	
- Cámaras frigoríficas	
- Cuarto de basuras	

1. ÁREA PÚBLICA SIN COLECCIONES	Observaciones
- Vestuario	
Cajero automático	No existe
Teléfono público	No existe
Salas de descanso	No existen
Sala interactiva o de documentación	No existe (se hacen consultas en la zona de Biblioteca)
1.3. SALAS DE ATENCIÓN A GRUPOS	No existen (se utiliza el Salón de actos junto a la entrada)
Sala de grupos	
Sala de presentación de la visita	
Talleres didácticos	No existen se utilizan las salas de exposición permanente
Despacho didáctico	Un despacho general para los miembros (4) del área de Comunicación difusión
1.4. SALAS DE ACTOS Y CONFERENCIAS	Se comparte con la real Academia de Nobles y Bellas Artes de San Luis
Sala de conferencias	Sí
Aulas	No existen, se utiliza el salón de actos
Sala de prensa	No existe, se utiliza el salón de actos
Salón de actos	
- Estrado	Sí
- Patio de butacas	Sí
- Tramoya	No
- Almacén	No
- Cabinas de traducción	No
- Cabina de proyección	No
- Sala descanso	No
- Camerino	
- Despacho conferenciante	
Sala de protocolo	No existe
1.5. BIBLIOTECA	Espacio insuficiente
Sala de lectura	Insuficiente
Espacio de atención al público	No existe, se utiliza la sala de lectura
Despachos	Insuficiente
Sala de proceso de fondos	No, se utiliza el despacho
Depósito de revistas	No, se custodian en zonas de reserva externas
Zona de control/escaner	No

1. ÁREA PÚBLICA SIN COLECCIONES	Observaciones
1.6. ASOCIACIÓN DE AMIGOS	No existe espacio, se utiliza el salón de actos
Sala de reuniones	No
Despacho	No
Almacén	No
Aseos	No (los generales del Museo en planta baja y segunda)
- Señoras	
- Caballeros	
- Minusválidos	



Fig. 53. Área de Educación y Difusión. Área de despachos. El único espacio de la planta +2, de servicios, dotado de luz natural directa.

2. ÁREA PÚBLICA CON COLECCIONES	Observaciones
2.1. SALAS DE EXPOSICIÓN PERMANENTE	
Sala de audiovisuales	No, se proyecta en el salón de actos
Salas de exposición	Si, insuficientes
2.2. SALAS DE EXPOSICIÓN TEMPORAL	
Salas de exposición	No (se adapta la galería destinada a los siglos XIX y XX)
Almacén de tránsito de bienes culturales	No (se utiliza la sala 24, con peines de reserva de Bellas Artes)

2. ÁREA PÚBLICA CON COLECCIONES	Observaciones
2.3. INVESTIGADORES	
Sala de investigadores	NO (se usa la sala de la biblioteca)
Despachos	No existen, se usa la biblioteca
2.4. ÁREAS DE RESERVA VISITABLES (2)	Solo una sala de peines de Bellas Artes. Actualmente sala de reserva no visitable
2.5. ÁREAS DE DESCANSO	No existen
ASEOS	
- Señoras	
- Caballeros	
- Minusválidos	Si, solo en planta principal

3.1. ÁREA DE RECEPCIÓN DE BIENES	Observaciones
3.1. ÁREA DE RECEPCIÓN DE BIENES CULTURALES	
Muelle de carga y descarga	No existe, el edificio solo tiene un acceso para todo
Espacio de desembalaje	No existe
Almacén de embalajes	No existe
Despacho de registro	No existe
Almacén de tránsito	No existe
Sala de fumigación	Cámara de 2 x 3 para objetos menores en área
de restauración	
3.2. DOCUMENTACIÓN	
Despachos	No
Salas de documentación	Insuficiente, instalada en la biblioteca
Sala de consulta	No, se usa la biblioteca
Archivos documentales	
- fonoteca	
- filmoteca	
- fototeca	Insuficientes
Archivo administrativo	Sí (ubicado en Secretaría)
Archivo de ficheros	Sí
Sala de dibujo	No
Área de fotografía	Sí
- Estudio/s fotográficos	Sí
- Cámara oscura	No
- Laboratorio fotográfico	En fotografía
- Almacén de productos	No, en sala de fotografía
- Almacén de tránsito	No, en estudio de fotografía

3.1. ÁREA DE RECEPCIÓN DE BIENES	Observaciones
- Sala de digitalización	
3.3. CONSERVACIÓN	
Despacho	Habilitados en salas de trabajo
Laboratorios de restauración	Sí
Laboratorio físico-químico	No
Sala de trabajo	Sí
Sala rayos X	No
Cámara de barnizado	No
Cámara de fumigación	Sí
Cámara de climatización	No
Almacén de productos	Se almacenan fuera del área en sótano y pasillo de acceso
Almacén de materiales y equipos	No
3.4. ÁREA DE RESERVA DE BIENES CULTURALES	
Cámara acorazada	No
Áreas de reserva	Sí, insuficientes (ver apartado específico)
Sala de trabajo	No
ASEOS	No (los generales del Museo en planta baja y segunda)
- Señoras	
- Caballeros	
- Minusválidos	



Fig. 54. Área de Documentación. Estudio de Fotografía. 2009.

4. ÁREA INTERNA SIN COLECCIONES	Observaciones
4.1. DIRECCIÓN Y ADMINISTRACIÓN	
Recepción	No, se usa ámbito de Secretaría
Despacho de Dirección	Sí
Despacho de Subdirección	No existe subdirector
Despacho Gerente	No existe gerente
Despacho Administrador	No existe administrador
Despacho Jefe de Seguridad	No existe jefe de seguridad
Despacho Jefe de Mantenimiento	No
Despacho Jefe de Personal	No
Despacho Jefe Informática	No
Despacho de Secretaría	Sí (solo existe un espacio para administración)
Despachos	Sí
Sala de espera	No
Sala de reuniones	No (se usa la sala de lectura de la biblioteca)
Oficina administrativa	No
Archivo administrativo de oficinas	Sí, en despacho de secretaría
Almacén de publicaciones	Sí, externo al Museo
Almacén de papelería	Sí, en espacio de administración
Sala de reprografía	No (instalada en un pasillo)
Centralita telefónica	No
4.2. INVESTIGACIÓN	
Despacho	Despachos de conservadores (dos)
Sala de trabajo	No
4.3. DIFUSIÓN	
Despacho	Sí
Sala de trabajo	No
4.4. VIGILANCIA Y SEGURIDAD	
Despacho de portero mayor	No
Enfermería/botiquín	No (el botiquín instalado en vestuario personal)
Vestuario de caballeros	Sí
Vestuario de señoras	Sí
Zona de descanso (comedor, local sindical)	No
Vestíbulo de aseos	Sí (los generales del Museo)
Aseo de señoras	Sí (los generales del Museo)
Aseo de caballeros	Sí (los generales del Museo)
Consola de seguridad	Sí

4. ÁREA INTERNA SIN COLECCIONES	Observaciones
4.5. MANTENIMIENTO	
Cuarto de calderas	Sí
Cuarto eléctrico	Sí
Cuarto de fontanería	Sí
Cuarto de climatización	Sí
Central informática	No
Almacén de herramientas	Sí
Almacén de productos de limpieza	Sí
4.6. GARAJE	No
Almacén de herramientas	No
ASEOS	Sí (los generales del Museo en planta baja y segunda)
Señoras	Sí
Caballeros	Sí
Minusválidos	No
4.7. REAL ACADEMIA DE SAN LUIS	Tiene en el edificio su sede social y de las colecciones de bienes culturales
Sala de Juntas	Sí
Secretaría	Sí
Despacho de dirección	Sí



Fig. 55. Planta +2, pasillo de acceso a áreas de servicios y despachos, con extensión de la biblioteca. 2009.



Fig. 56. Planta +2. Área de Reservas no visitable.

Es decir, el presente edificio ha mantenido hasta el año 2007 la siguiente distribución:

Función	Espacios	Planta
- Exposición permanente (Antigüedad, Bellas Artes)	Salas 1 a 24	Plantas 0 y +1
<ul><li>Servicios Generales del Museo y áreas de reservas</li><li>Academia de San Luis</li><li>Climatización</li></ul>	Toda la Planta +2	Planta +2
<ul><li>Área de Reservas</li><li>Infraestructura (fuerza, calefacción)</li></ul>	Espacio A	Sótano –1
- Exposición permanente (restos arquitectónicos, piedra ss. XIV-XX)	Patio interior abierto	Planta 0

Las deficiencias del actual edificio se centran en los servicios. Sus mejoras tendrán en consideración el plan conjunto de ampliación (Escuela de Arte –edificio 2– y Caridad) para adecuar los servicios que permanezcan en la Plaza de los Sitios 6 a la planificación global del nuevo museo.

Las obras de reforma y ampliación requieren la puesta al día de la sede actual de la Plaza de los Sitios y su adecuación a las ideas enunciadas que se ha acometido en los aspectos imprescindibles:

• *Sistema de climatización obsoleto.* Se ha puesto al día, costeado por el Ministerio de Cultura, 2004-2005<sup>99</sup>.

- Escalera de incendios. Enunciado su diseño también en el año 2006, está pendiente de ejecución que se someterá al proyecto final de reforma en función de las necesidades. Afecta, en el momento presente, a la evacuación del edificio y especialmente de su entreplanta bajo cubierta (planta +2).
- Cubierta del edificio. Presenta graves deficiencias, algunas de las cuales ya han sido solventadas (desprendimiento de parte del alero en la calle Moret). Es necesario el saneamiento completo de la estructura metálica que sustenta el sistema actual de lucernarios.
- Reforma de la actual entreplanta de servicios bajo cubierta. Sin aberturas al exterior y concebida en función de las necesidades del Museo en el año 1976, hoy modificadas y rebasadas. Ventilación deficiente y altas temperaturas en verano y extremas en invierno. Hay zonas desocupadas por ausencia de escalera de incendios. Todos estos elementos hacen inútiles la mayor parte de los espacios. Procede la consecución de espacios según programa de necesidades que se enuncia en el que se incorporará la mayor parte del volumen a las salas de la planta inferior para conseguir salas de exposición de mayor altura.
- El *sistema de áreas de reserva* dispersas por el edificio manifiesta grandes deficiencias de espacio y medio ambiente. Mejora del espacio bajo cota 0 que carece de climatización.
- Cubierta del patio interior ¿? Se trata, el patio, de un espacio idóneo para el proceso de animación cultural del Museo, permitiendo la realización de conciertos, representaciones teatrales y actividades semejantes. Debería plantearse una estructura que no interfiera con la arquitectura interior del patio y permita su utilización como espacio lúdico. Esta prevista la eliminación del patrimonio arquitectónico exhibido en los porches de dicho patio. La cubierta de este espacio puede requerir su consideración conjunta con el espacio

<sup>99.</sup> Se ha llevado a cabo la renovación total del sistema de climatización, eliminando la instalación antigua (del año 1976) completamente obsoleta. Se han instalado dos climatizadores (planta baja y principal) con baterías de frío y calor y microprocesadores de tecnología de control digital directo para asistir a todo el sistema de forma centralizada, según los parámetros escogidos.

Los trabajos, con la demolición de los falsos techos para la reinstalación de conductos, han obligado al desmontaje total del Museo y a un proceso ciertamente laborioso de fases de actuación en función de las áreas de reserva sistemática que se han ido estableciendo. El área de Conservación-restauración se ha dotado de sistemas autónomos de bomba de calor y unidades autónomas de renovación de aire con sistemas independientes por salas.

Coincidiendo con los trabajos enumerados, se ha procedido a la reforma y ampliación del centro de transformación de energía eléctrica desde  $400 + 100~{\rm KVA}$  a 630 KVA y a la ampliación y mejora del sistema de seguridad por videocámara en todas las salas de exposición permanente y puntos cruciales del Museo (todas las secciones).

presumible de la Caridad, pero debería estudiarse un sistema alternativo independiente que permita su plena utilización con garantías en cuanto a la posible exposición temporal de bienes culturales de todo tipo.

- Ausencia de Salas de exposiciones temporales específicas (se ubicarán en la ampliación)<sup>100</sup>.
- Ausencia de *aulas experimentales y espacios de acogida* de visitantes (se seguirán utilizando los espacios provisionalmente hasta su mejora definitiva en la ampliación).



Fig. 57. Trabajos de puesta al día del sistema de climatización. Instalaciones en la planta +2 a través de la cubierta. Año 2005.

<sup>100.</sup> Hasta el momento presente se han usado las antiguas salas 8-9, antes dedicadas a Roma e Islam. También se ha usado la galería de la planta +1 (desmontando la pintura de los siglos XIX-XX).

# 3.2.2. Edificio 3 (Etnología)

Área	Uso	m <sup>2</sup>
1. Pública sin colecciones	1.1. Acogida-recepción	10
2. Pública con colecciones	2.1. Exposición permanente	270
3. Interna con colecciones	3.4. Reservas	25
4. Interna sin colecciones	4.1. Administración y varia	13
	Aseos	8
		325

Se han llevado a cabo definitivamente las mejoras en obras de fábrica (estanqueidad de la cubierta, humedades en planta de sótano, renovación de la calefacción, electricidad e infraestructura general) y adecuación del edificio<sup>101</sup> y



Fig. 58. Casa pirenaica. Presentación de la cocina ansotana en montaje del año 2003.

<sup>101.</sup> La reforma acometida ha contemplado la puesta al día del edificio, aquejado de problemas de humedad en el semisótano (impermeabilización y drenaje de muros), filtraciones de agua en la cubierta (impermeabilización, aislamiento y sellado), calefacción obsoleta (reposición de circuito, caldera y radiadores), acondicionamiento de los aseos y servicios, climatización en plantas primera y segunda, limpieza de fachadas y sustitución de la instalación eléctrica.

Las obras de acondicionamiento han dotado a la Sección de las condiciones medioambientales imprescindibles para garantizar la conservación del patrimonio etnológico que se pretende exponer y se han mejorado los ámbitos expositivos, con la renovación de suelos y la eliminación de antiguas vitrinas de obra.



Fig. 59. Sección de Cerámica. Instalación actual en planta +1 dedicada a la cerámica aragonesa "histórica".

está pendiente la renovación museográfica de toda la Sección. Necesita igualmente una mejor adecuación horaria en su apertura al público<sup>102</sup>.

## 3.2.3. Edificio 4 (Cerámica)

Área	Uso	m <sup>2</sup>
1. Pública sin colecciones	1.1. Acogida-recepción	4
2. Pública con colecciones	2.1. Exposición permanente	235
3. Interna con colecciones	3.4. Reservas	27
4. Interna sin colecciones	4.1. Administración y varia Aseos	8
		282

Su reciente reforma se mantiene vigente. Solo necesita leves mejoras en el sistema de climatización de la planta 3 (frigorías), y una mejor adecuación horaria en

<sup>102.</sup> El proyecto arquitectónico financiado por el Ministerio de Educación, Cultura y Deporte, se ha redactado (2003) por M. Abad y G. Molpeceres según programa de necesidades del Museo de Zaragoza, supervisado por la Gerencia de Infraestructuras y Equipamientos del Ministerio de Cultura, por importe de 122.300,35 €. El proyecto museográfico, con la misma financiación, se ha redactado, siguiendo el programa del Museo, por Jesús Moreno y asociados evaluado en 400.000 € y adjudicado se está ejecutando en el momento presente.



Fig. 60. Casa Pirenaica. Pintadas en su fachada exterior. La vandalización del edificio es continua a pesar de las denuncias obrantes.

su apertura al público. A pesar de la rehabilitación se detectan además humedades en la planta de sótano que limitan el almacenamiento de bienes culturales.

Tanto este edificio como el anterior presentan graves problemas de pintadas sobre las fachadas de muy difícil erradicación, a pesar de la vigilancia y de las constantes limpiezas acometidas. El vandalismo también afecta a los cristales de los inmuebles, abatidos con escopetas de aire comprimido y a las banderas institucionales que hubo que retirar por los continuos daños que recibían.

## 3.2.4. Edificio 5 (Colonia Celsa, Velilla de Ebro)

Área	Uso	m <sup>2</sup>
1. Pública sin colecciones	1.1. Acogida-recepción	8
	Patio-acogida exterior	292
2. Pública con colecciones	2.1. Exposición permanente	250
3. Interna con colecciones	3.4. Reservas	744
4. Interna sin colecciones	4.1. Administración, varia, aseos	135
	Despachos y depósitos	95
Pasos		77
		1.633

Necesita mejoras en el acceso por camino 103, jardinería exterior 104, la climatización general y horario de apertura. Se está pendiente de proyecto de arquitectura sobre dicho aspecto, independientemente del posible y futuro traslado de la sede museística al casco urbano de Velilla. La museografía se actualizará con el cambio de emplazamiento de las instalaciones (nueva sede) y una consideración conjunta de la señalización del yacimiento arqueológico 105.

Tanto esta Sección como la anterior, mantienen únicamente zonas de exposición permanente, concentrándose los servicios y otras áreas propias en la sede central del Museo, en la Plaza de los Sitios.

## **3.2.5. Resumen**

Por razones de espacio y coherencia el Museo de Zaragoza mantendrá la estructura de áreas arquitectónicas siguiente:

- Edificio 1. Plaza de los Sitios 6: Antigüedad (eje Caesar Augusta), Bellas Artes (Gótico, Renacimiento) y áreas de reserva, con acondicionamiento de los espacios deficitarios y su destino a los nuevos usos emanados del Plan Museológico (fase II ampliación).
- Edificio 2. Plaza de los Sitios 5: reforma en ejecución; (fase I de la ampliación) en el edificio de la Escuela de Arte. Se destinará a los servicios generales e infraestructuras básicas del Museo, así como a la figura de Goya, y espacios relacionados (Barroco).
- **Edificios 3 y 4**. Parque Grande: Secciones de Etnología y Cerámica (carentes de servicios -salvo los mínimos- y solo con áreas de exposición permanente).
- **Edificio 5**. Velilla de Ebro: Sección de la *Colonia Celsa* y áreas de reserva (ahora en proceso de reordenación).
- Edificio 6. Calle Moret 2-4: nueva sede (fase III de la ampliación) en el edificio de la Caridad. Se destinará a la definitiva presentación de las Secciones de Antigüedad y Bellas Artes (siglo XIX especialmente).

<sup>103.</sup> Está asfaltada exclusivamente la zona de aparcamiento al área de Reservas y Museo, pero queda por abordar el asfaltado del camino de acceso, desde la carretera general, para cuya necesidad se arbitró una partida de 5.000.000 pts. por parte del Ministerio de Cultura en el año 1997, que, lamentablemente, no llegó a ejecutarse.

<sup>104.</sup> Queda por abordar el tratamiento definitivo de la jardinería exterior de toda la zona que precede al edificio habilitado como Museo y Área de Reservas, que está aplazado a falta de presupuesto desde 1997 y que dignificaría notablemente el espacio que hay delante del centro, absolutamente descarnado.

<sup>105.</sup> Véase el Plan General. 1986, del yacimiento en: BELTRÁN LLORIS, M., "Museo de Zaragoza. Crónica de los años 2002-2003", *Museo de Zaragoza. Boletín,* 17, Zaragoza, 2003, pp. 462-480.

# 3.2.6. Equipamiento actual. Evaluación y carencias por sedes y espacios según los servicios existentes $^{106}\,$

# Edificio 1 (Pza. Sitios, 6)

2. ÁREA PÚBLICA CON COLECCIONES	Equipamiento	Detalle
2.1. SALAS DE EXPOSICIÓN PERMANENTE		
Salas de exposición	Tipología sistemas expositivos Vitrinas Soportes expositivos	carril-colgadero empotrado en pared para cuadros. Cartelería y señalética en renovación. Última renovación: 1999: paneles introductorios, interiores de vitrinas, cartelas de objetos exentos.  Vitrinas: Construidas en 1976. Tres modelos: mesa (8 uns.), exentas verticales (40), verticales adosadas a pared (15) (1,79 x 0,70 x 1,20 sobre peana de 0,70 altura; 1,70 x 0,80 x 1,20 sobre peana de 0,70 altura; 1,70 x 0,80 x 0,45 id. Peana). Apertura por desplazamiento cristal anterior (guías sobre rodamientos). Luz fría cenital con filtros y difusor.
		Cajas metacrilato sobre peanas varias, para piezas exentas de dimensiones varias. <i>Instalación de 2000:</i> tres cuerpos de vitrinas corridas de 8,00 lineales y 3,00 altura x 1,00 de fondo: Colec. Arte Oriental.
		Cuadros colgados con ojos y sirgas, y retablos con palomillas acero.
		2006: Renovación lenguaje museográfico (textos de área, sala, hojas de sala cuatrilingües, cartelas de pieza de 850 caracteres, recreaciones a escala 1:1)
2.2 SALAS DE EXPOSICIÓN TEMPORAL		
Salas de exposición	Tipología sistemas expositivos Vitrinas Soportes expositivos	Vitrinas de los modelos normalizados descritos; Parabanes con ruedas de 2 x 3,50 x 0,60 para compartimentar: 12 unidades El espacio que se usa no es el adecuado
2.3. INVESTIGADORES		
Sala de investigadores	NO (se usa la sala de la biblioteca) Equipamiento específico	No existe. Muy graves inconvenientes.

<sup>106.</sup> El estado se refiere, en lo expositivo, al año 2008.

2. ÁREA PÚBLICA CON COLECCIONES	Equipamiento	Detalle
2.4 ÁREAS DE RESERVA VISITABLES (2)	Peines de Bellas Artes (óleos, tablas)	Peines, sobre guías y rodamientos.  Peines de 4 x 3,40 m. con malla para sujeción obras; 20 unidades.  Instalación de 1989. En la actualidad no resulta visitable por saturación de objetos.  Documento gráfico: archivadores horizontales específicos –metálicos- (8 unidades)

3. ÁREA INTERNA CON COLECCIONES	Equipamiento	Detalle
3.1. ÁREA DE RECEPCIÓN DE BIENES CULTURALES		
Sala de fumigación	Cámara de 2 x 3 para objetos menores en área de conservación-restauración	
3.2. DOCUMENTACIÓN		
Salas de documentación	Insuficiente, instalada en la biblioteca	
Sala de consulta	No, se usa la biblioteca	
Archivos documentales - fonoteca - filmoteca - fototeca - archivos fotográficos	Armarios específicos Armarios/carpetas/hojas/ sistemas digitales	Planeros estancos
<ul><li>archivos administrativos</li><li>otros archivos</li></ul>	Armarios/archivadores/ carpetas	Armarios con cajones archivadores Estanterías normalizadas para archivadores, Archivadores de varias capacidades
Archivo administrativo	Si (ubicado en Secretaría) Armarios, Estanterías, Archivadores	
Área de fotografía  - Estudio/s fotográficos  - Cámara oscura  - Laboratorio fotográfico  - Almacén de productos	Sí Sí No En fotografía	
3.3. CONSERVACIÓN		Instalación: 1976. Sala de 54 m, multiusos (trabajo de despacho, sistemas mecánicos, aplicación de técnicas, análisis, etc.)

3. ÁREA INTERNA CON COLECCIONES	Equipamiento	Detalle
Despacho	Habilitados en salas de trabajo	
Laboratorios de restauración	No	
Sala de trabajo	Sí	
Cámara de fumigación	Sí	
Almacén de productos	Se almacena fuera del área	
3.4 ÁREA DE RESERVA DE BIENES CULTURALES	Medios mecánicos movimiento piezas Mobiliario de reservas	
Áreas de reserva	Si, insuficientes	Medios mecánicos movimiento piezas: carritos/carretillas diversos modelos; grúa trípode portátil 1500 kg; transpaleta elevadora; coche interior con plataforma elevadora; carretillos transportadores (Edif. 1).  Edificio 1: Estanterías regulables, metálicas, modelos varios abiertos (área 1, escultura; área 15, cerámica, metales, vidrio; área conservación-restauración, cerámica, metales; sótano, cerámica, piedra, mosaico, pintura mural, hueso, escultura); estanterías metálicas vitrinas (Arte oriental), Cajas cartón neutro diversas dimensiones; Cajas plástico diversas dimensiones; Cajas madera, diversas dimensiones; bandejas-monetario materiales neutros, no ácidos, sistematizadas en armarios; planeros horizontales para obra gráfica (modelos metálicos normalizados) (área 12); sistemas de peines menores rígidos abiertos para óleos/tablas (área 1); peines cerrados gran dimensión (área 25)  Áreas de reserva externas: Estanterías regulables; Cajas cartón neutro diversas dimensiones; Cajas madera, diversas dimensiones.

# Edificio 3 (Etnología)

Área	Equipamiento	Detalle
2. Pública con colecciones	2.1. Exposición permanente	En instalación 2009
3. Interna con colecciones	3.4. Reservas Indumentaria (depositada en edificio 1)	En instalación 2009 Armarios roperos; bolsas ropa/ cajones horizontales/ sistemas de perchas/

### Edificio 4 (Cerámica)



Fig. 61. Sección de Cerámica. Ollería y cantarería popular en planta +2.

Área	Equipamiento	Detalle
2. Pública con colecciones	2.1. Exposición permanente Vitrinas	De pared corridas de acceso lateral, luz interior; verticales adosadas, acceso frontal; luz externa;
3. Interna con colecciones	3.4. Reservas Armarios	Sistema de compactos (año 1991) en planta de semisótano. Estanterías convencionales.

### Edificio 5 (Colonia Celsa, Velilla de Ebro)



Fig. 62. Colonia  $\it Celsa$ . Vista general de la exposición permanente en la planta +0 del Área de reservas.

Área	Equipamiento	Detalle
2. Pública con colecciones	2.1. Exposición permanente	Modulables de visión frontal. Apertura por desplazamiento, de bisagra, cara anterior.
3. Interna con colecciones	3.4. Reservas	Estanterías regulables, dos pisos. Cajas cartón neutro diversas dimensiones; Cajas plástico diversas dimensiones; Cajas madera, diversas dimensiones

### 3.2.7. Las áreas de reserva. Necesidades de espacio

Dado el volumen de materiales existente en el Museo y especialmente los ingresos masivos procedentes de excavaciones arqueológicas de Zaragoza capital y Zaragoza provincia, las áreas de reserva necesitan una reordenación general y mejora y la correspondiente sistematización en DOMUS, como garantía de una mejor gestión<sup>107</sup>.

El conjunto de fondos, según crecimiento en los últimos años, es el siguiente:

### Fondos no estatales. Depósitos del Gobierno de Aragón

Donativos	2003	2004	2005	2006	2007	2008	
Antigüedad	94				84		178
Bellas Artes	90		1	16			107
Etnología	9		23	323	2		337
Total	193		24	339	86		642

Compras	2003	2004	2005	2006	2007	2008	
Antigüedad				6			6
Bellas Artes	61	4			57	2	124
Etnología		6	10			4	20
Total	61	10	10	6	57	6	149

Excavaciones Arq.	2003	2004	2005	2006	2007	2008	
Antigüedad	142.583	80.152	200.115	61.371	69.481	46.788	600.490
Bellas Artes							
Etnología							
	142.583	80.152	200.115	61.371	69.481	46.788	600.490

<sup>107.</sup> BELTRÁN LLORIS, M., "Los ingresos de materiales arqueológicos en el Museo de Zaragoza", *Museo. El museo: centro de documentación*, Madrid, 1997, pp. 39-55.

Prospecciones Arq.	2003	2004	2005	2006	2007	2008	
Antigüedad	37.533	1.867	12.036	617	4.728	754	496.596
Bellas Artes							
Etnología							
	37.533	1.867	12.036	617	4.728	754	496.596

Seg. Ley	2003	2004	2005	2006	2007	2008	
Antigüedad	162		92	3	9	250	516
Bellas Artes	22						22
Etnología		7					7
	186	7	92	0	9	250	545

#### Resumen

	2003	2004	2005	2006	2007	2008	Total
Donativos	193		24	339	86		642
Compras	61	10	10	6	57	6	150
Excav. Arq.	142.583	80.152	200.115	61.371	69.481	46.788	600.577
Prospec. Arq.	37.533	1.867	12.036	617	4.728	754	57.535
Seg. Ley	186	7	92	0	9	250	444
	180.386	82.036	212. 277	62.333			659.348

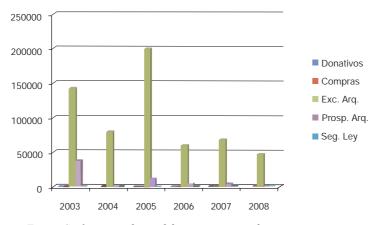


Fig. 63. Gráfico acumulativo del crecimiento por diversos conceptos entre los años 2003-2008.

Total	acumu	lativa	por	Secciones
-------	-------	--------	-----	-----------

Seg. Ley	2003	2004	2005	2006	2007	2008	
Antigüedad	2.240.651	2.469.716	2.508.235	2.738.396	2.828.338	2.902.640	3.007.631
Bellas Artes	8.286	8.742	12.363	12.365	12.426	12.522	19.245
Etnología	1.004	1.020	1.114	1.123	1.446	1.449	1.477
Totales	2.255.726	2.485.872	2.535.795	2.746.434	2.836.760	2.911.161	3.028.353

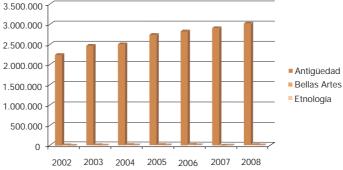


Fig. 64. El crecimiento de las secciones entre 2002-2008.

La distribución de las áreas de reserva $^{108}$ , según los fondos, es la siguiente, en función de los espacios habilitados en cada una de las secciones:

Sección	Denominación	m <sup>2</sup>	m lineales
Colonia Celsa, Velilla de Ebro	Área de reservas 1-3	934	1.800
Plaza Sitios, Zaragoza	Área 1 (edificio 1) 4	208	1.200
Zaragoza	Área de reservas 5	250	
Zaragoza	Área de reservas 6	500	
Total		1.892	3.000

Previsión	Cajas normalizadas	M lineales
Anual	500 cajas aprox.	70 m por año
Para 10 años	-	700 m
Para 20 años	-	1.400 m
Materiales en poder del Ayuntamiento de Zaragoza (año 2008)	900 m <sup>2</sup>	1.800 m
Estado en el año 2006	14.350 cajas normalizadas (42 x 30 x 22 cm)	3.700 m

<sup>108.</sup> Se omite, como se ha indicado, por cuestiones de seguridad la ubicación de las distintas áreas de reservas externas.

Así las cosas, la previsión de crecimiento, puede obligar, si se albergan los restos en poder del Ayuntamiento, a un espacio de partida de 2.500 m² mínimo, con posibilidades de expansión en función de los baremos anotados, es decir 62 m² anuales.

#### **Total:**

Año/previsiones	m <sup>2</sup>	m lineales	Total m <sup>2</sup>
Existencias actuales 2008:	1.892	3.000	1.892
Si se reciben los fondos del Ayuntamiento	900	1.800	2.792
Previsión anual (2009)	62	70	2.954
Previsión 10 años (2019)	620	720	3.574
Previsión 20 años (2029)	1.240	1.340	4.814

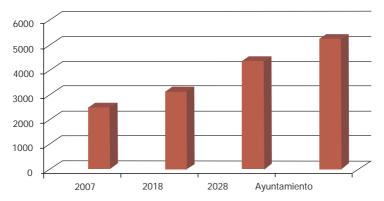


Fig. 65. Previsión de crecimiento de las áreas de reserva desde 2007.

# 3. 3. Área interna con colecciones

#### **3.3.1. Conservación** (MLGP, CGV, NDPL)

- Inicio en el año 1982.
- 1986: dotación de dos plazas de técnicos restauradores.
- 2005: incorporación de una tercera plaza de Documento Gráfico.

Espacio	Ubicación	m <sup>2</sup>	Servicios	Observaciones
26	+2	59,40	Zona húmeda: pila, bañera desalaciones. Zona seca: estufas desecación, microabrasímetro, mesa de aspiración, micromotores de mesa. Mesas de trabajo	3 equipos informáticos Dos puestos de trabajo
27	+2	43,56	Cámara de pintura	1 puesto de trabajo
2	-1	10,53	Cabina de lavado de papel Prensa de documento gráfico	Armario de seguridad productos conservación- restauración
Pasillo Externo 26-27	+2			Armario para productos empezados
		113,49		

Espacio	Ubicación	Iluminación	Ventilación	Observaciones
26, 27	+2	Lucernarios cenitales natural	Renovación forzada	Ducha lava-ojos Extractor portátil de gases
2	-1	artificial	No	Armario de seguridad con extractor de gases exterior

Equipamiento específico	Detalle
	1 Cámara de pintura (7,6 m²).
	1 Extractor móvil de vapores tóxicos, con soporte a mesa.
	1 Armario de seguridad para reactivos.
	1 Prensa hidráulica.
	1 Microabrasímetro.
	1 Pistola de aire caliente termo regulable.
	1 Aparato de aire forzado termo regulable.
	2 Micromotores de mesa.
	1 Bomba de vacío.
	1 Pulidora de sobre-mesa.
	3 Mesas de aspiración individuales.
	2 Aspiradores.
	1 Desecador.
	1 Taladradora.
	1 Pistola y aerógrafo con compresor.
	1 Balanza de precisión electrónica.
	1 Balanza de precisión manual.
	1 Recipiente baño maría.
	1 Calentador de cera.
	1 Medidor portátil digital de PH.
	2 Desmineralizadores automáticos de cartuchos recambiables.

Equipamiento específico	Detalle
Equipalmento especiato	3 Placas calefactoras.  1 Conductivímetro portátil.  2 Caballetes de madera.  2 Caballetes de aluminio.  1 Pistola pulverizadora con compresor.  2 Espátulas calientes.  1 Telar metálico.  14 Pesos metálicos.  1 Plancha.  2 Estufas de desecación de aire forzado.  1 Pirosierra eléctrica para realizar embalajes.  6 Lámparas termo regulables de luz infrarroja.  2 Columnas con 3 tubos de luz ultravioleta cada una de ellas.  3 Lupas de 3,5 dioptrías con luz fluorescente incorporada.  2 Microscopios binoculares con luz y adaptador para máquina fotográfica.  1 Mesa de luz.

#### 3.3.2. Laboratorios

Equipamiento específico: medios mecánicos, mobiliario e instrumental.



Fig. 66. Museo de Zaragoza. Área de Conservación-restauración. 2009.

### El Museo no dispone de laboratorios.

Para estudios radiológicos o analítica en general se recurre a entidades tanto de carácter público (Instituto del Patrimonio Histórico Español de

Madrid, Universidad Politécnica de Valencia, Universidad de Zaragoza), como privado (Geocisa Geotecnia y Cimientos, S.A., Laboratorios Proyex, S.A., etc.).

### 3.3.3. Cámaras de fumigación, barnizado, climatización

Espacio	Equipamiento	Año de instalación	Características
27	Cámara de pintura	1997	Cabina de 260 x 400 x 200. Superficie interna acristalada a media altura. Aislada. Luz fría. Extractor de 0,5 CV y 2720 rpm, capacidad 4.750 m³/h al exterior

### 3.3.4. Salas de reserva. Criterios de ordenación de los materiales y sectorización

Edificio	Ubicación/espacio	Contenido	Equipamiento
1	-1/3 Sin climatización	Cerámica y material pétreo: Restos arqueológicos sin intervenir y de procedencia varia (excavación, prospección, hallazgos casuales, etc.)	Cajas de cartón, y estanterías metálicas
		Mosaicos: En su mayoría de <i>Caesar Augusta</i> de madera	Apilados entre planchas de espuma de polietileno y tacos
		Pintura mural procedente, fundamentalmente, de la Colonia <i>Celsa</i> de Velilla de Ebro (Zaragoza)	Cajas de cartón y estanterías metálicas
		Bellas Artes: 1.000 piezas aproximadamente. Elementos muebles (partes de retablo, rejas, muebles), cerámica, porcelana, vidrios, orfebrería, pintura sobre lienzo y escultura.	Estanterías metálicas, las piezas de menor tamaño están embaladas en cajas de cartón.
	+1/25 Climatización	489 obras. Pintura sobre tela, madera y papel	58 peines compactos con. Las paredes libres ocupadas por obras de gran formato
	+1/CAOFT climatización	Arte oriental	Archivadores horizontales metálicos Estanterías vitrina
	+2/1 climatización	479 obras sobre tela, sobre madera y papel	Peines abiertos
		Esculturas, relieves y elementos de retablos	Estanterías metálicas
		Obra de soporte de tela y soporte de madera.	Paredes libres
	+2/12 Sin climatización	Documento gráfico	Archivadores horizontales metálicos

Edificio	Ubicación/espacio	Contenido	Equipamiento
	+2/15 Sin climatización	Metales y vidrios	Cajas de polietileno y cartón, en estanterías metálicas.
		Monedas y medallas	Armarios especiales y cajas de polietileno compartimentadas
	+2/16 Sin climatización	105 elementos muebles, madera	
3	En reforma total		
5	+1 Sin climatización	Cerámica y material pétreo: Restos arqueológicos sin intervenir y procedentes de diferentes lugares maneras (excavación, prospección, hallazgos casuales, etc.).	Cajas de cartón, y estanterías metálicas
		Mosaicos: En su mayoría de <i>Caesar</i> Augusta	Apilados entre planchas de espuma de polietileno y tacos de madera
		Pintura mural procedente, fundamentalmente, de la <i>Colonia</i> <i>Celsa</i> de Velilla de Ebro (Zaragoza)	Cajas de cartón y estanterías metálicas
4	-1	Cerámicas por culturas en armarios compactos	Cajas de cartón para bienes fragmentados



Fig. 67. Sección de Cerámica. Área de Reservas en armarios compactos, en planta -1.

El porcentaje de ocupación es de un 100% en todas las áreas de reserva, exceptuadas las área de reserva externa.

# 3.4. Accesos y circulaciones

La presencia de estos espacios puede verse en el cuadro de espacios general expresado más arriba, así como la evaluación. El resumen sintético de los mismos es el siguiente:

Edificio	Vestíbulos	Pasillos	Escaleras	Ascensor/montacargas
1. Sitios	x	x	х	x
3. Etnología	х	no	х	no
4. Cerámica	х	no	х	no
5. Celsa	х	no	x rampa	Elevador

### 3.5. Instalaciones

#### 3.5.1. Condiciones ambientales

Edificio	Sistema ventilación	Sistema climatización	Mediciones
1 Plaza de los Sitios, 6, Zaragoza	Natural y forzada	Salas de exposición permanente y áreas reserva Bellas Artes: climatizada. Controles de humedad, sectorización. Área reservas excavaciones arqueología: sin climatización.  Entreplanta servicios y áreas reserva varias (metales, vidrios, materiales sensibles): Calefacción y acondicionadores de frío. Humidificadores y Deshumidificadores de áreas. Vitrinas: Art Sorb. Medidores independientes	Meaco. Sistema de medición de Humedad y temperatura por radio centralizado por áreas. Hay registro informático.
3 Sección de Etnología, Parque Grande	Natural	Calefacción: Fuel-oil exposición permanente servicios (plantas 1 y 2). Bomba calor-frío (planta 3).	Termohigrómetros manuales
4 Sección de Cerámica, Parque Grande	Natural	Calefacción: Paneles radiantes suelo. Vitrinas: Art Sorb. Medidores independientes.	Termohigrómetros manuales
<b>5</b> Colonia Celsa, Velilla de Ebro	Natural	Acumuladores calor en exposición permanente. Área de reservas arqueología sin calefacción. Vitrinas: Art Sorb. Medidores independientes. Pendientes mejoras.	Termohigrómetros manuales

### 3.5.2. Iluminación

Edificio	Tipología	Sectorización	Mediciones
1 Plaza de los Sitios, 6, Zaragoza	Artificial (no hay aberturas)	General fosa perimetral salas. Carriles: focos puntuales, bañadores, para objetos exentos. Vitrinas (luz interior, difusores y filtros -fluorescentes de baja emisión UV-). La instalación renovada y actualizada en diversas fechas 1991, 1999. Patio central interior.	Luxómetros
3 Sección de Etnología, Parque Grande	En instalación Natural Artificial	Vitrinas; ilum, interior, filtros; Exentos: focos, filtros. -fluorescentes de baja emisión UV-	Luxómetros
4 Sección de Cerámica, Parque Grande	Natural Sala 2 Artificial: Salas 1 y 3	Sala 1: vitrinas; ilum. Interior Sala 2: vitrinas: ilum. Exterior Sala 3: objetos exentos: focos Vitrinas: -fluorescentes de baja emisión UV-	Luxómetros
<b>5</b> Colonia Celsa, Velilla de Ebro	Natural Artificial	Natural: Lucernarios cenitales en área de reservas. Artificial: vitrinas ilum. Int. expo. Perm. (Sala 1) -fluorescentes de baja emisión UV	Luxómetros



Fig. 68. Sección de Cerámica. Bañadores de pared en la sala 3, en planta  $\pm 2$ .



Fig. 69. Sala de exposiciones temporales. Bañadores de pared.

### **3.5.3. Varios** (SGT)

Edificio	Electricidad	Fontanería	Voz y datos
1. Sitios	1. Potencia 2. Alumbrado Transformadores	2 líneas	Megafonía en salas Telefonía interna todos los puestos Transmisores portátiles puestos de vigilancia Red local informática
3. Etnología	En reforma total	En reforma total	Transmisores portátiles puestos de vigilancia Red local informática –en instalación–
4. Cerámica	Trifásico Monofásico	4 llaves	Transmisores portátiles puestos de vigilancia Red local informática
5. Celsa	2 líneas	2 llaves	Telefonía Circuito vigilancia integrado central Museo

### Electricidad. Plaza Sitios, 6 (edificio 1)

Circuito	Transformador	Armario 1- Trafo 1	Situación	Elemento principal de la línea potencia
Potencia/ fuerza	400 Kilo Volt Amperios Elementos de protección	a. Interruptor de fuerza del ascensor	Cuarto ascensor	Energía para ascensor
		b. Interruptor de la Batería de condensadores		Batería para mejorar rendimiento línea eléctrica

# Electricidad. Plaza Sitios, 6 (edificio 1) (continuación)

Circuito	Transformador	Armario 1- Trafo 1	Situación	Elemento principal de la línea potencia
		c. Interruptor de fuerza de la 2ª planta		
		d. Interruptor de Festejos	Armario festejos Planta 0	Para los actos públicos
		e. Interruptor circuito general de alumbrado		
		f. Interruptor circuito general aire acondicionado	Armario Planta +2	
Alumbrado	100 KiloVolt Amperios Elementos protec.	Armario 2 Trafo 2		Elemento pral. de la línea de alumbrado
		a. Interruptor alumbrado sótano -1	Junto a salida ascensor	
		b. Interruptor Planta 0	Junto a salida ascensor	
		c. Interruptor planta +1	c.1. Enchufes c.2. Carril	
		d. Interruptor Planta +2		

# Electricidad. Cerámica (edificio 4)

Circuito	Elementos	Líneas	Composición	Observaciones
Trifásico				Potencia para calefacción
	Relé térmico			
	Tres sublineas			Cada sublínea con diferenciales D6, D7, D8 y PIA trifásico

# Electricidad. Cerámica (edificio 4) (continuación)

Circuito	Elementos	Líneas	Composición	Observaciones
Monofásico	5 líneas	Línea de sótano	Interruptor general Diferencial PIA de luz PIA de enchufes	Resto edificio
		Línea entresuelo	Interruptor general Diferencial D3 3 PIAs de vitrina PIA de escalera PIA carril conserje PIA bases de enchufe PIA alarma entresuelo	
		Línea planta 1.ª	Interruptor general Diferencial PIAs vitrinas + enchufes	
		Línea planta 2.ª	Interruptor Diferencial D4 PIAs Carriles, vitrinas, cámaras TV	
		Línea emergencia	Interruptor Diferencial D5	

### Electricidad. Celsa (edificio 5)

Circuito	Elementos	PIAS	Composición	Observaciones
Edificio A	Protección			Corte de línea por sobrecarga
	Diferencial	De focos		
		De vitrinas		
		De alarma		
		De cámaras		
		De calefacción	Día	Con pía para activación
			Noche	Con pía activación
Edificio B	Protección			
	Diferencial	De almacén		
		De enchufes		
		De farolas		
		Baños		

#### Fontanería

Edificio	Fases/lineas	Composición	Observaciones
1. Plaza Sitios, 6	Llave de entrada general a Museo		Situada al exterior
	Línea de riego del museo		Tomas de manguera y riego
		Llave de entrada	
		2 llaves de manguera	
		2 llaves de riego	
	Línea general. De entrada al Edificio		Se controla por llave de paso, más llaves de corte por planta
		Sótano -1	
		Planta 0	Aseos
		Planta +1	
		Planta +2	Aseos, Área restauración, Torres refrigeración aire acondicionado
4. Cerámica	Llave de entrada gral. a Museo		Corta el suministro
	Llave de entrada al museo		Gestiona el suministro
	Llaves del baño	Cisterna/ducha/grifo	
	Llaves almacén		
5. Celsa	Llave de entrada general a Museo		
	Llave edificio B	Baños/lavabos/duchas	

#### Evaluación, carencias y prioridades

Mejora general de las áreas de reserva y proceso de incorporación de datos a base general DOMUS. En cuanto a las instalaciones relacionadas con el alumbrado, se han corregido anomalías importantes en las últimas reformas acometidas<sup>109</sup>.

# 4. Exposición (MBLL)

# 4.1. 2008. Discurso expositivo y colecciones

Hasta dicha fecha se ha mantenido la siguiente división de contenidos en función de las sedes del Museo $^{110}$ :

<sup>109.</sup> En el edificio de Plaza de los Sitios, 6, reunificación de la fuerza en alta y baja tensión en las reformas acometidas al tiempo de la renovación climatológica y puesta al día de todo el sistema de carriles y luces de sala.

<sup>110.</sup> Las novedades introducidas en el año 1998, pueden verse en BELTRÁN LLORIS, M., "Museo de Zaragoza. En torno a su 150 aniversario (crónica del Museo entre los años 1887

Sección/ edificio	Periodo	Épocas culturales	Series	Colecciones relevantes
Antigüedad (edificio 1)	Prehistoria	Paleolítico  Epipaleolítico - Neolítico  Edad del Bronce Edad del Bronce Final/Primera Edad del Hierro	Industrias líticas Industrias óseas Industrias líticas Industrias óseas Cerámica Metales: conjuntos armas Cerámicas Adornos	Colecciones Dordogne Mequinenza  Campaniforme Mallén Yacimiento de Moncín Cabezo de Monleón Cabezo de la Cruz Necrópolis Castellets
	Protohistoria	Edad del Hierro Cultura ibérica Cultura celtibérica	Numismática Cerámicas Epigrafia Armamento Vida cotidiana	Yacimientos de Azaila Bronces escritos Botorrita Herrera de los Navarros Cerámica ibérica decorada
	Roma	Conquista	Numismática Cerámica Ánforas	Tesoro Alagón Campaniense Azaila Numismática republicana
		Alto Imperio	Epigrafía Restos arquitectura Cerámica Numismática hispánica	Colonia Celsa Necrópolis Belchite
		Caesar Augusta	Mosaicos Numismática Epigrafía varia Escultura Ánforas Cerámicas	Casa de Orfeo Áureo de Augusto Galería de retratos
		Turiaso	Escultura Exvotos cerámicas	Cabeza de Augusto Arca ferrata
		Imperio Romano I	Adorno y cosmética Monumentos religiosos Esculturas Cerámicas Mosaicos	Claudio <i>Bilbilis</i> Deméter de Azuara <i>Villa Fortunatus</i>
		Imperio Romano II	Mosaicos Epigrafía Arquitectura	Estada <i>Labitulosa</i> Triclinio C/ Añón
		Imperio Romano III	Arquitectura Musivaria Esculturas Epigrafía funeraria	Cinco Villas Farasdués Sofuentes
	Alta E. Media	Visigodos Mozárabes Islam	Numismática Monumentos funerarios Arquitectura	Cuarte Zaragoza Aljafería

y 2000)", *Museo de Zaragoza. Boletín,* 15, Zaragoza, 2001, pp. 229-263; el estado posterior, con algunas variaciones en BELTRÁN LLORIS, M., PAZ PERALTA, J. Á., *Guía. Museo de Zaragoza*, Zaragoza, 2003, passim. No hay guía actualizada para el año 2007, salvo las *Hojas de Sala* (doce unidades en cuatro idiomas).



Fig. 70. Sección de Antigüedad. Antigua sala 1. Área de Prehistoria. 2008.

Bellas Artes	Gótico	Gótico lineal	Pintura mural	San Miguel Daroca
(ed. 1)		Italo gótico	Pintura: retablo	Jaime Serra Maestro de Alpuente
		Gótico Internacional	Pintura: retablo	Blasco de Grañén
		Hispano-flamenco	Pintura: retablo	Retablo de Blesa Miguel Jiménez Martín Bernat
		Gótico final	Pintura: retablo	Juan de la Abadía Martín de Soria Talleres Abadía
	Renacimiento	Renacimiento	Escultura Pintura: retablo Pintura óleo/lienzo	Alonso Berruguete Damián Forment Maestro de Sijena Pedro Pertus Rolán de Mois Jerónimo Vallejo Cosida Sebastián del Piombo
	Barroco	Aragón	Pintura óleo/lienzo	Rafael Pertús Jusepe Martínez Vicente Berdusán
		España	Pintura óleo/lienzo	Círculo Ribera Bocanegra Palomino Juan de Arellano Claudio Coello Antonio de Pereda
	Siglo XVIII	Aragón	Pintura óleo/lienzo	José Luzán Francisco Bayeu

	Siglos XVIII-XIX	Aragón	Pintura óleo/lienzo	Francisco de Goya
	Siglo XIX	Siglo XIX	Pintura óleo/lienzo	Vicente López Federico Madrazo
		Aragón	Pintura óleo/lienzo Retrato Paisaje Historia	Francisco Pradilla Baltasar González Domínguez Bécquer Mariano Fortuny Marcelino Unceta Mariano Barbasán
	Siglo XX	Aragón	Pintura óleo/lienzo	Joaquín Pallarés Hermenegildo Estevan Juan José Gárate Francisco Marín Bagüés Joaquín Sorolla Carlos de Haes
Arte Oriental Federico Torralba	ss. III-XX	China Japón India Nepal Tibet	Esculturas Porcelanas Pintura/papel Abanicos, biombos estampas Tallas/marfil, turquesa Muebles Libros Lacas	Porcelanas sangre de buey Inros periodo Edo Ukiyo-e: Utamaro Hiroshige



Fig. 71. Sección de Bellas Artes. Antigua sala 15, Renacimiento. 2008.

Sección/ edificio	Periodo	Épocas culturales	Series	Colecciones relevantes
Etnología (edificio 3) <sup>111</sup>	ss. XIX-XX	Cultura tradicional Pirineo aragonés	Indumentaria Industrias caseras Ambientes domésticos	Trajes Ansó Trajes Valle del Ebro Menaje ansotano

Sección/ edificio	Periodo	Épocas culturales	Series	Colecciones relevantes
Cerámica (edificio 4)	Antigüedad	Eneolítico Edad del Bronce Edad del Hierro Cultura ibérica Cultura romana Musulmana		Lucernas Sigillata Vasos pintados Azuara
	Edad Media- Contempor.	Talleres históricos	Manises Talavera de la Reina Puente la Reina Alcora Buen Retiro Alfares europeos	Lozas policromas Platos Jarras Escribanías Tibores de Sevres
		Talleres históricos Aragoneses	Muel Villafeliche Teruel	Reflejo dorado Terrizos morcilleros Albarelos
	Ss. XIX-XX		Ollería Cantarería	Series de numerosos alfares: cántaros, tinajas

Sección/ edificio	Periodo	Épocas culturales	Series	Colecciones relevantes
Colonia Celsa (edificio 5)	Roma	Alto Imperio	Numismática Cerámica Bronces Pintura mural Adornos Religión	Pinturas de Hércules Camafeos Cerámica vidriada

<sup>111.</sup> Pendiente de instalación museográfica.



Fig. 72. Sección de Colonia Celsa. Vista general.

Los criterios expositivos se modifican en alcance y ámbito en función de las secciones. Las generales de Antigüedad y Bellas Artes (edificio 1) han mostrado la evolución de la cultura humana y su tecnología desde la Prehistoria hasta la Alta Edad Media, de forma desigual, según los recursos, como se comenta más abajo. Los niveles de comunicación se establecen en dos ámbitos desde el nivel primario (gran público), al nivel interesado (segundo nivel) distribuido sobre itinerario único, con diferencias en los soportes escritos y en las grafías. Las Bellas Artes ofrecen un discurso basado en lo estético y el gusto artístico, dividiéndose los contenidos por etapas, artistas y técnicas. En ambos se ha hecho un esfuerzo notable (2006) en la presentación de los recursos didácticos para facilitar la comprensión de las colecciones.

El criterio en la Sección Cerámica es el monográfico, acercándonos al discurso desde la "Forma" y "Función", desarrollándose después los correspondientes a los lugares de producción y el desarrollo artístico en un segundo nivel de conocimiento. Quedan por incluir en el discurso los componentes sociales de la producción cerámica y alfarera, de difícil encaje por problemas de espacio. La Sección de Etnología se encuentra cerrada por reforma total. Desde el discurso museográfico se abordarán, tras su reapertura, exposiciones temporales



Fig. 73. Sección de Antigüedad. Antigua sala 3. Reconstrucción de una vivienda del Cabezo de la Cruz (seg. interpretación de J. Rodanés y J. Picazo, directores del proyecto de excavación).

semestrales que mostrarán los aspectos más variados de la indumentaria desde lo ritual a lo religioso, llegando hasta la indumentaria actual y especialmente la de los nuevos grupos sociales<sup>112</sup>.

La Colonia Celsa, muestra la cultura material desde una evolución cronológico-histórica que marca el desarrollo de la ciudad y los distintos aspectos de la vida cotidiana en una ciudad romana, desde la religión, la cocina, las formas de escritura, la producción artesanal o los ritos de la muerte. La reforma museográfica posterior se ha de supeditar al tratamiento y museografía aplicada al yacimiento e incluso al cambio de sede.

# 4.2. Colecciones que condicionan la exposición

Dada la variedad de soportes los condicionantes son múltiples, a los que suman algunas situaciones derivadas de su fórmula de ingreso en el Museo. Por su *significado en el discurso* se han señalado en el apartado inicial los conjuntos y series más relevantes, que por su enorme peso histórico y representatividad cultural matizan la exposición permanente de forma importante, como se deduce de su presentación y del espacio que se les dedica.

En cuanto a sus *características físicas*, el peso de los materiales en la Sección de Antigüedad exige una previsión de sobrecarga de 500 kgs/m², así como las dimensiones de los mosaicos romanos requieren superficies de exhibición, no disponibles en el montaje actual, en posición horizontal (8 x 7 m; 11 x 4,20 m; 8 x 3 m; 8 x 10 m), siendo su exhibición actual incorrecta y estética, sobre las paredes verticales. Los mismos problemas plantea el retablo gótico de Blesa que necesita una altura de 11 metros montado en su integridad (se ha exhibido por piezas sueltas, ocupando una sala) o el retablo del Santo Sepulcro de Zaragoza, de J. Serra.

<sup>112.</sup> Sobre el planteamiento dado a conocer, se ha trabajado en una nueva línea expositiva, que, partiendo de las experiencias de los años 2001-2004 de exposiciones temporales de larga duración, quiere mostrar una nueva realidad de la Sección de Etnología a través de una serie de exposiciones temporales, también de larga duración, programadas hasta el año 2012 y que enuncien aspectos muy concretos de los objetivos del Museo. Habrá una serie de encargos a especialistas además de la infraestructura técnica del Museo de Zaragoza:

<sup>0. &</sup>quot;Los propósitos": Concha Martínez, Ángel Gari (coords.).

 $<sup>1.\,</sup>$  "Dimensión simbólica de la indumentaria": Fernando Maneros (experto en indumentaria).

<sup>&</sup>quot;Dimensión artística de la indumentaria": Jesús Á. Espallargas (Somerondón y experto en indumentaria).

<sup>3. &</sup>quot;Patrimonio emigrado": Fernando Maneros.

<sup>4. &</sup>quot;Museos locales y coleccionistas": Concha Martínez (Museo de Zaragoza).

<sup>&</sup>quot;Los estereotipos": Jesús Ángel Espallargas.

<sup>6. &</sup>quot;Tribus urbanas y diseñadores actuales": José Ángel Bergua (sociólogo, Universidad de Zaragoza).

<sup>7. &</sup>quot;Un mundo plural": Ángel Gari (director Museo de Abizanda) y Concha Martínez.

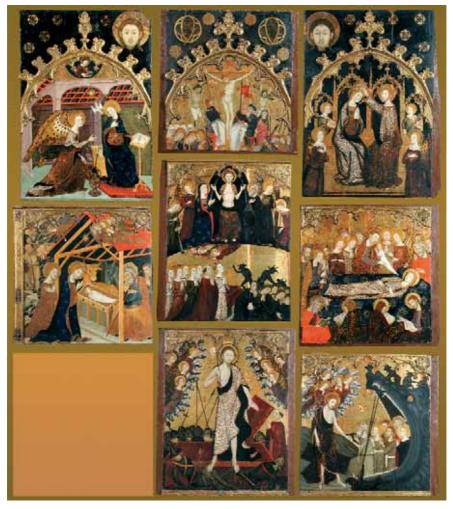


Fig. 74. Sección de Bellas Artes. Reconstrucción del retablo del Convento del Santo Sepulcro, de Jaime Serra.

Por sus condiciones de conservación toda la obra gráfica sobre papel y similar necesita un sistema expositivo que tenga en cuenta su observación esporádica y temporal, sin rebasar los 50 luxes en ningún caso, siendo complicada su convivencia con el conjunto de obras que toleran un nivel mayor (125-150 luxes).

Atendiendo a su exhibición conjunta, algunas series, como las de arte oriental, requieren espacios independientes del discurso general que pueda establecerse para el conjunto de la Sección de Bellas Artes.

# 4.3. Transmisión de la información de la exposición

Los sistemas estables recurren espacialmente a modos visuales y gráficos, con distintos niveles (cartelas, textos introductorios de sala y área, hojas de sala, cuadernos de trabajo e informativos, mapas, esquemas, planos y otros).

Se ha hecho un esfuerzo suplementario en las zonas de ciegos que disponen de cartelas normalizadas y en Braille, así como de audioguías muy detalladas, redactadas en colaboración con la  $\rm ONCE^{113}$ .

La información general se dispone habitualmente en un idioma, el español. Hay también folletos breves (de contenido general) en inglés y francés y en la reordenación museográfica de 2006, se han elaborado hojas de sala en castellano, catalán, aragonés  $^{114}$  e inglés, así como un panel informativo general a la entrada.



Fig. 75. Sección de Antigüedad. Recursos para ciegos con los materiales de *Kontrebia Belaiska* (Botorrita, Zaragoza).

<sup>113.</sup> Esta instalación ha estado vigente hasta el año 2006, habiéndose suprimido en el momento presente para su ajuste real a las necesidades de espacio, después de la evaluación que se ha hecho tras los seis años en los que ha permanecido operativa.

# 4.4. Condiciones del montaje actual

En la última exposición han alternado los diversos sistemas en función de las secciones. Los distintos elementos complementarios de exposición son susceptibles de reutilización, teniendo en cuenta que las vitrinas de los edificios 4 y 5 se han construido moduladas para unos espacios concretos, y que las integradas en el edificio 1 mantienen unas dimensiones estándar que solo las hacen válidas para determinado tipo de montajes muy sectorizado en sus unidades básicas expositivas.

Sección	Vitrina	Exentos	Maquetas	Diapor. y varia	Últimas remodelaciones	Estado conservación	Posibilidades reutilización
Antigüedad	X	X	X <sup>115</sup>	X	1999 y 2006	Bueno-regular	Material obsoleto <sup>116</sup> en un 90%
Bellas Artes		X		X	1999 y 2006	Bueno	Material obsoleto en un 90% <sup>117</sup>
Cerámica	X	X	X		1991	Bueno	Sí
Etnología	_	-	-	_	-	-	
Celsa	X	X	X	X	1995	Bueno	Sí

<sup>114.</sup> El uso de las hojas en catalán y aragonés ha sido anecdótico durante el periodo ensayado.

<sup>115.</sup> Casa del Cabezo de La Cruz, (Edad del Hierro) a escala 1:1: Triclinio romano de la C/Añón de CCA a escala 1:1.

<sup>116.</sup> Vitrinas modulares de dimensiones estándar de difícil encaje en nuevos discursos museográficos. Obsoletas en dicho sentido.

<sup>117.</sup> Salvo los sistemas integrados de vitrinas de pared de la Colección de Arte Oriental, perfectamente reciclables en su uso futuro.



Fig. 76. Sección de Antigüedad. Reconstrucción del triclinio romano de la casa de la Calle Añón, *Caesar Augusta.* 

# 4.5. Funcionamiento y accesibilidad (estado en 2008)

Sección	Salas cerradas	Adaptación discapacitados	Grado de accesibilidad	Evaluación exposición
Antigüedad (edif. 1)	no	sí	Normal Rampa de acceso Recorrido para ciegos	Recorrido muy fácil. Está bien adaptado
Bellas Artes (edif. 1)	no	sí	Normal	Id. Anterior
Cerámica (edif. 4)	no	no	No discapacitados <sup>118</sup>	No discapacitados
Etnología (edif. 3)	Todo el edificio en reforma	no	No discapacitados	No discapacitados
Celsa (edif. 5)	no	sí	Normal	Normal

<sup>118.</sup> La arquitectura de las dos casas, reconstruyendo viviendas populares, (vide supra 3.1) hace muy difícil la adaptación del recorrido a discapacitados motores, por la presencia de escaleras interiores. Solo resultan accesibles a las plantas de calle. Circuito para deficientes visuales solo existe en plan experimental en la Sección de Antigüedad (edif. 1), actualmente desmontada.

### Evaluación, carencias y prioridades

Adecuación de las formas museográficas y puesta al día general del lenguaje; incremento de los sistemas auxiliares de apoyo a la visita: audioguías, terminales informativas por ordenador, ediciones bilingües y trilingües según los idiomas de demanda real. Se ha ejecutado un notable plan de mejoras museográficas en el año 2006, deshabilitado en 2008 para albergar las exposiciones Goya, y queda pendiente el definitivo a partir de la ampliación del Museo (edif. 1). La reforma y el nuevo programa museográfico en Etnología (edif. 4) actualizará el edificio y su exposición.

Nuevo plan expositivo para la ampliación del Museo (fase I) y adecuación general de colecciones.

### **5. Difusión y comunicación** (CGD, PPC, PRM, CML, MBLL)

# 5.1. Definición del público

Lograr una definición de público en el ámbito del Museo, que genere una posición unánime es tarea difícil, el debate sugiere un amplio abanico de opiniones que giran en torno a los significados de tres términos: cliente, usuario y visitante. El término que se use en un Museo va a ser una muestra clara de su ideología respecto a sus relaciones con el entorno en el que está ubicado.

- Al utilizar el término cliente se establece una relación de intercambio económico entre el Museo y el público, en este parámetro se mueven los Museos americanos. Desde nuestro punto de vista consideramos que el Museo tiene una dimensión social, cultural y de conocimiento que va más allá de la mera transacción económica, sin que por ello neguemos la posibilidad de fijar un valor económico a determinadas acciones puntuales que se desarrollen dentro de su ámbito. "Museo es...... sin fines de lucro..." (Definición de Museo, ICOM, 2000).
- El término usuario nos remite a la idea sociológica del Museo. La institución museística, inmersa en una sociedad determinada aspira a implicar en su acción a todos los grupos sociales. Es una denominación ambiciosa a la que debe tender todo Museo que quiera "estar al servicio de la sociedad y de su desarrollo" (ICOM, 2001). Pero no nos engañemos, no todos los miembros de una sociedad tienen al Museo presente en sus necesidades (el ICOM considera el porcentaje en torno al 20%). Es aquí cuando debemos tomar en consideración el término:
- Visitante, es aquella persona o grupos de personas que se han acercado a la institución y han establecido una relación con ella. Son el referente a la hora de medir el grado de aceptación del Museo. Sobre estos visi-

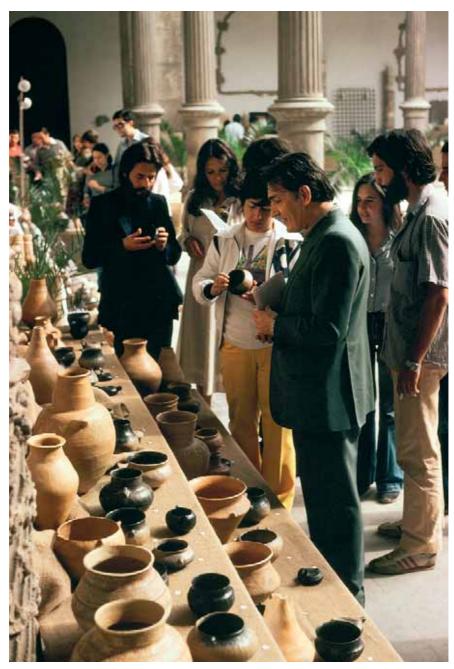


Fig. 77. Visitantes en la exposición temporal de Javier Fanlo (Grupo de la Huerva), en el patio del Museo. 1978.

tantes se suelen hacer los estudios de público; no cubre todas las expectativas del Museo ya que es un grupo interesado y cercano. Resulta necesario un estudio más amplio para determinar las necesidades y demandas a las que debe hacer frente el Museo del siglo XXI<sup>119</sup>.

### Así pues, la definición de público de un Museo, podría ser:

"Toda persona o grupos de personas que forman parte de la comunidad, que sienten el deseo de un mayor desarrollo personal y comunitario a través de la sensibilización artística y del acercamiento a los testimonios materiales de la Humanidad y de su medio ambiente, fomentando las actitudes de respeto y tolerancia."

En este contexto es imprescindible la labor educadora del Museo, diferenciándola de la actividad comunicadora. Sólo si en la acción del Museo están presentes las consideraciones: características diferenciadas del público, necesidades, desarrollo cognoscitivo y métodos didácticos apropiados, conseguirá el Museo los difíciles fines que se proponen en la anterior definición, y no se quedará diluida su acción en una mera propaganda.

# 5.2. Estudios de público

### 5.2.1. Estudios generales y específicos. Principales conclusiones

La diversidad de público que el Museo de Zaragoza acoge<sup>120</sup> ha hecho necesarios diferentes tipos de estudios según los objetivos planteados en cada momento y el segmento de público del que interesa conocer su actitud, necesidades y demandas<sup>121</sup>:

#### Estudio general de visitantes al Museo (Anexo III)

Destinado al visitante que se acerca al Museo de forma particular, sin estar sujeto a un grupo o a una reserva de visita anterior.

<sup>119.</sup> Véase: estudio de "potenciales visitantes" del año 2000, Anexos V-IX.

<sup>120.</sup> Pueden verse como antecedentes, GÓMEZ, C., MARTÍNEZ LATRE, C., PARRU-CA CALVO, P., ROS MAORAD, P., VELILLA CALAFELL, E., "El público del Museo", *Museo de Zaragoza. Boletín*, 3, Zaragoza, 1984, pp. 349-366, con las conclusiones de las encuestas de dichos años; también VELILLA CALAFELL, E., "Los visitantes del Museo de Zaragoza", *Museo de Zaragoza. Boletín*, 6, 1987, pp. 405-417, especialmente pp. 414 ss. para los lugares de procedencia.

<sup>121.</sup> No se conocen otros estudios de visitantes en nuestra Comunidad, conocimiento que sería importante a efectos comparativos. Tampoco se dispone de cifras absolutas de visitantes, fuera de los datos dados a conocer en el año 1990 (BELTRÁN LLORIS, M., *Los Museos en Aragón*, Museo de Zaragoza. Boletín, 9, Zaragoza, 1990, pp. 177 ss.). En dicho momento los museos de nuestra comunidad registraban 228.000 visitantes, siendo nuestros centros de muy escasa incidencia en la propia población aragonesa.

Se llevó a cabo el estudio en el año 2003. Las principales conclusiones fueron:

• Visitan el Museo un 57,5% de hombres, la mayor parte (30%) tienen entre 19 y 30 años, entre 31 y 40 años tienen la menor franja de visitantes (7,5%).

- El 58% son licenciados, doctores o diplomados, graduados escolar (17%), BUP o Bachillerato (25%)<sup>122</sup>.
- El 62,5% residen en Zaragoza. Siguen Alicante, Barcelona, Calahorra, Tudela, Tenerife, Burgos, Pau, Florencia, República Checa, Rumania y EE UU.
- Conocen el Museo por este orden: visita anterior, oficina de turismo, comentarios de conocidos y por los medios de comunicación.



Fig. 78. Trabajo escolar en las salas de Prehistoria. 2002.

<sup>122.</sup> Los estudios de público que dimos a conocer en el año 1998 (GÓMEZ DIESTE, C., 2.5. "El público del Museo", en BELTRÁN LLORIS, M., coord., *Museo de Zaragoza. 150 años de historia. 1848-1998*, Zaragoza, 2000, pp. 311 ss. Según los niveles de estudios terminados ofrecían el siguiente porcentaje: E.G.B.: 20%; B.U.P.: 24%; F.P.: 9%; Grado Medio: 23%; Licenciados: 22%; otros: 2%. Las conclusiones que ofrecemos ahora modifican estos niveles. Por gran público entendemos a aquellas personas, que aún siendo licenciadas, tienen un conocimiento general en los contenidos del Museo y no son especialistas en sus materias. Por el contrario, el nivel de público interesado está formado por especialistas de las disciplinas propias y por sectores que manifiestan un interés específico por alguno de los aspectos de detalle que pueda ofrecer el Museo.

#### Demandas:

- Información en otras lenguas
- Cafetería
- Promocionar Aragón
- Retrospectivas de pintura
- Interactividad
- Catálogos por temas
- Ampliación del Museo
- Arqueología medieval

# Entrevistas sobre la percepción del patrimonio museístico de Zaragoza (Anexo III)<sup>123</sup> (CML)

Se ha realizado una investigación sobre la percepción que tienen de los Museos (entre ellos el de Zaragoza) los profesionales que los utilizan habitualmente (profesores, animadores, monitores de visitas), con conclusiones ciertamente positivas:

Los mediadores sociales y educativos tienen una relación muy fluida con la institución museística.

- El concepto que tienen muchos de los encuestados no se ajusta al modelo canónico que define el ICOM,
- Las diferencias entre lo público y lo privado,
- Hay una práctica cultural muy arraigada en los trabajadores de estos colectivos.
- La valoración de los museos de la ciudad es positiva,
- Las demandas a los museos son un menú a la carta.

#### Estudio de usuarios del Museo (público potencial) (Anexo III)

Interesa conocer el estado de opinión con respecto al Museo de aquellas personas que no son visitantes del mismo, ya que se intenta atraer a la mayor parte posible de miembros de la sociedad.

Se realizó el estudio en el año 2000. Las calles de la ciudad donde se abordó a las personas fueron tomadas aleatoriamente según distritos postales, para los encuestados también se usó el mismo sistema. Las conclusiones fueron:

<sup>123.</sup> MARTÍNEZ LATRE, C., "La percepción del patrimonio museístico de Zaragoza, desde organizaciones educativas, sociales y culturales", *Museo de Zaragoza. Boletín,* 16, Zaragoza, 2002, pp. 261-296; id. "¿A quién enseñamos el Patrimonio", *Museo de Zaragoza. Boletín,* 17, Zaragoza, 2004 (2006), pp. 379-392.



Fig. 79. Visitantes a las puertas de la Sección de Etnología durante las actividades de animación.

El Museo de Zaragoza (Plaza de Los Sitios) es conocido por el 64%, el 15% conoce las sedes del Museo del Parque (Etnología y Cerámica), nadie conoce la sede de la Colonia *Celsa* (Velilla de Ebro). El Museo Pablo Gargallo y el Camón Aznar son conocidos por el 42,8% y el 40%.

El 66% no ha visitado el Museo en el último año, así mismo los encuestados contestan que es el fin de semana cuando les gustaría visitarlo, que prefieren ir con la familia, el 22% les gustaría hacer una visita nocturna.

#### Sus demandas:

- mayor publicidad de sus actividades,
- folletos, libros, guías, etc.,
- variedad en la exposición e interactividad,
- cafetería, ampliación,
- obras emblemáticas.
- foros culturales, entradas combinadas con otras instituciones.

#### Encuesta al alumnado de 4.º curso de E. P. (Anexo III)

Teniendo en cuenta la importancia otorgada a la función educativa del Museo y la incidencia que tiene en su labor la metodología didáctica y por ende, el conocimiento de las características del alumnado, se vienen realizando estudios en este campo cada cinco años. El estudio ahora usado data del curso 2004-2005, estando todavía actual, y los alumnos cursan sus estudios en centros de Zaragoza capital. Las principales conclusiones son:

Preguntas	Variables	%
Sexo	Mujeres	46
	Varones	54
Edad	9 años	70
	10 años	24
	No sabe no contesta	6
¿Qué es para ti un museo?	"Un lugar donde se guardan cosas interesantes y antiguas"	
¿Sabías que Zaragoza tenía este Museo?	Sí	52
	No	48
¿Lo has visitado?	Sí	27
	No	73
¿Qué otros museos conoces?	No sabe, no contesta	58
	La Aljafería	17

Preguntas	Variables	%
	Pablo Gargallo	15
	Pablo Serrano	9
	Uno en Madrid	1
¿Con quién vas a los museos?	Padres	13
	Amigos	12
	Tío, primos	13
	Colegio	26
	Centro de tiempo libre	9
	No sabe, no contesta	27
¿Qué trabajos piensas que se hacen en los Museos?	Enseñar a la gente	Mayoritaria
¿Te gustaría trabajar en un Museo?	Sí	44
	No	56
¿Qué lugares de Zaragoza has visitado?	Aljafería	64
	Lonja	23
	Pilar	83
	Foro romano	15
	Termas romanas	6
	Teatro romano	12
	Puerto fluvial	10
	Audiencia Provincial	3
	Palacio de Justicia	1
	Centro de Historia de Zaragoza	3
¿En qué lugar has nacido?	Zaragoza capital	38
	Resto de Aragón	8
	Resto de España	15
	Latinoamérica	23
	Marruecos	8
	Rumania	6
	China	1
	Rusia	1
¿En qué lugar han nacido tus padres?	Zaragoza capital	23
	Resto de Aragón	28
	Resto de España	17
	Fuera de España	32

#### Registro del número de visitantes

Se realiza manualmente, por entrega de entradas gratuitas.

En las visitas por grupo se realiza el cálculo por el número de personas que declaran en la reserva (se corrige en caso necesario).



Fig. 80. Visita a la exposición temporal Las ruinas de Zaragoza. 2004.

#### 5.3. Gestión de visitas

Solamente es necesaria la reserva previa en caso de visita en grupo. Se recomienda para un mejor uso de la ocupación de las salas, al no ser estas muy amplias y por la coincidencia de salas que reciben un mayor flujo de visitantes.

- Número de grupos que han visitado en el último año (2007)  $\rightarrow$  1.890 grupos
- Número total de visitantes en grupo en el último año (2007)  $\rightarrow$  34.012 personas

El Museo de Zaragoza no tiene guías, como tales. El Área de Educación, Acción Cultural y Comunicación, lleva cabo con centros docentes de todos los niveles, centros de convivencia, asociaciones de todo tipo (casas regionales, centros de tiempo libre, sindicatos, etc.) un "Programa didáctico" y la preparación de las visitas acompañadas. La convocatoria para participar en el "Programa didáctico" se hace por carta, el colectivo interesado debe inscribirse mediante solicitud escrita y se confirma la visita con quince días de antelación por llamada telefónica, fax o correo electrónico.



Fig. 81. Grupo de escolares trabajando en la presentación de la obra de Luis María de Vallabriga, de Goya.

# 5.4. Visitantes de la exposición permanente (últimos años)

Los resultados de los últimos años son completamente anómalos, debido a los cierres alternativos del Museo desde el año 1997 y a los posteriores cierres de la Sección de Etnología desde mediados del año 2003 y del edificio de la Plaza de los Sitios desde julio de 2004 hasta septiembre de 2006 (obras de climatología), por lo cual las cifras finales no pueden compararse con las gráficas de años anteriores, en los cuales también fue ciertamente irregular la vida del museo, debido a los cierres parciales motivados por el 150 aniversario del centro en el año 1998<sup>124</sup>. Incluso la Sección de Cerámica constató menos visitantes a causa de la sensación generalizada de cierre de todo el Museo de Zaragoza. En el año 2002, el total de usuarios fue de 100.656, cifra consolidada en los últimos años, con altibajos del 0,8% en función de la atracción de las exposiciones temporales y los distintos programas acometidos. La tónica de visitantes tras la reapertura de las sedes de Antigüedad y Bellas, con cerca de 8.000 visitantes mensuales, es ciertamente significativa. Finalmente, las actividades en torno a Goya y el desmontaje de las Secciones de Antigüedad y Bellas Artes en el inicio del 2008, han significado una nueva etapa en el acceso al museo, ante los prolegómenos de su ampliación.

<sup>124.</sup> BELTRÁN LLORIS, M., "Museo de Zaragoza. En torno a su 150 aniversario (crónica del Museo entre los años 1997 y 2000", *Museo de Zaragoza. Boletín*, 15, 2001, pp. 221-348.



Fig. 82. Visitante individual en la exposición Goya y el Mundo Moderno.

En estas condiciones no pueden extraerse consecuencias válidas sobre este periodo en ninguna de las variables analizadas habitualmente entre los visitantes del museo<sup>125</sup>.

Anualidad	2003	2004	2005	2006126	2007	<b>2008</b> <sup>127</sup>
ANTIGÜEDAD BELLAS ARTES	76.763	35.327 <sup>128</sup> (5 meses)	cerrado	22.653 (3 meses)	95.752	desmon- tadas
Exposiciones Goya (Goya e Italia, Goya y el Mundo moderno)						62.080
ETNOLOGÍA	5.411 <sup>129</sup> (6 meses)	cerrado	cerrado	cerrado	cerrado	cerrado
CERÁMICA	4.293	4.322	2.742	3.593	3.590	2.007
CELSA	4.148	2.562	3.962	3.411	3.878	4.355
Totales	90.615	45.233	6.704	29.657	103.220	83.218

<sup>125.</sup> Por ello en las líneas que siguen se han tomado las cifras de los años 2002-2003 por ser las más representativas antes del cierre del año 2004 y la reapertura a mediados del 2006, que impiden obtener conclusiones ajustadas. Los visitantes generales del Museo pueden verse en AA.VV., *Museo de Zaragoza. 150 años de historia. Zaragoza 1848-1998, Zaragoza, 2000, pp. 448-449.* 

<sup>126.</sup> Reapertura en el mes de septiembre. La tónica de visitantes se ha elevado ligeramente en el año 2007, ya que las cifras registradas en los cuatro primeros meses alcanzan a 25.378.

<sup>127.</sup> El Museo con su contenido general se desmontó en febrero de 2008 para el reacondicionamiento general de salas con destino a las exposiciones temporales de Goya, reabriéndose en el mes de mayo con "Goya e Italia" (31.05-15.09) y volviéndose a cerrar desde septiembre a diciembre para el desmontaje de la primera muestra y la presentación de la segunda, "Goya y el Mundo moderno" (18 de diciembre de 2008-22 de marzo de 2009). El Museo ha vuelto a reabrir parcialmente sus puertas, el 19 de mayo de 2009, con contenidos de sus fondos permanentes: La casa hispanorromana de *Caesar Augusta* y Goya.

<sup>128.</sup> Cerrado desde el mes de junio.

<sup>129.</sup> Cerrado desde el mes de julio.

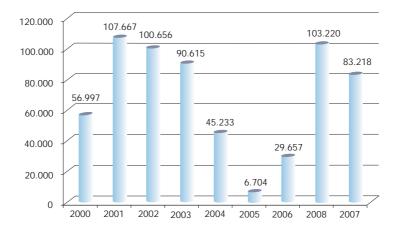


Fig. 83. Visitantes totales del Museo en el último decenio. Los años 2000, 2004-2006, reflejan los cierres parciales por las obras de climatización de la sede central en Plaza de los Sitios.

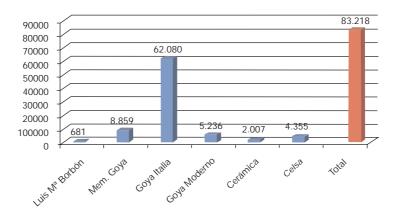


Fig. 84. Visitantes en el año 2008 a las exposiciones temporales. *Luis María de Borbón:* 8 días; *Memoria de Goya: 58 días; Goya e Italia:* 107 días; *Goya Moderno:* 13 días.

Número	y	flujos	por meses,	días y	horas <sup>130</sup>

Mes	Año 2002	Año 2003
Enero	10.233	10.079
Febrero	9.655	10.763
Marzo	9.972	8.836
Abril	9.283	10.682
Mayo	10.219	6.938
Junio	6.582	7.334
Julio	4.275	4.338
Agosto	9.761	5.132
Septiembre	7.333	5.552
Octubre	5.827	9.662
Noviembre	9.000	7.459
Diciembre	8.414	3.840
	100.656	90.615

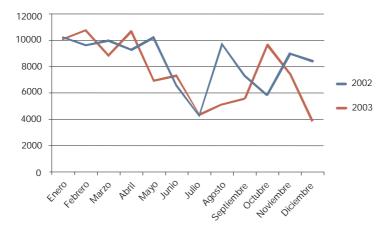


Fig. 85. Flujo mensual de visitantes durante los años 2002-2003.

<sup>130.</sup> Se incluyen los datos de dichos años por marcar una tendencia continuada, interrumpida después por los casi dos años de cierre del Museo en la Plaza de los Sitios y reanudada posteriormente a partir de septiembre de 2006, hasta inicios de 2008.

Los días que mayor afluencia de visitantes registra el Museo –que se mantienen en el 2008– son el viernes, seguido del domingo o sábado, dependiendo de las actividades programadas y de la exposición temporal del momento<sup>131</sup>.

La hora de mayor afluencia es la comprendida entre las once y las doce de la mañana, seguida de las siete de la tarde en el sábado.

# Número por secciones y meses 2002

Modalidad	ARQ./BB.AA.	Etnología	Cerámica	Celsa	Total
Individuales	22.028	4.849	2.842	1.138	30.857
Educación	20.045	4.128	803	754	25.730
Expo. Temp.	34.071	-	-	-	34.071
Servicios var.	5.007	-	40	-	5.047
Grupos	4.442	310	199	0	4.951
					100.656

#### 2003

Modalidad	ARQ./BB.AA.	Etnología <sup>132</sup>	Cerámica	Celsa	Total
Individuales	20.622	2.897	2.586	1.708	27.795
Educación	16.364	2.261	1.500	1.362	6.787
Expo. Temp.	29.774				29.774
Servicios var.	5.013				5.013
Grupos	5.008	253	207	1.078	5.546
	76.763	5.411	4.293	4.148	90.615

#### Visita punta: número de visitantes

En el año 2002, se marcó el miércoles día 23 de enero con  $\rightarrow$  865 personas. En el año 2003, se marcó el viernes día 11 de abril con  $\rightarrow$  1.006 personas.

<sup>131.</sup> Esta tendencia a los fines de semana se comprueba continuamente en los registros de visitantes. BELTRÁN LLORIS, M., "Museo de Zaragoza. En torno a su 150 aniversario (Crónica del Museo entre los años 1997-2000)", *Museo de Zaragoza. Boletín*, 15, 2001, pp. 335 ss. (datos referidos a 1999).

<sup>132.</sup> Cerrado el Museo a la espera de obras de reforma y acondicionamiento museográfico desde el mes de julio.



Fig. 86. Escolares trabajando con guías didácticas sobre la prehistoria.

# Tipología de visitantes y grupos (en número o porcentaje aproximado)

# Por procedencia

El 60% residen en la ciudad de Zaragoza. El resto proceden de Teruel, Burgos, Madrid, Asturias y Cataluña.

El mayor número de visitantes extranjeros son franceses (el 70%), siguen los holandeses y alemanes.

#### Por edad

Tipo de visitantes	Franja de edad, años	%
Individual	40-49	29
	Hasta 19	2
	Entre 20-29	44
	Entre 30-39	17
	Entre 50-59	22
	Más de 60	14

Tipo de visitantes	Franja de edad, años	%
Grupos	6-12	42
	12-16	28
	17-18	14
	Más de 18	16

# Por tipo de visita

Tipo de visitantes	Total	Modalidad	%
Individual	68.730		
Grupo	58.696	Educ. Infantil y Primaria	42
		Educ. Secundaria obligatoria	28
		Bachillerato	10
		Ciclos formativos	4
		Universidad	4
		Otros	12

# Otros parámetros (en visitantes individuales)

Sexo	Hombres	56%
	Mujeres	44%
Lengua materna	Castellano, catalán, francés, alemán	
Nivel de estudios	Universitario	50%
	Primario	15%
	Bachillerato	8%
	Formación profesional	10%
Profesión	Empleado administrativo/sector servicios	41,46 %
	Sin trabajo remunerado	19%
	Profesiones varias	9%
Mayor número de visitantes	Salas de Roma, Goya	
Menor número de visitantes	Sala Musulmán, Salas Renacimiento	
Recorrido íntegro del Museo		60%
Permanencia media	Grupos	1:15 h.
	Visitante individual	1:45 h.



Fig. 87. Sección de Cerámica. Visitantes adultos trabajando en torno a la cerámica.

# 5.5. Visitantes de las exposiciones temporales (2002-2003)

# Número y flujos por meses, días y horas

Mes	Año 2002	Año 2003
Enero	4.158	4.219
Febrero	2.880	4.694
Marzo	2.346	966
Abril	2.813	3.951
Mayo	3.181	68
Junio	1.487	2.226
Julio	339	1.594
Agosto	3.646	1.918
Septiembre	2.427	2.365
Octubre	224	4.210
Noviembre	2.665	2.803
Diciembre	2.305	760
	34.071	29.774

# Visita punta: número de visitantes

En el año 2002, se marcó el jueves día 12 de diciembre con  $\rightarrow$  312 personas. En el año 2003, se marcó el jueves día 5 de junio con  $\rightarrow$  345 personas.

**Tipología de visitantes y grupos** (en número o porcentaje aproximado) (Anexo III)

Variable		% número
Procedencia	Zaragoza	96
	Otras CC.AA.	4
Edad	Menores de 20 años	40
	Entre 20-29 años	16
	Entre 30-39 años	20
	Entre 50-59 años	14
	Más de 60 años	10
Tipo de visita	Individuales	33.786
	Grupo	18.253

Variable		% número
Otros	Visita de exposición temporal y exposición permanente	22
	Con amigos o con su pareja	70
	Como actividad de ocio	60

### 5.6. Usuarios de servicios

### **Talleres y otras actividades** (2003)

- Número total → 13.660 participantes
- Flujos por actividades:
  - Scriptorium. Talleres de caligrafía → 100 personas
  - Animación. Ruinas de Zaragoza → 1.184 personas
  - Talleres de Serigrafía → 815 personas
  - Conociendo a Goya (E.P.) → 540 alumnos
  - Útiles de Prehistoria (E.S.O.) → 581 participantes
  - Montamos un Museo (E.I.) → 272 alumnos
  - Como vivían los primeros grupos humanos → 1.163 alumnos
  - Prehistoria en Aragón → 948 personas
  - Caesar Augusta → 2.697 personas
  - Pintura gótica → 563 personas
  - Francisco Goya. Sigue la pista → 381 personas
  - ¿Qué es un Museo? → 3.054 alumnos
  - Excavación arqueológica. C. Celsa → 1.362 participantes
  - Cerámica → 980

Atendiendo a las actividades regladas y no esporádicas, como las derivadas de exposiciones temporales, del año 2003 que ofrece un total de 891 actuaciones del Área de Comunicación y Educación, con atención personal a 21.221 visitantes, sobresalen los programas de atención al profesorado, las visitas externas con el programa "¿Qué es un Museo? y las actividades en torno a *Caesar Augusta* y Goya. Estos datos se enriquecen con la comparación de las consultas más frecuentes evacuadas por el Área de Comunicación Educación en relación con los contenidos del Museo en tendencia que se ha mantenido hasta el momento presente.



Fig. 88. Sección de Etnología. Las tres edades. Visitantes infantiles. 2002.

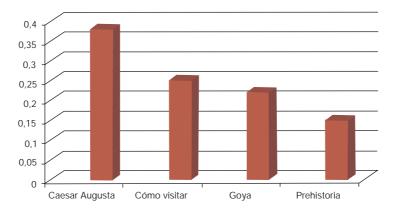


Fig. 89. Porcentaje de uso de las distintas actividades del Museo.

### Salón de actos (dos últimos años)

- Número total → 4.905 personas
- Flujos por actividades:
- Conferencias → 1.434 personas
- Presentaciones de libros y monografías → 1.511 personas
- Cursos → 408 personas
- Teatro → 310 personas
- Actos institucionales y congresos → 1.242 participantes

# Biblioteca y sala de investigadores (dos últimos años)

- Media anual  $\rightarrow$  490 personas (estudiantes Humanidades 50%, licenciados 40%, gran público, 10%).
- Número de consultas y fondos →314; arqueología aragonesa, museología, pintura, técnicas.

### Evaluación, principales carencias y prioridades

Como decía K. Hudson, y se comprueba en el Museo de Zaragoza, hay tres elementos constantes en el museo. Los dos primeros, el público y la forma expo-



Fig. 90. Narraciones para mayores en el salón de actos. 2007.

sitiva, tremendamente cambiantes, mientras que el patrimonio que albergamos es estable en si mismo, como elemento de transmisión. Los sistemas de conocimiento de la demanda del público, a pesar del engaño estadístico, nos dan unas pautas muy claras en sus querencias. Estas se dirigen a los siguientes extremos:

- Mejora de los servicios de atención (cafetería, tienda)
- Ampliación y mejora de la información (otras lenguas, interactividad, catálogos por temas, folletos, guías, libros)
- Generales, institucionales (promocionar Aragón, ampliación del Museo, entradas combinadas con otras instituciones)
- Actividades (retrospectivas de pintura, mayor publicidad actividades, foros culturales)
- Exposición (Arqueología medieval, nuevas áreas, interactividad, obras emblemáticas)

#### Junto a esto se detectan:

- Nuevos públicos (inmigrantes, turistas)
- Magnífica acogida de las actividades participativas (scriptorium, domingos en familia)
- Preferencias temáticas muy claras: Caesar Augusta, Goya...
- Concentración de las visitas en fines de semana

# 5.7. Servicios (MBLL)

#### 5.7.1. Carta de servicios

#### Accesibilidad

#### Indicadores urbanos

Edificio	Indicador urbano	Aparcamiento Bus, turismos	Señalización Ext./int.	Instalaciones discapacitados	Instalaciones niños
1 Plaza Sitios (Goya)	<ul><li>carreteras de acceso</li><li>vías acceso Pza.</li><li>oficinas Turismo</li></ul>	no	sí	ciegos	no
3, 4 Parque Grande	- acceso a Parque	no	SÍ	no	no
5 Colonia <i>Celsa</i>	- carreteras de acceso	Sí 1400 m <sup>2</sup>	SÍ	sí	no

#### Atención al público

Con motivo de las exposiciones en torno a Goya, durante el año 2008, se ha reconvertido el Salón de actos en tienda, área de servicios, guardarropa y zona

de seguridad, consiguiéndose un elevado nivel de atención al publico, ya que por primera vez, se ha dispuesto de un espacio adecuado para la recepción de los visitantes, en forma análoga a como se consiguió en el año 1996, también de la mano de la gran exposición de Goya<sup>133</sup>.

Servicio	Detalle	Observaciones
Taquillas		Se dispone de una serie de taquillas limitadas en el espacio dedicado a la venta de entradas
Guardarropa		No es accesible al público. Comparte el mismo espacio que las taquillas
Punto de Información		No existe como tal. Se remite a todos los visitantes al Área de Educación Acción Cultural y Comunicación del Museo (ext. Telf.)
	Información disponible	Actividades en forma de visitas didácticas, documentación y asesoramiento sobre la utilización didáctica del museo dirigida al profesorado, horarios, material didáctico
	Publicaciones	Todas las disponibles en la tienda
	Visitas guiadas	Las concertadas a través del Área de EACC
	Audio guía	Solo para los ciegos
	Idiomas	Díptico general en francés e inglés. Hojas de sala en español, aragonés, catalán, inglés
	Otros	-
Atención telefónica		Desde el Área de EACC
Aseos públicos		Sí
Tienda/Librería		
	Régimen de funcionamiento y gestión	Dependiente del Museo. Atendida por PSA
	Tipo de productos	Reproducciones de originales; art. de recuerdo; publicaciones en soportes varios.
Cafetería/restaurante		No hay
	Régimen de funcionamiento y gestión	-
	Tipo de servicio	-
Otros servicios		-
	Teléfono público	No hay
	Máquinas expendedoras	De uso interno en planta +2
	Cajeros automáticos	No hay
	Reproducciones y fotografías	Las atiende el servicio fotográfico del Museo a precio de costo
	Alquiler de espacios	No se realiza

 $<sup>133.\;</sup>$  En el momento presente se ha adaptado a dichos menesteres la antigua Sala 1 (antes dedicada a la Prehistoria).



Fig. 91. La consigna y la tienda en una de sus últimas instalaciones en el año 2009.

# Servicios disponibles a través de Internet

No hay. Se está elaborando una página web, que está previsto concluir en el presente año 2009.

# Otros espacios públicos

Biblioteca, Archivo y Sala de investigadores comparten el mismo espacio, situado en la sala de lectura de la Biblioteca.

# Biblioteca

Número de volúmenes	Régimen de acceso	Número de puntos lectura	Consulta informática	Horario	Reprografia	Cat. On-line
30.000	Previa solicitud	10	1	El del Museo 10:00 –14:00 h. 17:00-20:00, previa solicitud	La del Museo Planta +2	Domus/ Ministerio de Cultura

#### Archivo

Número de volúmenes	Régimen de acceso	Número de puntos lectura	Consulta informática	Horario	Reprografia	Cat. On-line
4.900	Previa solicitud	10	1	El del Museo 10:00-14:00 h. 17:00-20:00, previa solicitud	La del Museo Planta +2	Domus/ Ministerio de Cultura

# Sala de investigadores

Régimen	Número de	Consulta	Horario
de acceso	puntos trabajo	informática	
Previa solicitud	10	1	El del Museo 10:00 –14:00 h. 17:00-20:00, previa solicitud

#### Salón de actos

Capacidad	Medios técnicos	Acceso independiente	Observaciones
120 personas	<ul> <li>Pantalla proyección</li> <li>Proyector diapositivas</li> <li>Proyector opacos y transparencias</li> <li>Audiovisuales</li> <li>Cañón de proyección</li> <li>Estrado</li> <li>Megafonía</li> <li>Mesa de sonido</li> </ul>	Si desde el hall entrada	Este salón se comparte en uso con la R. Academia de Nobles y Bellas Artes de San Luis

### Evaluación, carencias y prioridades

Las carencias han quedado patentes en los distintos apartados arquitectónicos (cafetería, áreas de descanso, salas de reunión, etc.).

La falta de espacio y personal impide una mejor prestación de servicios, al quedar las consultas bibliotecarias dependientes de un administrativo y al superponerse en el mismo espacio las áreas de los lectores de biblioteca, investigadores o consultas del archivo o de cualquier otro tipo de materiales que pueda llevarse a cabo en el Museo.

Otro tanto ocurre con el área de recepción del Museo al no disponerse realmente de espacios apropiados para el público y ser, los existentes, absolutamente insuficientes para el volumen de público que accede, especialmente para acoger a los grupos.

# 5.8. Programación de actividades (CGD, PPC, PRM, CML)

# 5.8.1. Descripción general

Relación de actividades (dos últimos años 2002-2003) 134

Las actividades van dirigidas al:

- público en general,
- colegios,
- asociaciones culturales y similares,
- estudiantes de humanidades,
- "nuevos visitantes del museo : asociaciones de inmigrantes"

2002. Resumen de actividades por secciones desde el DEACC

Secciones	Enunciado actividad	Número actuaciones	Participantes
Secciones Arqueología y Bellas Artes			
	Visita general Antigüedad	70	2.628
	Visita general Bellas Artes	61	1.562
	La Prehistoria	37	847
	Roma (CCA)	54	1.348
	Culturas prerromanas	5	150
	Pintura gótica	3	248
	Goya	49	1.598
	Exposiciones. temporales	201	6.692
Sección Colonia Celsa			
	La vida en una colonia romana	52	1.532
Sección Etnología			
	Expo temporales	85	2.015

<sup>134.</sup> Debido al cierre del Museo en el año 2004, se toman como referencia los datos de los dos años anteriores por no ser representativo el 2004, habida cuenta de que se anunció el cierre mucho antes de la fecha real y no se pudo llevar a cabo la campaña de promoción en la forma habitual de años anteriores. Puede verse sobre estos dos años BELTRÁN LLORIS, M., "Museo de Zaragoza. Crónica de los años 2002-2003", *Museo de Zaragoza. Boletín*, 17, Zaragoza, 2003, pp. 449-618, especialmente pp. 556 ss. Después de la reapertura del centro, en el año 2006, se ha vuelto a producir el cierre a comienzos del 2008, con lo cual tampoco resulta representativo el periodo intermedio, por la ruptura que se ha producido en las relaciones con el público habitual del museo.

Secciones	Enunciado actividad	Número actuaciones	Participantes
Sección de Cerámica	¿Qué hace el alfarero?	33	975
Secciones generales	"Atención profesorado"	136	190
Trabajo exterior Museo	¿Qué es un Museo?	124	3.575
			21.000

# 2003. Resumen de actividades por secciones desde el DEACC (detalle en anexo IV)

Secciones	Enunciado actividad	Número actuaciones	Participantes
Secciones Arqueología y Bellas Artes			
	Visita general Antigüedad	67	1.623
	Visita general Bellas Artes	61	1.561
	La Prehistoria	34	961
	Roma (CCA)	49	1.248
	Culturas prerromanas	6	157
	Pintura gótica	2	41
	Goya	44	1.189
	¿Qué es un museo?	45	975
	Exposición Ruinas de Zaragoza	278	7.443
	Domingos en familia	7	415
Sección Colonia Celsa			
	La vida en una colonia romana	52	1.532
Sección Etnología	-		
	-		
	-		
Sección de Cerámica	¿Qué hace el alfarero?	30	875
Secciones generales	"Atención profesorado"	130	130
Trabajo exterior Museo	¿Qué es un Museo?	71	1.555
			19.705



Fig. 92. Taller de danza popular en la Sección de Etnología. 2004.

# **5.8.2. Exposiciones temporales** (en su sede y fuera de ella) (MBLL)

### Definición y valoración

- Relación de exposiciones entre 2002-2006

Título	Organizador/ Colaboraciones	Calendario	Observaciones
1. De San Miguel a Reyes (Entre faenas y fiestas) 135	DGA/Somerondón	30 de setiembre- 15 de enero 2002	ETNOLOGÍA/ Museo de Zaragoza/ Sección de Etnología
2. Luis Buñuel nació aquí. Calanda, Teruel <sup>§36</sup>	DGA, Dirección General de Acción Cultural	11 de marzo- abril 2002	CONMEMORATIVA Museo de Zaragoza/ Galería alta
3. Zagales (Las tres edades)	DGA/Somerondón	24 marzo-15 de mayo 2002	ETNOLOGÍA Museo de Zaragoza/ Sección de Etnología
4. Descubre el Museo. Las manos ven	DGA/ONCE	16 de abril 2002 permanente	CIEGOS Museo de Zaragoza/ Sección de Arqueología
5. Il segno nel tempo. Xilografia e calcografia nelle Marche dal XV al XX secolo <sup>137</sup>	DGA/Regione Marche, Provincia de Ascoli Piceno	18 de abril- 23 de junio 2002	HISTORIA ESTAMPA Museo de Zaragoza/ Galería alta
6. Autorretrato de Francisco Pradilla <sup>138</sup>	DGA	18 de mayo- 15 setiembre 2002	ADQUISICIÓN Museo de Zaragoza/Sala 1
7. El Humor gráfico en la prensa aragonesa actual <sup>139</sup>	DGA/Asociación de la Prensa de Aragón	16 de mayo- setiembre 2002	ACTUALIDAD GRÁFICA Museo de Zaragoza/ Galería alta
8. Picasso Cerámicas <sup>140</sup>	DGA/Fundación Serra	30 de julio- 25 octubre 2002	ARTE DE PICASSO Museo de Zaragoza/Galería alta
9. Quintos y Casamientos (Las Tres Edades)	DGA/Somerondón	18 de mayo- 9 de setiembre 2002	ETNOLOGÍA Museo de Zaragoza/ Sección de Etnología

<sup>135.</sup> ALVIRA LABARTA, S., BELTRÁN LLORIS, M., DE PORRAS MONTERO, M. Á., ESPALLARGA EZQUERRA, J. Á., *et alii*, "Entre faenas y fiestas", *MZB*, 16, Zaragoza 2002, pp. 9-144.

<sup>136.</sup> CARBÓ, E. L., BALLABRIGA, L., et alii, Luis Buñuel nació aquí. Calanda, Teruel, Zaragoza, 2002.

<sup>137.</sup> PAZZI, S., PICCARDONI, R., *Il segno nel tempo. Xilografia e Calcografia nelle Marche dal XV al XX secolo, 2* vols., Ascoli Piceno, 2002.

<sup>138.</sup> ANÓNIMO, Pradilla, Museo de Zaragoza, 2002 (hoja de Sala).

<sup>139.</sup> CASTRO, A., CAMPOS, L., CANO, J. L., POSTIGO, A., El humor gráfico en la prensa aragonesa actual, Zaragoza, 2001.

<sup>140.</sup> SERRA, P. A., et alii, Picasso. Cerámicas, Granada, 2002.

Título	Organizador/ Colaboraciones	Calendario	Observaciones
10. La Tauromaquia de Goya <sup>141</sup>	DGA	15 julio- 30 setiembre 2002	ITINERANCIA DEL MUSEO Museo de Albarracín, Teruel
11. Yayos (Las Tres edades)	DGA/Somerondón	20 setiembre- 30 de enero 2003	ETNOLOGÍA Museo de Zaragoza/ Sección de Etnología
12. Motivos españoles en la obra de Tadeusz Kantor <sup>142</sup>	DGA/Museo Nacional de Cracovia, Año de Polonia en España	30 de octubre- 1 diciembre 2002	INTERCAMBIO MUSEOS POLACOS Museo de Zaragoza/Galería alta
13. Coyne	Museo de Zaragoza	Agosto-diciembre 2003	
14. Francia con mucho gusto	Instituto Francés de Zaragoza	Diciembre - 2002	INTRODUCCIÓN A FRANCIA Museo de Zaragoza/Galería alta
15. Arte oriental. Colección Federico Torralba <sup>143</sup>	Museo de Zaragoza	10 de diciembre 2002 permanente	ADQUISICIÓN COLECCIÓN Museo de Zaragoza/Sala 23
16. Aransay. Damas <sup>144</sup>	Museo de Zaragoza	12 de diciembre 2002- 21 de enero 2003	ARTE CONTEMPORÁNEO Museo de Zaragoza/Galería alta
17. Iconos de Polonia	Museo de Zaragoza Año de Polonia en España	25 de marzo- 4 de mayo 2003	INTERCAMBIO MUSEOS POLACOS
18. "Ayer, aquí, allá"	Museo de Zaragoza	Marzo-junio 2003	ETNOLOGÍA. No se hizo catálogo
19. Un brasero romano <sup>145</sup>	Museo de Zaragoza	Enero-junio 2004	NUEVAS RESTAURACIONES Sección de Arqueología, Sala 0
20. Ruinas de Zaragoza. Estampas del Primer Sitio de Zaragoza <sup>146</sup>	Museo de Zaragoza	Febrero-junio 2004	Cierre del Museo por obras
21. "Arnulf Reiner" <sup>147</sup>	Museo de Zaragoza	Septiembre-octubre 2006	Nueva Sala de Exposiciones Temporales, sala 9
22. "Un áureo singular de Augusto"	Museo de Zaragoza	Septiembre-dic. 2006	Presentación monográfica, Sala 0

<sup>141.</sup> BELTRÁN LLORIS, M., GREGORIO GARCÍA, E., SACACIA LAHOZ, M., Goya, cronista de la fiesta, Zaragoza, 2002.

<sup>142.</sup> AA. VV., Kantor. Motivos españoles en la obra de Tadeusz Kantor, Cracovia, 2002.

<sup>143.</sup> TORRALBA SORIANO, F., et alii, Arte oriental. Colección Federico Torralba, Museo de Zaragoza, 2002.

<sup>144.</sup> AZPEITIA, A., LÓPEZ, H., NAVALES, A. M., CASTRO, A., *Aransay. Damas*, Zaragoza, 2002.

<sup>145.</sup> Anónimo, Un brasero romano, Zaragoza, 2003 (hoja de sala).

<sup>146.</sup> BELTRÁN LLORIS, M., FAYANAS BUEY, S., DIEZ DE PINOS LÓPEZ, N., GÓMEZ DIESTE, C., SORANDO MUZAS, L., Ruinas de Zaragoza. Estampas del Primer Sitio de Zaragoza (15 de junio-14 de agosto de 1808). Fernando Brambila y Juan Gálvez, 1808-1813, Zaragoza, 2004; GÓMEZ, C., PARRUCA, P., ROS, P., Ruinas de Zaragoza. Primer Sitio. 1808, Zaragoza, 2004.

<sup>147.</sup> RAINER, A., et alii, Arnulf Rainer. Premio Aragón.-Goya, 2006, Zaragoza, 2006.



Fig. 93. Exposición temporal Luis María de Vallabriga. 2007.

#### 5.8.3. Colaboraciones

Ejemplo de préstamos a exposiciones temporales y entidades con las que se ha colaborado en 2003 y 2004 $^{148}$ 

# 2003

Nº	Exposición	Lugar	Obra	Entidad	Fechas
1	Ternura y melodrama. Pintura de escenas familiares en la época de Sorolla	Museo del siglo XIX de Valencia	1	Museo del siglo XIX de Valencia	12 diciembre- 6 abril 2003
2	Territorium. El largo camino hacia las comarcas de Aragón <sup>149</sup>	Lonja, Zaragoza	203	Gobierno de Aragón	28 enero- 9 de marzo
3	Julio Romero de Torres. Símbolo, materia y obsesión <sup>150</sup>	Ayuntamiento de Córdoba, Museo Julio Romero de Torres	1	Ayuntamiento de Córdoba	15 febrero- 4 de mayo

<sup>148.</sup> El rítmo de préstamos al exterior es continuo todos los años, de modo que la muestra escogida es ciertamente representativa del trabajo de gestión acometido y de la participación del Museo en registros que se repiten anualmente.

<sup>149.</sup> AGUILERA ARAGÓN, I., CENTELLAS, R. (coords.), Territorium. El largo camino hacia las comarcas de Aragón, Zaragoza 2003.

<sup>150.</sup> BRIHUEGA SIERRA, J., et alii, Julio Romero de Torres. Símbolo, materia y obsesión, Córdoba, 2003.

Nº	Exposición	Lugar	Obra	Entidad	Fechas
4	La pintura gótica hispanoflamenca <sup>151</sup>	Museo Nacional de Arte de Cataluña/Museo de Bellas Artes de Bilbao	2	Museo Nacional de Arte de Cataluña/Museo de Bellas Artes de Bilbao	26 de febrero- 11 de mayo/ 9 de junio- 31 de agosto
5	Pradilla en las colecciones privadas	Ayuntamiento de Villanueva de Gállego	1	Ayuntamiento de Villanueva de Gállego	5-20 de abril
6	Gvulim-Fronteras Aspectos de la vida cotidiana judía en la Edad Media hispana <sup>152</sup>	"Centro de Arte", Palacio Almudí, Murcia	2	Ayuntamiento de Murcia	29 abril- 30 de mayo
7	El teatro romano. La puesta en escena <sup>153</sup>	Lonja, Zaragoza	1	Ayuntam. de Zaragoza	11 de abril- 15 de junio
8	Luis Simarro y la psicología científica en España	Sala de exposiciones temporales, Edificio La Nau, Valencia	1	Universidad de Valencia	2 de junio- 14 de octubre
9	La ciudad placentera <sup>154</sup>	Valencia	1	Generalitat Valenciana	8 de junio- 30 septiembre
10	César González-Ruano y las artes plásticas <sup>155</sup>	Fundación Mapfre, Madrid	1	Fundación Mapfre, Madrid	17 junio- 7 septiembre
11	Mercado central. Cien años <sup>156</sup>	Lonja, Zaragoza	5	Ayuntam. de Zaragoza	8 de julio- 7 septiembre
12	"1802. España entre dos siglos y la recuperación de Menorca" <sup>157</sup>	Museo de Menorca, Mahón, Museo Arqueológico Nacional, Madrid	1	Sociedad estatal España Nuevo Milenio	Agosto 2002- marzo 2003
13	Mariano Fortuny <sup>158</sup>	Museo Nacional de Arte de Cataluña	1	Museo Nacional de Arte de Cataluña	16 octubre- 18 enero 2004
14	Víctor Mira. 1949-2003 <sup>159</sup> Zaragoza	Museo Pablo Serrano,	3	Museo Pablo Serrano, Zaragoza	3 diciembre- 18 enero 2004
15	Lux Ripacurtiae <sup>160</sup>	Espacio Pirineos, Graus, Huesca	2	Ayuntamiento de Graus, Huesca	20 diciembre- 1 febrero 2004

<sup>151.</sup> AA. VV., *La pintura gótica hispanoflamenca. Bartolomé Bermejo y su época,* Barcelona Bilbao, 2003.

<sup>152.</sup> AA. VV., Gvulim-Fronteras. Aspectos de la vida cotidiana judía en la Edad Media hispana Murcia, 2003.

<sup>153.</sup> AA. VV., El teatro romano. La puesta en escena, Zaragoza, 2003.

<sup>154.</sup> PÉREZ ROJAS, F. J., La ciudad placentera, de la verbena al cabaret, Valencia, 2003.

<sup>155.</sup> SONSECA MAS, Y., (Coord.), César González Ruano: a vueltas con la pintura, Madrid, 2003.

<sup>156.</sup> GUELBENZU, I, TUDELILLA, Ch. (coms.), *Mercado central. Cien años. Zaragoza 1903-2003*, Zaragoza, 2003.

<sup>157.</sup> AA.VV., *1802. España entre dos siglos y la recuperación de Menorca*, Sociedad estatal de Conmemoraciones Culturales, Madrid, 2003.

<sup>158.</sup> AA.VV., Fortuny (1834-1874), Barcelona, 2003.

<sup>159.</sup> AA.VV., Victor Mira. 1949-2003: obras en las colecciones públicas aragonesas, Zaragoza, 2003.

<sup>160.</sup> BAZÁN DE HUERTA, M., et alii, Monumentos y contextos: escultura de Ribagorza en el siglo XX: Lux Ripacurtiae VII, Graus, 2003.

#### 2004

Nº	Exposición	Lugar	Obra	Entidad	Fechas
1	El surrealismo en España	Museo Gustavo de Maeztu, Estella, Navarra	1	Gestión Cultural Navarra	23-1-2004 22-2-2004
2	Augusto, fundador de Emerita	Museo Nacional de Arte Romano, Mérida	1	Fundación Estudios Romanos	24-2-2004 10-5-2004
3	El municipalismo en Aragón. 25 aniversario de las elecciones municipales en España (1979-2004)	Palacio de Sástago. Diputación de Zaragoza	25	Diputación de Zaragoza	22-4-2004 19-7-2004
4	Los reyes católicos y la monarquía de España	Centro del Carmen, Valencia	2	Sociedad estatal Conmemoraciones Culturales	15-9-2004 26-11-2004
5	Homenaje al soldado de reemplazo. cuartel general Ricardos	Uned. Barbastro, Huesca	1	Fundación Ramón J. Sender	4-11-2004 4-12-2004
6	Ayer, aquí, allá	Salas Hermanos Bayeu y María Moliner. Edificio Pignatelli, DGA	6	Somerondón	12-11-2004 21-12-2004

# Criterios y protocolos de préstamo de colecciones para exposiciones temporales

#### Criterios para el préstamo de colecciones

*Institucionales:* préstamos a exposiciones en instituciones museísticas que garanticen la conservación plena del bien. Desde el Museo: importancia del bien en las colecciones, inclusión en programas de difusión

Científicos: carácter e interés científico de la exposición debidamente evaluado

De Conservación: estado de conservación del bien emitido por el Área correspondiente del Museo. Garantías de transporte, exhibición, seguridad

# 5.9. Comunicación (MBLL)

#### **Imagen institucional**

Está pendiente de definición. El Museo utiliza un logo con la fachada del edificio central<sup>161</sup>, cuya normalización está pendiente de regulación. Se ajusta en todo lo referente a la imagen institucional a lo estipulado en el libro de imagen del Gobierno de Aragón y a las normativas emanadas de su Portal de Comunicación.

<sup>161.</sup> Derivado del sello utilizado entre los años 1934 y 1982 (BELTRÁN LLORIS, M., PAZ PERALTA, J., Coords., *Museo de Zaragoza 150 años de historia,* Zaragoza, 2000, p. 167, fig. 82 a.

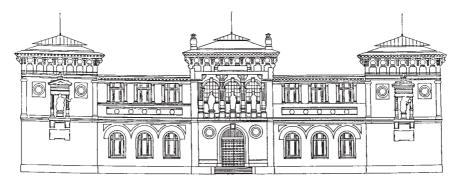


Fig. 94. El logo del Museo, con la fachada del edificio principal, en la Plaza de los Sitios, en su última versión.

#### Política de difusión en los medios de comunicación

Toda la política e intervenciones en los medios de comunicación se canaliza a través del Gabinete de Prensa del Departamento de Educación, Cultura y Deporte del Gobierno de Aragón. Las relaciones con el exterior, desde el Museo, se canalizan especialmente a través del Área de Educación y Comunicación.

#### **Publicidad**

Se resiente de la falta de medios sistemáticos, quedando reducida fundamentalmente a:

- las campañas periódicas de anuncio de exposiciones temporales,
- las actividades de animación y varia del centro (especialmente las campañas de promoción de las actividades desarrolladas por el Área de Educación, Acción Cultural y Comunicación del Museo).

Estas actividades se publicitan mediante boletines de promoción anuales en los que se anuncian los servicios del centro y las formas de participación e inscripción en las actividades regladas o voluntarias. Esta información suele acompañarse sistemáticamente de escritos dirigidos a los centros y organizaciones afectadas.

Como refuerzo de estas campañas de promoción del Museo el área de Comunicación-Difusión lleva a cabo a lo largo de todo el año el Programa "Qué es un Museo", visitando los centros de Zaragoza que previamente se contactan<sup>162</sup>. En la misma línea se ha iniciado en el año 2006 el programa "Descubrir el Museo",

<sup>162.</sup> Vide supra: público participante. Colectivos.



Fig. 95. Ilustración del cuaderno ¿Qué es un Museo?

guiado por personal del museo a lo largo de 12 sesiones dominicales que han contemplado, desde la historia del Museo, los procesos de conservación-restauración, las labores de gestión y los propios contenidos del Museo en todas sus secciones.

Las noticias relacionadas con el Museo de Zaragoza en los medios constituyen por otra parte una buena referencia de la publicidad inducida del centro, con una media de 80 referencias directas en prensa escrita por año<sup>163</sup>, más otras tan-

<sup>163.</sup> La crónica del Museo puede así reconstruirse desde los primeros días del Boletín: HERNÁNDEZ PRIETO, M.A., "El Museo y la Educación", MZB, 1, Zaragoza, 1982, pp. 221-242; Id., "Crónica del Museo, 1982-1983", MZB, 2, Zaragoza, 1983, pp. 249-267; Id., "Crónica del Museo, 1984", MZB, 3, Zaragoza, pp. 387-393; Id., "Crónica del Museo, 1985", MZB, 4, Zaragoza, 1985, pp. 335-342; Id., "Crónica del Museo en 1986", MZB, 5, Zaragoza, 1986, pp. 487-494; BELTRÁN LLORIS, M., "Crónica del Museo, 1987", MZB, 6, Zaragoza 1987, pp. 485-534; Id., "Crónica del Museo. Año 1988", MZB, 7, Zaragoza, 1988, pp. 241-288; Id. "Crónica del Museo de Zaragoza, Memoria del año 1989", MZB, 8, Zaragoza, 1989, pp. 159-218; Id., "Museo de Zaragoza. Memoria del año 1990", MZB, 9, Zaragoza, 1990, pp. 273-298; Id., "Museo de Zaragoza. Memoria 1991", *MZB*, 10, Zaragoza, 1991, pp. 201-242; Id., "Museo de Zaragoza. Memoria 1992", MZB, 12, Zaragoza, 1992, pp. 179-250; Id., "Museo de Zaragoza. Memoria del año 1993", MZB, 12, Zaragoza, 1993, pp. 275-340; Id., Museo de Zaragoza. Memoria 1994", MZB, 13, Zaragoza, 1994, pp. 362-445; Id., "Museo de Zaragoza. Memoria de los años 1995/1996", MZB, 14, Zaragoza, 1998, pp. 315-413; "Museo de Zaragoza. En torno a su 150 aniversario (crónica del Museo entre los años 1997 y 2000)", MZB, 15, Zaragoza, 2001, pp. 221-349; Id., "Museo de Zaragoza. Crónica del año 2001", MZB, 16, pp. 313-362; Id., "Museo de Zaragoza. Crónicas de los años 2002-2003", MZB, 17, Zaragoza, 2003, pp. 612 ss.; Id. "Museo de Zaragoza. Memoria del año 2004", MZB, 17, Zaragoza, 2004 (2006), pp. 419-540.

tas de carácter indirecto, a cuyos indicadores deben sumarse las noticias en radio y televisión y las circulares informativas periódicas que el Museo envía a su lista de amigos y colaboradores en forma epistolar desde la dirección del centro.

# Relaciones públicas

No existe este nivel en el personal del Museo. Se vienen desempeñando fundamentalmente por la dirección del centro y los miembros del área de Educación, Acción Cultural y Comunicación.

#### **Boletín informativo**

Cumple dicho cometido el boletín anual de inscripción en las actividades del centro. Por otra parte el *Boletín de Museo*, publicado anualmente, destina una sección específica del mismo a la crónica del centro, en la que se detallan todos los aspectos relacionados con su vida interna y externa, dando a conocer el Museo a través de los siguientes apartados:

- I. Personal
- II. Presupuesto

Gastos, mantenimiento, gastos corrientes Ingresos. Venta de entradas y varios

III. Programa general

Museología y museografía

IV. Incremento de las colecciones

Registro de colecciones estatales Registro de colecciones no estatales

Bajas

V. Fondos. Movimientos

Préstamos a exposiciones Promociones propias

- VI. Fondos. Conservación y restauración
- VII. Investigación

**Biblioteca** 

Registro general del Museo

Programas de investigación desarrollados

VIII. Educación, Acción cultural y Comunicación

Visitantes

Exposiciones temporales

Día Internacional del Museo

Actividades varias

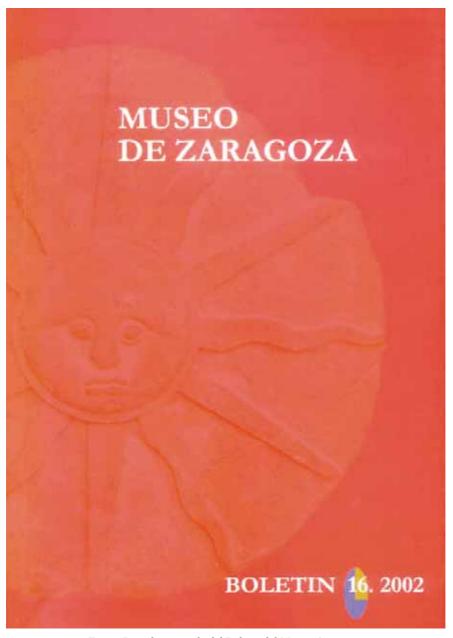


Fig. 96. Portada renovada del Boletín del Museo. Año 2002.

La difusión del Boletín, del que se han editado 18 números desde el año 1982, y que en este momento se intercambia con cerca de 500 publicaciones de todo el mundo, constituye uno de los medios de promoción y publicidad del museo más eficaces<sup>164</sup>.

### Página web

Se encuentra en elaboración desde el año 2008. Como antecedentes hay que mencionar la página construida en el año 2000 dentro del programa europeo "Cultura 2000" <sup>165</sup>. Se ha realizado el enlace con la web del Ministerio de Cultura a través del proyecto *Domus*, en donde puede consultarse ya un importante volumen del patrimonio contenido en el Museo de Zaragoza.

# Evaluación, carencias y prioridades

Según se desprende de las visitas del Museo y de la acogida de las actividades que realiza, es necesaria una campaña de promoción institucional intensa, que provoque la presencia del Museo y su significado en todos los medios próximos y lejanos. Hasta la fecha no se ha acometido nunca, por problemas presupuestarios, una campaña sistemática de publicidad, a través de los cauces profesionales adecuados, que sitúe al Museo de Zaragoza en un puesto más elevado como referente cultural. Procedería mejorar todos los indicadores internos y externos y la presencia continua en medios de difusión, destinando cantidades fijas en el presupuesto a los conceptos de publicidad y marketing y poniendo énfasis en los centros de atención prioritarios del Museo.

<sup>164.</sup> DUEÑAS JIMÉNEZ, M.ª J., "5.2. Biblioteca. Instituciones de Intercambio", en BELTRÁN LLORIS, M., (coord.), *Museo de Zaragoza. 150 años de historia. 1848-1998*, Zaragoza, 2000, pp. 469-487.

<sup>165.</sup> BELTRÁN LLORIS, M., "Museo de Zaragoza. Crónica del año 2001", *Museo de Zaragoza. Boletín*, 16, Zaragoza, 2002, pp. 345 ss. Lamentablemente no llegó a albergarse de forma definitiva en un servidor del Gobierno de Aragón. Esta página web facilitaba toda la información general del Museo, las novedades producidas en sus distintas secciones, las formas de acceso y participación, una visita virtual por todo el centro, diversas propuestas lúdicas relacionadas con el contenido del Museo y las correspondientes secciones de buzón abierto, sugerencias y participación abierta. Esta información tiene ahora carácter meramente histórico, y se trabaja en la elaboración de una nueva página que sirva de vehículo a partir del año 2009.

# 6. Seguridad (MBLL)<sup>166</sup>

# Organización de la seguridad y responsables

Las indicaciones generales de los planes de seguridad se contienen en el reglamento de tipo interno. Hay un jefe de unidad de PSA que coordina dichas funciones y recibe las notificaciones de los servicios de vigilancia. Se establecen partes diarios de incidencias por los servicios de seguridad privada y los propios de vigilancia del Museo.

Los edificios se encuentran zonificados por niveles. Nivel *exterior 1*: perímetro, iluminación exterior, cerrojos y análogos y sistemas de alarmas anti intrusivas (desactivadas en horario de apertura).

Nivel intermedio 2: Zonas del museo no públicas sin presencia de colecciones.

Algunas áreas de trabajo, no públicas con presencia de colecciones.



Fig. 97. Fachada exterior del edificio de la plaza de los Sitios.

<sup>166.</sup> Se han eliminado de este apartado todos los aspectos de índole reservada, cuya divulgación no procede por razones obvias: Sistemas de protección contra incendio y emergencias, protección contra actos antisociales, protección pasiva, circuitos de seguridad y televisión y otras formas de seguridad.

Nivel interior 3: Zonas no públicas que alojan colecciones.

Se encuentran como zonas de alta seguridad todas las áreas públicas e internas con colecciones (especialmente las áreas de exposición permanente y dentro de ellas las que exhiben bienes culturales sin barreras físicas en función de la naturaleza del bien).

#### Evaluación, carencias y prioridades

Desde la protección contra actos antisociales las distintas sedes museísticas mantienen un nivel aceptable de seguridad, máxime a partir de las mejoras introducidas en el año 2005, tanto en el edificio 1 (Antigüedad y Bellas Artes) como en el edificio 4 (Cerámica).

Son persistentes en los edificios del Parque las pintadas sistemáticas en todas sus fachadas.

# 7. Recursos humanos (MBLL, TAA, MCUD)<sup>167</sup>

El Museo de Zaragoza carece de un organigrama legalmente reconocido. Su única fórmula se deduce de la correspondiente RPT y de las obligaciones asignadas de forma genérica a los trabajadores del centro, según las funciones legalmente reconocidas en los estatutos y documentación relativa a los puestos de trabajo genéricos.

El centro ha elaborado un organigrama adaptado a la normativa vigente (alusiva a museos de titularidad estatal y gestión transferida y a la emanada de la propia Comunidad Autónoma) en el que se encuentra distribuida la plantilla asignada al mismo<sup>167</sup>:

- Trabajadores fijos de plantilla: 31
- Trabajadores<sup>168</sup> pertenecientes al servicio de vigilancia de seguridad: 2
- Trabajadores pertenecientes al servicio de limpieza<sup>169</sup>: 4
- Trabajadores del área de Patrimonio Cultural<sup>170</sup>: 1

<sup>167.</sup> Cap. VI de Reglamento de Museos de Titularidad Estatal, documentos de carácter interno del propio Museo de Zaragoza, además de los preceptos legales contenidos en el Reglamento de Museos de titularidad estatal (cap. VI) y la Ley de Museos de Aragón (cap. II).

<sup>168.</sup> Se trata de dos puestos de trabajo cubiertos de forma continua con personal variable, de empresa exterior.

<sup>169.</sup> Contrato con empresa exterior.

<sup>170.</sup> Guarda de monumentos en el yacimiento de la *Colonia Celsa*, coordinado en su servicio por el Museo de Zaragoza, hasta el año 2007.



Fig. 98. Luis Santamaría, uno de los primeros conserjes del Museo de Zaragoza. 1970.

Se ha solicitado repetidamente el reconocimiento oficial del organigrama que se adjunta<sup>171</sup> haciendo ver las deficiencias propias de la estructura del Museo de acuerdo con los puestos y necesidades señalados, así como se ha hecho ver la necesidad de la revisión y valoración de los puestos de trabajo y niveles (véase infra: "valoración"), de acuerdo con el centro y con el volumen de trabajo desarrollado (5 secciones, 4 centros y áreas de reservas).

# 7.1. Organigrama funcional

Se enumeran los apartados del aludido organigrama<sup>172</sup>:

- 1. Dirección (dotada)
- 1.1. Subdirección (inexistente en el museo)
- 2. Conservadores (1 conservador de Antigüedad y 1 de Bellas artes)

Las funciones y servicios del Museo se integran en las siguientes áreas básicas de trabajo, dependientes de la Dirección [subdirección] del Museo<sup>173</sup>:

- I. Área científica y de colecciones
- II. Área de Educación, Acción cultural y Comunicación
- III. Área de Administración y Gestión

# 7.1.1. Área I. Científica y de colecciones

Para desarrollar su misión esta área, estructurada bajo la responsabilidad de los conservadores se organiza en una serie de Departamentos: Investigación, Documentación, Conservación Preventiva y Restauración, que llevan consigo una compleja trama de funciones, desde las generales de conservación, documentación, investigación, control, y tratamiento científico de las colecciones hasta otras de tipo museológico (plan, actividades, adquisición de fondos bibliográficos, atención a investigadores...)

# 1. Investigación

- 1.1. Instrumentos de descripción
- 1.2. Programas de investigación
- 1.3. Criterios de intervención en las colecciones
- 1.4. Adquisición de bienes culturales

<sup>171. 24</sup> de marzo de 1997, 15 de junio de 2000, 20 de noviembre de 2003.

<sup>172.</sup> El detalle y desarrollo de funciones puede verse en la documentación aludida, puesta al día con fecha 2003 y cuya estructura se mantiene.

<sup>173.</sup> Se ha ajustado el organigrama a las nuevas propuestas en materia de Reglamento de Museos de Titularidad estatal y del Sistema Español de Museos, en estudio.

- 1.5. Informes técnicos
- 1.6. Tutela general de las colecciones

#### 2. Documentación

- 2.1. Organización y gestión del sistema documental
- 2.2. Registro e inventario de las colecciones
- 2.3. Control y gestión documental de la ubicación de los movimientos de fondos
- 2.4. Archivo de cualquier tipo de documentación
- 2.5. Organización y gestión de la biblioteca y archivo documental

# 3. Conservación Preventiva y Restauración

- 3.1. Conservación preventiva
- 3.2. Elaboración y actualización del plan de conservación preventiva
- 3.3. Exámenes técnicos y analíticos
- 3.4. Aplicación y documentación de los tratamientos de conservación y restauración de bienes.
- 3.5. Informes de diagnóstico, tratamiento, exhibición y cualquier otro relacionado.



Fig. 99. Personal del Museo en un día de nieve en el patio del centro. 2005.

# 7.1.2. Área II. Educación, acción cultural y comunicación

#### 4. Difusión y Comunicación

- 4.1. Elaboración y aplicación de programas educativos,
- 4.2. Participación en la presentación de los contenidos de la exposición (permanente y temporal),
- 4.3. Participación en la gestión y coordinación de las exposiciones temporales,
- 4.4. Atención al visitante del Museo,
- 4.5. Coordinación de actividades y actos culturales,
- 4.6. Colaboración con el plan de publicaciones del Museo (contenidos didácticos y de difusión)

#### 5. Comunicación y relaciones externas

- 5.1. Proyección social actividades del Museo,
- 5.2. Atención a medios de comunicación,
- Coordinación y supervisión de los regímenes de acceso y prestación de servicios del Museo,
- 5.4. Supervisión de la aplicación de las cartas de servicios,
- 5.5. Elaboración de estrategias de comunicación del Museo,
- 5.6. Supervisión de la aplicación de la imagen institucional del Museo,
- 5.7. Impulso en la participación de la sociedad en las actividades del Museo.
- 5.8. Elaboración de estudios estadísticos y de público,
  - Supervisión de la línea de productos del Museo y de su comercialización

# 7.1.3. Área III. Administración y gestión

- Gestión del presupuesto y de la tramitación económica y administrativa,
- Supervisión y coordinación de la seguridad del Museo,
- Gestión y administración de los recursos humanos del Museo,
- Mantenimiento integral de los inmuebles y sus instalaciones,
- Relaciones con proveedores y con empresas de prestación de servicios.
- Cualquier tarea derivada de la gestión económico administrativa, seguridad, régimen interior y tratamiento administrativo de las colecciones (correspondencia, archivo, personal, etc.).

# 7.1.4. Plantilla estable

Relación de personal y puestos de trabajo, con referencia a las funciones desempeñadas según el organigrama supramencionado

RTP - Nombre	Denominación Área	Nivel actual	Puesto trabajo A(lta)/(B)aja
6657-Beltrán Lloris, Miguel	Director I-III	F/A/26/CB	DIRECCIÓN
			ÁREA I
6704-Paz Peralta, Juan Ángel	Fac. Sup. / I	F/A/22/CB	Área I
6664-Arguís Rey, María Luisa	Fac. Sup./I	F/A/22/CB	Área I A 17/01/2005
9717-González Pena, M.ª Luisa	Restauradora/I	L/B/18/CA	Restauración (Área I)
9718-Gallego Vázquez, Carmen	Restauradora/I	L/B/18/CA	Restauración (Área I)
18884-Díez de Pinos López, Nerea	Restauradora/I	L/B/18/CB	Restauración (Área I)*
9719-Garrido Lapeña, José	Fotógrafo/I-II	L/B/18/CA	Fotografía (Área I)
6692-Dueñas Giménez, M.ª Jesús	Administr. /I	F/C/16/CB	Biblioteca (Área I)
			ÁREA II
6669-Gómez Dieste, Carmen	Fac. Tec. P.C. /II	L/B/18/CA	Educación (Área II)
6695-Martínez Latre, Concepción	Tit. Sup. /II	L/B/22/(TP)	Educación (Área II)
6696-Parruca Calvo, Pilar	Fac. Tec. P.C/II	L/B/18/CA	Educación (Área II)
6697-Ros Maorad, Pilar	Fac. Tec. P.C./II	L/B/18/CA	Educación (Área II)
			ÁREA III
6691-Peña Sancho, María	Téc. Gestión/ III	F/C/18/CB	Área III
6699-Uriol Díez, M.ª del Carmen	Administr./III	F/C/16/CB	Secretaría (Área III)
			PSA
9720-Royo Plo, Miguel	P.S.A.	L/E/18/CB	Jefe personal P. Servicios Aux.
9725-Casamián Serón, Carlos	P.S.A.	L/E/14/CA	P. Servicios Aux.
9721-Monguilod Brosed, María Cruz	P.S.A.	L/E/14/CB	P. Servicios Aux.
9722-Milla Marrón, M.ª Carmen (I)	P.S.A	F/E/14/CB	P. Servicios Aux.
9723-García Guio, María Isabel	P.S.A	L/E/14/CA	P. Servicios Aux. A 1/12/2005
9724-Clemente Quesada, Mercedes	P.S.A.	L/E/14/CB	P. Servicios Aux. A 1/12/2005
9726-Cauvilla Torrente, Yolanda	P.S.A.	L/E/14/CA	P. Servicios Aux.
9727-Figols Vidal, Eugenia García Latas, María Aránzazu (I)	P.S.A.	L/E/14/CB	P. Servicios Aux.
9728-Tena Sangüesa, Guadalupe	P.S.A.	L/E/14/CB	P. Servicios Aux.
9729-Muñoz Ripollés, Javier	P.S.A./CA	L/E/14	P. Servicios Aux. A 1/12/2005
9730-Román Valenzuela, Eva M.ª (I)	P.S.A./II	L/E/14/CB	P. Servicios Aux.
9731-Francia Muro, Eduardo	P.S.A.	L/E/14/CB	P. Servicios Aux.
9732-Ibáñez Fernández, M.ª del Mar	P.S.A.	L/E/14/CA	P. Servicios Aux. A 1/12/2005

RTP - Nombre	Denominación Área	Nivel actual	Puesto trabajo A(lta)/(B)aja
9733-Diest Pardo, José Ignacio (DS) Acedo Mostazo, Isabel	P.S.A.	L/E/14/CB	P. Servicios Aux.
9734-Palau Menal, Isabel	P.S.A.	L/E/14/CB	P. Servicios Aux.
9735-Gros Robled, M.ª del Mar	P.S.A.	LF/E/14/CA	P. Servicios Aux. A 1/12/2005
9736-García Castillero, Ángeles (I) Herrero Pérez, Rosa	P.S.A.	L/E/14/CB	P. Servicios Aux.

### Personal colaborador (2009)

Fabre Murillo, José		Técnico de Patrimonio Cultural. Programa Domus	
	Castillo Montolar, Margarita	Coordinadora técnica Exposición Esplendor del Renacimiento en Aragón	

### **CLAVES TABLA**

BM (BAJA MÉDICA)

DS (DISPENSA SINDICAL)

I(INTERINO)

**F**(uncionario)

JP (JUBILADO PARCIAL)

L(aboral)

LSR (LICENCIA SIN RETRIBUCIÓN)

TP (TIEMPO PARCIAL)

 $\mathbf{C}$  (omplemento)

N(ivel)

<sup>\*</sup> Solicitado el Complemento de especial dedicación



Fig. 100. Una PSA del Museo (Guadalupe Tena Sangüesa) "oficiando" durante una celebración festiva en los museos del Parque.

### Evolución en los dos últimos años

Independientemente de las alteraciones por jubilaciones parciales o totales, dispensas sindicales, bajas por incapacidad laboral y licencias sin derecho a retribución, cubiertas por el sistema reglamentario, se han perdido, en los últimos años, dos puestos de trabajo<sup>174</sup>:

Puesto de trabajo	R.P.T.	Causa pérdida	Observaciones
Administrativa	6680	Orden 25/10/2002 Adscripción a los Servicios Centrales de la Dirección General de Cultura	Quedó sin efecto el puesto de trabajo de entrada de datos en las bases correspondientes del Museo (registros generales)
Facultativo Técnico de Patrimonio Cultural	6675	Orden 22/04/2002 Medidas de comarcalización	El único puesto de Facultativo Técnico en toda la historia del Museo

Se ha incorporado un nuevo puesto, de importancia vital para la Conservación del Museo y su importante fondo de obra gráfica:

Puesto de trabajo	R.P.T.	Nueva adscripción	Observaciones
Restauradora de Documento Gráfico	18884	10/03/2005	Conservación del fondo gráfico nunca antes atendido

## Becarios, personal en prácticas, voluntarios y otros

Tipo de personal	Núm. Máx/año	Función	Evolución
Prácticas voluntarias, Licenciados	6 (18 meses de media por persona)	Museología (Documentación, registro, catalogación, ordenación de fondos, museografía) (Antigüedad e Historia del Arte)	Normal respecto de periodos anteriores
Prácticas académicas	2 (220 horas por personas)	Biblioteconomía	Id. ant.
Becario Licenciados	1 (7 meses)	Fundación Torralba-Fortún Asistencia técnica y documental colección	Id. ant.
Prácticas académ. Licenciados	2 (140 horas por persona)	Área de Comunicación y Difusión (Sección Etnología)	Id. anterior
Prácticas académicas	2 alumnos (100 horas alumno)	Postgrado Educador de Museos Área de Comunicación-Difusión	Id. anterior

<sup>174.</sup> A pesar de mediar informes negativos del Museo.

#### Contratas externas

Tipo de contrata	Servicio	Empresa/ núm. personas	Función
Asistencia técnica	Restauración documento gráfico	1	Conservación-restauración
Asistencia técnica	Restauración de bienes arqueológicos y de Bellas Artes	10 <sup>175</sup>	Conservación-restauración
Contrato de servicios	Limpieza	Multianau/3	Limpieza del Museo
Contrato de servicios	Vigilancia	Securisa/2	Vigilancia Sede central
Contrato de servicios	Mantenimiento	Schindler	Ascensor
Contrato de servicios	Mantenimiento	Canon	Copiadoras, fax,
Contrato de servicios	Mantenimiento	Acoi*	Aire Acondicionado
Contrato de servicios	Desinsectación	Desinfecciones Zaragoza	Desinsectación, desratización, desinfección
Contrato servicios	Sistema telemétrico datos	Stem	Control constantes microclima salas

## Evaluación, carencias y prioridades

Atendiendo al personal existente cabría su mejor estructuración dentro del esquema funcional propuesto y considerando las necesidades reales de las colecciones y servicios que mantiene el Museo de Zaragoza. Además de las variaciones expuestas más arriba atendiendo al personal de servicios auxiliares, se hace constar que el resto de puestos de trabajo de este Centro (Director, Facultativos Superiores, Facultativos Técnicos, Restauradores, Administrativos y Técnicos) no ha tenido desde hace 35 años modificaciones de nivel y siguen siendo desde entonces puestos base. Es conveniente y necesario que se revisen progresivamente dichos niveles.

<sup>175.</sup> Los trabajos fueron particularmente intensos a lo largo del año 2005 con motivo del cierre y remodelación de las colecciones, reabiertas en 2006.



Fig. 101. Limpieza durante las obras de reforma en el año 2005.



Fig. 102. «Restauradores en acción». Equipo temporal contratado para el tratamiento del mosaico de la calle Añón. 2005.

# **8. Recursos Económicos** (MBLL, TAA)

# 8.1. Ingresos. Financiación

La financiación habitual del Museo se viene haciendo de forma primordial por la administración gestora, el Gobierno de Aragón a través de la Dirección General de Patrimonio y sus diversos Servicios, que financia todos los capítulos de gasto del Museo. El resumen hasta el año 2006 sirve de modelo de comportamiento, variable en función de las inversiones del Ministerio de Cultura:

Concepto	2002	2003	2004	2005	2006	Total
Mantenimiento	378.378,74	158.276,00	181.391,74	164.332,06	215.401,02	719.400,82
Inversión	150.253,03 9.813,16 (MC)	79.562,42	52.969,00 5.129,22 (MC) 58.098,22	251.069,88 1.300.000 (MC) 134.393,00 (MC) 1.933.264	9.471,00 262.246,05 271.717	2.342.641,64
Difusión /investigación		49.950,06	25.390,08 7.806,38 (FTF) 33.196,46	39.783,00 628,60 2.552,00 (FTF) 42.963,6	27.749,18 9.000,00 12.000,00.(MC) 36.749,18	162.859,3
Conservac./ restauración		108.000,00	273.768,58 59.748,42 9.973,19 (MC) 343.490,19	45.842,25 9.578,00 55.420,25	40.012,07 2.445,42 11.235,00 (MC) 65.692, 49	560.602,93
Investigac./ Excavac. Arq.		_	6.000.000 9.000.000 (PCRM) 15.000	-	_	15.000,00
Exposiciones temp.		69.888,65 12.000,00 81.886,65	20.325,00	-	43.000,00 4.525,81 47.525,81	710.340,39
Compras de bienes culturales		11.794,00 991,80 12.785,8	12.000,00 150,00 3.005,06 8.588,80 23.743,86	150,00	67.802,00 180.000,00 247.802	284.481,66
	541.871,65	439.862,93	652.395,43	2.196.130,45	884.888,18	4.173.276,99

No se han realizado estudios para la captación de ingresos, salvo a través de la Asociación de Amigos del Museo, que en el momento presente está disuelta por falta de actividad y a la espera de su reactivación.

Destacan en la gráfica los altos porcentajes de inversión ocasionados por las obras de renovación de la instalación de climatización de la sede principal del Museo (2004-2005), unida a la fuerte inversión en renovación museográfica. El

resto de los programas, difusión y exposiciones temporales se ha visto minimizado por el cierre del Museo. En conservación-restauración sobresale la acción llevada a cabo en el techo romano pintado de la Casa de los Delfines de la *Colonia Celsa*, y en el triclinio de la C/Añón<sup>176</sup>, junto a la fuerte inversión en la renovación de los fondos estables del Museo, especialmente series de pintura de la Sección de Bellas Artes tratadas con motivo de la renovación museográfica culminada en el año 2006. En el capitulo de las compras de bienes culturales debe anotarse la adquisición extraordinaria del cuadro de Juan de Juanes ("Alfonso V de Aragón"), por importe de 1.547.000  $\[ \in \]^{177}$  y más allá del año 2006, las notables adquisiciones de fondos relacionados con el Programa "Goya"  $\[ in \]^{178}$ . No se analizan ahora las importantes inversiones en las exposiciones de Goya ejecutadas durante los años 2008-2009, cercanas a los 6 millones de euros y aportados a través de la "Fundación Goya".

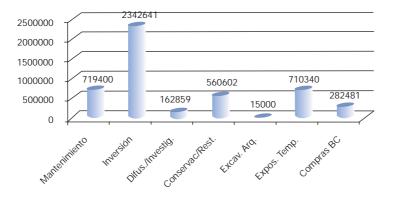


Fig. 103. Ejemplo de porcentajes económicos según conceptos.

<sup>176.</sup> MOSTALAC CARRILLO, BELTRÁN LLORIS, M., CORRAL DIEZ, M. R., "La decoración pictórica del triclinio de la casa romana de la Calle Añón de Zaragoza (España)", Circulación de temas y sistemas decorativos en la pintura mural antigua, Actas del IX Congreso Internacional de la Asociación Internationale pour la Peinture Mural Antique [AIPMA], Zaragoza, 2007, pp. 255-262; BELTRÁN LLORIS, M., "Un triclinio romano en el Museo de Zaragoza", Veleia, Revista de Prehistoria, Historia Antigua, Arqueología y Filología Clásicas, Homenaje a Ignacio Barandiarán Maestu, II, 24-25, Vitoria 2007-2008, pp. 1113-1121.

<sup>177.</sup> BOA 82, de 20 de julio de 2006, p. 9973. Restan para las anualidades siguientes  $660.000 \in (2007)$  y 707.000 € (2008).

<sup>178.</sup> Vide Infra: anexo II.

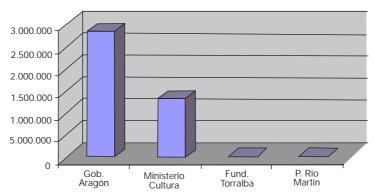


Fig. 104. Ejemplo de las aportaciones de las distintas administraciones entre los años 2003-2006

### 8.2. Gastos

Año	Personal	Corrientes	Inversión			Total	
			Incremento Colecciones	Obras Inmueble	Equipamiento	Otras	
2003	775.876,67	367.554,90	991,80	29.286,24	22.640,19	122.751,69	1.661.691,11
2004	800.698,31	254.041,56	23.764,64	23.422,08	3.441,30	42.733,21	1.148.101,10

### Evaluación, carencias y prioridades

Siendo la entrada gratuita y los ingresos por tienda, mínimos, y teniendo en cuenta que los ingresos destinados a gastos corrientes e inversiones, proceden en su casi totalidad de la administración gestora, que aprueba previamente todos los gastos planteados desde el Museo, el balance entre ingresos y gastos resulta coherente en todos los ejercicios. El Museo se ajusta en todas sus actividades a las cantidades asignadas por la administración.

La evolución del presupuesto asignado en los últimos cinco años evidencia una cierta estabilidad con un repunte en el año 2003 debido principalmente a la densa política de exposiciones temporales llevada cabo, que supuso el 57% de las inversiones y el 27% del total de ingresos, sin que se incrementasen en proporción otras partidas de acondicionamiento de inmuebles y mejoras en la conservación, que se han visto aplazadas, así como las correspondientes a gastos de difusión y animación. El cierre del Museo, en su sede central y en la Sección de Indumentaria, en el año 2004 (verano) se ha visto también reflejado en los gastos del centro.

Estando atendidas las necesidades básicas que garantizan la apertura del centro, es evidente que una atención a las distintas necesidades emitidas en el

análisis precedente, capítulo por capítulo, provocaría una elevación proporcional del gasto, como ha comenzado a plantearse desde el año 2004 en los programas de reformas enunciados desde el Ministerio de Cultura, que han tenido su inicio en el año 2005 y que elevarán de forma proporcional y extraordinaria las inversiones de esta anualidad, que han de incrementarse de forma extraordinaria en las fases de ampliación del Museo de Zaragoza.

Resulta patente la necesidad de incentivar las aportaciones privadas, mediante fórmulas de patrocinio de determinadas actividades (obras de restauración, programas específicos de difusión y promoción) y captación de fondos de otras administraciones en la misma línea, a cuya finalidad podría contribuir de forma eficiente una reanimación de la Asociación de Amigos del Museo de Zaragoza, como ha venido sucediendo en tiempos pasados con el patrocinio de trabajos de restauración (CAI), la instalación de la sección de los ciegos (ONCE), ediciones particulares (Ibercaja) e incluso la compra de patrimonio 179. Recientemente las Fundaciones Torralba-Fortún y la Fundación Goya-Aragón, están significando muy importantes aportaciones en forma de trabajos de asistencia técnica, adquisición de fondos y actividades científicas de primer orden.

## **9. Evaluación final**<sup>180</sup> (MBLL)

# 9.1. Historia y carácter de la institución

El Museo de Zaragoza tiene que definir su espacio en el territorio, especialmente en lo relativo a su posición dentro del *Sistema de Museos de Aragón*, que es la estructura que debe trabar y situar a todos los museos aragoneses. Dicho papel, queda pendiente de definición administrativa.

Reconocimiento del organigrama funcional interno y Reglamento correspondiente del Museo. Reforma y reordenación general de colecciones y ampliación de espacios para solucionar los problemas de servicios, lenguajes museográficos y adaptación a las necesidades del siglo XXI.

<sup>179.</sup> En este aspecto es absolutamente extraordinaria la adquisición, en el año 2006, del *Retrato de Luis María de Borbón y Vallabriga*, de Francisco de Goya, por 10 millones de euros por parte de la Fundación PLAZA.

<sup>180.</sup> El informe de los técnicos de la Subdirección General de Museos estatales, de fecha de 3 de junio de 2004 (manuscrito), coincide a grandes rasgos con las conclusiones emitidas ahora: CAGEAO SANTACRUZ, V., AZOR LACASTA, A., "Informe visita al Museo de Zaragoza. 3 de junio de 2004". Se resaltan las carencias en el edificio de la Sección de Etnología, pendiente de acondicionamiento general, y en la Plaza de los Sitios, las obras de climatización, deficiencias en las zonas de trabajo de la planta bajo cubierta, falta de espacio en los laboratorios, dispersión de los almacenes, ausencia de sala de exposiciones, espacios de servicios y área reducida de exposiciones permanentes, insistiendo finalmente en la necesidad de la ampliación del Museo para paliar todos los desajustes enunciados.

Definición clara de sus objetivos en torno a los dos grandes centros de atracción enunciados: *Caesar Augusta* y Goya y carta de presentación del Museo a la Sociedad.

## 9.2. Colecciones

#### 9.2.1. Definición

El Museo dispone de tres colecciones claramente diferenciadas: Antigüedad, Bellas Artes y Etnología.

Las colecciones de Antigüedad tienen un crecimiento natural que se multiplica año tras año por el ingreso de material procedente de excavaciones, en especial las efectuadas en el casco histórico de Zaragoza capital, y prospecciones arqueológicas<sup>181</sup>.

Bellas Artes y Etnología son secciones que presentan un incremento menor, ya que su aumento se debe bien a compras, depósitos o donativos.

Es indudable que una política de adquisiciones permitiría el incremento de las colecciones de pintura, prestando prioridad a la obra pictórica del siglo XVIII, y al eje principal de Goya.

Junto a los problemas logísticos, se añaden otros relacionados con las colecciones, que radican en los centros de formación de personal, laboratorios y talleres de investigación integrados, intercambios y acceso a programas y proyectos de investigación a nivel nacional y europeo y la conexión con otras redes de información y consulta.

Entre las prioridades se sitúa la evaluación de todos los fondos que mantiene el Museo en calidad de depósitos institucionales, especialmente los procedentes del Museo Nacional del Prado, para su ajuste y reordenación en función del programa expositivo que se adoptará en la ampliación y nuevo horizonte del Museo, sobre todo en lo relativo al programa expositivo de los antecedentes de Goya y la propia obra del artista, así como el levantamiento de los depósitos que el Museo tiene establecidos en centros no museísticos.

Desde el punto de vista de la titularidad y gestión de las colecciones, es urgente regularizar tanto la entrega de inventarios como de las colecciones obtenidas en las excavaciones arqueológicas, siendo especialmente significativo el ejemplo del Ayuntamiento de Zaragoza y de forma menor el de los Centros de Estudios dependientes de la Diputación de Zaragoza (Daroca, Caspe, Tarazona).

<sup>181.</sup> BELTRÁN LLORIS, M., "Los ingresos de materiales arqueológicos en el Museo de Zaragoza", *El Museo: centro de documentación,* Museo. Revista de la Asociación Profesional de Museólogos de España, Madrid, 1997, pp. 39 ss.



Fig. 105. Vista general de la última exposición permanente de *"Caesar Augusta:* la casa de los hispanorromanos".

#### 9.2.2. Incremento

El programa de exposiciones del Museo tiene prevista la presentación sistemática de fondos propios, entre los que se incluyen los recién ingresados en las colecciones ya en su proceso de incorporación a la exposición permanente, ya a partir de exposiciones específicas, según se ha desarrollado con la colección de Arte oriental o con los recientes ingresos<sup>182</sup>. Se ha desarrollado un ambicioso programa en torno a Goya desde el año 2006. El resto de los problemas es coincidente con el apartado anterior. Un incremento coherente de fondos debería tener en cuenta todos los criterios enunciados en las carencias y la potenciación de los ejes temáticos principales del centro.

#### 9.2.3. Documentación

Se observan las siguientes carencias:

- Se practica un acceso normalizado a las fuentes de información y documentación que posee el Museo, según se indica, pero existe una grave carencia en las terminales informativas a la disposición libre del usuario (en salas) y es necesaria la elaboración de una página web del Museo.
- El proceso de transferencia y actualización de datos del inventario general y registro general del Museo a DOMUS debe completarse con informes normalizados de tratamientos de conservación-restauración, documentación en general, bases bibliotecarias y cada una de las áreas administrativas y técnicas del Museo que deben incluirse en el sistema de gestión integral del centro y de sus colecciones.
- La debida atención a la Biblioteca exige la presencia de un Facultativo Técnico que permita poner al día la catalogación de la misma y su mejor gestión.
- En los nuevos planes del museo, mantiene un lugar principal el área dedicada a Goya, así como el eje temático de Caesar Augusta. En dicho planteamiento urge convenir con las instituciones correspondientes la formación de una biblioteca en torno al artista que facilite el trabajo del centro de documentación en torno al mismo (Donativo reciente de la Biblioteca Goya de M. Antolín, en la Real Academia de Nobles y Bellas Artes de San Luis, Biblioteca Goya en Ibercaja, etc.).

### 9.2.4. Investigación

El Museo debería implicarse más a fondo en programas interdisciplinares de investigación más amplios, pero el personal del centro consume mayoritariamente

<sup>182.</sup> ARGUIS REY, M. L., BELTRÁN LLORIS, M., et alii, El Museo crece: últimos ingresos, Zaragoza, 2007.

su tiempo en investigación museográfica, planificación interior y gestión en general. La debida promoción de un Centro específico de Investigación en torno a Goya permitirá sustentar y afianzar las líneas de acción enunciadas desde hace años desde el Museo.

El Boletín del Museo sirve para la difusión de estos programas y actividades además de otras publicaciones exteriores.

#### 9.2.5. Conservación

Las tablas de valoración dan una idea somera del estado de las colecciones atendiendo a la conservación en sentido estricto. Los bienes procedentes de excavaciones arqueológicas son inabordables por su cuantía y estado, siendo necesario un cambio de actitud en el tratamiento de dichos bienes en las propias excavaciones. El resto del patrimonio que alberga el Museo, necesita de un incremento de personal para abordar las directrices que se enuncian en el Plan y conseguir un mayor acceso a los mismos. La incorporación de una plaza de documento gráfico está comenzando a producir resultados muy positivos en la valoración de dicho fondo.



Fig. 106. Proceso de instalación del mosaico del triclinio de la Calle Añón, Caesar Augusta.

## 9.3. Arquitectura

#### 9.3.1. Sedes

Se analizan más abajo con las generalidades. Los problemas más importantes (además de los de otra índole) están en la situación de las reservas generales de antigüedad en Velilla de Ebro y en otras áreas externas (lejos de Zaragoza) que obligan a continuos traslados de materiales y encarecen las consultas al tener que desplazar continuamente conjuntos procedentes de excavaciones para su análisis o consultas de los investigadores, habida cuenta del acceso restringido de dichas áreas.

La situación y entorno particular de los edificios 3 y 4 en el Parque Grande, los hace particularmente vulnerables a las acciones vandálicas en forma de pintadas y otras agresiones.

### 9.3.2. Espacios

La evaluación y carencias que se han puesto de relieve más arriba requiere una intervención importante que se sustancia sobre todo con la ampliación proyectada y la dotación de servicios e infraestructuras, además de la modernización de las instalaciones. Los problemas más graves se plantean en la Plaza de los Sitios, como ha quedado descrito en detalle, en las ocho líneas de deficiencias señaladas (climatización –ya solventada–, escalera de incendios, reforma de la entreplanta, sistemas de almacenajes dispersos, cubierta/tratamiento del patio interior, ausencia de ámbitos para servicios al público en forma de exposiciones temporales y otros espacios de acogida). La reforma culminada en la Sección de Etnología paliará las muy graves deficiencias existentes hasta la fecha y las intervenciones mínimas en materia de climatología mejorarán la "habitabilidad" de las dos secciones restantes (Cerámica y Celsa).

Los equipamientos plantean también numerosas deficiencias y la situación de las áreas de reserva es en el momento actual muy preocupante por la incapacidad de asumir todos los ingresos en materia de excavaciones arqueológicas que deberían producirse, además de las dificultades derivadas en cuanto a la gestión eficaz de los bienes considerados.

# 9.4. Exposición

Adecuación de las formas museográficas y puesta al día general del lenguaje; incremento de los sistemas auxiliares de apoyo a la visita: audio guías, terminales informativas por ordenador, ediciones bilingües y trilingües. Hay un plan de mejoras museográficas que se ha comenzado a ejecutar en el año 2006 para las Secciones de Antigüedad y Bellas Artes (edif. 1). La reforma y el nuevo programa museográfico en Etnología (edif. 3) actualizará el edificio y su exposición (2010).



Fig. 107. "Familias" en el Museo. Aprendiendo las técnicas de la cerámica en la Sección de Cerámica.

Nuevo plan expositivo para la ampliación del Museo y adecuación general de colecciones según las etapas de trabajo definidas en sus dos fases.

## 9.5. Difusión y comunicación

### 9.5.1. Definición del público

Como decía K. Hudson, y se comprueba en el Museo de Zaragoza, hay tres elementos constantes en el museo. Los dos primeros, el público y la forma expositiva, tremendamente cambiantes, mientras que el patrimonio que albergamos es estable en si mismo, como elemento de transmisión. Los sistemas de conocimiento de la demanda del público, a pesar del engaño estadístico, nos dan unas pautas muy claras en sus querencias. Estas se dirigen a los siguientes extremos:

- Mejora de los servicios de atención (cafetería, tienda)
- Ampliación y mejora de la información (otras lenguas, interactividad, catálogos por temas, folletos, guías, libros)
- Generales, institucionales (promocionar Aragón, ampliación del Museo, entradas combinadas con otras instituciones)
- Actividades (retrospectivas de pintura, mayor publicidad actividades, foros culturales)
- Exposición (Arqueología medieval, nuevas áreas, interactividad, obras emblemáticas)

#### Junto a esto se detectan:

- Nuevos públicos (inmigrantes, turistas)
- Magnifica acogida de las actividades participativas (scriptorium, "Domingos en familia", "Conocer el Museo")
- Preferencias temáticas muy claras: Caesar Augusta, Goya
- Concentración de las visitas en fines de semana

### 9.5.2. Servicios

Las carencias han quedado patentes en los distintos apartados arquitectónicos (cafetería, salas de reunión, Amigos del Museo..., etc.).

La falta de espacio y personal impide una mejor prestación de servicios, al quedar las consultas bibliotecarias dependientes de un administrativo y al superponerse en el mismo espacio las áreas de los lectores de biblioteca, investigadores o consultas del archivo o de cualquier otro tipo de materiales que pueda llevarse a cabo en el Museo.

Otro tanto ocurre con el área de recepción del Museo al no disponerse realmente de espacios apropiados para el público y ser, los existentes, absolutamente insuficientes para el volumen de público que accede, especialmente para acoger a los grupos.



Fig. 108. Una sala del Museo al completo durante una celebración del *Día Internacional de los Museos*.

## 9.5.3. Programación de actividades

Según se desprende de las visitas del Museo y de la acogida de las actividades que realiza, es necesaria una campaña de promoción institucional intensa, que provoque la presencia del Museo y su significado en todos los medios próximos y lejanos. Hasta la fecha no se ha acometido nunca, por problemas presupuestarios, una campaña sistemática de publicidad, a través de los cauces profesionales adecuados, que sitúe al Museo de Zaragoza en un puesto más elevado como referente cultural. Procedería mejorar todos los indicadores internos y externos y la presencia continua en medios de difusión, destinando cantidades fijas en el presupuesto a los conceptos de publicidad y marketing.

# 9.6. Seguridad

Desde la protección contra actos antisociales las distintas sedes museísticas mantienen un nivel aceptable de seguridad, máxime con las mejoras que se están introduciendo en los últimos años, tanto en el edificio 1 (Antigüedad y Bellas Artes) como en el edificio 3 (Etnología).

### 9.7. Recursos humanos

Atendiendo al personal existente cabría su mejor estructuración dentro del esquema funcional propuesto y considerando las necesidades reales de las colecciones y servicios que mantiene el Museo de Zaragoza. Además de las variaciones expuestas más arriba atendiendo al personal de servicios auxiliares, se hace



Fig. 109. Restauradores durante una de las campañas extraordinarias de trabajo. 2006.

constar que el resto de puestos de trabajo de este Centro (Director, Facultativos Superiores, Facultativos Técnicos, Restauradores, Administrativos y Técnicos) no ha tenido nunca modificaciones de nivel y siguen siendo puestos base. Es conveniente y necesario que se revisen progresivamente dichos niveles y que se doten las carencias (conservadores y ayudantes).

## 9.8. Recursos económicos

Siendo la entrada gratuita y los ingresos por tienda, mínimos, y procediendo los ingresos destinados a gastos corrientes e inversiones, prácticamente de la administración gestora, y atendiendo a la dinámica administrativa, de aprobación previa de todos los gastos planteados desde el Museo, el balance entre ingresos y gastos resulta absolutamente coherente en todos los ejercicios, ya que a pesar de las necesidades presupuestarias emitidas en cada anualidad, los gastos se han venido ajustando a las cantidades asignadas por la administración.

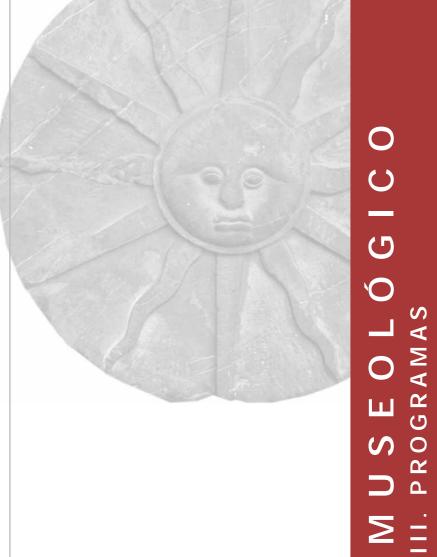
La evolución de los ingresos/gastos en los últimos cinco años evidencia una cierta estabilidad con un repunte en el año 2003 debido principalmente a la densa política de exposiciones temporales llevada cabo, que supuso el 57% de las inversiones y el 27% del total de ingresos sin que se incrementasen en proporción otras partidas de acondicionamiento de inmuebles y mejoras en la conservación, que se han visto aplazadas, así como las correspondientes a gastos de difusión y animación. El cierre del Museo, en su sede central y en la Sección de Indumentaria, en el año 2004 (verano) se ha visto también reflejado en los gastos del centro.

Estando atendidas las necesidades básicas que garantizan la apertura del centro, es evidente que una atención a las distintas necesidades emitidas en el análisis precedente, capítulo por capítulo, provocaría una elevación proporcional del gasto, como ha comenzado a plantearse desde el año 2004 en los programas de reformas enunciados desde el Ministerio de Cultura, que han tenido su inicio en el año 2005 y que elevarán de forma proporcional y extraordinaria el capítulo de inversiones, además de las previstas en la ampliación extraordinaria del Museo.

Resulta patente la necesidad de incentivar las aportaciones privadas, mediante fórmulas de patrocinio de determinadas actividades (obras de restauración, programas específicos de difusión y promoción) y captación de fondos de otras administraciones en la misma línea, a cuya finalidad podría contribuir de forma eficiente una reanimación de la Asociación de Amigos del Museo de Zaragoza, como ha venido sucediendo en tiempos pasados con el patrocinio de trabajos de restauración (CAI), la instalación de la sección de los ciegos (ONCE), ediciones particulares (Ibercaja) e incluso la compra de patrimonio (PLAZA).

# **Síntesis**

Capítulo	Evaluación/Carencia
1. Historia y carácter de la Institución	Definir su espacio en el territorio     Reconocimiento organigrama funcional y Reglamento     Definición de dos grandes centros de atención: <i>Caesar Augusta</i> y Goya
2.1. Colecciones. Definición	<ul><li>4. Evaluación de todos los fondos desde el punto de vista administrativo y científico.</li><li>5. Regularización de la situación administrativa de todos los fondos de antigüedad conservados en instituciones externas.</li></ul>
2.2. Colecciones. Incremento	6. Incremento de colecciones potenciando los ejes temáticos del Museo
2.3. Documentación	<ol> <li>7. Terminales informativas abiertas a los visitantes</li> <li>8. Página web del Museo</li> <li>9. Transferencia completa de la gestión del Museo a la base DOMUS</li> <li>10. Biblioteca y Centro de Documentación en torno a los ejes temáticos del Museo, especialmente Goya y Caesar Augusta</li> </ol>
2.4. Investigación	Mayor acceso a programas de investigación y dotación de los mismos en torno a los ejes de investigación del Museo ya definidos. Potenciación a partir del aumento de personal.
2.5. Conservación	12. Plan General de tratamiento de conservación-restauración de los bienes del Museo según índice de necesidades
3.1. Arquitectura. Sedes	13. Ampliación del Museo 14. Dotación adecuada de áreas de reserva y eliminación de parte de ellas
3.2. Arquitectura. Espacios	<ul><li>15. Ampliación. Dotación de servicios e infraestructuras</li><li>16. Reforma completa de la sede de Etnología</li><li>17. Traslado y renovación de la sede de <i>Celsa</i></li><li>18. Equipamiento adecuado áreas de reserva</li></ul>
4. Exposición	19. Adecuación museográfica y puesta al día general encuadrada en las fases de ampliación del Museo (2011 y 2014)
5.1. Difusión y Comunicación. Definición del público	Mejora general de los servicios de atención al público     Adecuación de la oferta del Museo a la demanda observada tras los sistemas de encuesta al público : ejes temáticos, nuevos públicos, información
5.2. Difusión y Comunicación. Servicios	<ul><li>22. Carencia de espacios de acogida</li><li>23. Carencia de personal para atención técnica de colecciones</li></ul>
5.3., 5.4. Actividades y Comunicación	<ul><li>24. Necesidad de una campaña de promoción institucional intensa del Museo</li><li>25. Mejora de los indicadores internos y externos del Museo</li></ul>
6. Seguridad	26. Incremento y mejoras de áreas de seguridad, eliminación de situaciones negativas
7. Recursos humanos	<ul><li>27. Revisión de niveles y cometidos del personal del Museo</li><li>28. Dotación de carencias (especialmente Facultativos técnicos) y en función de fases de ampliación del Museo según Programas</li></ul>
8. Recursos económicos	<ul><li>29. Nuevas fórmulas de patrocinio y captación de fondos externos de otras instituciones</li><li>30. Aumento presupuestario para abordar las planificaciones anuales</li></ul>



P L A N M U

Museo de Zaragoza

# III. Programas

Teniendo en cuenta el carácter del presente **Plan Museológico**, el análisis, la evaluación realizada y el proceso de trabajo a seguir, se enuncian ahora los programas que afectan especialmente a la concepción de espacios y funciones en la ampliación del Museo a partir del edificio de la Plaza de los Sitios, 6, en una actuación que afectará, en diversas fases temporales a edificios distintos:

- La Escuela de Arte
- el actual **Museo**
- y La Caridad

Los problemas más acuciantes residen en la dotación de una fisonomía única para el triple conjunto que se reunirá, a partir de la mejor circulación y comunicación entre los distintos contenedores, proyectando la imagen de un nuevo Museo, articulado en los grandes ejes temáticos que contendrá<sup>183</sup>.

# 1. Programa institucional (MBLL)

Atendiendo a las carencias ya señaladas y considerando la nueva escala física que se propone para el Museo de Zaragoza en su proceso de ampliación, que se apoyará, entre otros ejes, en *Caesar Augusta* y la figura de Goya, parece pro-

<sup>183.</sup> Se modifican ahora algunas directrices que afectan sobre todo a los programas arquitectónicos y expositivos que se han visto afectados como consecuencia de las conclusiones derivadas del concurso de ideas y del proyecto finalista, que modifica los accesos al Museo y obliga a una nueva reordenación de los espacios que afecta a la distribución de las colecciones y del programa expositivo, aún siguiendo las directrices generales enunciadas en torno a los ejes de interés definidos: *Caesar Augusta* y Goya como líneas de mayor intensidad dentro del discurso "territorial" que marcan las colecciones.

cedente estructurar el organigrama funcional y personal en las líneas enunciadas más arriba, que en lo físico pasan por la reordenación de todos los servicios según las necesidades y sobre todo en la adecuación, además, de cada una de las sedes de las que consta el Museo en la actualidad, que deberían converger en la potenciación de las denominadas secciones de Antigüedad, Bellas Artes, Etnología (Indumentaria), Cerámica y Colonia *Celsa*, racionalizando la distribución y emplazamiento definitivo de las áreas de reserva.

# 2. Programa de colecciones (MBLL, JAPP, MLAR)

# 2.1. Programa de incremento

Según las líneas programáticas enunciadas en torno al discurso general que deben proporcionar las colecciones del Museo de Zaragoza, es necesario corregir una serie de lagunas, en función de los criterios prioritarios que ya se han enunciado y que se resumen ahora, que deben pasar además por dos centros de atención sustantivos en las colecciones:

- La puesta en valor de la figura de Caesar Augusta, dentro del mundo romano (centro nuclear de la Sección de Antigüedad en edificio 1 + 6).
- La puesta en valor de la figura de Francisco de Goya y su contexto (centro nuclear en el edificio 2).



Fig. 110. Vista general de la Sala 5 de Caesar Augusta. 2007.

En el capítulo de la antigüedad, muchas de las lagunas observadas son achacables a la propia situación de la investigación y sus procesos derivados. Las carencias son las siguientes<sup>184</sup>:

## Antigüedad y Bellas Artes/ Goya

Periodo	Épocas culturales	Carencia	Incremento
Prehistoria	Paleolítico  Epipaleolítico-Neolítico  Edad del Bronce Arte rupestre	Colecciones yacimientos Aragoneses Laguna salvo en el Matarraña Potenciación investigación de Riols Limitada a la Muela de Borja, falta del resto del territorio Falta su documentación	Excavaciones arqueológicas y programas de investigación
Protohistoria	Edad del Hierro Cultura ibérica Cultura celtibérica	Deficitaria en general Periodos Antiguo y medio Formas religiosas y funerarias Periodos antiguo y medio	Excavaciones arqueológicas y programas de investigación
Roma	República	Laguna en la primera etapa de conquista del valle del Ebro Necesidad de incorporación de los últimos yacimientos conocidos: Burgo de Ebro y Fuentes de Ebro	Depósito de materiales procedentes de excavaciones
	Imperio romano	Desconocimiento de las formas de vida en las villas rústicas Mejor documentación y presencia de los modos funerarios Laguna en los medios de producción alfarera: sigillata hispánica Comunicaciones y vías: miliarios Numismática de las ciudades hispanolatinas	Política de reordenación de fondos romanos de Aragón no incluidos en programas museísticos
	Turiaso	Incorporación de los últimos descubrimientos	
	Caesar Augusta	Potenciación de todos los capítulos de su historia en un programa desde la arquitectura monumental y el urbanismo a las formas de vida cotidiana y la proyección de CCA en el mundo romano	Reordenación de colecciones: ingreso del patrimonio hoy conservado en el Ayuntamiento de Zaragoza, que no afecte directamente al discurso de los monumentos puestos en valor en la ciudad (Teatro, foro, termas de S. Juan y S. Pedro) <sup>185</sup>

<sup>184.</sup> Ya se pusieron de relieve en BELTRÁN LLORIS, M., *Museo de Zaragoza. Programa,* Zaragoza, 1991, pp. 68 ss.

<sup>185.</sup> La valoración más reciente de estos centros en ERICE LACABE, R., AGUAROD OTAL, M.ª C., "10. Museos y colecciones", en *Zaragoza. Colonia Caesar Augusta*, Ciudades romanas de Hispania. Las capitales provinciales, Roma, 2007, pp. 125 ss.

Periodo	Épocas culturales	Carencia	Incremento
Alta E. Media	Visigodos Mozárabes Islam <sup>186</sup>	Cultura material en general Cultura material en general Desarrollo funcional	Ingreso del patrimonio hoy conservado en el Ayuntamiento de Zaragoza
Gótico	Gótico	Deficitarios: la colección de Escultura, el gótico lineal. Del resto de las tendencias hay buenas representaciones <sup>187</sup> .	Como norma general el incremento de las Bellas Artes sólo puede obtenerse mediante compras, depósitos de otros Museos (Prado) o de particulares
Renacimiento	Renacimiento <sup>188</sup>	Escultura romanista Platería aragonesa Esmaltes	
Barroco	Aragón España Europa	Escasamente representadas	
Siglo XVIII	Aragón España Europa	Lagunas notables	
Goya		Faltan series de estampas Escasamente representadas las etapas 2, 3, 4 y 5 del artista <sup>189</sup>	Procede continuar la intensa campaña de adquisición

<sup>186.</sup> Recientemente el Museo ha planteado la restitución de los bienes arquitectónicos de la Aljafería a su ubicación original. No tiene sentido mantener en el centro determinadas piezas (arcos, paneles, aleros...) que deberían instalarse en su ubicación original en el palacio musulmán, como ya propugnamos, infructuosamente, cuando se hizo la primera gran intervención y restauración del conjunto monumental. Actualmente se ha iniciado el proceso de depósito de materiales en el Palacio de la Aljafería.

<sup>187.</sup> El último ingreso obrado en los fondos de esta etapa remite a las tablas de Juan de la Abadía con "Escenas de la vida de San Antonio Abad", depositadas por el Museo del Prado en el año 2001, BELTRÁN LLORIS., M., LACARRA DUCAY, M.ª C., Arte Gótico en el Museo de Zaragoza, Zaragoza, 2003, pp. 22 y 63, a la compra del sotabanco con tres profetas del retablo de Blesa (ARGUIS REY, M. L., BELTRÁN LLORIS, M., et alii, El Museo crece: últimos ingresos, Zaragoza, 2007, pp. 26-27) y últimamente a la tabla de San Blas de Miguel Jiménez, depositada por el Ministerio de Cultura (2008).

<sup>188.</sup> El conjunto es significativo aunque reducido, con representaciones de las formas artísticas de este momento gótico y renacentista, italiano cuatrocentista, italianizante cinquecentista y la línea clasicista y manierista flamenca: MORTE GARCÍA, C., "Arte Moderno", en BELTRÁN LLORIS, M., LACARRA DUCAY, M.ª C., et alii, Museo de Zaragoza. Sección de Bellas Artes, Musea Nostra, Zaragoza, 1990, pp. 63 ss. La reciente compra del "Retrato de Alfonso V de Aragón", de Juan de Juanes, incorpora una obra de gran valor a las colecciones de este periodo. El patrimonio renacentista del museo se ha puesto en valor recientemente (2009) con la exposición itinerante El Esplendor del Renacimiento en Aragón, que ha redefinido todo el conjunto con nuevas autorías, especialmente en lo relativo a Damián Forment, Pablo Scheppers, Lavinia Fontana...

<sup>189.</sup> Vide apéndice IV más abajo con la valoración de los fondos de Goya en el Museo de Zaragoza y las recientes adquisiciones.

Periodo	Épocas culturales	Carencia	Incremento
Siglo XIX	Siglo XIX	Buena repres. de pintura aragonesa <sup>190</sup>	
Siglo XX	Aragón	Muy deficitaria y desigual <sup>191</sup>	
Siglo III-XX	China Japón India Nepal Tíbet	Colección formada por F. Torralba Soriano Su ampliación es muy problemática por la heterogeneidad de sus fondos <sup>192</sup>	



Fig. 111. Inro de la Colección de Arte Oriental Federico Torralba (Kajikawa Saku, época Meijí, final s. XIX).

190. Siguen válidas las consideraciones hechas en 1991 (BELTRÁN LLORIS, M., *Museo de Zaragoza. Programa,* Zaragoza, 1991, pp. 76 ss.). Véase también la valoración de las colecciones del siglo XIX en AZPEITIA BURGOS, Á., "Arte Moderno y siglo XIX", en BELTRÁN LLORIS, M., LACARRA DUCAY, M.ª C., *et alii, Museo de Zaragoza. Sección de Bellas Artes,* Musea Nostra, Zaragoza, 1990, pp. 109 ss.

191. AZPEITIA BURGOS, Á., "Arte Moderno y siglo XIX", en BELTRÁN LLORIS, M., LACARRA DUCAY, M.ª C., et alii, Museo de Zaragoza. Sección de Bellas Artes, Musea Nostra, Zaragoza, 1990, pp. 117 ss., destacando la escasa representación que manifiesta el Museo. Los ingresos han sido mínimos, teniendo en cuenta que el final natural de las colecciones se sitúa especialmente en la centuria anterior siendo el arte contemporáneo objeto principal de otras instituciones museísticas, como el Museo Pablo Serrano.

192. La valoración de la colección en TORRALBA SORIANO, F., ULIBARRI ARGANDA, J., BARLES BÁGUENA, E., NAVARRO POLO, S., BELTRÁN LLORIS, M., "Museo de Zaragoza. La colección de arte oriental Federico Torralba", *Artigrama*, 18, Zaragoza, 2003, especialmente el capítulo: "El valor cultural del legado Federico Torralba", pp. 134 ss. Se siguen adquiriendo bienes de forma regular con cargo a la Fundación. Por ej.: Album de arte japonés representando las "53 etapas (estaciones) de Tokaido" del pintor japonés Hiroshige (2003.11.1); *Inro* japonés de Kajikawa, en laca urushi con incrustaciones, decorado con una escena de pescadores de conchas, conserva el Ojime y el Netsuke en marfil y piedras duras (2006.290.1, compra de la Fundación Torralba-Fortún).

### Cerámica

Periodo	Épocas culturales	Carencia	Incremento
Antigüedad	Eneolítico Edad del Bronce Edad del Hierro Cultura ibérica Cultura romana Musulmana		Se nutrirá de los ingresos obrados en la sección de Antigüedad
Edad Media- Contemporánea	Talleres históricos		De excavaciones arqueológicas
	Talleres históricos Aragoneses	Escasamente representados Villafeliche y otros centros menores aragoneses	Excavaciones/compra
Ss. XIX-XX	Alfarería y cantarería tradicional	Completar los alfares aragoneses, la mayor parte ya desaparecidos	Compra

## Etnología

Periodo	Épocas culturales	Carencia	Incremento
Ss. XIX-XX	Cultura tradicional Pirineo aragonés	Adquisición sistemática del mayor número de fondos indumentales aragoneses, sobre todo de tipo histórico	Compra

### Colonia Celsa

Periodo	Épocas culturales	Carencia	Incremento
Roma	Alto Imperio	Las propias del yacimiento y su proceso de investigación	Excavación arqueológica

En la actualidad se están estudiando todos los depósitos del Museo Nacional del Prado, en aras de su mejor redistribución en función del discurso general del Museo, especialmente en lo relativo a las etapas afectadas por la época de Goya que se pretenden situar en un mejor contexto, ya que los fondos actuales del Museo, exceptuados algunos autores (Francisco Bayeu), son absolutamente deficitarios en otras vertientes de tendencias coetáneas, en línea de carencias que se esta subsanando con una ágil política de adquisiciones.



Fig. 112. Uno de los últimos donativos (María Palomares) de la Sección de Etnología. Vestido de fiesta de ansotana.

# 2.2. Programa de documentación

Las prioridades, además del desarrollo del programa general enunciado, se encuentran en el momento presente en:

- La transferencia de todas las bases documentales del Museo al sistema DOMUS, según se ha enunciado más arriba. Todos los esfuerzos de las áreas implicadas del Museo se encaminarán a dicho proceso integrado, acompañado de la digitalización de imágenes de todo el fondo documental de bienes culturales del museo.
- La revisión definitiva de los depósitos de bienes culturales en el Museo, especialmente de los fondos procedentes de la Real Academia de Nobles y Bellas Artes de San Luis, que constituyen una parte sustantiva del núcleo histórico de las colecciones que alberga el Museo de Zaragoza.
- Teniendo en cuenta el principio de máximo acceso del visitante a las colecciones y documentación del Museo, se irán incorporando a través de programas sencillos de acceso, debidamente clasificadas, las imágenes del "Museo que no se ve". Se ha iniciado en el año 2006, en la nueva presentación museográfica acometida con motivo de la reapertura del centro tras las obras de mejora de infraestructuras y climatización y se progresará en la misma en las futuras instalaciones y especialmente en la red virtual, a través de DOMUS (visibles en Web).

# 2.3. Programa de investigación

El Museo de Zaragoza se encuentra inmerso en un proceso de crecimiento y desarrollo de sus objetivos que vendrá plasmado en las fases de ampliación de su sede central, según se ha enunciado más arriba, contemplado en dos horizontes:

- corta distancia: año 2011... (Escuela de Arte y Museo, edificios 2 y 1)
- media/larga distancia: 2014 ... (Edificio de la Caridad, edificio 6)

Dichos supuestos requieren la puesta al día y desarrollo detallado, según el ritmo de trabajo enunciado, de los distintos programas que se ven afectados por el replanteamiento del discurso que ofrecerá el museo y de todos los programas consecuentes a dichas premisas, que desarrollarán proyectos concretos, partiendo de la redefinición de objetivos enunciada más arriba, con las dos líneas de acción prioritarias en torno a Goya (horizonte inmediato –2009–) y a *Caesar Augusta* (horizonte medio...) y buscando en todos los casos una rentabilidad social inmediata mediante la puesta a disposición del público de todos los resultados.

En consecuencia, todos los trabajos científicos del personal propio irán encaminados al desarrollo de los objetivos enunciados.

# Proyecto Goya

Continuación del proyecto según las líneas enunciadas más arriba, de acuerdo con las siguientes áreas:

Acción	Detalle y observaciones	Investigadores integrados del Museo
Análisis sistemático soportes de las obras de Goya	Selección de nuevas obras para continuar los análisis	María Luisa Arguís Carmela Gallego
Goya virtual	Continuación en la demanda de imágenes y su digitalización	Pilar Parruca
Nueva presentación museográfica de la obra de Goya en el Museo de Zaragoza	Ejecutada en el año 2006 y sucesivas reformas. Nueva presentación en la ampliación	Conservadores Carmen Gómez Miguel Beltrán
Interactivo sobre Goya	Desarrollo de nuevas áreas del interactivo	Pilar Parruca: Colecciones y Museos con obras de Goya
Base documental bibliográfica sobre Goya	Normalización de la base documental y puesta al día	Pendiente de encargo
Audiovisual sobre el artista	Reelaboración de las primeras versiones	Conservadores Carmen Gómez Miguel Beltrán



Fig. 113. La Sala de Goya en su presentación estética del año 2006.

Provecto Ca	esar Augusta
-------------	--------------

Proyecto Caesar Augusta		
	Forma Coloniae Caesar Augustae Incorporación de patrimonio inédito al discurso museográfico	<ul> <li>Institución "Fernando el Católico"</li> <li>Diputación Provincial de Zaragoza</li> <li>Ayuntamiento de Zaragoza</li> <li>Investigadores particulares</li> <li>Empresas implicadas</li> </ul>

Este proyecto contempla una tipología funcional de las estructuras inmuebles aparecidas en el solar de la Colonia romana, según su agrupación en distintas modalidades arquitectónicas <sup>193</sup>:

Tipología funcional	Unidades
Pública	Mercantil Social, higiénica, lúdica Religiosa Político-administrativa
Privada	Domus Insulae Termae Aljibes de servicios
Funeraria	Necrópolis Mausoleos Tumbas
Artesanal	Hornos Talleres
Espacios sépticos	Basureros y vertedores
Indeterminada	

### • El museo soporte de la investigación externa

El Museo seguirá colaborando de forma activa en todos los procesos de investigación acometidos en la Comunidad y relacionados con sus fondos, mediante dos posiciones:

 Prestando locales y medios adecuados para facilitar la investigación (para ello se promocionan los espacios en las propuestas de ampliación enunciadas).

<sup>193.</sup> Se sigue trabajando dentro de las líneas enunciadas más arriba, desde el equipo redactor inicial integrado por M. Beltrán, J. Á. Paz y A. Blanco en la adecuación de planimetrías.

Facilitando el mejor acceso a los fondos a través de programas de cooperación directa: Colección de Arte Oriental Federico Torralba, mediante un corpus de imágenes destinadas a distintos especialistas que abordarán el estudio monográfico de la colección, de acuerdo con los patrones enunciados por la Fundación Torralba-Fortún y la presencia de una becaria para la mejor gestión de la colección. Los objetivos vendrán plasmados en exposiciones temporales de los fondos mencionados (véase espacio en la ampliación del Museo).

## 2.4. Programa de conservación (MLGP, CGV, NDPL, MBLL)

Se plantea esencialmente atendiendo a las líneas futuras de acción y ampliación del Museo (2010...).

#### 2.4.1. Conservación Preventiva

- Criterios generales de conservación de colecciones:
- Condiciones ambientales: humedad relativa y temperatura

Se pondrán los medios para mantener de forma constante temperatura y humedad relativa. En términos generales 50-65% de HR y 18  $\pm$  2° C para los materiales orgánicos e inferior a 45% HR y 18  $\pm$  2° para los inorgánicos. Dichos valores deberán ser regulables a tenor de los materiales de cada una de las áreas.

Como factores variables, deberán estudiarse la orientación del edificio y la situación de las áreas en el conjunto del museo. Los factores variables se desprenden del tipo de materiales a conservar y exhibir en el Museo y de sus características. Los modos de exhibición, atendiendo a criterios funcionales obligan a una exhibición conjunta de diversos materiales, los cuales tienen un microclima variable, situado entre los siguientes extremos relativos a los materiales que conserva el Museo:

Colección	Tasa HR % Mín/max	Temperatura ℃	Lux máx.	Observaciones
Trajes, tapices, vestidos	30/50	18 ± 2	50: muy sensible	Luz artificial
Especímenes botánicos	40/60	18 ± 2	50: muy sensible	Luz artificial
Mobiliario	30/60	18 ± 2	50: muy sensible	Luz artificial
Cuero teñido	50/60	18 ± 2	50: muy sensible	Luz artificial
Papel: acuarelas, dibujos, estampas	30/40	16 ± 2	50: muy sensible	Luz artificial
Fotografía, film	30/45	16 ± 2	50: muy sensible	Luz artificial
Marfil, hueso, cuerno	50/60	18 ± 2	50: muy sensible	Luz artificial

Colección	Tasa HR % Mín/max	Temperatura ℃	Lux máx.	Observaciones
Pintura:tela/madera	40/55	18 ± 2	100/150: sensible	Luz artificial
Laca	50/60	18 ± 2	100/150: sensible	Luz natural/artificial
Cuero	50/60	18 ± 2	100: sensible	Luz natural/artificial
Cestería	30/60	18 ± 2	150: sensible	Luz natural/artificial
Piedras e inertes	10/40	18 ± 2	300: poco sensible	Luz natural/artificial
Armas, armaduras, metales	20/40	18 ± 2	300: poco sensible	Luz natural/artificial
Cerámicas	20/60	18 ± 2	300: poco sensible	Luz natural/artificial
Vidrio	40/50	18 ± 2	300: poco sensible	Luz natural/artificial

En lo relativo a la HR, un buen compromiso para colecciones mixtas puede situarse entre 45-50%, sin que, en el caso de los espacios dedicados específicamente a metales, se rebase la primera cifra. Las condiciones de temperatura deberán situarse igualmente en  $18^{\circ}\pm 2$  en términos generales, mientras que las zonas dedicadas a los metales, la temperatura recomendada se sitúa en torno a los  $18^{\circ}$ . Para el control de los microorganismos se recomienda una temperatura de  $18\text{-}20^{\circ}$  C y una HR máxima del 65% para evitar los procesos biológicos.

Estas condiciones son válidas tanto para las zonas de exposición permanente como para las áreas de reserva.

No se realiza opción rígida a favor del aire acondicionado (instalado en el edificio de la plaza de los Sitios, cuyas condiciones comportamiento se han revelado ciertamente adecuadas a pesar de sus aspectos menos positivos), sistemas de calefacción convencional, o fórmulas de calor negro (paneles radiantes en el suelo...), aunque es exigible el estudio de dichas propuestas y la opción por la de costo y mantenimiento más económico y la que garantice el microclima idóneo.

### - Contaminación

Definición de las necesidades ante los problemas detectados.

*Contaminación externa*: Ante la contaminación procedente del exterior se recomienda no abrir ventanas ni puertas para ventilar en lugares donde se hallen bienes culturales. Aislamiento.

Contaminación interna: Se entiende por contaminación interna los ácidos orgánicos liberados por los materiales expositivos, los gases y productos volátiles de los acabados y los vapores de los materiales de construcción, el ozono de los materiales informáticos, etc.

*Recomendaciones*. Limitar la renovación de aire proveniente del exterior para evitar la penetración de la contaminación y renovación del aire interior para eliminar la concentración excesiva de contaminación interna.

Aislar el edificio con materiales de sellado, dobles puertas y ventanas, etc.

Aire acondicionado con filtros de aire para eliminar contaminantes en todos los espacios internos del museo con colecciones.

Evitar el empleo de aglomerados y contrachapados para los fondos de vitrina o paneles expositivos. Seleccionar pinturas, adhesivos, tejidos y barnices que liberen la menos cantidad posible de agentes contaminantes. Eliminar los plásticos, pegamentos, gomas y elementos para sellar que puedan liberar cloro.

Proyecto *IMPACT* (*Innovating Modelling of Museum Pollution and Conservation Thresholds*), de la Comisión europea.

**Sistema de medición de condiciones ambientales** (implantación de medidores de humedad relativa y temperatura).

Instrumentación fija para la medición continua de humedad, temperatura e iluminación, en el interior y exterior del museo: Debería prolongarse (y ponerse al día en el edificio actual), a las nuevas instalaciones el sistema microclimático vía radio, ya existente en el edificio 1, o similar (Meaco Museum Monitoring) que analiza y registra con precisión de forma continuada los datos correspondientes a Temperatura, Humedad Relativa y UV (ultravioletas). Las mediciones se registran automáticamente en la unidad de registro y son transferidas vía radio a un ordenador central desde la unidad de registro local. Se consigue así actuación en tiempo real. La toma de datos se realiza durante las 24 horas del día. Estos datos se incorporan a un receptor conectado a un ordenador, con registro gráfico.

Este sistema requiere sondas de gran precisión y fácil calibración, de dimensiones reducidas y conectadas mediante cableado a la unidad de registro.

Instrumentación portátil para la medición puntual de los parámetros temperatura-humedad relativa. El museo dispone de termohigrógrafos murales que van registrando la temperatura y la humedad del medio en una hoja, que puede ser de 24 horas, de una semana o de un mes.

Medidor portátil de temperatura ambiente y humedad relativa: Data Loger Orion Tinytag o similares (sistema programable).

Iluminación: Luxómetro y Ultravímetro.

#### • Iluminación

Deben eliminarse como norma las radiaciones ultravioletas y los infrarrojos.

Los metales, piedras, cerámicas, joyería, pueden recibir niveles altos de luz, sin que hayan de rebasarse los 300 lux.

Los vidrios en exposición prolongada son sensibles a los niveles altos de luz.



Fig. 114. Bañadores de pared en la antigua sala 17 de la Sección de Bellas Artes.



Fig. 115. Iluminación directa de la escultura en la galería de Bellas Artes del Museo.

Las materias orgánicas son extremadamente frágiles. Nunca recibirán más de 50 lux. Las zonas de reserva no visitables se mantendrán en negro completo, acudiéndose a luz incandescente en caso de necesidad.

Se sugiere en consecuencia un control ajustado de la luz y el filtrado de sus rayos donde se necesite.

#### Fuentes de luz

Se proponen cuatro tipos de iluminación:

- a. Luz natural. Sólo podría afectar a los objetos expuestos en el patio al aire, (bajo crujías) del edificio 1 (plaza de los Sitios, 6), en propuesta que está desestimada. Se propone la reordenación de todos los materiales para cumplimentar un mejor programa expositivo y mejorar las condiciones de conservación.
- b. En la plaza de los Sitios, 6 (edificio 1), se propone la sustitución de toda la carpintería de madera que afecta actualmente a las puertas de acceso a salas, por otras de vidrio diáfano con filtro de luz adecuado, al objeto de conseguir puntos de ruptura y descanso visual en los recorridos propuestos. Se tendrán en cuenta las normativas de conservación para evitar las radiaciones indeseables, según las zonas de exposición. Se propone igualmente la eliminación de las cristaleras emplomadas de acceso desde el patio central a la escalera principal con sistema análogo.
- c. Luz artificial general para las salas, mediante sistemas normalizados de carriles y de fosas continuas centrales o procedimiento semejante. Graduable en intensidad.
- d. Luz artificial puntual para resaltar determinados objetos de exposición exenta. Graduable en intensidad. Se sugiere una retícula o carril continuo con puntos de luz móviles.
- d.1. Se propone para la Sección de Bellas Artes, una iluminación basada en instalación de bañadores de pared ERC-77750 con lámpara H. Star de 220-150 v. o modelos similares y focos particulares, con control de luz regulada, siguiendo las directrices ya existentes.
- e. Luz artificial en el interior de las vitrinas de exposición con los filtros adecuados y terminales de fibra óptica o LEDS donde proceda en función de los objetos.

Dada la configuración de la exposición interesa un sistema periférico continuo de tomas de fuerza, situado en la pared o panelado postizo (a nivel de zócalo), que facilite la conexión indiscriminada de los sistemas de vitrinas si fuera el caso. Igualmente se proponen tomas de fuerza en el centro de las salas para la instalación de puntos de observación y consulta de los visitantes, dichos aspectos se determinarán en el proyecto definitivo.

La versatilidad de las fuentes de luz tendrá especial carácter en las salas de exposición, con iluminación general y por sectores y sistemas de carriles graduables en intensidad lumínica.

#### · Manipulación, almacenaje y exposición

#### - Criterios generales

Riesgos que derivan de los movimientos de la colección del Museo, ya sea para estudiar y documentar un objeto como para conservarlo o exponerlo. En este caso se recurre a una manipulación, un soporte, un embalaje y un transporte adecuados para los materiales.

#### Indicación de las instalaciones/máquina indispensables para la manipulación de las colecciones del museo

Los medios mecánicos indispensables para la manipulación y movimiento de bienes: Transpaleta hidráulica, grúa hidráulica, elevador hidráulico para descolgar obra, carros de transportadores, mesas móviles y escaleras de diferentes tamaños.

## Determinación de las necesidades en lo relativo a los sistemas de almacenamiento adecuados para las diferentes tipologías y materiales almacenados

Se hace necesario reestructurar nuevos espacios para las salas de reserva del museo. Salas sectorizadas por tipos de materiales controladas climáticamente, con control de contaminantes, luminancia y binomio temperatura/humedad relativa. Los materiales se incorporarán a la instalación futura del Museo en los niveles 1 y 2 que se indican.



Fig. 116. El Púlpito de San Agustín, en un traslado por la escalera principal del Museo.

# 2.4.2. Conservación- Restauración 194

# • Establecimiento de prioridades:

# Metal, piedra, cerámica (Antigüedad, Bellas Artes)

Soporte	Conjunto	Referencias/procedencia/cronología/ medidas en cm	Observaciones
Cerámica	12 ánforas	Sariñena, Azaila, Palma Mallorca, <i>Caesar Augusta</i> /Roma/ Dimens. medias: 40 diam. 100 cm long. (→ 2009) y 6 actuales	Expo. Perm. Nivel 1 Materiales de salas 4
Cerámica	250 ánforas	Plaza Tenerías, <i>Caesar Augusta</i> /Roma imperial/ Dimens. medias: 30 diam. 100 cm long. (2009 →)	Expo. Perm. Nivel 1 Se pretende reconstruir el sistema de drenaje en montaje futuro ampliación Museo. La mayor parte está engasada.
Cerámica	Conjuntos	Cabezo de Monleón, Caspe/Bronce Final Dimens. medias: 30 x 50 (→ 2009) Materiales de la cultura celtibérica: yacimientos aragoneses (→ 2009)	Expo perm. Nivel 2 Revisión, siglado e inventariado de 256 cajas
Cerámica	62 vasijas	Cabezo de Monleón, Caspe/Bronce Final Dimens. medias: 30 x 50 (2009) antiguas muy deficientes	Expo. perm. Nivel 2 Tienen intervenciones
Piedra	59 piezas	<ul> <li>(2009 →)</li> <li>Relieve de San Bartolomé. Segunda mitad del siglo XV. Piedra arenisca. 67,5 x 40 x 29,5</li> <li>Lápida conmemorativa. 1458. 85 x 117 x 63</li> <li>Escudo de la Diputación del Reino de Aragón. Hacia 1445-1465. 164 x 266</li> <li>Escudo de la Diputación del Reino de Aragón. Hacia 1445-1465. 164 x 266</li> <li>Blasón del Reino de Aragón. Siglo XVI. 85 x 75</li> <li>Losa sepulcral del canónigo Agustín Pérez de Oliván. Siglo XXI. 189 x 78</li> <li>Escudo de armas de Zaragoza. Hacia 1600. 133 x 94</li> <li>Fragmento de relieve. Monasterio de Santa Engracia. Siglo XVI. 65 x 44</li> <li>Lápida funeraria. Sepulcro del Vicecanciller D. Juan de Sora. Monasterio de Santa Engracia. Siglo XVI. 76 x 60</li> <li>Sepulcro. Siglo XVI. 91 x 54</li> <li>Arco de la antigua casa Marraco. Segunda mitad del siglo XVI. 4,38 x 4,44</li> <li>Losa sepulcral de D. Jerónimo Blancas. Monasterio de Santa Engracia. Siglo XVI. 93 x 79 x 13</li> </ul>	Monasterio de restos arquitectónicos y escultóricos instalado actualmente en el patio al aire libre (Edif. 1)

 $<sup>194.\,</sup>$  Se han eliminado los materiales sometidos a proceso de tratamiento entre el año 2005 y el momento presente, cuya relación omitimos ahora por razones obvias.

Soporte Conjunto	Referencias/procedencia/cronología/ medidas en cm	Observaciones
	<ul> <li>Sepulcro del Vicecanciller Antonio Agustín. Monasterio de Santa Engracia. Hacia 1527. 84 x 201 x 71</li> <li>Posibles partes de un retablo de la Torre Portet, antigua dependencia de la Cartuja de Aula Dei (Zaragoza).</li> <li>La visitación. Siglo XVI. 48 x 29 x 14</li> <li>Busto de mujer. Siglo XVI. 29 x 24 x 18</li> <li>Virgen con Niño. Siglo XVI. 55 x 39 x 22</li> <li>Relieve. Siglo XVI. Monasterio de Santa Engracia. 34 x 51 cm.</li> <li>Relieve renacentista. Siglo XVII. 64 x 57</li> <li>Piedra armera. Siglo XVIII. 150 x 100 x 34,5</li> <li>Sarcófago antropomorfo con tapa. 200 x 45 x 7</li> <li>Lápida sepulcral de un prelado. Segunda mitad del siglo XV. 84 x 117 x 11</li> <li>Piedra armera. Primer cuarto del siglo XVI. 79 x 60 cm.</li> <li>Lápida conmemorativa. 1652. 69 x 54 cm.</li> <li>Lápida sepulcral de Juan de Hugarte. 1616. 189 x 87 x 15</li> <li>Lápida sepulcral. Siglo XVIII. 158 x 79 x 15,5 cm.</li> <li>Lápida sepulcral. Siglo XVIII. 180 x 90 x 17 cm.</li> <li>Lápida sepulcral. Siglo XVIII. 180 x 90 x 17 cm.</li> <li>Lápida sepulcral de F. Luis López de Villanova. 1644. 180 x 87 x 15 cm.</li> <li>Lápida sepulcral de Miguel Antonio Ros. 1672. 200 x 97 x 20</li> <li>Piedra armera de la Familia Purroy de Montaner. Siglo XVII. 61 x 45 x 16 cm.</li> <li>Lápida conmemorativa. 1713. 210 x 110 x 16,5 cm.</li> <li>Piedra armera. 1758. 58 x 58 cm.</li> <li>Piedra armera. Siglo XVIII. 77 x 70 x 12,5 cm.</li> <li>Piedra armera. Siglo XVIII. 78 x 58 x 10,5 cm.</li> <li>Piedra armera. Siglo XVIII. 19 x 88 x 22 cm.</li> <li>Piedra armera. Siglo XVIII. 19 x 7 x 12,5 cm.</li> <li>Piedra armera. Siglo XVIII. 19 x 7 x 12,5 cm.</li> <li>Piedra armera. Siglo XVIII. 19 x 7 x 10 x 12,5 cm.</li> <li>Piedra armera. Siglo XVIII. 19 x 7 x 12,5 cm.</li> <li>Piedra armera. Siglo XVIII. 19 x 88 x 22 cm.</li> <li>Piedra armera. Siglo XVIII. 19 x 7 x 12,5 cm.</li> <li>Piedra armera. Siglo XVIII. 19 x 7 x 12,5 cm.</li> <li>Piedra armera. Siglo XVIII. 19 x 7 x 12,5 cm.</li> <li>Piedra armera. Siglo XVIII. 19 x 7 x 20 cm.<td></td></li></ul>	

Soporte	Conjunto	Referencias/procedencia/cronología/ medidas en cm	Observaciones
piedra	4 piezas	(2009 →)  - Columnas con basa y capitel jónico de la zona del Canal de Bárdenas, Sos del Rey Católico, Zaragoza.  Altura máxima, 2,02 m.	Expo. nivel 1 Elementos arquitectónicos y estelas de las actuales salas 8 y 9. (Edificio 1)
piedra	2 sepulcros	<ul> <li>Sepulcro gótico de Don Pedro Fernández de Híjar y Navarra. Siglo XIV. 93 x 182 x 78 cm. Alabastro policromado. (2009 →)</li> <li>Sepulcro gótico de Doña Isabel de Castro. Siglo XIV. 111 x 144 x 77 cm. Alabastro policromado. (2009 →)</li> </ul>	Escalera principal edificio 1
Piedra	6 mosaicos	- Mosaicos romanos, Eros y Pan. c/ de la Zuda (Caesar Augusta). 230 x 204 cm. Reintegrado con teselas. Sala 5. (→2009) - Geométrico de la Casa de Auría. c/ Don Jaime I, 10-12 (Caesar Augusta). 165 x 294 cm. Sala 5. (2009 →) - Geométrico de la Casa de Amparo. C/ Predicadores (Caesar Augusta). 124 x 85 cm. Sala 5. (2009 →) - Geométrico de la zona de San Juan de los Panetes (Caesar Augusta). 142 x 145 cm. Sala 5. (2009 →) - Geométrico. Huerta de Santa Engracia (Caesar Augusta). 250 x 435 cm. Reintegrado con teselas. Sala 6. (2009 →) - Figurado de la villa de Artieda de Aragón (10 x 8 m). (2009 →) - Figurativo de la villa de Estada (Huesca). 375 x 250 cm. Reintegrado con óleo. Sala 7. (2009 →)	Mosaicos de las actuales salas 5-7 Destino: expo. niv. 1 Área de reserva. Destino: expo niv. 1
Piedra	5 mosaicos	(2009 →)  Osera (Zaragoza). Medidas: 5 m².  Plaza del Pilar ( <i>Caesar Augusta</i> ). Medidas: 4 m x 2 m.  c/ Murallas romanas y c/ Danzas ( <i>Caesar Augusta</i> ).  Medidas: 30 m x 2 m. Cortado en 30 fragmentos.  c/ Coso, 35-39 angular c/ Mártires, 1-3 ( <i>Caesar Augusta</i> ): 1,22 m x 2 m.	Mosaicos en área de reservas.
Metales	48 objetos y frags.	Conjunto celtibérico de las necrópolis de Arcóbriga y la Umbría de Daroca (2009 →)	Áreas de reserva. Unidad expositiva de los tiempos prerromanos
Metales	177 Monedas	Conjunto de cobre aleado de la Colonia <i>Celsa</i> , época hispano latina 25 ejs. (→2009). Resto (2009 →)	Área de reservas Necesario para renovación exposición Sección <i>Celsa</i> y nivel 2
Metales	1.287 Monedas	Tesorillo de Bujaralóz, época de Jaime II (NIG. 67.1.235-1521), cobre aleado 25 ejs. (→2009) Resto (2009 →)	Área de reservas Necesario para expo numismática aragonesa. Niveles 1 (25 ejs.) y 2
Metales	234 Monedas	Tesorillo de Bujaralóz, época de Jaime I (NIG. 67.1.1-234), cobre aleado 25 ejs. (→2009) Resto (2009 →)	Id. Anterior 25 ejs. niv. 1

Soporte	Conjunto	Referencias/procedencia/cronología/ medidas en cm	Observaciones
Metales	57 Monedas	Tesorillo de Bujaralóz, época de Pedro IV (NIG. 67.1522-1578)., cobre aleado 25 ejs. (→2009) Resto (2009 →)	Id. Anterior 25 ejs. niv. 1
Metales	741 Monedas	Prerromanas. Fondo antiguo del Museo (2009 →)	Nivel 1 (150) Área de Reservas. Destino: expo. Numismática niv. 2
Metales	1.498 Monedas	Republica de Roma: Cobre aleado. Fondo antiguo del Museo (2009 →)	Niv. 1 (150 ejs.) Área de Reservas. Destino: expo. Numismática, niv. 2
Metales	371 Monedas	Caesar Augusta, procedencias varias (2009 →)	Niv. 1 (50 ejs.) Área de Reservas. Destino: expo. Numismática, niv. 2
Metales	790 Monedas	Hispano-latinas, fondo antiguo del Museo (2009 →)	50 ejs. niv. 1I d. Anterior
Metales	1.498 Monedas	Roma Imperio. Fondo antiguo del Museo (2009 →)	Id. Anterior
Metales	200 Monedas	Musulmanas. Plata-Fondo antiguo del Museo (2009 →)	Id. anterior



Fig. 117. *Kalathos* ibérico de *Segeda*. Proceso de tratamiento de conservación-restauración. Antes de la intervención.



Fig. 118. *Kalathos* ibérico de *Segeda*. Proceso de tratamiento de conservación-restauración. Después de la intervención.



Fig. 119. Proceso de desmontaje de elementos arquitectónicos en la Sección de Antigüedad. 2008.

# Documento gráfico (Bellas Artes)

Soporte	Conjunto	Referencias	Prioridades
Papel/Grabado	49	"Obras no seriadas Goya"	- 206 destinados al programa Goya (→2009)
Papel/Grabado	2.878	Épocas varias desde el XVIII-XX	- 206 destinados al programa Goya (→2009) - 268 destinados a la expo. perm. nivel 2 Resto (2009 →)
Papel/Dibujos	1.375	Épocas varias desde el s. XVI	112 destinados a los antecedentes y formación de Goya (Programa Goya) (→2009) Resto (2009 →)
Papel/Acuarelas	540	Épocas varias	
Papel/Pasteles	325	Épocas varias	
Papel/Óleo, gouaches	65	ss. XIX-XX	
Papel/Arte oriental FTS	414	Estampas japonesas, tankas, kakemonos, libros ilustrados, abanicos, biombos	150 destinadas a la renovación expo. Permanente (→2009) Resto (2009 →)
Papel/Planos	1.284	Épocas varias	
Papel/Documentos manuscritos	3.616	Épocas varias	50 (→2009) Resto (2009 →)
Papel/Diplomas	27	ss. XIX-XX	
Papel/Álbumes	73	Épocas varias	25 (→ <b>2009</b> ) Resto ( <b>2009</b> →)
Total papel	10.549		
Pergamino/ manuscritos	1.798		
Libros/anteriores a 1800	982	Encuadernaciones pergamino y piel anteriores al siglo XVI Incunable, s. XV	10 (→2009) Resto (2009 →)
Fotografía	6.459	Además de material moderno (sin contabilizar) fuera de uso por las nuevas tecnología digitales	Resto ( <b>2009 →)</b>
TOTAL CONJUNTO	18.975		



Fig. 120. Estampa en proceso de limpieza. Antes del tratamiento de las manchas de humedad.

# Pintura/lienzo/tabla (Bellas Artes)

Técnica/Soporte	Conjunto	Referencias/procedencia/cronología/ medidas en cm	Observaciones
Mural/madera	2	Maestro de San Miguel de Daroca (c. 1360-1380)  - La duda de Santo Tomás. Inv. 11942. 189,5 x 309 cm.  - La Comunión de los Reyes. Inv. 9187. 191 x 310 cm.	Expo. Perm. (2009 →)
Temple/madera	8	Jaime Serra (Barcelona doc. 1358-1396) Retablo de la Resurrección (1381-1382)  - Resurrección de Cristo. Inv. 10004. 138 x 115 cm.  - Descenso a los infiernos o el seno de Abraham. Inv. 10005.116 x 115 cm.  - Natividad. Inv. 10006. 117 x 115 cm.  - Juicio final. Inv. 10007. 133 x 115 cm.  - Muerte/dormición de la Virgen. Inv. 10008. 116 x 115 cm.  - Coronación de la Virgen. Inv. 10283. 156 x 114 cm.  - Crucifixión. Inv. 10291. 119 x 115 cm.  - Anunciación. Inv. 10009. 117 x 115 cm.	Expo. Perm. (2009 →)
Temple/madera	2	Blasco de Grañén (doc. 1422-1459)  - Retablo de Lanaja (1437-1438)  - Anunciación de Santa Ana. Inv. 10042. 156 x 107 cm.	Expo. Perm. (2009 →)
Óleo/madera	2	Taller de Miguel Jiménez (doc.1462-1505)  - Retablo de la Santa Cruz. (1483-1487)  - Apostolado con Anunciación en el centro (predela). Inv. 10023. 550 x 125 cm.	Expo. Perm. (2009 →)
Óleo/madera Temple/sarga	3	Círculo aragonés de Jaume Huguet  - Anunciación (1465-1470) Inv. 10038. 81 x 76 cm.  - Adoración de los Magos (1465-1470) Inv. 10039. 82 x 76 cm.  - Un ángel custodio (segunda mitad siglo XV) Inv. 10048. 100 x 78 cm.	Expo. Perm. (2009 →)
Óleo/madera	1	Juan de la Abadía (el viejo) (doc. 1471-1498)  - Retablo del Salvador (c.1490-1498). Inv. 10001. 258 x 258,5 cm.	Expo. Perm. (2009 →)
Óleo/madera	1	Anónimo. Taller de Juan de la Abadía  Retablo de San Sebastián, San Fabián y Santa Águeda (c.1480-1495) Inv. 10013. 257 x 245 cm.	Expo. Perm. (2009 →)
Óleo/madera	2	Martín de Soria (doc. 1449-1487)  - San Miguel Arcángel (1459-1460). Inv. 10036. 133 x 59 cm.  - Santa Catalina de Alejandría. (1459-1460). Inv. 10033.176 x 61 cm.	Expo. Perm. (2009 →)
Óleo/madera	3	Miguel Jiménez (doc. 1462-1505)  - Retablo de San Martín (1500-1505).  - San Juan Evangelista. Inv. 10032.156 x 46 cm.  - Retablo de San Miguel (1485-1505). Inv. 10017. 287 x 224 cm.	Expo. Perm. (2009 →)

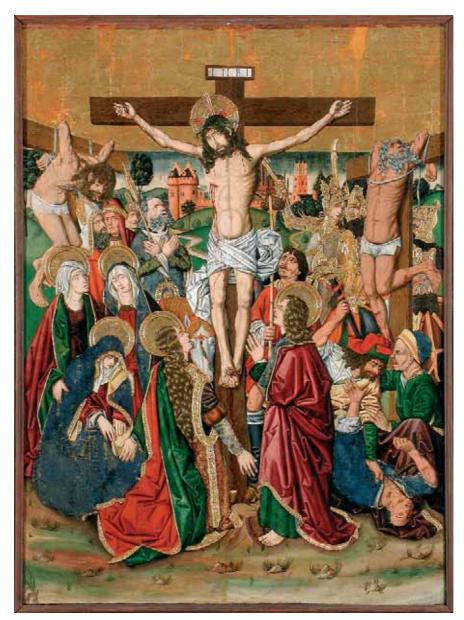


Fig. 121. M. Jiménez, *Crucifixión* tras el tratamiento de conservación-restauración.

Soporte	Conjunto	Referencias/procedencia/cronología/ medidas en cm	Observaciones
Óleo/madera	1	Diego González de San Martín (doc. 1545-1576)  – Las tentaciones de San Antonio Abad. Inv. 11138. 286 x 178 cm.	Expo. Perm. (2009 →)
Óleo/madera	4	Pedro Pertus (menor) (doc. 1546-Zaragoza 1583) Retablo de Santa Apolonia (1576)  - Interrog. de Santa Apolonia. Inv. 10338.96 x 65 cm.  - Martirio de Santa Apolonia. Inv. 10328. 78 x 63 cm.  - Flagel. de Santa Apolonia. Inv. 10348. 92 x 63 cm.  - Degollación de una Santa. Inv. 10327. 78 x 62 cm.	Expo. Perm. (2009 →)
Óleo/madera	1	Rolan de Mois (Bruselas 1520-1592)  - Adoración de los Reyes (c.1589-1592). Inv. 9434.288 x 214 cm.	Expo. Perm. <b>(2009 →)</b>

Soporte	Conjunto	Referencias/procedencia/cronología/ medidas en cm	Observaciones
Óleo/lienzo	3	Felices Vicente de Cáceres Lagasca (1601-1639)  - La huida a Egipto. Inv. 10155. 99 x 128 cm.  Pablo Rabiella y Díez de Aux. (doc. 1650-1719)  - San Pedro y San Pablo. Inv. 10093. 85 x 121 cm.  Anónimo.  - San Jerónimo. Inv. 10123. 96 x 118 cm.	Expo. Perm. (→ <b>2009</b> )
Óleo/lienzo	1	Jusepe Martínez (Zaragoza 1600-1682)  - San Felipe Neri. Anónimo siglo XVII. Inv. 15855. 205 x 177 cm.	Expo perm. <b>(2009 →)</b>
Óleo/lienzo	10	Taller de Pedro de Orrente (1580-1645)  - Calvario o Crucifixión. Inv. 10112. 125 x 103 cm.  Pedro Atanasio Bocanegra (Granada 1638-1689)  - La Virgen y el Niño. Inv. 10539. 77 x 52 cm. (→2008)  José Moreno (Burgos c. 1642-1674)  - San Juan Bautista. 126 x 104 cm. (→2008)  Claudio Coello (1642-1693)  - San Bernardo de Claraval. Inv. 10543. 75 x 63 cm.  - San Benito. Inv. 10062. 75 x 63 cm.  - Anónimo. Escuela lombarda. Siglo XVII  - La degollación de los inocentes (siglo XVII)  Inv. 10179. Totales 137 x 176 cm.  Anónimo. Escuela de Caravaggio. Siglo XVII  - El regreso del Hijo Pródigo (siglo XVII) Inv. 10100.  Totales 137 x 172 cm.  Anónimo. Escuela valenciana. Siglo XVII  - Ezequias (siglo XVII) Inv. 10640. Totales  138 x 98 cm.  - Colección Villahermosa. Atribuido a Rafael Pertus  (siglo XVII).	Expo. Perm. Nivel 2

Soporte	Conjunto	Referencias/procedencia/cronología/ medidas en cm	Observaciones
Óleo/lienzo/ madera	13	Francisco Bayeu Subías (1734-1795) Via crucis (1756) Conv. de San Ildefonso (Zaragoza) – Santo Entierro. Inv. 10528. 81 x 101 cm.  Manuel Bayeu y Subías ( Zaragoza 1740-Lanaja 1809) – La Virgen María (c.1805) Inv. 10308. 123 x 102 cm. Convento de San José de los Padres Carmelitas Descalzos (Zaragoza)	Expo. Perm. y reservas nivel 2

Soporte	Conjunto	Referencias/procedencia/cronología/ medidas en cm	Observaciones
Óleo/lienzo	2	Francisco de Goya y Lucientes (Fuendetodos 1746-Burdeos 1828)  - Éxtasis de San Antonio Abad (c. 1771) Inv. 10459. 67 x 46 cm.  - Retrato del Duque de San Carlos. Firmado: "El Excmo. Sr. Duque de Sn. Carlos. Por Goya año 1815". Inv. 9258. 237 x 153 cm.	Expo. Perm. (2009 →)

Soporte	Conjunto	Referencias/procedencia/cronología/ medidas en cm	Observaciones
Óleo/lienzo	5	Antonio M.ª Esquivel y Suárez de Urbina (1806-1857)  Retrato de un militar (caballero con uniforme). (1837). Inv. 10063. 88 x 71 cm.  Retrato del actor Juan Lombía (1837). Inv. 10094. 90,5 x 75,5 cm.  Federico Madrazo y Kuntz (1815-1894)  Retrato de dama (1880). Inv. 10723. 44,5 x 37 cm. Peine 14.  Eugenio Lucas Velázquez (1817-1870)  Aquelarre o asunto fantástico (mediados s. XIX). Inv. 10700. 56,4 x 70,2 cm.  Pablo Gonzalvo y Pérez (1827-1896)  Crucero de la catedral de Toledo (1860). Inv. 9220. 153 x 234 cm.	Expo. Perm. y nivel 2 estos fondos y los siguientes se utilizarán en exposiciones de larga duración organizadas temáticamente

Soporte	Conjunto	Referencias/procedencia/cronología/ medidas en cm	Observaciones
Óleo/lienzo/ madera	13	Marcelino de Unceta y López (1835-1905)  - Caballo en el pesebre o caballo estabulado (ca. 1850-1878) Inv. 10717. 38 x 43,5 cm.  - Carga de caballería o escena militar (ca.1889-1905). Inv. 10722. 43 x 70,5 cm.  - Toro derribando un caballo (ca. 1889-1905). Inv. 10732. 26,5 x 32,5 cm.  - Santiago Apóstol o batalla de Clavijo (ca. 1899). Inv. 10733. 47,5 x 42,5 cm.  - Retrato de Paco (Francisco) Lana o retrato de hombre sentado (ca. 1850-1878). Inv. 10734. 49,5 x 42 cm.	Expo. Perm. y nivel 2 Id. anterior

Soporte	Conjunto	Referencias/procedencia/cronología/ medidas en cm	Observaciones
		<ul> <li>Una chesa o ansotana o mujer joven o retrato de mujer con traje regional (ca. 1850-1878). Inv. 10737. 39,5 x 21 cm.</li> <li>Soldado francés o cabeza de soldado (ca. 1878-1889). Inv. 10738. 54,5 x 47,5 cm.</li> <li>Podenco o estudio de perro (1867). Inv. 10749. 33 x 34 cm.</li> <li>El carrito del burro o tartana (ca. 1850-1878). Inv. 10771. 32,5 x 37 cm.</li> <li>Estudio de cabeza muerta o pájaro muerto (19-1-1868). Inv. 10777. 49 x 38 cm.</li> <li>Sepulcro del General Fernández de Córdova (1887). Inv. 11080. 28,5 x 22 cm.</li> <li>Retrato de Alfonso XII (1878). Inv. 11126. 279 x 183 cm.</li> <li>Soldado y caballo o caballo o soldado de artillería entrando un caballo (1889-1905). Inv. 10706. 63 x 37,5 cm.</li> </ul>	

Soporte	Conjunto	Referencias/procedencia/cronología/ medidas en cm	Observaciones
Óleo/lienzo	18	Eduardo Rosales Gallina (1836-1873)  Retrato de Hartzenbusch (segunda mitad s. XIX). Inv. 10415. 32,5 x 27,5 cm.  Casto Plasencia y Maestro (1846-1890)  Motivo decorativo: Ninfa de las mariposas o escena pompeyana (1876). Inv. 10181. 139 x 197,5 cm.  Francisco Pradilla Ortiz (1848-1921)  Retrato de D. Mariano Royo Urieta (1905). Inv. 10158. 180 x 109 cm.  Retrato de Dña. Pilar Villanova y Perena de Royo (1914). Inv. 10159. 175 x 106,5 cm.  Hermenegildo Estevan Fernando (1851-1945)  Boceto para el cuadro: cementerio de Veletri (ca.1931). Inv. 10274. 64,5 x 85 cm.  Charca (1933). Inv. 10274. 64,5 x 85 cm.  Casa de las Vestales o tríptico del foro romano (1929). Inv. 10476. 40,5 x 78 cm.  Joaquín Pallarés y Allustante (1853-1935)  Retrato de Dña. Marina Clavia o la prima Marina (1929?). Inv. 10079. 76,5 x 70 cm.  Retrato de Alfonso XIII (1924). Inv. 10262. 160 x 132 cm.  Dña. Dolores Ibáñez (1892). Inv. 10449. 72 x 55,5 cm.  Jaime Morera y Galicia. (1854-1927)  Exterior del Monasterio de Piedra o detalles del recinto exterior del Monasterio de Piedra o vistas en lontananza de un valle (ca.1872-1873). Inv. 10697. 39 x 58 cm.	Expo. Perm. y nivel 2 Id. anterior

Soporte	Conjunto	Referencias/procedencia/cronología/ medidas en cm	Observaciones
		<ul> <li>Portalón del Monasterio de Piedra o portalón de salida al campo (ca.1873-1873). Inv. 10728. 35 x 44,5 cm.</li> <li>Baltasar González Ferrández (1861-1936)</li> <li>Escena del Quijote y Sancho Panza con unos pastores. Inv. 10626. 78 x 95,5 cm.</li> <li>Excursión en burro o paisaje de Moncín (ca.1890). Inv. 10702. 54 x 83,5 cm.</li> <li>Arboleda y arroyo o paisaje (ca. 1919). Inv. 10280. 67,5 x 88,5 cm.</li> <li>Retrato de D. Dionisio González Inv. 10636. 103 x 81 cm.</li> <li>Día de lluvia o En la ventana (1897). Inv. 10202. 223 x 182 cm.</li> </ul>	

Soporte	Soporte Conjunto Referencias/procedencia/cronología/ medidas en cm		Observaciones	
Óleo/lienzo	59	Agustín Salinas y Teruel (1861-1928)  - Paisaje o rincón de un jardín (1884). Inv. 10615. 44 x 59 cm.  Juan Pérez Villaamil y Duguet (¿?-1863)  - Mariano Barbasán Lagueruela (1864-1924)  - Plaza de la Retama, Toledo (octubre 1887). Inv. 10753. 35,5 x 26,5 cm.  - Un rincón de Toledo (boceto). (ca.1887). Inv. 10623. 55,5 x 34,5 cm.  - Plaza de Anticoli Corrado (1922). Inv. 10084. 94,5 x 85 cm.  - Un rincón de Toledo (ca.1887). Inv. 10070. 82,5 x 44 cm.  - Plaza de Anticoli: la hora del ordeño (1922). Inv. 1046. 92,5 x 124 cm.  - El sueño de José o José, hijo de Jacob, en la cárcel interpretando los sueños del panadero y el copero (1882). Inv. 10118. 86,5 x 118 cm.  Anselmo Gascón de Gotor (1865-1927)  - Esperando (1904). Inv. 10189. 182 x 252 cm. Juan José Gárate y Clavero (1870-1939)  - Baño en el Jarama. Inv. 91.7.18. 44 x 59 cm Lago con patos (21-6-1919). Inv. 91.7.20. 35 x 65 cm Auxilio o Venecia. Inv. 91.7.1. 160 x 107 cm Recogiendo pimientos (1939). Inv. 91.7.8. 91,5 x 120,5 cm Retrato de Dña. Asunción Benedí Calvo de Bosset. (ca.1902-1924). Inv. 10257. 150 x 100 cm.  - Maternidad. Inv. 91.7.3. 102 x 92 cm Sinfonía mediterránea o costa sorrentina. Inv. 91.7.4. 90 x 130 cm.  - Rayo de sol (1918). Inv. 91.7.13. 72 x 48 cm Ansotana. Inv. 91.7.14. 73 x 48 cm Puerto pesquero (Venecia). Inv. 91.7.15. 48 x 75 cm La pecera. Inv. 91.7.16 r x 85 cm.	Expo. Perm. y nivel 2 Id. anterior	

Soporte	Conjunto	Referencias/procedencia/cronología/ medidas en cm	Observaciones
		<ul> <li>Bacanal. Inv. 91.7.2. 197 x 116,5 cm.</li> <li>Felina o alma felina. Inv. 91.7.5. 71 x 100 cm.</li> <li>En la reja. Inv. 91.7.6. 67 x 100 cm.</li> <li>La Dama de la rosa. Inv. 91.7.7. 75 x 62 cm.</li> <li>La madrecita. Inv. 91.7.9. 65 x 86 cm.</li> <li>Capítulo de novela. Inv. 91.7.12. 84 x 64,5 cm.</li> <li>Cantares alegres (lavanderas). Inv. 91.7.16. 37 x 51 cm.</li> <li>El guitarrista o Aires Españoles. Inv. 91.7.19. 65 x 41,5 cm.</li> <li>Los primeros tordos. Inv. 91.7.21. 49 x 37 cm.</li> <li>Castellote. Inv. 91.7.22. 59 x 44 cm.</li> <li>Fiesta andaluza. Inv. 91.7.26. 47,5 x 77,5 cm.</li> <li>Maja desnuda o desnudo sobre mantón (ca. 1932-1933). Inv. 91.7.28. 39 x 65,5 cm.</li> <li>Dama con luz de luna. Inv. 91.7.30. 57 x 95 cm.</li> <li>Un canal de Venecia. Inv. 91.7.32. 50 x 35,5 cm.</li> <li>El último autorretrato. Inv. 91.7.34. 60,5 x 50 cm.</li> <li>La moza de los cántaros. Inv. 91.7.27. 37 x 23 cm.</li> <li>Plaza de San Marcos. Inv. 91.7.10. 57 x 95 cm.</li> <li>El amor y las flores. Inv. 91.7.10. 57 x 95 cm.</li> <li>El amor y las flores. Inv. 91.7.11. 75,5 x 71,5 cm.</li> <li>Valderrobres. Inv. 91.7.24. 40 x 32 cm.</li> <li>Gruta de la sirena. Inv. 91.7.25. 23 x 37 cm.</li> <li>Paisaje de Albalate del Arzobispo. Inv. 91.7.31. 38 x 53 cm.</li> <li>Primer autorretrato (1887). Inv. 91.7.33. 13 x 10 cm.</li> <li>Retrato de la shijas del pintor. Inv. 91.7.38. 55 x 46 cm.</li> <li>Retrato de la hija mayor del pintor (1932). Inv. 91.7.39. 65 x 40 cm.</li> <li>Iglesia de Venecia. Inv. 91.7.40. 40 x 27 cm.</li> <li>Vuelta del campo. Inv. 93.61.7. 42,4 x 59,2 cm.</li> <li>Quinta de Julieta (1919). Inv. 93.61.10. 41 x 55 cm.</li> <li>Rafael Aguado Arnal (1880-1950)</li> <li>Casas de pescadores: Motrico (ca. 1940). Inv. 10578. 72,5 x 61 cm</li> <li>Santiago Pelegrín Martínez (1885-1954)</li> <li>Retrato de María Pelegrín (1925). Inv. 94.126.1 81 x 62 cm.</li> <li>Jardinero (1926-1927). Inv. 94.126.3. 49 x 39 cm.</li> <li>Mujer lavando (1926-1927). Inv. 94.126.3. 49 x 39 cm.</li> <li>Retrato de María P</li></ul>	



Fig. 122. A. Beruete, Paisaje tras el proceso de tratamiento de conservación-restauración.

# Documento gráfico. Conservación

Soporte	Nivel 2 Exposición permanente	Nivel 4 Reservas	Unidades/ m. lineales
Papel	Archivadores horizontales Unidades robustas y ligeras, construidas de acero, aluminio y vidrio. Los raíles de los cajones han de ser resistentes y asegurar una apertura y cierre suave incluso cuando se encuentren llenos. Los cajones de exposición seguros con acristalamiento disponen de una cubierta superior de cristal laminado, abisagrado y con juntas estancas al polvo. Cada cajón deberá disponer de dos cerraduras de seguridad. La humedad relativa y las condiciones medioambientales de cada cajón se podrán regular mediante el uso de materiales como Art Sorb, gel de sílice o carbón activado. El cristal deberá ser laminado y con filtros para los rayos UV.131/178		
Papel		Los cajones deberán llevar incorporados un sistema de ruedas de acero de suave apertura, así como llave en todas las cajoneras	6/6,60
Pergamino		id. anterior	3/3,30
Libros		Cajas de conservación y microclima adecuado	Biblioteca general Acceso limitado

Soporte	Nivel 2 Exposición permanente	Nivel 4 Reservas	Unidades/ m. lineales
Fotografia/ Vidrio		Humedad relativa: 30-40% ± 5 % Temperatura: 16-18 ° C Iluminación: 30-100 lux. UV circa 75 microvatios por lumen. Renovación aire	
Fotografia/ Nitrato Celulosa		Humedad relativa: 30-40% ± 5 % Temperatura: 16-18 ° C Iluminación: 30-100 lux. UV circa 75 microvatios por lumen. Renovación aire	
Positivos Fotográficos Sobre metal		Id. anterior	
Positivos sobre vidrio		$\begin{array}{l} Humedad\ relativa: 30-40\% \pm 5\ \% \\ Temperatura: 16-18\ ^{\circ}C \\ Iluminación: 30-50\ lux.\ UV\ c.\ 75 \\ microvatios\ por\ lumen.\ Renovación\ aire \end{array}$	
Diapositivas estereoscop. vidrio		Humedad relativa: 30-40% ± 5 % Temperatura: 4 ° C Iluminación: 30-50 lux. UV c. 75 microvatios por lumen. Renovación aire	
Positivos Autócromos Vidrio		Humedad relativa: 30-40% ± 5 % Temperatura: 16-18 ° C Iluminación: 30-50 lux. UV c. 75 microvatios por lumen. Renovación aire	
Positivos Papel Fotomecan.		Id. Anterior	
Copias Fotográficas Cianotipo, albúminas, Rv. químico		Humedad relativa: 30-40% ± 5 % Temperatura: 4 ° C Iluminación: 30-50 lux. UV c. 75 microvatios por lumen. Renovación aire	
Positivos plástico		Armario frigorífico Específico (Cº +3 + 12) reg. Autom., 260 lt	5/6 m
Arte Oriental Estampas, Tankas, kakemonos, etc.	Archivadores horizontales. Unidades robustas y ligeras, construidas de acero, aluminio y vidrio, para el archivo y exposición seguros de objetos bidimensionales (estampas) y tridimensionales (libros, abanicos y biombos). Modelo como el descrito más arriba para el "papel".		10/13,60 m
Id. ant.	Archivadores verticales. El archivo en posición vertical es un método muy efectivo para guardar documentos de grandes dimensiones (tankas, kakemonos, mandalas). Se trata de un sistema seguro, que garantiza las máximas condiciones de conservación y ahorra espacio fisico al mismo tiempo.		2/2,14 m



Fig. 123. Área de Reserva. Planeros horizontales para obra gráfica sobre papel.

# Etnología

Soporte	Conjunto	Referencias/procedencia/cronología/ medidas en cm	Observaciones
Madera	34 piezas de menaje doméstico e industrioso	2 manos de mortero, lámina de roscadero, aro de máquina de hilar, cortador de carne, 2 canillas, huso, porta agujas, mortero, cuchillo, 3 moldes para hacer queso, embudo quesero, hierro de marcar, fuelle, chocolatera, espejo, reloj, peine de cardar, talla de madera, tabla para cortar carne, 2 trillos, rajador de madera, foracha, demoré, devanadera, marco de estampa, 2 cedazo, comedero de animales, talla de virge	Son materiales que se incorporarán a las exposiciones temporales programadas en el Museo a partir del año 2009
Madera	28 muebles	Archivador con persiana, 3 mesas, baúl 5 taburetes, vasar, cadiera, arcón, armario de cocina, 11 sillas, cuna, silla de novia, armario/ cómoda	(→2009)
Metal	22 objetos	3 cencerros, cucharón, revolvedor, badilla coberteras, tenazas, trébede, 2 espejos 6 candiles, chocolatera, 2 aparatos de luz 2 zondocos	(→2009)
Cerámica	4 objetos menaje doméstico	2 platos 2 jarras	(→2009)

Soporte	Conjunto	Referencias/procedencia/cronología/ medidas en cm	Observaciones
Cuero	6 collares	6 collares de cencerro	(2009 →)
Textil	136 piezas de indumentaria	3 tocas, enagua infantil, escarapela, 6 paños de costura, lazo de seda, mantel 2 pieza de lino, zuecos abarqueros de madera y esparto, 2 puntillas, 3 toallas de lino, 3 mantas colcha, 4 pares de zapatos femeninos, 11 mantones, 3 delantales 3 enaguas, falda infantil, 2 jubones infantiles, 9 pares de medias, 2 faldas, saya bajera, par de borceguíes, pañito hilo, 6 basquiñas 4 pañuelos de cabeza femeninos, 5 camisas femeninas Ansó, alforjas, chaqueta infantil, mantel de altar, sábana de lino, 4 chalecos de terciopelo, 2 pares de manguitos, pañuelo moquero, pieza de falda de seda, pañuelo coronario, faja masculina, calienta piernas, 2 gorritos infantiles, camisola infantil, camisita infantil, faldón, 7 pares de alpargatas esparto, faltriquera de cuero, par de peales, sombrero de Sástago, 3 mantillas, saya ceremonial de Ansó saigüelo, gambeto, chaquetilla de paño, camisa masculina, calzón exterior, par zapatos infantiles, 3 lazos, 2 escarapelas, delantal infantil, 2 fajas infantiles, chaqueta masculina, 3 chalecos de seda, capa de romero, 3 escapularios, 2 bancales cuerda de Ansó	(2009 →)

Dentro del programa de necesidades enunciado se ha intensificado en los últimos años la intervención en las distintas secciones del Museo, incluido el yacimiento arqueológico de la *Colonia Celsa*, incorporado a la visita como parte importante de la misma:



Fig. 124. Tratamiento de elementos arquitectónicos (zócalos de pinturas murales) en el yacimiento de la *Colonia Celsa* (Ínsula II).

# 3. Programa Arquitectónico (MBLL)

# 3.1. Discurso expositivo para la presentación de las colecciones en la ampliación de la primera fase y su posterior desarrollo (fase segunda)

Teniendo en cuenta la importancia de este aspecto y el carácter de ampliación y puesta en práctica de las ideas generales que deben presidir todo el planteamiento arquitectónico, enunciamos, previamente a las cuestiones arquitectónicas, el espíritu que ha de animar a la ampliación propuesta (por fases) que supone la reordenación completa del espacio del Museo.

El discurso general contemplará dos criterios generales:

Los principales ejes temáticos del Museo, simbolizados por *Caesar Augusta* y *Goya*.

Los criterios de acceso a las colecciones

#### **3.1.1. Niveles**

El criterio de máximo acceso a las colecciones y documentación del Museo de Zaragoza, quedará reflejado de forma natural en los distintos niveles que se dotarán, concentrando en las áreas de reserva aquellos materiales de uso exclusivo para la investigación o custodiados por otros criterios de estricta conservación y mantenimiento.

Partiendo de la base expuesta, se plantea la exposición permanente buscando unos principios de originalidad y entendimiento, a partir de una serie de niveles que manifestarán distintos grados de comprensión y lectura:

**Primer nivel**. Recorridos de gran público<sup>195</sup> (el visitante más importante del museo) (Salas de exposición permanente).

**Segundo nivel**. Recorridos de público interesado (visitante minoritario). Son áreas temáticas de diverso carácter (numismática, arte oriental, sistemas de peines y archivos organizados accesibles para cuadros y obra gráfica sobre papel, etc.).

<sup>195.</sup> Véanse más arriba, II. Análisis y Evaluación, capítulo 5.1. y los apartados de estudios de público llevados a cabo para el concepto de "gran público" y "público minoritario". Desde los últimos años se ha incrementado el visitante multicultural que accede al Museo. Vide encuesta al alumnado de E. P.: ¿En qué lugar han nacido tus padres? En Zaragoza capital, el 23 %; resto de Aragón, el 28%; resto de España, el 17%; fuera de España, el 32%.



Fig. 125. Áreas de Reserva visitables en la Sección de Bellas Artes.



Fig. 126. La colección de Arte Oriental en su instalación original. Año 2006.

**Tercer nivel**. Salas experimentales ligadas de forma específica con el primer nivel. En este nivel se integrarán también materiales originales y reproducciones fieles según los programas (usuarios de nivel 1 y 2).

**Cuarto nivel**. Bienes materiales en áreas de reserva de acceso restringido. Dichas áreas de reserva se organizarán según criterios de conservación e inteligibilidad. Los depósitos se ubicarán en el propio Museo y en locales exteriores (especialmente fondos procedentes de excavaciones arqueológicas).

#### Primer nivel (gran público)

1. *Itinerario principal* (EP. Exposición Permanente: salas 2-27 – edificio 1– y 28-40 –edificio 2–).

Pretende reunir las colecciones en criterios de máxima comprensión, buscando los mensajes más atractivos de las mismas. Dada la imposibilidad de llevar a cabo un discurso completo en un desarrollo lineal e histórico de los fondos, se selecciona lo más representativo o singular de cada etapa para la presentación en este nivel, tanto en la sección de Antigüedad como en la de Bellas Artes o en las Salas dedicadas a Goya. Este primer gran nivel se organiza en la primera fase de ampliación en función del espacio disponible (edificios Museo -1- y Escuela -2-).

Consecuentemente, de cara al visitante (no desde la gestión técnica), desaparecerán los conceptos estancos de Sección de Antigüedad y Sección de Bellas Artes, para que el hilo conductor venga exclusivamente marcado por los criterios históricos y culturales que conforman la historia pasada de Aragón: Prehistoria, Edad del Hierro, Roma, Musulmanes, Gótico, Renacimiento, Barroco, etc., con la única salvedad de los dos grandes ejes de interés conformados *Caesar Augusta* y Goya<sup>196</sup>.

Dentro del nivel enunciado y teniendo en cuenta la imposibilidad de trazar una historia completa del Aragón pasado o de la historia del arte universal según las colecciones del Museo de Zaragoza, se han escogido los aspectos más relevantes o representativos de cada una de las etapas trazadas, sin renunciar a los aspectos más espectaculares de cada una de ellas. Los contenidos de este primer nivel intentarán así mostrar acontecimientos o momentos especialmente significativos o relevantes en nuestra historia pasada, renunciando, por la falta de elementos materiales/espacio, a la narración exhaustiva de un desarrollo histórico y lineal de los acontecimientos históricos o artísticos, o a la reconstrucción completa de las formas de vida en dichos periodos y en el territorio zaragozano/aragonés.

El discurso general se orientará en torno a los dos principales centros de interés señalados: *Caesar Augusta* y *Goya.* 

<sup>196.</sup> Por las mismas razones la "Colección de Arte Oriental Federico Torralba" mantendrá un discurso independiente y espacio propio dentro del conjunto del Museo (edificio 1).

Elementos complementarios/auxiliares de la exposición 197:

#### Escrita

- Textos introductorios o de área
- Textos de sala
- Textos de autor/materia
- Cartelas individuales de obra
- Cartelas seriadas y enumeraciones de obra en vitrinas corridas

#### Tres dimensiones

 Maquetas a escalas diversas, desde 1:100 a 1:1, con distintos niveles de integración de elementos originales (área de antigüedad).

#### Terminales informativas multimedia (TIM)

 Puntos de información integrados con base en pantallas de consulta de imagen y sonido y formas variadas desde cortos de película a pases de imágenes fijas, asociadas a informaciones relevantes. A diseñar.

#### Vitrinas

 Se opta por vitrinas de desarrollo de grandes dimensiones, de hasta 10 metros, alturas útiles interiores mínimas de 2,00 m, fondos de 1,00, iluminación interior, flexibles en la modificación de sus contenidos

#### 2. Áreas Temáticas (AT) 198.

Se plantean como áreas expositivas independientes del discurso general y contendrán de forma sistemática discursos expositivos generalistas utilizando los recursos materiales en torno a programas específicos y sin prescindir del empleo de dichos materiales en los puntos del discurso general donde sean necesarios (monedas de *Caesar Augusta* en el área *Caesar Augusta*; series de monarcas aragoneses en el área "Los reinos cristianos"), etc. Otro tanto ocurrirá con las series de estampas, parte de las cuales se integra en las áreas de exposición rotativa incorporadas en el Renacimiento o en el eje principal de Goya.

*Vitrinas.* Corridas de caja acristalada distinta para Numismática y Arte Oriental.

<sup>197.</sup> Los soportes adoptados se modificarán en función del momento de su aplicación y la incorporación de novedades técnicas en dicho sentido.

<sup>198.</sup> Previstas en la primera fase de ampliación.

Época	Periodo	Materiales	Denominación/ ubicación
ss. XVI-XX	Obra sobre soporte gráfico	Papel	AT <b>1</b> (edificio 2, P +1) AT <b>2</b> (edificio 2, P +0)
Antig. al Siglo XX	Las monedas cuentan la historia: historia monetaria de Aragón	Numismática	AT <b>3</b> (edificio 1, P +1) MUSEO
Antig. Altomed.	Arte Oriental: aspectos generales de la Colección de Arte Oriental	Vario: cerámicas, lacas, papel, mobiliario, pintura, etc.	AT <b>4</b> (edificio 1, P +1) MUSEO

Segundo nivel (público interesado). Áreas de Reservas Visitables (ARV).

Recorridos de público interesado. Se situarán en dichos ámbitos todos los bienes culturales susceptibles de entendimiento ordenados atendiendo a etapas culturales y cronológicas, estableciendo dentro de las mismas los apartados correspondientes en función de autores, materiales, técnicas y procedencia geográfica. La ordenación de las colecciones seguirá las mismas pautas observadas en el primer nivel expositivo<sup>199</sup>.

- Los óleos sobre lienzo/tabla... //..., pintados en peines/compactos con información exterior de contenido, atendiendo a épocas, culturas, autores, obras.
- Las estampas en archivadores horizontales con bandas informativas de contenido.

Los objetos de antigüedad en armarios con cristal, de baldas modulables, fondo mínimo de 0,60 m aprox., y sistemas informativos en bandas verticales u horizontales.

Se instalarán en todos los ámbitos terminales informativas multimedia (TIM) que ayuden en la búsqueda, selección y comprensión de los materiales situados en este nivel.

#### Antigüedad

Época cult.	Periodo	Subperiodo	Materiales	Observaciones
Prehistoria	Paleolítico	Inferior Medio Superior	Industrias líticas Industrias líticas Industrias líticas	
	Epipaleolítico y Neolítico		Industrias líticas Industrias cerámicas Objetos ornamentales	
	Eneolítico y Edad del Bronce //		Id. ant.	Se repiten los itinerarios conceptuales enunciados en la exposición del primer nivel, detallando por materiales

<sup>199.</sup> Este nivel depende en gran medida del espacio programado en las distintas fases de la ampliación y del proceso de tratamiento de conservación y restauración que debe emprenderse de forma intensa para incorporar a dicho itinerario el mayor número de recursos materiales.

# **Bellas Artes**

Época cult.	Periodo	Materiales	Autor/
	Gótico I	Óleo/temple/tabla	
	Gótico II	Óleo/temple/tabla	
	Gótico III	Óleo/temple/tabla	
	Renacimiento I	Óleo/tabla, lienzo	
	Renacimiento II	Óleo/lienzo	
	Escuela Aragonesa s. XVII	Óleo/lienzo	
	Barroco I	Óleo/lienzo	
	Barroco II	Óleo/lienzo	
	Barroco III	Óleo/lienzo	
	Goya	Óleo/lienzo	
	Siglo XIX-XX	Óleo/lienzo/medallística	

# Resumen de Áreas de Reservas Visitables

Época	Período	Materiales	Denominación (AT, ARV) Ubicación
General	Pinacoteca siglos XIV-XX, arte oriental, obra gráfica	Pintura lienzo	ARV 9 (edificio 2, P +0) (fig. 132)
ss. XVII-XIX	Goya y general	Soporte papel	ARV 11 (edificio 2, P +1) (fig. 133)
General	Siglos XIV-XX	Madera	ARV 12 (edificio 1, P +1) MUSEO (fig. 133)
Antig.	Prehistoria-cultura islámica	Tres dimensiones, cerámicas, bronces, vidrios, orgánicos	ARV 13 (edificio 1, P+2) MUSEO (fig. 134)

# EDIFICIO 2 - ESCUELA Planta P-1

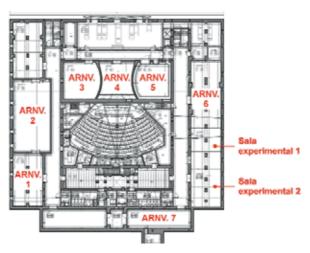


Fig. 127. Áreas de Reserva y experimentales en el edificio 2, P -1.

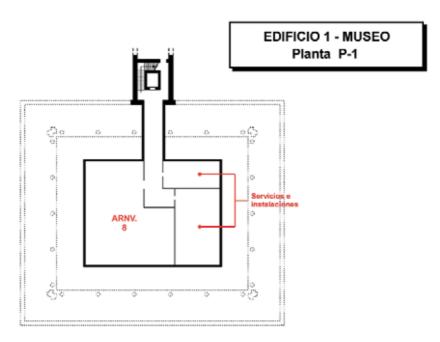


Fig. 128. Áreas de Reserva y servicios e instalaciones en el edificio 1, P -1.

#### **Tercer nivel** (Salas Experimentales)

Este nivel pretende basarse en la interactividad y en los aspectos más lúdicos del aprendizaje a partir de la creación de diversas áreas de carácter experimental que introducirán al usuario en el conocimiento y la experimentación práctica, desde la Prehistoria hasta los tiempos presentes. Está directamente ligado (dependiente) con el Área de Comunicación-Difusión.

- 1. "De la tierra al Museo" (Edificio 1/3, fase III, Plaza de los Sitios, 6). Introducir al visitante en el proceso que transcurre desde el descubrimiento arqueológico y su interpretación hasta la exhibición de los bienes culturales en el Museo tras los procesos de identificación, clasificación y tratamiento.
- 2. "El taller del artista" (Edificio 2, fase I, Plaza de los Sitios, 5). Las técnicas al servicio del patrimonio. Se incluyen en este programa los distintos aspectos desde el punto de vista técnico con la producción de los bienes culturales, con especial énfasis en las técnicas artísticas relacionadas con Goya y su tiempo, analizando además las técnicas de acuñación monetaria, elaboración de estampas (equipamiento de materiales de grabado) o pinturas, entre otros materiales. Se presta especial atención a una reconstrucción del Taller del artista/pintor especialmente polarizado en torno a la figura de Goya como pintor y grabador.



Fig. 129. Museografía para ciegos (panel de lectura y camino a través de las salas) en la Sección de Antigüedad, Sala de *Caesar Augusta*.

3. "Las manos ven" (Edificio 2, fase I, Plaza de los Sitios, 5). Reuniendo las experiencias obtenidas con el programa para los ciegos que ha estado instalado durante tres años en el Museo (Sección de Antigüedad, 2001-2004), se establecerá un área de experiencias táctiles abierta no solo a los discapacitados visuales sino también el público en general, ampliando, sobre los contenidos existentes, lo relativo a la Sección de Bellas Artes y a las nuevas perspectivas sobre Goya.

# Áreas que se estiman necesarias (Plaza Sitios, 5. Edificio 2/Fase I)

Denominación	m²	Observaciones
Acogida y exposición	Para grupos de 30 personas 115 m <sup>2</sup> aprox.	Para recibir a los grupos de trabajo, reservando en el mismo ámbito un espacio para presentación habitual de los trabajos realizados en las distintas experiencias
Servicios y almacenamiento de infraestructuras de trabajo	50 m <sup>2</sup> aprox.	Servicios higiénicos y lavabos para limpieza, además de un espacio organizado de almacenaje de elementos de trabajo
Sala de Trabajo, reuniones	Para 30 personas	
Salas de experiencias 2. Taller del artista 3. "Descubrir tocando"	190 m <sup>2</sup> aprox.	Ubicación de los distintos módulos de trabajo

# Áreas que se estiman necesarias (Plaza Sitios, 6. Edificio 1/Fase III)

Denominación	m²	Observaciones
Salas de experiencias I. De la tierra al Museo	100 m <sup>2</sup> aprox.	Ubicación de los distintos módulos de trabajo: acogida y exposición, "la excavación", sala de experiencias

# Cuarto nivel (Área de Reservas no visitable).

Sistemas de reservas para la conservación de materiales de acceso restringido, por causas de conservación y de inteligibilidad. Los criterios de organización estarán en función directa de los requisitos impuestos por la mejor conservación de los bienes, atendiendo a los distintos soportes que sustentan. Serán accesibles en visitas restringidas y para investigadores. Todos los sistemas utilizados (peines/compactos, armarios horizontales/estanterías...) irán provistos de zonas adecuadas para la información textual y clasificación de contenidos.

Época	Periodo	Materiales	Denominación/ubicación
General	Antigüedad	Silíceos, metálicos, varia	ARNV 1, P-1, edif. 2 (fig. 127)
General	Antigüedad, Bellas Artes		ARNV 2, P-1, edif. 2 (fig. 127)
General	Bellas Artes	Soporte papel	ARNV 3, P-1, edif. 2 (fig. 127)
General	Bellas Artes	Soporte papel	ARNV 4, P-1, edif. 2 (fig. 127)
General	Antigüedad, Bellas Artes		ARNV 5, P-1, edif. 2 (fig. 127)
General	Bellas Artes		ARNV <b>6,</b> P-1, edif. 2 (fig. 127)
General	Bellas Artes		ARNV 7, P-1, edif. 2 (fig. 127)
General	Antigüedad		ARNV 8, <b>P-1</b> , edif. <b>1</b> (fig. 128)
General	Antigüedad, Bellas Artes	-tránsito-	ARNV 10, P +0, edif. 2 (fig. 132)

#### 3.2. Ámbito de la intervención

Así las cosas desde el punto de vista arquitectónico la intervención tendrá lugar en tres sedes distintas, tres edificios, ubicados en la antigua Huerta de Santa Engracia, construidos por el Estado con motivo de la exposición Hispano-Francesa de 1908. La urbanización de este espacio significa uno de los hitos urbanísticos más significativos de la Zaragoza del siglo XX, con tres singulares edificaciones<sup>200</sup>:

- 1. "**Museo de Zaragoza**". Plaza de los Sitios, 6 (C/Moret, Canalejas, Callejón Caridad). Obra de Ricardo Magdalena y Julio Bravo, ornamentada por los escultores Lasuén y Palao. Edificio de patio, usa el ladrillo y se inspira en la arquitectura señorial aragonesa, recordando a la zaragozana y renacentista Casa de los Zaporta.
- 2. "**Escuela de Artes y Oficios**". Plaza de los Sitios, 5 (C/Jaime Balmés, M. Allue, S. Moret). Proyecto de Félix Navarro. Parte igualmente de la tradición del palacio aragonés y es simbiosis de la arquitectura de ladrillo mudéjar y el clasicismo de la época.
- 3. "**La Caridad**". Calle Moret, 2-4 (C/Moret, Canalejas, Paseo de la Mina, Callejón Museo). Obra de Ricardo Magdalena, concebida sobre patio central y de arquitectura más modesta que el Museo, pero de gran pureza de líneas, sobresaliendo las fachadas análogas a las C/Moret y Canalejas.

<sup>200.</sup> Todas las prescripciones y pautas que se enumeran en este apartado, más la propuesta detallada de exigencias espaciales y superficies, fueron resumidas en el documento redactado en su día, M. Beltrán Lloris: Bases generales para el concurso de ideas sobre la ampliación del Museo de Zaragoza ("Ampliación del Museo y Espacio Goya"), Zaragoza, 1.02.2006, sobre las que ha redactado el estudio de Arquitectura Herzog y de Meuron el correspondiente proyecto arquitectónico, ahora en fase de licitación para su ejecución.



Fig. 130. El edificio de la Caridad tras su construcción en el año 1908.

Se enfatizará la idea de unidad en las colecciones y servicios del Museo, aspecto que deberá favorecer la arquitectura, armonizando entre sí los tres espacios (edificio 1 + edificio 5 + edificio 6) (fig. 131), y la circulación entre dichos contenedores, diluyendo la sensación de edificios estancos. Sería deseable que la armonización arquitectónica no se contente con la unión de tres edificios, sino que proyecte la imagen del Museo, articulado en los grandes ejes temáticos que contendrá.

Teniendo en cuenta que la unión de las tres arquitecturas es imprescindible, se deberá generar un programa común que satisfaga la sensación de unidad y conjunto entre las tres sedes, así como los problemas de circulación fluida entre ellos, considerando los recorridos ordenados que deberán organizarse según el programa general de contenidos enunciado: Antigüedad y Bellas Artes (del gótico al siglo XVII) en el edificio 1, Goya, Barroco y Servicios Generales en el edificio 2 y la ampliación natural de la Antigüedad y las Bellas Artes en el edificio 3.

Edificio	Denominación	Contenido	Usos/Planta propuesta
1	Museo actual Museo de Zaragoza: (Antigüedad y Bellas Artes)	Antigüedad y Bellas Artes	Antigüedad: planta 0, + 1 Bellas Artes: planta +1 Reservas y servicios: planta +2
2	Escuela de Arte Museo de Zaragoza (Goya)	Barroco, Goya y Servicios Generales	Servicios generales: plantas –1, 0, +2 Goya: planta +1
6	Caridad Museo de Zaragoza: (Antigüedad y Bellas Artes)	Ampliación de Antigüedad y Bellas Artes	Antigüedad : planta 0 Bellas Artes : plantas +1, +2 Reservas : planta +3



Fig. 131. Situación de los edificios afectados por la ampliación del Museo de Zaragoza y su entorno urbano. Seg. H de M.

Atendiendo al emplazamiento que se propone para las colecciones, con la antigüedad en las plantas 0 del Museo y la Caridad (teniendo en cuenta condicionantes técnicos), las Bellas Artes en las plantas +1 del Museo y +1 y +2 de la Caridad y Goya en la planta +1 de la Escuela, la circulación y comunicación entre los tres edificios deberá permitir:

#### 3.2.1. Circulación pública e itinerarios entre colecciones.

Se organizan las colecciones en su distribución a partir del edificio de la Escuela, según los siguientes recorridos planteados en el *Programa Básico* enunciado en el *Plan Museológico*:

- 1. Acceso único por la calle Moret
- 2. Desde el área de acogida *selección* de la visita:
  - Exposición temporal (edificio Escuela)
  - Exposición Permanente (edificio Escuela + edificio Museo)
- 3. Exposición **Permanente**, circuito completo
  - Antigüedad: Salas/áreas 1 15, edificio Museo
  - De la Edad Media al Renacimiento: salas/áreas 16 25, edificio Museo;
  - Antecedentes del Barroco y Goya: salas 26 40, edificio Escuela
- 4. Área de servicios generales del Museo: Edificio Escuela

En consecuencia, el itinerario de la visita discurre por los siguientes hitos relacionados con el actual edificio del Museo:

1. Desde la Escuela, tras decidir el itinerario, se toma la Gran Escalera, accediendo por la "calle" izquierda de la misma al área de Antigüedad en el edificio Museo, en planta 0. Se hace el recorrido completo por la derecha, a través de las cuatro crujías del edificio, en sentido progresivo, terminando en el mismo punto de acceso (fig. 132).

- 2. Se vuelve a tomar la Gran Escalera, por la "calle" de la izquierda hasta el primer desvío ("calle" derecha") que nos sitúa en la planta +1 del Museo. Esta se recorre por la derecha nuevamente para terminar el recorrido en el mismo punto de partida (fig. 133).
- 3. A través de la Gran Escalera se vuelve hasta el edificio de la Escuela para continuar la visita en la planta +1 (fig. 133).
- **2. Circulación interna** del Museo. Además de la comunicación de salas para los visitantes es necesaria una comunicación "interna" del Museo para circulación de bienes entre los servicios generales y técnicos que se instalarán en el edificio 2 y 1+6 (salas de reservas, conservación-restauración, etc.). Se estudiará la posibilidad de una comunicación subterránea (teniendo en cuenta la propuesta urbana de construir un aparcamiento subterráneo en la plaza de los Sitios) o bien a cota superior. Se sugiere para el tránsito de bienes culturales una altura de 4 m mínimo $^{201}$ .

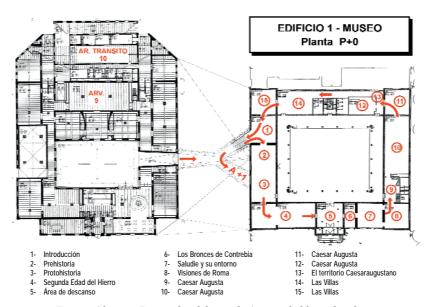


Fig. 132. Planta 0. Recorridos del área de Antigüedad hasta la sala 15.

<sup>201.</sup> En el momento presente se ha optado por una comunicación aérea comun para visitantes y servicios del museo a través de la Gran Escalera que unirá los edificios 1 y 2, a través de la calle Moret, teniendo en cuenta la imposibilidad de una planta de sótano por el área de aparcamientos planteada en la citada calle.

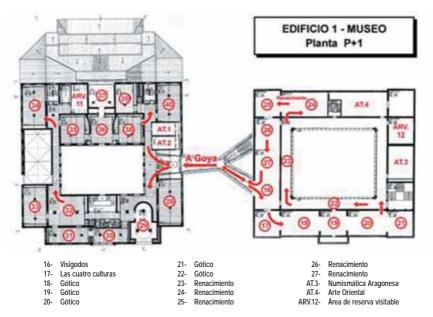


Fig. 133. Planta +1. Recorridos de las áreas destinadas al mundo visigodo, las cuatro culturas, Gótico, Renacimiento, Barroco y Goya.

Los accesos principales a ambos edificios 1 y 2, desde la Plaza de los Sitios, quedan reservados para situaciones esporádicas y de carácter especial, así como para el acceso de los servicios (en el caso del edificio Museo) de mantenimiento de las instalaciones y por supuesto para el acceso de bienes de interés museográfico de gran volumen, destinados directamente a las salas o áreas de reserva (visitables o no visitables).

# 3.3. Régimen urbanístico, histórico y jurídico de los tres edificios. Valores arquitectónicos

En las reformas que afectarán a los inmuebles citados, de carácter monumental, levantados con la subvención de 2,5 millones de pesetas que concedió el Estado, rigen las normas generales vigentes de tipo municipal, urbano y de protección del Patrimonio Histórico y Museos. Los tres edificios combinan al exterior aspectos y referencias de tipo clásico, renacentista (casas señoriales) y mudéjar y como elementos básicos en la construcción la piedra, el ladrillo y el hierro en el interior. Se usaron además morteros hidráulicos y las bóvedas y bovedillas se compusieron con ladrilleta y vigas de hierro laminado. Artísticamente se mantiene la inspiración en la arquitectura aragonesa del renacimiento y en el mudéjar, reinterpretados por los arquitectos Ricardo Magdalena, Julio Bravo y Félix Navarro, patente en las singularidades que ostentan (alero muy volado, galería de arquillos,

portadas en piedra, vanos geminados de medio punto, lienzos murales en ladrillo, lacerías esgrafiadas y policromadas en azul, escaleras de prestigio, etc.)<sup>202</sup>.

Atendiendo al carácter histórico de los edificios, las actuaciones arquitectónicas que deben adecuarlo a su uso museístico tendrán muy presentes todos los valores propios el edificio en su conjunto y elementos singulares como piezas de valor que contribuirán a una mejor imagen del uso que se propone.

Edificio	Denominación	Calificación/Sistema Plan general de ordenación Urbana de Zaragoza -Hoja D-	Regulación/Catalogación Plan general de ordenación Urbana de Zaragoza -Hoja 10-
1	Museo de Zaragoza	Equipamiento y servicios	Edificio de interés monumental
2	Escuela de Artes	Equipamiento y servicios	Edificio de interés monumental
6	Caridad	Equipamiento y servicios	Edificio de interés arquitectónico

Desde el punto de vista legal, el edificio de la Escuela de Artes está transferido al Gobierno de Aragón al mismo tiempo que las dotaciones en materia de educación, por lo que no existen inconvenientes de uso o propiedad que puedan interferir en las acciones a llevar a cabo<sup>203</sup>. La titularidad de la Caridad, corresponde igualmente al Estado, pero está cedido en uso a un Patronato que preside el Ayuntamiento de Zaragoza.

Las actuaciones arquitectónicas que deben adecuar los edificios a su uso museístico tendrán presentes los valores propios de los edificios en su conjunto y los elementos singulares como piezas de valor que contribuirán a una mejor imagen del uso que se propone.

Algunos de ellos han sido objeto de reformas en el pasado, como el edificio del Museo, adecuado a su uso en el año 1974-1976 (saneamiento de forjados, cierre de aberturas, entreplanta de servicios, aire acondicionado). El patio interior de la Caridad (edif. 6) ha sido invadido por distintos cuerpos y la tabiquería actual ha transformado los espacios interiores. El edificio 2 (Escuela de Arte)<sup>204</sup> ha sido objeto de reformas posteriores que han modificado notablemente su aspecto, afectando al juego de volúmenes que ha desaparecido en las reformas mencionadas. Los edificios 2 y 6 necesitarán reforma completa y demolición de tabiquería interior superflua.

<sup>202.</sup> MARTÍNEZ VERÓN, J., Arquitectura de la exposición Hispano-Francesa de 1908, Zaragoza, Diputación Provincial, 1984; POBLADOR MUGA, M. P., La arquitectura modernista en Zaragoza. Revisión Crítica, Zaragoza, 1992, pp.33 ss.; POBLADOR MUGA, M. P., RÁBANOS FACI, C., "Las dos sedes de la Escuela de Artes y Oficios de Zaragoza: la antigua Facultad de Medicina y Ciencias y el edificio de la Plaza de los Sitios", Centenario de la Escuela de Artes y Oficios de Zaragoza. 1895-1995, Zaragoza, 1995, pp. 79 ss.

 $<sup>203.\,</sup>$  Solo el 0,98% del espacio es de titularidad estatal. Se está tramitando su cesión al Gobierno de Aragón.

<sup>204.</sup> El estado del edificio puede verse en RAMÓN MÉLIDA, J., "La arquitectura en la Exposición", *Revista Aragonesa*, 1908, Zaragoza, pp. 42 ss.; POBLADOR MUGA, M. P., 1995, 103 ss.

Año	Actuación/reforma en edificio 2	Arquitecto	Observaciones
1908	Construcción edificio	Félix Navarro López	
1909	Acondicionamiento general del edificio	-	
1936	Gran salón de actos de hierro y cristal	Luis de la Figuera, Ministerio de Instrucción Pública	Se destruye para ampliar las dependencias educativas. Uno de los modelos de hierro y cristal del historicismo de la época
1936	Levantamiento de un cuerpo superior eliminando el retranqueo original de la parte superior de la construcción	Luis de la Figuera, Ministerio de Instrucción Pública	Con esta reforma desaparecen del cuerpo principal fachada: Galería de arquillos del piso superior, torre del reloj, torrecillas Eiffel y escudos heráldicos
1936	Alteraciones dependencias interiores	Id.	-
¿1936?	Supresión de inscripciones y esgrafiados en fachadas	¿؟	
1ª mitad s. XX	Enmascaramiento del patio interior con edificaciones postizas	¿؟	Impiden el entendimiento arquitectónico del edificio
¿1936?	Decoración interior de frisos decorativos modernistas bajo cornisas de escayola		Desaparecen en la adecuación del edificio
1984	Jardines anteriores fachada de entrada convertidos en aparcamiento de vehículos de profesores del centro	-	Desaparece una verja en hierro sobre plinto pétreo, similar a la existente en el edificio del Museo

# **4. Distribución de espacios y** *Programa Museográfico*/ **expositivo** (MBLL)

La división de las colecciones y servicios se basará en los ejes temáticos y técnicos definidos más arriba, que compondrán grandes unidades, según el esquema de trabajo que sigue:

Edificio	Colecciones	Servicios
1	Antigüedad (de la Prehistoria hasta Caesar Augusta)  Bellas Artes (Alta Edad Media, Edad Moderna hasta los "antecedentes de Goya" -exclusive-)	<ul> <li>Salas de exposición permanente (1-16) (figs. 132-133)</li> <li>Área temática 3 (fig. 133)</li> <li>Área temática 4 (fig. 133)</li> <li>Área de reserva no visitable: ARNV 8 (fig. 128)</li> <li>Área de reserva visitable : ARV 12 (fig. 133)</li> <li>Área de reserva visitable: ARV 13 (fig. 134)</li> <li>Área de Reserva no visitable: ARNV 14 (fig. 134)</li> <li>Área de Archivo y Documentación histórica (fig. 134)</li> </ul>
2	Barroco y Goya La Memoria de Goya Ampliación de Bellas Artes	<ul> <li>Servicios generales del Museo y de atención al público</li> <li>Área de reservas generales</li> <li>Salas de exposiciones temporales</li> <li>Salón de actos y salas polivalentes</li> </ul>

# El detalle será el siguiente para las colecciones y servicios:

Edificio	Áreas de contenido temático	Detalle	Observaciones
1 "Museo"	1. Expositiva: Antigüedad	De la Prehistoria a <i>Caesar</i> <i>Augusta</i> y el inicio de la Alta Edad Media	Nueva distribución de salas en función de acceso principal P +0, P +1 (figs. 132-133)
	2. Expositiva: Bellas Artes (Edad Media, Edad Moderna)	De la Alta Edad Media al gótico, y siglo XVI	P +1 (fig. 133)
	3. Áreas temáticas (AT)	Numismática, Arte Oriental	AT 3: P +1 (fig. 133) AT 4: P +1 (fig. 133)
	4. Área de reserva no visitable (ARNV)	Reservas generales de antigüedad, Bellas Artes, Etnología, Arte Oriental	ARNV 8: P -1 (fig. 128) ARNV 14: +2 (fig. 134)
	5. Área de reserva visitable (ARV)	Reservas general Reservas general	ARV 12: P +1 (fig. 133) ARV 13: P +2 (fig. 134)
	6. Área de archivo y documentación	Archivos administrativos y otra documentación	P +2 (fig. 134)
2 "Escuela"	1. Expositiva: Barroco, antecedentes y Goya	Obra de Goya + antecedentes según programa	P +1 (fig. 133)
	2. Áreas temáticas (AT)	Goya, gráfica	AT 1, 2: P + 1 (fig. 133)
	3. Área Reservas visitables (ARV)	Bellas Artes	ARV 9: P +0; P +1: 11 (figs. 132 y 133)
	4. Área Reservas no visitables (ARNV)	Antigüedad, Bellas Artes	ARNV: P-1: 1, 2, 3, 4, 6, 7; P + 0: 10. (figs. 132, 128)
	5. Conservación-restauración	Ver detalle en tablas	P +0
	6. Administración y gestión	Ver detalle en tablas	P +2
	7. Áreas técnicas	Ver detalle en tablas	P +2
	8. Salas de Exposiciones temporales	Detalle en tablas	P + 0
	9. Salón de actos polivalente, salas conferencias	Detalle en tablas	P –1
	10. Áreas de acogida y servicios generales	Detalle en tablas	P -1, +0
	11. Real Academia de San Luis	Detalle en tablas	P +2

6
---

## EDIFICIO 1 - MUSEO Planta P+2

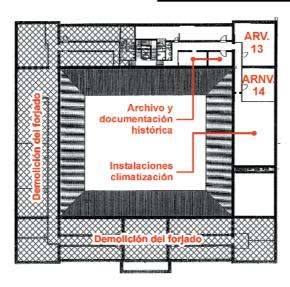


Fig. 134. Edificio 1, P +2 con áreas de reserva y servicios e instalaciones.

Según las superficies disponibles y las necesidades de espacios, las proporciones serían las siguientes en función de las fases temporales en que deberían abordarse, según las disponibilidades:

#### 4.1. Periodización e incidencias

#### I y II (edificios 1+2)

Área	Edificio Museo Sitios, 6 m <sup>2</sup>	Edificio Escuela Sitios, 5 m <sup>2</sup>	m²	%
Área 1. Acogida, animación	112	2.838 aprox.	2.950	15,19
Área 2. Exposición permanente, temporal	3.400	4.267 aprox.	7.667	39,48
Área 3. Interna con colecciones, conservación, reserva	1.236	2.659 aprox.	3.895	20,05
Área 4. Interna sin colecciones, administración, gestión	300	642 aprox.	942	4,85
Varia y pasos	1.382	600 aprox.	1.982	10,20
	6.430	11.006	19.418	

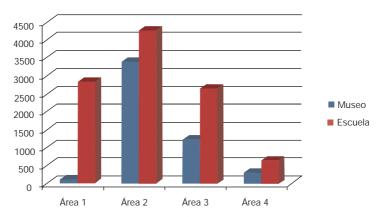


Fig. 135. Proporciones de áreas según edificios. Área 1, Acogida; 2. Exposición permanente; 3. Interna con colecciones; 4. Interna sin colecciones.

#### III (edificios 1+2+6)

Área	Edificio Museo Sitios, 6 m <sup>2</sup>	Edificio Escuela Sitios, 5 m <sup>2</sup>	Edificio Caridad Moret 2-4 m <sup>2</sup>	m²	%
Área 1. Acogida, animación	112	2.838 aprox.	200 aprox.	3.150	13,56
Área 2. Exposición permanente, temporal	3.400	4.267 aprox.	4.700 aprox.	12.367	53,26
Área 3. Interna con colecciones, conservación, reserva	1.236	2.659 aprox.	430 aprox.	4.325	18,62
Área 4. Interna sin colecciones, administración, gestión	300	642 aprox.		942	4,05
Varia y pasos	1.382	600 aprox.	450 aprox.	2.432	10,47
	6.430	11.006	5.780	23.216	

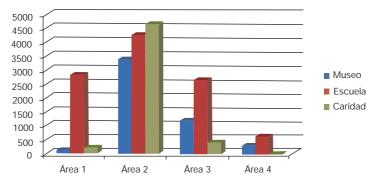


Fig. 136. Proporciones de áreas según edificios. Área 1, Acogida; 2. Exposición permanente; 3. Interna con colecciones; 4. Interna sin colecciones.

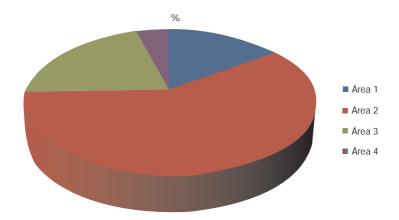


Fig. 137. Proporciones de áreas según funciones. Área 1, Acogida; 2. Exposición permanente; 3. Interna con colecciones; 4. Interna sin colecciones.

En este planteamiento de necesidades y disponibilidades las intervenciones podrían articularse según las dos etapas enunciadas.

#### Fase I: A corto plazo (2010...)

En el denominado edificio de la Escuela de Arte de Zaragoza, ubicado en la Plaza de los Sitios 5 (edificio 2), que se dedicará de forma específica al Barroco y a Francisco de Goya y a los servicios generales del Museo. La intervención tendrá en cuenta la conjunción futura de los tres edificios (1+2+6)

#### Fase II (2011...)

En la Fase II, en el edificio Museo se tendrán en cuenta las siguientes incidencias arquitectónicas:

	Situación	Observaciones
1	Intervenciones derivadas directamente de la <b>comunicación</b> de los <b>edificios</b> Escuela-Museo	<ul> <li>Las crujías de la calle Moret en sus plantas +0 y +1</li> <li>El acceso a la Sección de Antigüedad según programa, desde la Calle Moret</li> </ul>
2	Intervenciones derivadas directamente de las <b>conexiones</b> de los <b>edificios</b> Escuela-Museo	<ul> <li>Conexión de sistemas de control y seguridad –sobre todo– y equipos de fuerza y electricidad de salas de todo el conjunto nuevo (edificios Museo –1– y Escuela –2–). Se hace a través de la <i>Gran Escalera</i> exterior</li> <li>La central de seguridad se instala en el edificio 2</li> </ul>
3	Patio interior	Desmontaje de todos los elementos arquitectónicos, incorporando la parte más significativa a las salas de Gótico y Renacimiento. Traslado de piezas no incorporadas a áreas de reserva externas.

	Situación	Observaciones
		Propuestas de nuevo tratamiento de suelos y paredes. Posibilidad de ajardinamiento parcial. Este espacio queda como área de descanso y para actos ocasionales al aire libre (presentaciones, vinos de honor, actos protocolarios)
4	Otras intervenciones: comunicación salas, paramentos verticales, suelos	La unión de los dos edificios, a través de la calle Moret, obliga a un nuevo discurso de todas las colecciones que permanecerán en el edificio del Museo, siendo necesario en algunos casos la intervención arquitectónica en formas varias (entre otras):      Ampliación de vanos para comunicación de salas en Sección de Antigüedad y Bellas Artes      La comunicación entre los denominados ahora espacios 8 y 9 el acceso de la escalera principal y el actual salón de actos que queda incorporado a la exposición permanente de la Sección de Antigüedad. Se consigue así un itinerario continuo      Renovación de suelos y eliminación de desniveles y rehundimiento de pavimentos para instalación de mosaicos (o realzado de los mismos) según programa museográfico definitivo      Pintura de paramentos en todo el Museo
5	Comunicación entre salas (figs. 132, 133)	Rediseño general de todos los vanos de comunicación entre salas, adoptando formas definitivas  Antigüedad: eliminación vanos en sala 4 apertura de vano entre sala 8 y 9 según se indica  Bellas Artes: disminución de anchura de vanos entre salas 17-21 eliminación vanos entre salas 20 y 21 según se indica cierrre de puerta actual de salida de sala 21 a escalera pral. interior desplazamiento de puerta de acceso desde la sala 23 en galería (condena de la actual y nueva apertura) apertura de vano amplio entre sala 24 y 25, actualmente cerrada eliminación tabiques internos entre salas 26 y 27
6	<b>Demolición</b> de <b>forjados</b> (fig. 134)	Demolición forjados de P + 2, crujías:     Plaza de los Sitios     Calle Moret     Callejón lindante con Caridad, hasta la mitad.
7	<b>Planta +2</b> (fig. 134)	Adaptación a las necesidades. Esta altura se incorpora según se indica en plano a la planta +1, con alturas variables para su mejor uso.     Acceso a los espacios de P +2 por la escalera de servicio, desde patio interior. Mejora de dicho acceso desde la planta +1 para comunicación con <i>Área de Reservas Visitable</i> de Antigüedad (13)     Quedarían en dicha planta las siguientes áreas:     Sala Archivo y Documentación histórica, ARV 13 y ARNV 14     Vestuario personal de servicios auxiliares     Instalaciones generales Museo (Climatizadores)     Es importante regularizar el acceso a esta planta eliminando los escalones ahora existentes desde la salida del ascensor, igualando todas las cotas
8	Conservación- restauración edificio	<ul> <li>Tratamiento de fachadas del edificio: especialmente de grupos escultóricos</li> <li>Adecuación de ámbito de la fachada (jardinería, verja, etc.)</li> <li>Tratamiento general de la piedra en patio interior</li> </ul>

	Situación	Observaciones
9	Caldera de fuel y depósito de combustible de la entrada	<ul> <li>Renovación de elementos estudiando la mejor ubicación de los mismos de acuerdo con la normativa legal</li> <li>Es importante la sustitución del depósito de fuel existente delante del Museo y la eliminación de la actual caldera (situada en -1) que únicamente se ha puesto al día en el año 2005 y cuya adecuación a la normativa vigente exige una importante intervención. Estudio de alternativas</li> </ul>
10	Cubierta del edificio	Tratamiento de toda la cubierta del edificio y saneamiento general de la misma, especialmente de sus zonas de aleros
11	Área de reservas en -1 y en +2	<ul> <li>Dotación de climatología adecuada, inexistente en -1</li> <li>Reordenación de la zona de almacenamiento de bienes arqueológicos en planta de sótano -1 (650 m²). Estanterías paletizables y reserva de espacios inferiores para instalación de lapidario y elementos arquitectónicos accesibles</li> <li>Remodelación sistema de calefacción en +2: áreas de reserva y archivo</li> </ul>
12	Puertas y cristalerías obsoletas en todo el edificio	Adecuaciones internas menores afectando a:  • Renovación de la carpintería y puertas de acceso a salas desde las galerías y patio interior (plantas +0 y +1). En el caso de la galería supresión de puertas; en el patio interior renovación y mejora  • Tratamiento definitivo de la galería de Bellas Artes (planta +1), eliminando los sistemas de cristales emplomados y renovando la cristalería con sistema aislante y libre de radiaciones, creando un área incorporada a la exposición permanente, y como zona de descanso y circulación para accesos a Áreas Temáticas (Arte Oriental, Numismática) y Área de Reserva Visitable en +1 y en +2
13	Paramentos verticales de salas	Tratamiento y saneamiento de todos los paramentos verticales de salas de exposición, con renovación de superficies, su aislamiento y tratamiento definitivo
14	Bienes de interés museográfico singulares por sus dimensiones -altura- Planta +1 (fig. 132)	Altura: instalación en vertical  • Pinturas de San Miguel de Daroca: 5 x 3,10 m. altura (en sala 18) (pared)  • Retablo de Jaime Serra, Santo Sepulcro: 5,5 x 4 m. altura (en sala 18) (pared)  • Retablo de Blesa altura, más zócalo de respeto: 9 m. alt. x 5,50 m. anch.) (en sala 21) (pared)  • Frisos decorados Rene Trayanus, antigua Diputac. Reino (sala 24) (dos frisos de 4,00 m. alto) (pared)
15	Bienes de interés museográfico singulares por sus dimensiones - <b>suelo</b> - Planta +0 (fig. 132)	Instalación horizontal, en fosa en el suelo o sistema realzado  • Mosaico romano D. Juan de Aragón (sala 7) (10,00 x 4,00 m)  • Mosaico romano de Orfeo (sala 10) (10,00 x 7,00 m)  • Mosaico romano de Murallas (sala 11) (6,00 x 8,00 m)  • Mosaico romanos de Artieda (sala 14) (9,89 x 8,28 m)
16	Bienes de interés museográfico singulares por <b>peso</b> Planta +1 (fig. 133)	Se afectan las salas 18-21, 23 en toda su longitud y 24  • Sepulcro Fernández de Híjar: 0,93 x 1,82 x 0,78 (sala 18): 1,675 Tm  • Sepulcro de Isabel de Castro. 1,10 x 1,42 x 0,56 (sala 18): 1,098 Tm  • Relieve de Escudo Diputación del Reino 1: 2,62 x 1,61 x 0,16 (sala 19): 1,680 Tm  • Relieve de Escudo Diputación del Reino 2: 2,62 x 1,61 x 0,16 (sala 19): 1,680 Tm

	Situación	Observaciones
		Retablo de Blesa: conjunto de tablas de 5,50 x 9 de altura, anclado en pared, pero descansando en zócalo sobre el suelo en línea de 7 m.  Peso total del retablo, aproximado, 1,120 Tm repartido en 7 metros y anclado por "pisos" en la pared (sala 21)  Sepulcro Canciller Antonio Agustín: 0,84 x 2,01 x 0,71 (sala 23): 0,997 kg  Frisos bajorrelieve (3) Palacio General del Reino, Rene Traianus (sala 24): 1. (2 piezas) 0,61 x 1,53 x 0,18 m: 0,400 kgs.; 2. (2 piezas) 0,61 x 1,53 x 0,13 m: 0,120 kgs.; 3. (5 piezas) 0,72 x 0,63 x 0,07 m: 1,790 Tm (sala 24)  Columnas decoradas (2) Palacio General del Reino, Rene Traianus (sala 24): 3,48: 1,150 Tm  Vaciados yesos estatuas clásicas: 600 kgs. Galería alta, continuación de espacios 22 y 23
17	Accesos generales al edificio	Acceso de visitantes a salas de exposición permanente a través de la <i>Gran Escalera</i> de HdeM por la calle Moret     Acceso esporádico y de servicio para:     tareas de mantenimiento de calefacción y sistema de climatización por puerta de acceso actual por Plaza de los Sitios, 6     actos protocolarios en el patio o salas y para acceso de materiales pesados destinados a salas o maquinarias en su mantenimiento     Se mantiene, con propuesta de mejora, si procede, la rampa de minusválidos de dicho acceso
18	<b>Triclinio romano</b> en sala/espacio 12 (fig. 133)	Se mantiene dicha instalación museográfica –recreación de un triclinio romano con elementos originales– (ya existente) incorporada de forma natural en el programa expositivo de Caesar Augusta. Debe tenerse en cuenta este aspecto en el deseable planteamiento de ensanche de la escalera de servicio interior actual que comunica con ascensor todas las plantas del edificio. La ampliación de la escalera podría hacerse para acceder desde + 1 a + 2, ya que el acceso al patio interior desde la galería se hará a través de la escalera principal. De ser necesario podrían reubicarse los servicios desde la plata + 0 a la planta +1 y mediante propuesta adecuada que mejorase la actual, procedería el cambio de ubicación de dicha recreación
19	Escalera Interior secundaria y ascensor montacargas	Esta escalera, previamente reacondicionada, dará servicio y acceso según los usuarios:  *Visitantes.*  • Desde la Galería +1, a la Planta +2: áreas de Reserva Visitables  *Público interesado (investigadores, especialistas):  • Desde la Galería +1, a la planta -1 (área de Reservas no visitable)  *Servicios de mantenimiento:  • A la Planta +2: áreas de instalaciones del Museo (climatizadores);  • A la planta -1: calefacción, grupos de fuerza y electricidad  • Puesta al día del ascensor-montacargas
20	Escalera interior principal	Desde la Galería de la P +1 y a través de la escalera principal interior, se accederá al Patio interior del Museo, concebido como zona de descanso general
21	Servicios y aseos	Puesta al día y adecuación según normativa o reubicación en función de la reconsideración de la escalera de servicio
23	Conexiones y comunicación	Afecta a la seguridad, fuerza, puntos de información en todas las salas, sistemas de control de clima y aspectos relacionados



Fig. 138. Un conjunto singular. Retablo de Blesa en su recomposición general. A instalar completo en sala 21.

En las condiciones presentes y en función de la distribución de las colecciones, cabría plantear un cambio drástico y la potenciación de servicios en las líneas de distribución enunciadas. A la reforma integral y adaptación museística del edificio de la Escuela de Artes, se añade la conformación de las colecciones en la Plaza de los Sitios, desde una perspectiva y forma de presentación que atenderá a la expansión posterior en el edificio de la Caridad, y que permitirá entonces adoptar un lenguaje definitivo para las Secciones de Antigüedad y Bellas Artes.

La plasmación coherente de la Sección de Antigüedad (espacialmente para la colocación de los mosaicos en horizontal y la potenciación de la arqueología de *Caesar Augusta* y de la etapa musulmana) requieren un mínimo de 3.500 m², disponiéndose en el momento presente para la reordenación de fondos en el 2008 exclusivamente de 1.300 m² en la planta baja.

Las modificaciones irán en consecuencia en una línea de adecuación a los espacios disponibles y la creación de unas formas de presentación originales, novedosas, siguiendo los criterios de máxima accesibilidad enunciados y dentro de un lenguaje que no suponga imposibilidad de cambios posteriores u operaciones económicas costosas que queden obsoletas en plazo inmediato. En esa línea de tensión se han enunciado los principios que deberían seguirse en la presentación de las colecciones en el actual edificio de la Plaza de los Sitios, cuyos cambios estarán sometidos además a lo que impongan los programas arquitectónicos en aras de una comunicación fluida y flexible de los espacios (Museo + Escuela).

#### Fase III: A largo plazo (Museo + Escuela + Caridad)

Satisfechas las necesidades de servicios generales, exposiciones temporales y colecciones (Goya) en la fase I. En la fase III, se abordarán las transformaciones oportunas en el edificio de la Caridad, además de las reformas que ocasione su unión con el edificio 1 (el actual Museo), que han sido previstas con anterioridad y la renovación definitiva del programa y discurso expositivo.

En la unión del edificio de la plaza de los Sitios con la Caridad, ya prevista inicialmente. Se sugiere:

- a. Unión "natural" de los dos edificios, haciendo una circulación continua entre ambos a través del "callejón" intermedio y perforando las crujías correspondientes para prolongar los ámbitos dedicados a la antigüedad en la planta baja de la Caridad, patio incluido (gran maqueta de *Caesar Augusta* centralizando el espacio y mosaicos de grandes dimensiones y otras referencias en su periferia).
- b. Incorporación al espacio museístico o logístico (si no se ha incorporado antes) del callejón entre ambos edificios, actualmente convertido en espacio cerrado con dos tapias accesibles (entre las calles Moret y Canalejas).
  - c. Aprovechamiento museístico del nuevo patio interno (Caridad).
- d. Con dicha ampliación se conseguiría una distribución y presentación definitiva de las colecciones de Antigüedad y Bellas Artes.
- La antigüedad centrada en torno a *Caesar Augusta*, se extendería en  $3.500~\text{m}^2$  aproximadamente, situados en las plantas 0 de ambos edificios (1+10).
- Las Bellas Artes tendrían su espacio propio: colecciones del gótico al barroco, en las plantas +1 de ambos edificios (2.600 m² aproximadamente); las colecciones del siglo XIX en la planta +2 del edificio Escuela (1.100 m² aproximadamente).
- Las reservas visitables se intercalarían en los espacios correspondientes cronológica y culturalmente.

Área	m <sup>2</sup>
Área 1. Acogida, animación	200 aprox.
Área 2. Exposición permanente Antigüedad: <i>Caesar Augusta</i> Bellas Artes: Barroco Siglos XIX-XX	1.700 aprox. 1.500 aprox. 1.500 aprox. Total: 4.700 aprox.
Área 3. Interna con colecciones, conservación, reserva	430 aprox.
Área 4. Interna sin colecciones, administración, gestión	
Varia	450 aprox.
	5.780

# 4.2. Plaza de los Sitios 6 (Edif. Museo). Nuevo discurso de las colecciones. Síntesis<sup>205</sup>

**Planta +0** (fig. 132)

Área de contenido	Módulo expositivo	Unidad temática	Unidad expositiva
0. Introducción al Museo	0.1. Clasificación del Museo	1. Definición del Museo	
Este espacio es el acceso	0.2. Agradecimiento	1. Donantes	Lista de donantes
al edificio 1 y también el ámbito desde el que se	0.3. Escala del tiempo	2. Depositantes 1. Desde la Prehistoria	Lista de depositantes Gran reloj del tiempo
comunica con el 2, donde	oioi Ebaua dei tiempe	In 2 cour in 1 romatorium	relacionado con el
se produce la entrada			contenido del Museo
general al Museo	0.4. Directorio general	1. Salas de exposición	Directorio
-sala 1-	del Museo	2. Servicios	

Área de contenido	Módulo expositivo	Unidad temática	Unidad expositiva
1. Prehistoria	1.A. Del Paleolítico al Neolítico (Cazadores y recolectores) -sala 2-	1.A.1. De los cazadores y recolectores a la conquista de la naturaleza	1.1. Los primeros útiles (vitrina 1)
	1.B. La Edad del Bronce (Los primeros productores) -sala 3-	1.B.1. Los tiempos metalúrgicos	1.1. Armas y útiles (vitrina 2)
		1.B.2. Morir en la Edad del Bronce	2.1. Estelas y enterramientos
		1.B.3. El poblado de Moncín	3.1. Un variado repertorio (vitrina 3)

Área de contenido	Módulo expositivo	Unidad temática	Unidad expositiva
2. Protohistoria	2.A. La Primera Edad del Hierro <i>-sala 4-</i>	2.A.1. Inicios del urbanismo	1.1. Una casa de la Edad del Hierro: El Cabezo de la Cruz (vitrina 4)
		2.A.2. La Edad del Hierro sin hierro	2.1. Un poblado metalúrgico: El Cabezo de Monleón (vitrina <b>5</b> )
		2.A.3. Hierro e incineración	3.1. Cazuelas domésticas y ajuares funerarios (vitrina <b>6</b> )

 $<sup>205.\,</sup>$  La adaptación del programa expositivo está en función de la distribución de espacios ocasionada por la entrada al edificio desde la Calle/plaza Moret.

Área de contenido	Módulo expositivo	Unidad temática	Unidad expositiva
3. Las primeras culturas históricas	3.A. La Segunda Edad del Hierro <i>-sala 4-</i>	3.A.1. Celtiberia	1.1. Hábitat (vitrina 7) 1.2. Formas de vida (vitrina 8) 1.3. El más allá (vitrina 9) 1.4. Sociedad organizada (vitrina 10)
		3.A.2. Iberia. La Sedetania	2.1. Lengua y escritura (vitrina 11) 2.2. Ciudades sedetanas (vitrina 12)

Área de contenido	Módulo expositivo	Unidad temática	Unidad expositiva
4. Mundo prerromano: conquista e inicio de romanización	4. A. Los Bronces de <i>Kontrebia Belaiska</i> -sala 6-	4.A.1. Agua y territorio	1.1. El primer pleito de aguas - <i>Bronce Botorrita</i> 2- (vitrina <b>13</b> )
			1.2. Repartos de tierras -Bronce Botorrita 3- (vitrina <b>14</b> )
			1.3. Tierras sagradas  -Bronce Botorrita 1- (vitrina <b>15</b> )
	4. B. <i>Salduie</i> y su entorno -sala 7-	4.B.1. Roma se establece	1.1. El primer campamento romano (exento)
			1.2. La presencia de Roma (vitrina <b>16</b> y exento)
			1.3. Salduie (exento: mosaico)

Área de contenido	Módulo expositivo	Unidad temática	Unidad expositiva
5. Roma. Ciudades	5.A. Visiones de Roma -sala 8-	5.A.1. Las aguas sagradas de <i>Turiaso</i>	1.1. Divus Augustus (vitrina 17) 1.2. Minerva Medica (exento) 1.3. Exvotos (vitrina 18)
		5.A.2. Morir en <i>Hispania</i>	2.1. Ciudades de los muertos (exento)
		5.A.3. Confort ciudadano	3.1. Termas para el placer (exento)
		5.A.4. Espacios de discusión	4.1. La curia de <i>Labitulosa</i> (exento)
		5.A.5. El imperium	5.1. Claudio en <i>Bilbilis</i> (exento)

Área de contenido	Módulo expositivo	Unidad temática	Unidad expositiva
6. Caesar Augusta	6.A. El conventus iuridicus caesaraugustanus -sala 9-	6.A.1. Caesar Augusta colonia inmunis	1.1. El genio del convento (reproducción y 2 exentos)
	6.B. La colonia de Augusto –salas 10-12–	6.B.1. El espacio público -sala 10-	1.1. Una ciudad bien trazada (maqueta + TIM) 1.2. Caminos de Roma (exento) 1.3. Límites de la colonia (exento) 1.4. Saneamientos y drenajes (exento) 1.5. Monumentos ciudadanos (exento)
		6.B.2. El espacio privado -salas 10-12-	2.1. La Casa de Orfeo (exento) 2.2. Casa de las musas (exento) 2.3. Casa del Juicio de París (exento) 2.4. Casa de Eros 2.5. Un espacio de convivencia (recreación 1:1)
	6.C. El territorio del convento -salas 13-15-	6.C.1. La organización de Roma <i>-sala 13-</i>	1.1. Imperio y regadíos (exento)
		6.C.2. Interiores -sala 13-	2.1. Mobiliario (vitrina 19) 2.2. La Vajilla triclinar (vitrina 20) 2.3. Culto doméstico (vitrina 21) 2.4. Juegos (vitrina 22) 2.5. En el tocador: adorno y cosmética (vitrina 23)
		6.C.3. Vivir en el agro -salas 14-15-	3.1. Villas (exento) 3.2. Culto rústico (exento) 3.3. El señor de Estada (exento)
		6.C.4. Villa Fortunatus. ¿culto o explotación agrícola? –sala 15–	4.1. La Villa Fortunatus (exento)

**Planta +1** (fig. 133)

Área de contenido	Módulo expositivo	Unidad temática	Unidad expositiva
7. Alta Edad Media	7.A. Visigodos e hispanovisigodos <i>–sala 16–</i>	7.A.1. Terra caesaraugustana	1.1. Broches y ajuares (vitrina <b>24</b> ) 1.2. Villa Fortunatus: ¿Iglesia o monasterio? (exento) 1.3. Una tumba familiar (exento)
	7.B. Las Cuatro culturas -sala 17-	7.B.1. Musulmanes	1.1. Cerámicas y palacios (vitrina <b>25</b> )
		7.B.2. Mozárabes	2.1. Capiteles y sarcófagos (exento)
		7.B.3. Reinos cristianos: Aragón	2.2. De las esculturas de Luesia a los palos de Aragón (vitrina y exento)
		7.B.4. Judíos	

Área de contenido	Módulo expositivo	Unidad temática	Unidad expositiva
8. Baja Edad Media: el Gótico	8.A. Un arte para el Reino de Aragón	8.A.1. El gótico lineal -sala 18-	1.1. El Maestro de San Miguel de Daroca (exento)
		8.A.2. El estilo italogótico -sala 18-	2.1. El retablo del Santo Sepulcro (exento)
			2.2. El Maestro de Alpuente (exento)
		8.A.3. El gótico Internacional <i>-sala 20-</i>	3.1. Blasco de Grañén (exento) 3.2. La Anunciación de Marzal de Sax (exento) 3.3. Sepulcros de la nobleza (exento)
		8.A.4. La gran escultura -sala 19-	4.1. El ángel custodio de Pere Johan (exento)
			4.2. Los escudos de la Diputación del Reino (exento) 4.3. El Maestro Hans (exento)
		8.A.5. El gótico hispano- flamenco <i>-sala 21-</i>	5.1. Historia de la invención y exaltación de la Santa Cruz: Blesa (exento)
		8.A.6. El gótico naturalista -sala 22-	6.1. de Martín de Soria a Juan de la Abadía (exento)

Área de contenido	Módulo expositivo	Unidad temática	Unidad expositiva
9. Edad Moderna	9.A. El esplendor del Renacimiento Aragonés	9.A.1. Gil Morlanes el Viejo y su entorno -sala 23-	1.1. Morlanes el Viejo (exento) 1.2. Morlanes el Joven (exento)
		9.A.2. La Edad de oro -sala 24-	2.1. Alonso Berruguete (exento) 2.2. Damián Forment y su entorno (exento) 2.3. Rene Traianus (exento)
		9.A.3. Entre Flandes e Italia <i>-sala 24-</i>	3.1. Pedro Aponte (exento) 3.2. El maestro de Sigena (exento)
		9.A.4. Italianos e italianizantes <i>-sala 25-</i>	4.1. Jerónimo Cosida (exento) 4.2. Juan de Juanes (exento)
		9.A.5. Los pintores del duque de Villahermosa -sala 26-	5.1. Pablo Schepers (exento) 5.2. Rolám de Mois (exento) 5.3. Silvestre Estamolin (exento) 5.4. Pedro Pertus (exento)
	9.B. Pintura flamenca e italiana en Aragón -sala 27-	9.B.1. Desde los Países Bajos	1.1. Lucas van Leyden (exento) 1.2. Coljin de Coter (exento)
		9.B.2. Desde el mediterraneo	2.1. Scipione Pulzone (exento) 2.2. Copias de Tiziano (exento) 2.3. Una pintora: Lavinia Fontana (vitrina a dos caras 26) 2.4. Un seguidor de Durero: Raimondi (estampas enmarcadas)

## Áreas temáticas monográf.: "Las monedas cuentan la historia" (planta +0, fig. 133)

Área de contenido	Módulo expositivo	Unidad temática	Unidad expositiva
¿Monedas para qué?	Introducción a la moneda aragonesa	Generalidades	Paneles didácticos
-AT 3-	Elementos de la moneda	La forma	Ampliaciones de monedas señalando las distintas partes: anv.) rev.), tipo, leyenda
		Valor	Distintas monedas indicando su valor y breve descripción
	Depósitos monetarios	Aragón	1. Alagón. S. I a. C. 2. Galba: S. I d. C. 3. Grisén. S. III d. C. 4. <i>Saraqusta</i> , cuartel de San Genis (s. X-XII) 5. Bujaraloz, s. XIV

Área de contenido	Módulo expositivo	Unidad temática	Unidad expositiva
I. La moneda en la Antigüedad	I.1. Pueblos Prerromanos (ases y denarios)	1. Mundo ibérico	1.1. Las monedas de "un delfin" Iaka Sekia Sesars Bolskan 1.2. Los "tres delfines" Alaun Kelse Ildukoite Lakine Salduie Sedeisken 1.3. Edetanos del sur del Ebro Tirsos Orosi
		2. Celtiberos	2.1. Lusones Turiaso Bursao 2.2. Belos Sekaisa Belikiom Kontebakom Bel Bilbilis Nertobis
	I.2. Hispanorromanos (ases)	3. Colonias y Municipios Lepida Celsa	3.1. La Colonia Victrix I. 3.2. C. Caesar Augusta 3.3. Urbs Victrix Osca 3.4. Mun. Augusta Bilbilis 3.5. Municipium Turiaso

Área de contenido	Módulo expositivo	Unidad temática	Unidad expositiva
II. La Alta Edad Media	II.1. Visigodos	4. Tremissis	4.1. Cesaracosta, Zaragoza 4.2. Tirasona, Tarazona 4.3. Cestavi, Chistau (Gistaín) 4.4. Volotania, (Boletania, Boltaña)
	II.2. La taifa de Zaragoza	5. El Dirham	5.1. Medina Albaida Saraqusta

Área de contenido	Módulo expositivo	Unidad temática	Unidad expositiva
III. Baja Edad Media	III. Soberanos aragoneses	6. El dinero de vellón aragonés	6.1. Sancho Ramírez 6.2. Pedro I 6.3. Alfonso I 6.4. Alfonso II 6.5. Pedro II 6.6. Jaime I 6.7. Jaime II
		7. El florín de Aragón	7.1. Pedro IV
		8. Ducados y reales	8.1. Juan II

Área de contenido	Módulo expositivo	Unidad temática	Unidad expositiva
IV. Edad Moderna	IV.1. Soberanos aragoneses	9. Del ducado al dinero de vellón	9.1. Fernando el Católico
	IV. 2. La Casa de Austria	10. La ceca de Zaragoza	10.1. Juana y Carlos 10.2. Felipe I (II de España) 10.3. Felipe II (III de España) 10.4. Felipe III (IV de España)

Área de contenido	Módulo expositivo	Unidad temática	Unidad expositiva
V. Siglo XVIII	V.1. La Casa de Borbón	11. 1728. Las últimas monedas aragonesas	11.1. Felipe IV (V)

## Área temáticas monográficas: "Aproximación al mundo oriental: La Colección de Arte Oriental Federico Torralba" (planta +0, fig. 133)

Área de contenido	Módulo expositivo	Unidad temática	Unidad expositiva
I. Arte oriental -AT 4-	I. 1. Budismo	1. La figura de Buda	1.1. El valor de la iconografía 1.2. Las mil caras de Buda 1.3. El rito
	I. 2. China	2. El impacto de la porcelana	2.1. Porcelanas "sangre de buey" 2.2. La evolución de la porcelana
	I.3. Japón	3. El poder de la laca	3.1. El inro: símbolo de prestigio 3.2. La belleza de los útiles cotidianos
		4. La xilografía	4.1. Los ukiyo-e



Fig. 139. El patio interior del Museo con una vista de los vaciados en yeso clásicos que ya adornaron la galería alta en los años cuarenta.

#### Galería alta de Bellas Artes. Exposición permanente y área de descanso

Dos áreas (fig. 133):

1. Tránsito desde la escalera principal del Museo hacia las Áreas Temáticas de *Numismática* (AT 3) y *Arte Oriental* (AT 4) y el Área de Reservas Visitable (ARV 12). Ambas crujías, se dedicarán a área de descanso e información con la incorporación de una selección de vaciados clásicos, en yeso<sup>206</sup>.

2. Continuación del recorrido de la exposición permanente desde la Sala 21. Área 22: prolongación del Gótico; 23: inicio del Renacimiento. La renovación de la vidriera aislante se dotará de las medidas adecuadas (filtros de UV y aislante) para garantizar la exhibición de bienes culturales.

## 4.3. Plaza de los Sitios 5 (Edif. Escuela). Nuevo discurso de las colecciones. Síntesis

La ampliación del Museo de Zaragoza en el edificio de la Escuela de Arte, con la adición de 11.000 m² útiles permite poner fin a la necesidad histórica de espacio de la institución, permitiendo desarrollar y prolongar en dicho ámbito el discurso museográfico general, a partir del Barroco y hasta uno de los centros específicos o ejes del Museo en torno a la figura de Goya y sus antecedentes, así como los servicios generales del Museo.

La figura de Goya representa, según se ha dejado constancia en el Programa del Museo un hito crucial en las colecciones del Museo cuya presencia es necesaria en todo el discurso museológico, al ser uno de los valores definidos de nuestro patrimonio. A su potenciación se han destinado importantes recursos por parte del Gobierno de Aragón en los últimos años<sup>207</sup> y en el propio

<sup>206. &</sup>quot;Sileno con el niño Baco en brazos",  $(200 \times 73 \times 72 \text{ cm})$ ; "Grupo de Laocoonte",  $(230 \times 166 \times 100 \text{ cm})$ ; "Apolino" de tamaño mayor del natural,  $(216 \times 76 \times 77)$ ; "Apolo de Belvedere" de tamaño natural,  $(217 \times 156 \times 86 \text{ cm})$ ; "Venus de Milo (Afrodita de Melo)",  $(213 \times 60 \times 60 \text{ cm})$ ; "Gladiador Borghese",  $(155 \times 165 \times 98 \text{ cm})$ ; "Humanidad (infortunio)" o "La fosa común", José Bueno de c. 1916  $(211 \times 211 \times 107 \text{ cm})$ ; "Grupo de Eneas" o "La Partida", José Bueno de c. 1915  $(231 \times 113 \times 32 \text{ cm}, \text{izda}, 231 \times 131 \times 45 \text{ cm} \text{ dcha})$ .

<sup>207.</sup> Desde el punto de vista de la gestión, las adquisiciones de obra de Goya han polarizado gran parte de las energías del Gobierno de Aragón, en el capítulo de las adquisiciones destinadas al Museo de Zaragoza. La elección llevada a cabo, conscientemente, ha tenido presente la importancia de la figura de Goya para el Museo de Zaragoza y la disponibilidad de recursos, considerando que el incremento de la presencia del artista podía suplir otras carencias de las colecciones estables del Museo. El proceso de las adquisiciones con el transcurso de los años así lo comprueba. Fondo de Goya (Anexo II): cinco millones de euros invertidos por el Gobierno de Aragón entre 1991-1999. La valoración de las obras de Goya presentes en el Museo hasta dicho momento puede verse, además en AZPEITIA BURGOS, Á., "Arte Moderno y siglo XIX", en BELTRÁN LLORIS, M., LACARRA DUCAY, M.ª C., et alii, Museo de Zaragoza. Sección de Bellas Artes, Musea Nostra, Zaragoza, 1990, pp. 91 ss., definidos sus fondos como un bloque de entidad aunque las piezas resulten desiguales por tamaño y categoría.

Museo de Zaragoza, se han desarrollado, tradicionalmente, exposiciones antológicas de enorme trascendencia<sup>208</sup>.

El turismo es uno de los más relevantes hechos de nuestra sociedad actual. A partir de las proyecciones de la *Mesa Redonda* de Paris (1997) se calcularon 20 millones de turistas nuevos cada año, en previsiones que se han confirmado. La cultura atrae el turismo y el turismo influye sobre la cultura y especialmente los museos. En éstos los enlaces más importantes, apoyados en un buen marketing, se cifran (aunque no siempre se cumplan las expectativas museológicas) ante todo en las "grandes obras" que polarizan y sintetizan, en un primer contacto, la atracción del turista. En nuestro caso la obra goyesca se inscribe en esta tendencia.

Los visitantes que acceden al Museo de Zaragoza, lo hacen movidos por dos grandes ejes temáticos o centros de atención, según se desprende de sus "solicitudes": en primer lugar Goya y *Caesar Augusta*<sup>209</sup>, seguidos de otros ámbitos temáticos (la pintura gótica y después los "bronces célticos de Botorrita" o la "cabeza de Augusto" como centros de atención emblemáticos, además de las colecciones del renacimiento o el siglo XIX aragonés). Las exposiciones antológicas celebradas en el Museo han significado siempre un punto de inflexión importante en la frecuentación del centro, batiéndose las cifras de visitantes habituales.

Se proyectan así dos grandes ejes temáticos que han de consolidar la personalidad de contenidos del Museo de Zaragoza, entre otras líneas:

1. Desde *Caesar Augusta* planteando los antecedentes prerromanos de la ciudad y del territorio y su entronque con las poblaciones que conforman el sustrato natural en la Edad del Bronce hasta las últimas consecuencias de la baja época romana, como inicio de la ciudad más reciente. Esta consecuencia lleva a polarizar las colecciones del Museo en torno a la romanidad del territorio, sus principales formas de expresión cultural y material y con un punto de inflexión especial en la colonia de *Caesar Augusta*, capital del convento jurídico de su nombre<sup>210</sup>.

<sup>208. 1928:</sup> Anónimo: Exposición de obras de Goya y de objetos que recuerdan las manufacturas artísticas de su época, Zaragoza, Museo de Bellas Artes, 1928; 1978: BELTRÁN LLORIS, M., PÉREZ SÁENZ, M., Los Caprichos de Goya, Zaragoza, 1978 (el inicio de una exposición itinerante por todo Aragón y otras comunidades que cosechó un enorme éxito); BELTRÁN LLORIS, M., Los Dibujos de Goya, Zaragoza, 1978 (exposición con dibujos del Prado);1996-1997: TORRALBA SORIANO, F. (comisario), Goya, realidad e imagen. 1746-1828, Zaragoza, 1996; CHECA CREMADES, F., Permanencia de la memoria: cartones para tapices y dibujos de Goya, Zaragoza, 1997.

<sup>209.</sup> Vide supra "Estudios de público": los mayores centros de atención en el Museo:  $Roma\ en\ Aragón\ y\ Goya.$ 

<sup>210.</sup> La importancia de la colonia ha sido puesta continuamente de relieve: BELTRÁN MARTÍNEZ, A. "Caesar Augusta", Simposio de Ciudades Augusteas, I, Zaragoza, pp. 219-261, s, I, Zaragoza, 1976, pp. 219-261; ARCE MARTÍNEZ, J., Caesar Augusta, ciudad romana, Zaragoza, 1979; BELTRÁN LLORIS, FATÁS CABEZA, G., César Augusta, ciudad romana, Historia de Zaragoza, 2, Zaragoza, 1998, etc. Véanse además las numerosas guías didácticas editadas por el Área de Educación del Museo sobre este contenido, adaptadas a todo tipo de visitantes.

#### 2) Atendiendo a **Goya**, a partir de<sup>211</sup>:

- 1. Su formación artística y antecedentes,
- El papel y significado de la pintura mural de Goya en Zaragoza y sus consecuencias.
- 3. Las distintas etapas creativas del artista y
- 4. Goya y la modernidad (incluyendo además el desarrollo lógico de la producción goyesca en función de los fondos disponibles).



Fig. 140. Vista de la sala 2, durante la exposición temporal *La Memoria de Goya*. 2008.

<sup>211.</sup> Se tienen en cuenta aquí los tres hitos o ejes temáticos que se concluyen en el estudio de G. BORRÁS GUALIS, C. LOMBA SERRANO, C., GIMÉNEZ NAVARRO, C., LOZANO LÓPEZ, J. C., Espacio Goya. Proyecto museológico, Zaragoza, junio de 2005 (mecanografiado), p. 36, al que se suma, el punto 3 correspondiente a las distintas etapas creativas del artista que deberá plasmarse en la forma adecuada según las colecciones disponibles.

La dedicación a Goya de una parte sustantiva del discurso de las colecciones que alberga el Museo de Zaragoza, permite así continuar el contexto histórico de las colecciones del centro y además dar satisfacción a una demanda ciudadana que viene exigiendo la potenciación de la figura del artista y su tratamiento adecuado<sup>212</sup>. Este planteamiento tiene en el Museo de Zaragoza las mejores garantías de desarrollo, ajustándonos a la realidad de las colecciones de Goya existentes en la comunidad y a su deseable incorporación como base para potenciar su obra y el mejor conocimiento y divulgación<sup>213</sup>.



Fig. 141. Recomposición del Oratorio de Sobradiel, seg. A. Ansón. A la izquierda la *Visitación*, obra perdida y a los lados de la hornacina sobre el altar *San Joaquín* y *Santa Ana*, en el Museo Camón Aznar de Ibercaja.

<sup>212.</sup> Véase la frecuencia de aparición en la prensa de cuestiones relacionadas con la figura de Goya y su "espacio", en BELTRÁN LLORIS, M., "Museo de Zaragoza. Crónica de los años 2003-2003", *Museo de Zaragoza. Boletín*, 17, Zaragoza, 2004, pp. 616 ss.

<sup>213.</sup> No entramos ahora en la valoración de las colecciones de Goya en la Comunidad a las que hemos hecho referencia en otro lugar. La exhibición conjunta de las obras obtiene así las mejores condiciones de comprensión, patente por ejemplo en los bocetos que se conservan ahora por separado de la Cúpula del Pilar (Museo de Zaragoza, Ibercaja y Arzobispado), o las procedentes del Oratorio de Sobradiel (Museo e Ibercaja) entre otras obras, así como las primeras series de estampas que mantienen otras instituciones aragonesas, etc. etc.

El discurso general en torno a la figura de Goya se ha perfilado en torno a los siguientes capítulos<sup>214</sup>:

#### I. Introducción

- 1. Estructura de la exposición y Directorio
- 2. Audiovisual

#### II. El "mundo" de Goya

- 1. Genealogía de Francisco de Goya
- 2. La Zaragoza de Goya
- 3. Interactivo de gran público
- 4. Goya virtual. Goya 1:1

#### III. Visiones de Goya

- 1. La Formación: del Neoclasicismo al Barroco
- 2. Etapa italiana (1770-1775)
- 3. Obra desaparecida
- 4. Pintura mural en Aragón: Oratorio de Sobradiel
- 5. Pintura mural en Aragón: Basílica del Pilar
- 6. Reconocimiento de un artista (1780-1790)
- 7. Retratos de Corte (1790-1808)
- 8. Testigo de la Historia (1808-1815)
- 9. Goya en Burdeos (1824-1828)

#### IV. Goya invitado

El guión elaborado según el espacio expositivo se plasmará en las siguientes líneas prácticas, desde el Barroco hasta Goya<sup>215</sup>:

<sup>214.</sup> Estos contenidos son coincidentes, en los dos primeros apartados, con los enunciados propuestos (sin desarrollo) en el documento de trabajo citado de G. BORRÁS *et alii, Espacio Goya, Zaragoza,* 2005, pp. 35 y ss. y se plantean con los fondos propios del Museo de Zaragoza y los que, procedentes de colecciones externas puedan incorporarse, con lo que el planteamiento espacial resulta hipotético. En función de dichos fondos se procederá a la reestructuración del discurso de las colecciones barrocas y del arte del siglo XIX.

<sup>215.</sup> Puesto en práctica parcialmente en ARGUIS REY, M., GÓMEZ DIESTE, C., Goya. Museo de Zaragoza. Exposición Permanente, Zaragoza, 2009.



Fig. 142. Goya y el Mundo Moderno. Acceso a la sala 1. 2008-2009.



Fig. 143. Montaje "didáctico" de la exposición permanente, dedicada a Goya. 2009.

**Planta +1** (fig. 133)

Área de contenido	Módulo expositivo	Unidad temática	Unidad expositiva
10. Ваггосо	10. A. Barroco	10.A.1. Barroco Aragonés -salas 28-29-	1.1. Vicente Berdusán 1.2. Osorio 1.3. Jusepe Martínez 1.4. Felices V. de Cáceres L.
		10.A.2. Barroco Español -salas 29-30-	2.1. Escuelas Castellana y Valenciana 2.2. Arellano 2.3. Bocanegra 2.4. Pereda 2.5. Escuela de Antonio Castillo 2.6. Escuela de Murillo 2.7. Puche
		10.A.3. Barroco Europeo -sala 30-	3.1. Escuela Flamenca 3.2. Giovanni Francesco 3. 3. Lucas Jordán

Área de contenido	Módulo expositivo	Unidad temática	Unidad expositiva
11. Introducción a Goya	11. A. Antecedentes (I)	11.A.1. Entre el Barroco tardío y el Rococó -sala 31-	Corrado Giaquinto Inza Watteau Van Loo Merklein Salvador Gilaberte Maella José Vergara
		11.A.2. El introductor del Rococó en Zaragoza	2.1. Luzán
	11.B. El mundo de Goya	11.B.1. La obra de Goya -sala 32-	1.1. Genealogía de Goya 1.2. TIM. Goya: Museo, Aragón, Colecciones 1.3. Maqueta "la Zaragoza de Goya" 1.4. Goya y la contemporaneidad: Dionisio Fierro Luis Gracia Pueyo Marcelino de Unceta Cidón
	11.C. Antecedentes (II)	11.C.1. Los hermanos Bayeu -sala 33-	1.1. Francisco Bayeu 1.2. Ramón Bayeu

Área de contenido	Módulo expositivo	Unidad temática	Unidad expositiva
12. Goya	12. A. Formación del artista	2.A.1. Zaragoza: Los principios de la pintura -sala 34-	1.1. "Dibujos de la Academia de Dibujo" con los que aprendió Goya (Colección Pignatelli). 1.2. Las primeras obras • San Luis Gonzaga, patrono de la juventud (1764) • Aparición de la Virgen del Pilar a Santiago (única fot. de obra perdida)
		12.A.2. La experiencia italiana <i>-sala 34-</i>	2.1. Las obras del viaje a Italia:     1770-1775     • Aníbal vencedor (1770)     • Venus y Adonis (1770-1771)     • Facsímil del cuaderno italiano
	12. B. Goya en Zaragoza	12.B.1. Producción religiosa <i>-sala 35-</i>	Obras de devoción     Dos cuadros de devoción:     Virgen del Pilar, Muerte de     S. Francisco Javier (c. 1773)     Carta autógrafa
	12.C. Entre Madrid y Aragón	12.C.1. El periodo madrileño <i>-sala 36-</i>	1.1. La crítica de un ilustrado  • La letra con sangre entra (1780-1785)  1.2. Pintura religiosa en la corte  • San Luis Gonzága meditando en su estudio (1798)
	12.D. El Pilar de Zaragoza	12.D.1. La bóveda del Coreto <i>-sala 38-</i>	1.1. Reproducción de bóveda del coreto del Pilar • Cabeza de Ángel (1772)
	12.E. Obra invitada	-sala 37-	
	12.F. El Oratorio de Sobradiel	12.F.1. Reproducción del oratorio del palacio de Sobradiel <i>-sala 39-</i>	• S. Cayetano, • S. Vicente Ferrer, • Sueño de San José) (1772)
	12.G. Retratista	12.G.1. Grandes retratos -sala 40-	1.1. El nacimiento de un retratista  • Luis María de Borbón y Vallabriga (1783)  1.2. Pintor real  • Carlos IV y la reina María Luisa (1798)  • Retrato de Fernando VII (1815)  • Retrato del Duque de San Carlos (1815)
		12.G.2. Familiares y amigos -sala 41-	2.1. Los amigos aragoneses  • Juan Martín de Goicoechea (1790)

Área de contenido	Módulo expositivo	Unidad temática	Unidad expositiva
			2.2. La familia de Goya  • Francisco Javier Goya  y Bayeu, Gumersinda  Goicoechea (1805)  2.3. Anónimos  • Dama con mantilla  (1824-1825)
	12.H. Goya grabador (sala 15)	12.H.1. Obra gráfica seriada <i>-AT 3-</i>	1.1. Seriada Copias de Velázquez Caprichos (1792-1797) Desastres (1810-1820) Tauromaquia (1815) Disparates (1819-1824) 1.2. No seriada

## 4.4. Relación de espacios

El espacio del museo y las funciones que abarca se consideran desde diversos puntos de vista:

**a**. Usuario del Museo: zonas públicas zonas privadas

**b**. Personal del centro

c. Las colecciones propias: en exposición

en área de reserva en tratamiento

d. Las funciones del museo: zonas públicas

zonas privadas

Se conciben así cuatro bloques de carácter diverso:

- 1) Área pública sin colecciones
- 2) Área pública con colecciones
- 3) Área interna con colecciones
- 4) Área interna sin colecciones

En la organización del nuevo espacio (edificios Museo + Escuela + Caridad) pueden plantearse diversos esquemas, pero todos ellos deberán, forzosamente tener como común denominador una serie de exigencias técnicas que garanticen la circulación fluida de la unidad a conseguir y sobre todo la funcionalidad de las distintas zonas de uso.

## 4.5. Programa de exigencias espaciales

Dadas las características de los edificios y a pesar del criterio uniforme que presidirá las colecciones y servicios instaladas en ambos, es obligada la consideración independiente de determinados servicios en cada uno de los edificios, de acuerdo con la distribución hecha más arriba de las distintas áreas espaciales del Museo.

#### 4.5.1. Museo de Zaragoza. Edificio 1, Plaza de los Sitios, 6

Se enumeran sólo los espacios adecuados a los metros ocupados en el momento presente según la distribución que se ha expresado (figs. 132-133).

1. Área pública sin colecciones	Ubicación/sala	Observaciones	m²
1.1. ÁREA DE ACOGIDA	Escuela		
Recepción	Escuela		
Zona control/escáner	Escuela		
Taquillas	Escuela		
Punto de información	Sala 1/1	Sala 1 de introducción al Museo (fig. 131)	89
Guardarropa  - de libre acceso  - controlado  - para bultos	Escuela		
Consigna	Escuela		
Audioguías	Escuela		
1.2. SERVICIOS			
Tienda	Escuela		
Cafetería	Cafetería principal en Escuela P +0	Habilitación de máquinas de bebidas en área de descanso de patio interior edificio Museo	
Salas/áreas de descanso	Entre salas 4 y 6 (antiguo hall), patio en +0 y galería +1		Sala 5 : 78 Patio: 649,09
			816
1.3. SALAS DE ATENCIÓN A GRUPOS			
Sala de grupos	Escuela		
Talleres didácticos	Escuela		
1.4. SALAS DE ACTOS Y CONFERENCIAS	No	Se concentran estos espacios en edificio 2	
1.5. BIBLIOTECA	No	En edificio 2	
1.6. ASOCIACIÓN DE AMIGOS	No	En edificio 2	
Aseos	Si planta baja		61,8
			877,8

2. Área pública con colecciones	Ubicación/sala	Observaciones	m <sup>2</sup>
2.1. SALAS DE EXPOSICIÓN PERMANENTE			
Salas de exposición 2.214,1 m <sup>2</sup>	Antigüedad Alta Edad Media Baja Edad media Edad Moderna	Salas 2-15 (fig. 132) -Preh. a Roma- Salas 16-17 (fig. 133) -Cuatro culturas- Salas 18-22 (fig. 133) -Gótico- Salas 23-27 (fig. 133) -Renacimiento-	2-15: 1.070,6 16-17: 165 18-22: 495 23-27: 483,5
Salas Temáticas, Áreas de Reservas Visitables 316 m <sup>2</sup>	AT 3, AT 4,	Numismática (fig. 133) Arte Oriental (fig.133)	106 210
			2.530,1
2.2. SALAS DE EXPOSICIÓN TEMPORAL	No	En edificio 2	
2.3. INVESTIGADORES	No	En edificio 2	
<b>2.4. ÁREAS DE RESERVA VISITABLES (2)</b> 176,4 m <sup>2</sup>	ARV 12 ARV 13	Bellas Artes (fig. 133) Antigüedad (fig. 134)	75 101,4
ASEOS - Señoras - Caballeros - Minusválidos - 123,7 m²	Planta Baja Entreplanta		61,85 61,85
			300,1
			2.830,2

3. Área interna con colecciones	Ubicación/sala	Observaciones	m <sup>2</sup>
3.1. ÁREA DE RECEPCIÓN DE BIENES CULTURALES	no	En edificio 2	
3.2 DOCUMENTACIÓN 15 m <sup>2</sup>		P +2 "Archivo y Documentación histórica"	15
3.3. CONSERVACIÓN	No	En edificio 2	
3.4 ÁREAS DE RESERVA DE BIENES CULTURALES 219,6 m <sup>2</sup>	Sí		
Áreas de reserva no visitables	ARNV 8 ARNV 14	-1 +2 (fig. 134.)	174,2 45,4
Sala de trabajo	No	En edificio 2	
ASEOS	+0, +2		
			234,6

4. Área interna sin colecciones	Ubicación/sala	Observaciones	m <sup>2</sup>
4.1. Vigilancia y seguridad			
Vestuario de caballeros y de señoras	+ 2	El espacio ocupado actualmente para dicho servicio	20,1
4.2. Instalaciones y servicios			
Eléctrico, fuerza, caldera	-1		98,7
Climatizadores	+2		130
Almacén de limpieza y varia	-1	7,5	
			256,5

Espacios comunes	Ubicación/sala	Observaciones	m²
Vestíbulos	Sí		
Pasillos	Sí		
Escaleras	Escalera de servicio Escalera principal	De acceso a P +2 y a P -1 De acceso a patio desde P +1	
Ascensor/montacargas	Escalera de servicio		
Circulación			263

Otros espacios	Ubicación/sala	Observaciones	m²
Jardines	Exterior:		300
			300

Área	m <sup>2</sup>
Área 1. Pública sin colecciones	877,8
Área 2. Pública con colecciones	
Exposición permanente	2.830,20
Área 3. Interna con colecciones, conservación, reservas	234,6
Área 4. Interna sin colecciones, administración, gestión	20,1
Instalaciones, circulación	520
	4.753,5

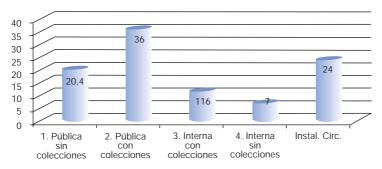


Fig. 144. Proporción de usos (%) en el edificio 1, Museo.

#### 4.5.2. Edificio 2. Escuela de Arte, Plaza de los Sitios, 5

## - Distribución general por plantas y áreas

Planta	Áreas	Superficie planta: m <sup>2</sup>	Observaciones
Baja (0)	1. Pública sin colecciones 1.1. Acogida 1.2. Servicios 1.3. Atención a grupos 2. Pública con colecciones 2.2. Exposición temporal 3. Interna con colecciones 3.1. Recepción bienes culturales 3.3. Conservación-restauración 4. Interna sin colecciones 4.3. Comunicación-Difusión Aseos	3.363	Se recomienda la ubicación de los espacios por plantas. Cuando se dispersan espacios de la misma área en plantas distintas se recomienda favorecer la circulación vertical entre ellos.      Las exposiciones temporales y servicios de acogida se encuentran así en el primer acceso del edificio desde la Plaza de los Sitios.
Semisótano (-1)	1. Pública sin colecciones 1.2. Servicios Área descanso/máquinas cafetería Cajero automático Teléfono público 1.3. Salas de experiencias Taller del artista Talleres varios Sala descanso, máquinas bebidas 1.4. Salas actos y conferencias Salón de actos Sala conferencia (polivalente) 1.6. Asociación Amigos Museo 3. Interna con colecciones 3.2. Fotografía 3.4. Almacén de bienes culturales 3. Interna sin colecciones 1.5. Biblioteca. Compactos 4.5. Mantenimiento	2.675	- Se aíslan en esta planta primordialmente las salas de actos y conferencias, así como las zonas de acceso más restringido (áreas de reserva, compactos de la biblioteca).  - Se recomienda una buena unión entre los espacios dedicados y talleres y las zonas de acogida y trabajo con grupos del área de Educación-Comunicación.

Planta	Áreas	Superficie planta: m²	Observaciones
Primera (+1)	2. Pública con colecciones 2.1. Salas de exposición Permanente 2.4. Reservas visitables <b>Aseos</b>	2.523	- Se plantea esta cota teniendo en cuenta la propuesta de situar las Bellas Artes en el edificio 1, en la misma planta +1, a efectos de facilitar la comunicación horizontal.
Segunda (+2)	1. Pública sin colecciones 1.5. Biblioteca 3. Interna con colecciones 3.2. Documentación 4. Área interna sin colecciones 4.1. Dirección 4.2. Investigación Conservadores Ayudantes Investigadores, becarios, colaboradores 4.7. Academia de San Luis 4.8. Centro Nacional Invest. Goya 4.9. Área de descanso Aseos	2.523	- Se reservan en la cota más elevada del Museo los servicios generales y sobre todo las áreas de Dirección, Conservadores y otros servicios científicos o culturales (Academia de San Luis).
Tercera (+3)	Instalaciones, servicios		
	Total m <sup>2</sup>	11.084 aprox.	

#### Superficies según áreas (y propuesta hipotética de ubicación en plantas)216

1. Área pública sin colecciones	Superficie m <sup>2</sup>	Planta/Relación con otros espacios	Observaciones
1.1. ÁREA DE ACOGIDA	430 aprox.	0	
Zaguán	Como está		La zona original del edificio
Vestíbulo	Como está		Id. ant.
Recepción	Como está		Id. ant.
Zona control/escáner	10		
Taquillas	20		
Punto de información	4		
Guardarropa  - de libre acceso  - controlado  - para mochilas	30		

<sup>216.</sup> Inicialmente y para poder calibrar la existencia y personalidad física de cada una de las áreas, se ha hecho una distribución sobre planos de todos los espacios que figuran en la las tablas adjuntas, comprobando que las superficies solicitadas tienen cabida en las plantas de referencia. Posteriormente se han reflejado estos supuestos en el Proyecto Básico y Ejecutivo. Topográficamente es coherente la circulación resultante cuyo discurso se reformará en función del añadido del edificio de la Caridad.

1. Área pública sin colecciones	Superficie m <sup>2</sup>	Planta/Relación con otros espacios	Observaciones
Consigna	15		
Audioguías	5		
1.2. SERVICIOS	595 aprox.		
Tienda –84– – Zona pública – Despacho – Almacén – Vestuarios	84	0	Al comienzo o final del recorrido
Cafetería - Barra - Zona pública - Vestuarios - Terraza - Almacén	48	-1	Solo servicios mínimos imprescindibles
Cajero automático	15	-1	
Teléfono público	15	-1	
Salas de descanso	60	0	
Sala interactiva o de documentación	60	0	
1.3. SALAS DE ATENCIÓN A GRUPOS	400 aprox.		
Sala de grupos	90	0	
Sala de presentación de la visita	40	0	
Sala de prácticas	72	0	
Salas de experiencias 1. "Taller del artista" 4. Talleres varios	160 75	-1	
Despacho Comunicación-Difusión (4 personas)	60	0	
Infraestructuras	15	0	
Infraestructuras	15	-1	
1.4 SALAS DE ACTOS Y CONFERENCIAS	1.000 aprox.		
Sala de conferencias	112	-1	
Salón de actos  - Estrado  - Patio de butacas  - Tramoya  - Almacén  - Cabinas de traducción  - Cabina de proyección  - Sala descanso  - Camerino  - Despacho conferenciante	300 Si Si Si Si Si Si Si Si	-1	Capacidad para 200 personas ±
Sala de protocolo	Sí		

1. Área pública sin colecciones	Superficie m <sup>2</sup>	Planta/Relación con otros espacios	Observaciones
1.5. BIBLIOTECA	650 aprox.	+2	
Sala de lectura	300		
Espacio de atención al público	75		
Sala de proceso técnico y despacho	75		
Depósito de revistas	200		
1.6. ASOCIACIÓN DE AMIGOS	105 aprox.	-1	
Sala de reuniones-despacho	50		
Aseos planta baja  - Señoras  - Caballeros  - Minusválidos	64	0	
Aseos semisótano	64	-1	

2. Área pública con colecciones	Superficie m <sup>2</sup>	Relación con otros espacios	Otros
2.1. SALAS DE EXPOSICIÓN PERMANENTE	2.129 aprox.	+1	
Salas de exposición			
2.2. SALAS DE EXPOSICIÓN TEMPORAL	1.300 aprox.		
Salas de exposición	1.200	0	
Almacén de tránsito de bienes culturales	100	0	
2.3. INVESTIGADORES	80 aprox.		
Sala de investigadores	40	+2 Edif. 1 y 2	
Despachos	40	+2	
2.4. ÁREAS DE RESERVA VISITABLES (2)	394	+1	
Área reservas visitable			
2.5. ÁREAS DE DESCANSO			
ASEOS planta primera  - Señoras  - Caballeros  - Minusválidos	64	+1	

3. Área interna con colecciones	Superficie m <sup>2</sup>	Relación con otros espacios	Otros
3.1. ÁREA DE RECEPCIÓN DE BIENES CULTURALES	525 aprox.	0	
Muelle de carga y descarga	100		
Espacio de desembalaje	50		
Almacén de embalajes	25		
Despacho de registro	25	-1	
Almacén de tránsito	200	-1	
Sala de fumigación	50	-1	
3.2. DOCUMENTACIÓN	265 aprox.	+2	
Despachos	25		
Salas de documentación	60		
Sala de consulta	25		
Archivos documentales - fonoteca - filmoteca - fototeca	60		
Archivo administrativo	50		
Archivo de ficheros	25		
Área de fotografía –170–  – Estudio/s fotográficos  – Laboratorio fotográfico  – Almacén de productos  – Almacén de tránsito  – Acabados, digitalización  – Archivo	70 10 25 30 20	-1	
3.3. CONSERVACIÓN-RESTAURACIÓN	750 aprox.	0	
Despachos y documentación	40		
Sala de trabajo	650		
Sala de reservas	30		
Almacén de productos y consolidación	20		
Almacén de medios y equipos mecánicos	16		
Aseos	sí		
3.4. ALMACÉN DE BIENES CULTURALES	200 aprox.	-1	
Cámara acorazada	50		
Almacenes	260		
Sala de trabajo	30		

4. Área interna sin colecciones	Superficie m <sup>2</sup>	Relación con otros espacios	Otros
4.1. DIRECCIÓN Y ADMINISTRACIÓN	320 aprox.	+2	
Recepción	15		
Despacho de Dirección (conservador 1)	35		
Despacho de subdirección (conservador 2)	35		
Despacho Gerente	30		
Despacho Jefe de Seguridad, personal	30		
Despacho de Secretaría	30		
Despachos	60		
Sala de espera	30		
Sala de reuniones	60		
Oficina administrativa	30		
Archivo administrativo de oficinas	49		
Almacén de publicaciones	30		
Almacén de papelería	15		
Sala de reprografía	20		
Centralita telefónica	sí		
4.2. INVESTIGACIÓN	210 aprox.	+2	
Despacho conservador	330		
Despacho conservador	430		
Despacho conservador	530		
Sala de ayudantes	60		
Sala de trabajo Colaboradores Investigadores Becarios	60		
4.3. CENTRO NACIONAL DE INVESTIGACIÓN GOYA	80	+2	
4.4 COMUNICACIÓN-DIFUSIÓN		0	Ver 1.3 Grupos y Comunicación-Dif.
4.5. VIGILANCIA Y SEGURIDAD	160 aprox.	+2	
Despacho de portero mayor	30		
Enfermería/botiquín	25		
Vestuario de caballeros	30		
Vestuario de señoras	30		
Zona de descanso (comedor, local sindical)	30		
Vestíbulo de aseos	-		
Aseo de señoras	sí		

4. Área interna sin colecciones	Superficie m <sup>2</sup>	Relación con otros espacios	Otros
Aseo de caballeros	sí		
Consola de seguridad	25		
4.6. MANTENIMIENTO -según necs. técnicas-**	-1		
Cuarto de calderas			
Cuarto eléctrico			
Cuarto de fontanería			
Cuarto de climatización			
Central informática			
Almacén de herramientas			
Almacén de productos de limpieza			
4.7. GARAJE			
Almacén de herramientas general	50	-1	
ASEOS planta segunda	64	+2	
Señoras			
Caballeros			
Minusválidos			
4.8 REAL ACADEMIA DE NOBLES Y BELLAS ARTES DE SAN LUIS	225 aprox.	+2	
Archivo	60		
Dirección	35		
Sala de Juntas	90		
Secretaria	40		
4.9. FUNDACIONES	90		
4.10. SALA DESCANSO GENERAL ÁREAS	60	+2	

Espacios comunes -Desarrollo según necesidad técnica del programa/proyecto arquitectónico-	Superficie m <sup>2</sup>	Relación con otros espacios	Otros
Vestíbulos			
Pasillos			
Escaleras			
Ascensores			
Montacargas			

Espacios comunes -Desarrollo según necesidad técnica del programa/proyecto arquitectónico-	Superficie m <sup>2</sup>	Relación con otros espacios	Otros
Patios			
Jardines			

## 4.6. Especificaciones de las distintas áreas y espacios

#### 4.6.1. Área pública sin colecciones $(1)^{217}$

Zona autónoma en la que se distribuyen:

- Área de acogida
- Servicios
- Salas de atención a grupos
- Salas de actos y conferencias
- Biblioteca
- Asociación de Amigos...

En la relación con el público se tendrá en cuenta la eliminación de barreras de acceso, según discapacitados motores, ciegos, deficientes visuales y otros tipos. Desde el punto de vista arquitectónico quedará garantizada la circulación vertical y horizontal, considerando la rehabilitación arquitectónica a llevar a cabo como un sistema de comunicación basado en las reglas de accesibilidad visual y gestual para todas las instalaciones del Museo.

#### Acogida

A nivel de la calle, de los accesos, jardín y aparcamientos. Es el primer elemento de atracción y de contacto del Museo. Su acceso es libre y gratuito. Sirve de soporte a los siguientes conjuntos en las dos unidades arquitectónicas:

- reposo
- puntos de encuentro
- vestíbulo, servicios sanitarios
- teléfono, etc.
- anuncios de actividades, programas etc.

#### Atención a visitantes. Educación, Comunicación y Difusión

En espacio independiente del de acogida general, de muy fácil acceso desde el anterior. Es el servicio usado en primera instancia por los visitantes del Museo tras la información inicial. El área donde los grupos concertarán sus visitas, ajustarán los programas o recibirán la información escrita o detallada suministrada por el Servicio de Educación-Comunicación del Museo que se ubicará en este ámbito.

<sup>217.</sup> La numeración de estos apartados se refiere al orden expresado en la tabla superior. Solo se especifican las características de los espacios singulares, el resto, según la definición de la tabla citada.

#### Salas de experiencias

Espacios destinados al trabajo con grupos, talleres formativos y otros dentro de los programas.

#### Cafetería

Dotación adecuada en el edificio 2.

# Salón de actos y conferencias

Sala de conferencias. Capacidad para 100 personas mínimo. Se sugiere con todas las dotaciones necesarias. Medios de proyección audiovisual, mesa de sonido para prensa y medios, megafonía y la flexibilidad necesaria para su adaptación a cualquier tipo de acto (Sala de prensa).

Salón de actos. Con todas las dotaciones necesarias (medios de proyección audiovisual, mesa de sonido, megafonía, traducción simultánea...). Capacidad para 200 personas.

#### **Biblioteca** (estimaciones mínimas) (MJDJ)

Sala de lectura y atención al público	Instalación de la colección de libre acceso en estanterías de baldas modulables y aptas para recibir rotulación de signaturas y topografía	300 m <sup>2</sup>	Contigua Sala de Proceso y Despacho
	Zona de consulta con mesas específicas de lectura y mostrador de atención al público	75 m <sup>2</sup>	
Depósito	Fondo antiguo y depósito de revistas	200 m <sup>2</sup>	Conectado con los otros servicios de biblioteca
Espacio de Proceso técnico y despacho		75 m <sup>2</sup>	Contiguo a Sala de lectura



Fig. 145. El patio interior del Museo con las lonas decorativas de la exposición temporal  $Goya\ e\ Italia.\ 2008.$ 

Las conexiones con otras dependencias del museo y entre los diversos servicios de la biblioteca estarán en función de su ubicación en un solo nivel o en distintos niveles, con buenas conexiones horizontales y verticales adecuadas (escaleras y ascensores para usuarios; montacargas para los fondos). La conexión entre el depósito y los otros servicios mediante cualquiera de los sistemas habituales (espiral de descenso, tubo mecánico, cinta transportadora, montacargas, etc.).

# Fundaciones/Asociación de Amigos

Podrán hacer uso, además de los propios (sala de juntas, despacho, acogida), de los espacios públicos del Museo (conferencias, salón de actos).

# 4.6.2. Área pública con colecciones. Exposición y acceso de las colecciones

T1 / /1 10	1 .	1		1 1	
El área pública con o	colecciones se a	articula, en o	cuatro niv	eles de a	acceso:

Nivel	Área	Edificio	salas/áreas
1. Exposición permanente	Antigüedad	1	salas 2-17
	Bellas Artes	1	salas 18-27
	Goya	2	salas 28-41
2. Áreas temáticas	Numismática	1	AT 3
	Arte oriental	1	AT 4
	Goya, gráfica	2	AT 2
	Bellas Artes	2	ARV 8, 10
4. Área Experiencias	Antigüedad Goya	1 2	área 1.3/2 área 1.3/3
5. Reservas no visitables	General	1	ARNV 11
	Antigüedad	2	ARNV 2, 7
	Bellas Artes/estampa	2	ARNV, 3-6-6, 9-11
	Bellas Artes/pintura	2	ARNV, 5, 6

#### Exposición permanente. Características generales

La exposición permanente se abre con amplitud de fácil identificación sobre la zona de acogida general o lo más próxima posible. Es primordial su relación funcional con los espacios del segundo nivel de exposición (reservas visitables) y área interna con colecciones (conservación, documentación, reservas). Los accesos serán evidentes. Es el espacio que establece la relación directa entre el objeto y el espectador a muy distintos niveles, lúdicos, culturales, estéticos.

Son deseables tantos espacios como unidades principales (según las áreas detalladas más arriba).

Se sugieren para los ámbitos expositivos de nueva creación, salas de espacios interiores diáfanos sin columnas u obstáculos interiores que dificulten la



Fig. 146. Sección de Bellas Artes, antigua sala 15. 2008. En primer término, las hojas de sala.

distribución de la exposición. Se pretende una racionalización económica en el número de vigilantes de salas, creando grandes áreas.

Para una mejor rentabilidad del espacio se recomienda la condena de las ventanas exteriores perimetrales que puedan afectar a la exposición, consiguiendo lienzos de paredes diáfanos (edificio 2).

Teniendo en cuenta el proceso de formación e incorporación de nuevos fondos en las áreas dedicadas a Goya, deberán extremarse al máximo los criterios ya establecidos de flexibilidad, modularidad y expansión fácil.

Altura mínima de salas de 4,50 metros e iluminación flexible (entre 50-150 luxes).

Detalle de equipamiento, elementos auxiliares y complementarios (Exposición Permanente EP, Área Temática AT).

Equipamiento	Descripción
TIM (terminales informativas multimedia): 19 unidades	Puntos de información integrados con base en pantallas de consulta de imagen, sonido y formas variadas desde cortos de película a pases de imágenes fijas, asociadas a informaciones relevantes. Se integran en dicho puntos grabaciones originales de sonidos "de la época" relacionados con objetos en exhibición o locuciones especiales relacionadas con lenguas paleohispánicas.  Se integran como parte significativa reconstrucciones virtuales de yacimientos arqueológicos, monumentos romanos y especialmente el programa virtual sobre Caesar Augusta (vivir en Caesar Augusta —una ciudad por dentro—: recorrido por la ciudad contemplando las murallas, fosos, termas, espacios públicos —foro, teatro, templos, curia—, casas, calles, sistemas de cloacas, salidas desde la ciudad a otras del convento, por las cuatro puertas ciudadanas, incluyendo en el recorrido virtual en su integración, los elementos originales más significativos que conserva el Museo de Zaragoza (sillar porta romana, sillar monumental, estatuas, restos de casas —mosaicos, pinturas—, capiteles, restos arquitectónicos  Panel vertical con dos ventanas para pantallas de plasma y teclado de manejo simple.  Dos opciones:  Una pantalla general (primera pantalla) para visualizar información general de primer grado de interés (plantas generales, mapas, dispersión cultural etc.). A partir de la cual se podrá escoger un menú secundario, visible en una segunda pantalla, como la anterior, con imágenes de detalle (selección de objetivos, monumentos, detalles de materiales muebles).  Proyecciones de cortos en bucle (sonidos de talla, músicas de instrumentos, ruidos ambientales), etc.
Vitrinas corridas EP 19 uns. seg. medidas salas	Se opta por vitrinas de desarrollo de grandes dimensiones, de hasta 10 metros, alturas útiles interiores mínimas de 2,00 m, fondos de 1,00, iluminación interior mediante difusores y luces concentradas, flexibles en la modificación de sus contenidos. Acceso fácil a todo el contenido. Llevarán en el fondo interior, pared, la línea del tiempo. Rótulo general de identificación con el título del área temática. Pedestal expositivo de 0,70 alt., con plano inclinado para información de grupo y de detalle, a situar en antepecho/barrera informativa exterior según propuestas. Medidas: entre 3–10 m.
Vitrinas corridas AT (Numismática, Arte Oriental) AT 3, AT 4	Modelo como el anterior, pero vitrina dimensionada para monedas con altura interior de 1,60, con plano inclinado para soporte de monedas e información y un antepecho o plano horizontal en la parte inferior para información de detalle. Iluminación interior. Ocupando toda la sala. 30 m. lineales aprox.
Soportes y auxiliares	Estudio en función de los distintos elementos a exponer y sustentar, previa propuesta de diseño y adaptación a necesidades. Especial diseño de pasarelas sobre mosaicos en salas de <i>Caesar Augusta</i> .

# Exposición temporal

Espacio muy flexible a nivel arquitectónico, así como en su equipamiento, con iluminación de intensidad controlable (desde 50 a 330 lux) y orientable. Ámbito accesible desde la zona de acogida general, con entrada independiente para funcionar de forma autónoma. Se sugiere la previsión de un sistema modular que pueda dividir el espacio. La iluminación contemplará los mismos principios.

Dependiente de este espacio, se situará una zona de servicio para embalajes y desembalajes de piezas de la exposición, almacenamientos eventuales, pequeñas preparaciones de materiales complementarios, etc. (almacén de tránsito).

Capacidad: 1.200 metros cuadrados aproximadamente, modulables para su adaptación a cualquier recorrido o itinerario e incluso divisibles en dos grandes áreas (800 y 400 m<sup>2</sup>).

## Exposición/segundo nivel (áreas de reserva visitables)

Gozará de las mismas condiciones medioambientales que el primer nivel, extremándose en las unidades de soporte gráfico (50 lux).

Se pretenden espacios diáfanos, fácilmente accesibles, aunque su entrada puede localizarse fuera del recorrido general de la exposición permanente. Altura mínima: 4 m.

#### 4.6.3. Área interna con colecciones

# Recepción de bienes culturales

Destinada a los fondos estables del Museo. Procede un ingreso independiente desde el exterior y comunicación "directa" con el resto de los ámbitos del área 3, especialmente con las áreas de reservas (3.4) y conservación-restauración (3.3) y con la zona de comunicación "interna" entre edificios.

La entrada garantizará con sus dimensiones mínimas (luces de 4 m) el ingreso de materiales de todo tipo. Sus ámbitos permitirán el acceso con un vehículo medio al muelle de carga y descarga. El almacén de tránsito revestirá dimensiones especiales para realizar con efectividad la incorporación de datos y cotejos de materiales, antes de su salida. En el mismo espacio podrán llevarse a cabo además pequeños trabajos complementarios sobre distintos tipos de soportes expositivos.

#### Documentación

Esta área se mantendrá bien comunicada con los espacios de Biblioteca, Conservadores e Investigadores.

Este espacio estará debidamente comunicado con la biblioteca y el Centro de Investigación específico de Goya, las salas de investigadores, así como con los ámbitos de conservación de fondos que requieran particulares condiciones de conservación por su naturaleza y soporte.

#### Archivo

- 1. Archivo documental de fondos:
  - Expedientes de bienes culturales
  - Documentación antigua: libros de actas, libros de registros, etc.
- 2. Archivo administrativo:
  - Histórico
  - De oficina

Interesa la proximidad entre los archivos o una buena comunicación entre ambos, aún cuando ocuparan plantas diferentes, sobre todo para la documentación en uso.

# Área de fotografia (JGL)

Se dotará de los espacios siguientes:

- Estudio, 70 m<sup>2</sup> aprox.
- Laboratorio, 10 m<sup>2</sup> aprox.
- Almacén de productos, 25 m<sup>2</sup> aprox.
- Área de tránsito de bienes culturales, 30 m<sup>2</sup> aprox.
- Acabados y gestión de archivo fotográfico, 20 m<sup>2</sup> aprox.
- Archivo fotográfico, 15 m² aprox.

Área	Estimaciones mínimas en m²	Especificaciones
Estudio	70	Fácilmente comunicado con otros talleres como restauración, con las salas, con los almacenes y con una zona de tránsito para almacenar piezas grandes pendientes de fotografía. Podrá oscurecerse totalmente
Laboratorio	10	Habitación con ventilación estanca a la luz, y dotada de agua caliente y fría. Un laboratorio para satisfacer las necesidades de revelados en blanco y negro del museo
Almacén de productos	25	Para la conservación de equipos fotográficos y materiales propios
Tránsito de bienes culturales	30	Para sistematizar las piezas pendientes de fotografiar y las terminadas antes de reincorporarse a sus zonas
Acabados y gestión de archivo fotográfico	20	Tres puestos de trabajo: Un acabado fotográfico mecánico (cortar fotos, pegar, montar CDs,), otro para ajustes y manipulación digital de imágenes y el tercero para la gestión del archivo fotográfico
Archivo fotográfico	15	Se garantizarán las condiciones ideales de humedad y temperatura de conservación (gelatinas de las películas y CDs) 14 % HR, 10/18º
		Se garantizarán las condiciones ideales de humedad y temperatura de conservación (gelatinas de las películas y CDs) 14 % HR, 10/18º

# Conservación-restauración (MLGP, CGV, NDPL)

Se sugiere en la planta calle del edificio 2.

Es el lugar de trabajo de tres especialidades: Arqueología, Documento Gráfico y Pintura.

Resumen de dimensiones mínimas:

- 1. Sala de Trabajo (dos zonas, húmeda y seca): 713  $\mathrm{m}^2$  (puede tener luz natural con filtros)
  - 2. Sala de Consolidación y almacenamiento de productos: 20 m².
  - 3. Sala de Medios/equipos Mecánicos: 16 m<sup>2</sup>.
  - 4. Sala de Reserva de Restauración: 25 m².
  - 5. Sala de Documentación: 40 m<sup>2</sup>.

# 1. Sala de Trabajo

Descripción	Iluminación	Climatización	Seguridad
Acceso fácil y amplio, pró- ximo al montacargas. Cerca de las Áreas de reserva, Recepción de bienes culturales (3.1) y Documentación (3.2). Altura mínima: 4 metros. Se habilitarán dos puertas de acceso: de tamaño stan- dard y uso diario, y de gran tamaño (4 m de altura, 3 m de ancho), de doble hoja y resistente al fuego (RF). Carril en el techo para ins- talar sistema de poleas.	Natural, procedente de ventanas, con posibilidad de ser tamizada. La artifi- cial también estará presen- te de forma general y local.	La establecida por el edificio pero con renovación de aire. Sistema de filtros para humos y gases. Uno de los ventanales deberá poder abrirse al exterior en caso de avería de los sistemas de ventilación. También se pueden incorporar aparatos de aspiración local, móviles.	La recomendada por la Normativa de Seguridad e Higiene en el Trabajo: pavimento antideslizante, a prueba de disolventes y de fácil limpieza; paredes próximas a grifos y pilas, revestidas y aisladas del muro. El resto del espacio tratado con pintura ignifuga.

# La Sala de Trabajo tendrá dos zonas: Húmeda y Seca

1.1. Zona húmeda	Mobiliario
Para lavados, secados a temperatura ambiente, limpiezas húmedas, desadificación de papel, etc. Sistema de agua corriente con tres tomas (agua fría, caliente y toma para aparato desmineralizador). Desagües capaces, a prueba de disolventes y protegidos con filtros. Espacio delimitado con desnivel en el suelo, con sumidero para realizar lavados de materiales muy pesados. Sistema de pilas de porcelana de distintos tamaños: Una grande para objetos de grandes dimensiones (1,5 x 1 m) y tres o cuatro pequeñas (0,60 x 0,60 x 0,25 m); cubeta de lavado para papel (2,50 x 0,80 m); reintegradora (1,50 x 1 m); secador de papel con toma de luz (1,50 x 1 m).	Banco corrido revestido de un material resistente a productos químicos, con profundidad aproximada de 0,70 m X 0,90 m de altura y longitud mínima de 4 m. El banco tendrá un zócalo de 0,50 m del mismo material que el revestimiento para aislar el muro de la humedad procedente de los grifos y pilas.

1.2. Zona seca	Mobiliario
Alejada de las zonas húmedas para evitar accidentes. Se dotará de instalación eléctrica, con potencia suficiente para aparatos de fuerte consumo eléctrico. Máximo número de enchufes cada dos metros aproximadamente. Se contemplará también una "zona de caballetes", para cuadros de tamaño standard y piezas de mayor peso, complejidad y gran formato. Se dispondrá de un espacio con plataforma móvil (horizontal y vertical), para el trabajo de piezas grandes de bulto redondo. En esta zona se tiene prevista la colocación de una prensa (1,50 x 1 m) de 1.800 kg de peso.	Baldas y estanterías. Mesas de trabajo de gran formato y standards (0,80 x 1,80 x 0,75 m). Planeros (1,50 x 1 m). Contenedores para depositar productos reciclables como papel, vidrio, metales.

# 2. Sala de Consolidación y almacenamiento de productos

Comunicada con la Sala de Trabajo pero aislada de él. Se utilizará para realizar procesos de consolidación, fijación, fumigación o inhibición. En ella se instalará una Cámara abierta de Barnizado (4 x 1 x 1,80 m) y se situará el armario.

#### Reservas de bienes culturales

Desde el interior el área de reserva sistemática será también fácilmente accesible siguiendo los mismos criterios enunciados para los grandes ámbitos enumerados.

La altura de dicho espacio tendrá como mínimo 4,50 m, interesando igualmente espacios versátiles y fácilmente modulables con los sistemas que se propongan para la sistematización de las reservas.

Los materiales se almacenarán en cajas de tamaño normalizado, organizándose un sistema de estanterías con baldas graduables y la posibilidad de establecer un doble suelo interior con los propios sistemas de estantes.

Las reservas destinadas a las Bellas Artes se acondicionarán en peines en sistemas compactos, articulados en dos tramos importantes. En su sistematización se seguirán estrictamente criterios de conservación.

# Áreas de Reserva visitables (ARV)

Tipo de equipamiento	Edificio 1/ unidades	Edificio 2/ unidades	Descripción	centímetros
Peines compactos deslizantes	ARV 12 (5)		Peines deslizantes, sistema eléctrico. Frente de 0,42 cm y 4 m de Fondo.	600 x 0,80 x 300
Estanterías cerradas con cristal	ARV 13 (59)		Estantería metálica con puertas de cristal, gran visibilidad y baldas regulables.	120 x 0,45 x 1,98
Archivadores horizontales de exposición		ARV. 9 (5) 11 (7)	Unidades robustas y ligeras, construidas de acero, aluminio y vidrio, para el archivo y exposición seguros de objetos bidimensionales.  Los raíles de los cajones han de ser resistentes y asegurar una apertura y cierre suave a cajón lleno. Los cajones de exposición seguros con acristalamiento y cubierta superior de cristal laminado, abisagrado y con juntas estancas al polvo. Cada cajón deberá disponer de dos cerraduras de seguridad. La humedad relativa y las condiciones medioambientales de cada cajón se podrán regular mediante el uso de materiales como Art Sorb, gel de sílice o carbón activado. El cristal deberá ser laminado y con filtros para los rayos UV.	136 x 120 x 100
Armario compacto eléctrico	ARV. 12 (5)		Estantería eléctrica compacta móvil de 8 niveles de carga. Empresa homologada. Compactos de 80 cm de Frente y 4 metros de Fondo, para guardar objetos tridimensionales de peso moderado, como esculturas de bulto redondo de material inorgánico (piedra, yeso, etc.).	400 x 0,80 x 300 600 x 0,80 x 300 700 x 0,80 x 300

# Áreas de Reserva no visitables

Tipo de equipamiento	Edificio 1/ unidades	Edificio 2/ unidades	Descripción	centímetros
Peines compacto deslizantes	ARNV 5 (3)		Peines deslizantes, sistema eléctrico que deberán tener un Frente de 0,42 cm y 4 m de Fondo.	700 x 0,80 x 300
Peine compacto extraíble	ARNV 6 (15) 6 (14)		Peine metálico extraíble tipo estanterías EUN S.A.	300 x 0,42 x 295 600 x 0,42 x 295

Tipo de equipamiento	Edificio 1/ unidades	Edificio 2/ unidades	Descripción	centímetros
Archivadores horizontales de reserva	ARNV 3 (19) 4 (10)		Archivador metálico con diez cajones y cerradura independiente. Los cajones deberán llevar incorporados un sistema de ruedas de acero que permitan apertura suave. Empresa homologada.	141 x 99,6 x 96,8
Estanterías de paletización	ARNV 8 (9)	ARNV 2 (8)	Semejantes al tipo SP80/SP115 de LOGISMA, S.A. Estanterías de 1,37 cm de profundidad y 2 tramos metálicos de 2,77 cm de altura regulable.	277 x 135 x 300
Estanterías de paletización con sistema extraíble	ARNV 8 (9)		Estanterías paletizadas con sistema extraíble del tipo RACK TELESCÓPICO de LOGISMA, S.A., en toda su parte baja para mayor accesibilidad.	277 x 135 x 300
Estanterías metálicas estandarizadas	ARNV 14 (7)	ARNV 1 (12) 7 (5)	Estanterías metálicas estandarizadas del tipo M-55 de LOGISMA, S.A., de 60 cm de profundad, 4 tramos metálicos y 4 baldas de melamina regulables.	235 x 0,60 x 300
Armario compacto manual	ARNV 7 (11)		Estantería metálica manual, compacta, extensión móvil. Empresa homologada.	300 x 0,80 x 300
Archivadores verticales doc. Gráf. (tankas, kakemonos, mandalas, carteles).		ARNV 4 (5)	Metálico, con herrajes graduables. Empresa homologada.	140 x 51 x 141
Armarios frigoríficos fondo fot.		ARNV 4 (2)	Equipo frigorífico con compresor hermético silencioso y sistema de condensación de aire. Regulación automático de la temperatura. Cerradura con llave. Puerta reversible.	602 x 600 x 1200
Armario compacto eléctrico	ARV 8 (6)		Estantería eléctrica compacta móvil de 8 niveles de carga. Empresa homologada. Compactos de 80 cm de Frente y 4 metros de Fondo, para guardar objetos tridimensionales de peso moderado, como esculturas de bulto redondo de material inorgánico (piedra, yeso, etc.).	400 x 0,80 x 300 600 x 0,80 x 300 700 x 0,80 x 300

#### 4.6.4. Área Interna sin colecciones

#### **Investigadores**

Las salas de investigadores vendrán destinadas a la consulta y trabajo sobre los fondos del museo y planes de investigación relacionados.

Se habilitan espacios en el edificio 1, ligados a los medios naturales (biblioteca, documentación, etc.).

Esta zona como el resto del área 4 tendrá luz natural con filtros si procede.

# Centro de Documentación en torno a Goya (Centro Nacional de Investigación)<sup>218</sup>

Se reproduce el esquema planteado en el área 3.2, con la que estará debidamente comunicada y próxima, así como con los espacios de Biblioteca, Conservadores e Investigadores (mínimo de 4 puestos)

Sistemas adecuados para albergar la documentación que se genere en cualquier tipo de soporte (microfilm, soporte papel, sistemas audiovisuales, procedimientos digitales, etc.) y puestos de consulta normalizados atendiendo a los soportes.

Este espacio estará debidamente comunicado con la biblioteca y su ámbito específico de Goya y las salas de investigadores, así como con los ámbitos de conservación de fondos que requieran particulares condiciones de conservación por su naturaleza y soporte.

#### Real Academia de Nobles y Bellas Artes de San Luis

La Real Academia de Nobles y Bellas Artes de San Luis ocupa actualmente, según tiene reconocido por Ley, diversos ámbitos en el Museo de Zaragoza<sup>219</sup>. La sede social de la Academia se integrará en el nuevo edificio 2, con independencia propia para el desarrollo de sus actividades, salvo el acceso general a través del área pública. Dispondrá de ciertos espacios del Museo y sus fondos bibliotecarios y bienes culturales seguirán conviviendo con los propios del Museo en las áreas correspondientes.

<sup>218.</sup> La denominación corresponde a la sugerencia de G. Borras en el trabajo citado, *Espacio Goya*, Zaragoza, 2005, pp. 65 y ss., muchas de cuyas líneas de investigación ya están siendo desarrolladas por el Museo de Zaragoza.

<sup>219.</sup> CASTILLO GENZOR, A., La Real Academia de Nobles y Bellas Artes de San Luis, Zaragoza, 1964; GONZÁLEZ HERNÁNDEZ, V., Fondos artísticos de la Real Academia de Nobles y Bellas Artes de San Luis. Catálogo-Inventario, I, Zaragoza, 1992; TORRALBA SORIANO, F., GONZÁLEZ HERNÁNDEZ, V., Exposición antológica de los fondos de pinturas de la Real Academia de Nobles y Bellas Artes de San Luis que organiza la misma con motivo de su segundo centenario, Zaragoza, 1993.

Espacios comunes: Salón de actos, sala de conferencias, biblioteca

Espacios públicos: Las colecciones propias integradas en las áreas expositivas del Museo

*Espacios privativos de la RANBASL* (estimaciones mínimas): Sala de Juntas: 90 m²; Despacho de dirección: 35 m²; Secretaría: 40 m²; Archivo y documentación: 60 m². Total: 225 m²

# 4.6.5. Condicionantes museográficos generales

#### **Sobrecargas**

En cuanto a la sobrecarga de salas, según la distribución de fondos, los grandes pesos se sitúan en el edificio 1 (Plaza de los Sitios, 6), en la sección de Antigüedad (con piezas de 500 a 1000 kgs.), mientras que en la ocupación que se propone del edificio 2 (Plaza de los Sitios, 5), las sobrecargas deben tenerse en cuenta especialmente atendiendo a las siguientes consideraciones:

Edificio	Denominación	Especificaciones mín.	Observaciones
2	Biblioteca	500 kgs/m <sup>2</sup>	Los kgs por metro cuadrado
2	Exposiciones temporales	500 kgs/m <sup>2</sup>	
2	Salas de Reservas visitables	500 kgs/m <sup>2</sup>	
2	Salas de Reservas	500 kgs/m <sup>2</sup>	
1	Salas gótico	2 Relieves Diputación Reino: 1.680 Tm Sepulcro Vic. Canciller Agustín: 1.993 Tm	2,62 x 1,61 x 0,16 m 0,82 x 2,01 x 0,71 m
1	Salas Renacimiento	Sepulcro Fdez. Hijar: 1.675 Tm Sepulcro Isabel de Castro: 1.098 Tm	0,93 x 01,82 x 0,78 m 1,10 x 1,41 x 0,56 m

## Accesos y seguridad

Seguridad general de los dos edificios. Se planteará el correspondiente sistema de escaleras de incendios y demás normas relacionadas con la seguridad de las personas y bienes en los edificios públicos. El número de accesos será el mínimo necesario para garantizar los distintos servicios.

#### Edificio 1:

- acceso principal desde la Plaza de los Sitios, 6 (uso esporádico)
- accesos de visitantes través de la Gran Escalera de comunicación entre 1 y 2
- accesos de seguridad en caso de incendio (escaleras de evacuación al callejón intermedio entre edificio y la Caridad)

#### Edificio 2:

- acceso general desde calle Moret (visitantes)
- acceso puerta principal por Plaza de los Sitios (uso esporádico)
- acceso de bienes culturales mediante muelle para áreas de reserva (uso esporádico según necesidades)
- salida de bienes culturales desde el muelle de acceso (id. anterior)
- evacuaciones según plan de prevención de incendios y seguridad del edificio
- accesos alternativos de personal y suministros (los mínimos)

Se plantean espacios de fácil vigilancia, diáfanos y sin quiebros innecesarios de sus distintos planos.

Seguridad periférica: Accesos generales desde el exterior. Se proponen los mínimos. Una entrada general de visitantes y personal y una entrada de servicio-muelle al área de reservas. Cualquier tipo de vano en forma de ventana, muros rasgados para provocar iluminación especial de determinadas zonas, o sistemas cenitales, deberán garantizar al máximo el principio de inaccesibilidad.

Como sistemas de seguridad pasiva se propone un circuito de TV interno, así como detectores volumétricos y de calor para el conjunto de las áreas expositivas y servicios y protecciones puntuales de vitrinas y piezas exentas, además de los sistemas obligatorios de prevención de fuego.

#### **Zonas especiales**

Cafetería/restaurante. Se recuerda específicamente el interés de los ámbitos en forma de patio interior asociados a este servicio, con propuesta de concentración del mismo en edificio Escuela (edificio 2).



Fig. 147. Servicio de Seguridad y "prohibiciones" en el Museo.

De la misma forma se propone un uso ajardinado (¿auditorio al aire libre?) para la parte anterior de la Calle Moret, correspondiente al tramo común limitado por los edificios 1 y 2 y la Plaza de los Sitios, como "Jardín del Museo", afectando al ámbito comprendido entre la Plaza y la cortina que actúe de comunicación entre ambos edificios, desde la cota de calle.

Estos espacios, además, pueden centralizar y distribuir, tras la zona de acogida, los flujos de visitantes según las áreas el museo. Igualmente pueden plantearse en el mismo (especialmente patio 1, Plaza de los Sitios) actividades al aire libre o bajo cubierto en forma de talleres de animación, representaciones de tipo teatral, pequeñas audiciones musicales o actuaciones semejantes. Debe ser un área especialmente cuidada y que ofrezca, frente a la posible "dureza" arquitectónica de los ámbitos cerrados, un ambiente relajado y atractivo.

# Bienes culturales de dimensiones y pesos especiales

Hay determinadas obras, mosaicos romanos, retablos y lienzos pictóricos (lienzos) que por sus enormes dimensiones y pesos plantean problemas específicos de cierta complejidad, como se ha detallado en el programa museográfico; por ejemplo:

- "Defensa del púlpito de San Agustín" (4,85 x 3,25 m alt. x anch.).
- "Matanza de judíos en Toledo" (3,75 x 6,10 m alt. x anch.).
- "Retablo de Blesa" (9 x 5,50 m montado en su conjunto)
- "Retablo de Jaime Serra" (5,5, x 4 m montado en su conjunto)

Conjunto de elementos funerarios y arquitectónicos incorporados a exposición permanente en edificio Museo, en planta +1 (desde 1.200 a 1.900 kg.).

 $\underline{302}$  MUSEO DE ZARAGOZA

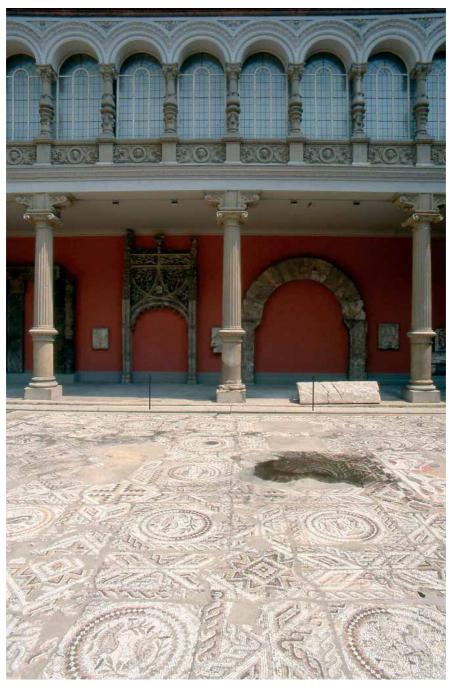


Fig. 148. El gran mosaico de Artieda en un montaje temporal en el patio del Museo. 1989.

# **5. Programa de Difusión y Comunicación** (MBLL, CGD)

# 5.1. Público

De acuerdo con las conclusiones extraídas en el apartado del público, el programa de Difusión y Comunicación deberá anular las lagunas detectadas, tanto a nivel de información exterior, como en la disposición de las pautas internas.

En lo relativo al público que nos visita la estructura y actividades resultan la siguientes:

Tipo de público	Niveles del Museo	Modo de relación	Instrumentos	Relación/ demanda
A. Gran público	Primer nivel  Tercer nivel  Educación infantil Primaria Secundaria Bachillerato Ciclos formativos Universidad	Expo permanente: Áreas experimentales:	Primer grado informativo  - Hojas de Trabajo  - Guías didácticas seg. currículo escolar  - Cuadernos experimentales  - Miniguías  - Audiovisuales  - Explicaciones orales directas  - Terminales informativas  - Conferencias  Exploratorium:  - De la tierra al Museo  - El taller del artista  - Las manos ven  Programas didácticos:  "Los domingos del museo"  "¿Qué es un museo?"  "Montamos un museo"  "Actividades animación"  Fuera del Museo:  "Caesar Augusta, ciudad romana"  - Programas concertados con el Ayuntamiento de Zaragoza: (termas, puerto fluvial, teatro, foro)  "Los lugares de Goya" (Aula Dei, Pilar, Las casas de Goya)	Área II. Educación, Acción Cultural y Comunicación Servicios de acogida 1.1. Acogida general 1.2. Tienda/cafetería 1.3. Salas grupos 1.4. Salas actos/ conferencias Página web
B. Público culto o interesado	Primer nivel Segundo nivel Tercer nivel Universidad	Exposición permanente Áreas de reserva visitables	Cursos, seminarios Cursos profesores Conferencias Guías del Museo Catálogos Monográficos	Área II. Educación, Acción Cultural y Comunicación Servicios de acogida

Tipo de público	Niveles del Museo	Modo de relación	Instrumentos	Relación/ demanda
C. Investigadores, especialistas	Primer nivel Segundo nivel Cuarto nivel Universidad Especialistas	Áreas de reserva restringidas: Salas de investigadores	Cursos, seminarios Conferencias Guías del Museo Catálogos Monográficos	Área I. Investigación Servicios de acogida 1.4. Salas actos/ conferencias 1.5. Biblioteca 3.2. Salas documentación, archivo
D. Discapacitados	Tercer nivel		Audioguías Sistemas ciegos	

Junto al comportamiento a adoptar en función de los visitantes, se añaden otros indicadores que permitirán mejorar nuestros servicios y que coinciden parcialmente con las carencias detectadas a priori y confirmadas a lo largo de encuestas y entrevistas, entre otros criterios de selección:

Indicador	Carencia/acción		
Parámetros externos			
Lengua de comunicación	Información en otras lenguas: francés, inglés		
Procedencia	Captar visitantes no zaragozanos/ mejorar la comunicación lejana Prestar atención a nuevos colectivos: inmigrantes y turistas		
Forma de llegar	Mejorar accesos Sección <i>Celsa</i> y comunicación en general, especialmente la relativa a secciones Parque Grande		
¿Cómo han tenido noticia?	Aumentar la difusión mediante campaña general encargada a medios espe- cializados que garanticen los objetivos. Intensificar la presencia en los medios de comunicación		
Parámetros individuales			
Clases de edad	Mejorar la franja de visitantes no reglados hasta 19 años		
Nivel de estudios	Intensificar la asistencia de los grupos con menor preparación cultural		
Solos o en grupo	Cuidar más al visitante individual		
Parámetros colectivos			
Grupos	Continuar e intensificar la asistencia familiar: los "Domingos en familia" para favorecer la visita en grupo no reglado		
Actitudes y motivaciones			
¿qué buscan?	Intensificar en la exposición los aspectos que mejoren la sensación de placer en la frecuentación del museo: actividades de tercer nivel para gran público: propiciar el descubrimiento-aprendizaje		
¿qué tipo de museo?	Intensificar los centros de atención del museo en torno a los grandes acon tecimientos de nuestro territorio		
¿cuántas veces visita el museo?	Hay un público fiel que conviene seguir motivando con diversos recursos: Asociación Amigos del Museo, pequeñas muestras, actividades		

# Caesar Augusta y Goya

Junto a las líneas enunciadas se abordarán programas específicos destinados a la mejor promoción de los centros de atención vitales del Museo en torno a los dos polos mencionados: *Caesar Augusta* y Goya, prolongando y dotando de una nueva imagen y actividad todas las acciones (vide supra "estructura y actividades con el público").

# 5.2. Comunicación

## 5.2.1. Imagen corporativa

Documento mensaje/concepto

Desde el concepto de la misión del Museo de Zaragoza, queda clara en la definición general del mismo:

"El Museo de Zaragoza es el lugar en el que se pueden reconocer las claves de la historia pasada y presente de la Comunidad Autónoma de Aragón a través del patrimonio cultural que conserva, desde la Prehistoria hasta nuestros días.

Entre dichas claves destaca el enorme potencial del mensaje que encierran la Colonia romana de *Caesar Augusta* en lo referente a la antigüedad y la figura de Goya en los tiempos modernos, ambas como centros de referencia de primer orden en las colecciones del Museo.



Fig. 149. Caesar Augusta. La casa de los hispanorrromanos. Exposición permanente en el año 2009.

El Museo facilitará por todos los medios el libre acceso a sus fondos y documentos y la fórmula del descubrimiento-aprendizaje en la aproximación a los mismos."

Atendiendo a la variedad y significado de sus colecciones y teniendo en cuenta el mensaje a transmitir se concibe un catálogo de cincuenta imágenes representativas de la potencialidad y significado de los fondos (Anexo IX).

# El logotipo del Museo

Hasta el momento se viene usando como logotipo del Museo la imagen a línea de la fachada principal del edificio situado en la Plaza de los Sitios, 6, en la que se reproducen los tres cuerpos de la fachada con sus elementos característicos. El uso de este logotipo, icónico figurativo, ha venido incentivado, con altibajos, sobre todo en los últimos años.

Los logotipos arquitectónicos tienen el valor de potenciar la imagen del edificio contenedor del Museo. En este caso actuando por extensión, habida cuenta de la multiplicidad de sedes (cuatro) que mantiene nuestra institución. La inminente ampliación del Museo en el vecino edificio de la Escuela de Artes y Oficios y la redefinición de objetivos y alcances de nuestra institución podría ser el motivo para plantear una renovación de este icono que no actuase por exclusión respecto del resto de contenidos y contenedores del Museo<sup>220</sup>.

#### 5.2.2. Mecanismos de comunicación externa

Se han programado una serie de mecanismos que renueven los existentes e intensifiquen la comunicación al exterior en la línea de subsanar las carencias

<sup>220.</sup> El Museo de Zaragoza, viene usando este logotipo desde el año 1976, con bastantes intermitencias debidas a imposibilidades administrativas que han anulado su uso o lo han limitado a lo largo de su historia, como el del logo del Sistema de Museos de Aragón. El primer logotipo del Museo figuraba en el sello de caucho de la institución, diseñado en 1915, en el que aparecía una paleta de pintor con pinceles, dentro de círculo con la leyenda Museo Provincial de Bellas Artes (ECHEGOYEN GRIMÁ, B., GREGORIO GARCÍA, E., BELTRÁN LLO-RIS, M., DUEÑAS JIMÉNEZ, M.ª J., "Historia del Museo de Zaragoza. La vida cotidiana del Museo a través de las actas de su Consejo de Patronato (1914-1962)", Museo de Zaragoza. Boletín, 17, Zaragoza, 2003, pp. 175-368). Posteriormente, en el año 1934, se renovó con el mismo formato pero figurando la fachada del Museo, en línea, más el escudo de la ciudad de Zaragoza. Finalmente, en 1976, incorporamos el nuevo dibujo a línea de la fachada, mas detallista y con la leyenda bajo el edificio: Museo de Zaragoza. En el momento presente hay, además, otras instituciones aragonesas, por no mencionar otras muchas museísticas, que usan logotipos análogos que prácticamente se mimetizan con el del Museo de Zaragoza; por ejemplo el recientemente nacido del Paraninfo universitario (Vicerrectorado de Proyección Social y Cultural y Relaciones Institucionales), que ha tomado de la misma forma, la imagen de la fachada principal de la antigua Facultad de Medicina, debida, como el Museo, a Ricardo Magdalena, con lo cual solo resulta distintiva la leyenda epigráfica que se sitúa al pie de la imagen.



Fig. 150. Gran anuncio de la exposición temporal *Goya y el Mundo Moderno* en la Plaza de España. 2009.

detectadas a lo largo de la historia del Museo, puestas en evidencia, en el presente análisis de la situación.

Se pretende aumentar el nivel de promoción y conocimiento del Museo partiendo de las mejoras que suponen la ampliación y dotación de servicios. Se propone una campaña de divulgación adecuada, apoyada en la nueva fisonomía del museo y en una serie de actividades programadas desde el centro, partiendo siempre de la puesta en valor de los fondos propios del Museo de Zaragoza.

Los mecanismos de promoción del Museo en función de una mejor y más intensa comunicación partirán de:

- a. La promoción en forma editorial (guías, Boletín del Museo),
- b. La actualización de los artículos de la tienda y su relanzamiento,
- c. La recreación, mantenimiento y puesta al día continua de la *página web* del Museo (todavía en construcción en el presente año 2009, a pesar de su definición inicial en el Programa *Cultura 2000*).
- d. Exposiciones temporales de fondos propios y exteriores (según programa que se enuncia).

e. La potenciación de los espacios concebidos para actividades de tercer nivel y cuarto nivel: "Un museo para todos", "Los domingos en familia", las áreas específicas del *Exploratorium* del Museo concebido en torno al "Taller del artista" y al programa "De la tierra al Museo".

f. El complemento de las actividades normales desarrolladas por el Área de Educación y Difusión mediante sesiones didácticas de animación, con diversas modalidades de participación ya ensayadas.

# Campaña general de publicidad del Museo

Debería partir de la presencia de un nuevo logotipo asociado a toda la campaña de imagen.

Orden	Acción	Objetivos	Detalle
1	Campaña general	Coordina las acciones de:  - la inauguración del centro  - los contenidos y alcances del Museo  - los ciclos expositivos  - los programas de animación	Alquiler de espacios de publicidad:  - Espacio Independencia  - Mupis municipales distribuidos por la ciudad  - Publicidad directa atendiendo a los ciclos que se determinen (dos ciclos, mayo y setiembre), un cartel por ciclo y un folleto, distribuidos al comienzo del ciclo
2	Campaña sectorizada: Autobuses urbanos	Comunicación-difusión en entorno de Zaragoza	(líneas, 30, 40, 35) 2 autobuses para cuatro meses Producción, rotulación, diseño, adaptación
3	Publicidad en prensa	Ampliación de la promoción en Aragón	6 inserciones, una por mes en dos periódicos y otros medios de difusión
4	Postal free	Comunicación-difusión cercana en lugares de ocio	10.000 postales cada 2 meses con exposiciones y domingos, 6 modelos, diseño, producción, distribución.
5	Cartelería	Comunicación-difusión cercana y remota, fuera de Zaragoza	Carteles A-3 4 + 0 tintas, diseño, producción, exposición
6	Anuncios del Museo	Presencia en el entorno natural del Museo	Sistemas exteriores de anuncios en la Plaza de los Sitios y reforzamiento de los existentes en el Parque Grande, y Colonia Celsa

# Definición de los productos comerciales del Museo

Se ha definido una serie de productos comerciales canalizados a través de la tienda del Museo que, vendidos prácticamente a precio de costo, no pretenden sino fomentar el conocimiento del Museo y mejorar su promoción. Se difunde una serie de productos comerciales de uso habitual en las tiendas de los Museos



Fig. 151. Tienda del Museo. Reproducciones del Ángel de Pere Johan con destino a la venta.

y diversas reproducciones de objetos originales del Museo, con las modificaciones necesarias para no incurrir en el engaño o falsedad, a escala 1:1 o a menor tamaño<sup>221</sup>.

Junto a estos objetos muy variados (esculturas, bronces escritos, fibulas, monedas, vasijas), se utilizan imágenes del objetos del museo sobre los más variados soportes (papelería, textiles, puzzles, insignias y pins...). Completan el panorama las ediciones disponibles de guías del Museo, exposiciones temporales, guías didácticas, hojas de Sala y cualquier edición relacionada con el centro (dispositivas, postales).

A la vista de los resultados obtenidos hasta el momento, conviene resaltar e incentivar las líneas enunciadas en tres vertientes:

- 1. Reproducciones absolutamente fieles de objetos del Museo, en soportes variados; primará la calidad.
- 2. Artículos variados de recuerdo, buscando los soportes más comerciales y originales.

<sup>221.</sup> Sobre este aspecto, ORTIZ PALOMAR, M. E., "Los matices intermedios entre lo verdadero y lo falso. Conceptos para una diferenciación cualitativa en recipientes y objetos de vidrio y cristal", *Museo de Zaragoza. Boletín,* 17, Zaragoza, 2003, pp. 411 ss.

- 3. Línea editorial a partir de un nuevo diseño de todas las series de publicaciones (7 modelos):
  - Guía del Museo
  - Catálogos Monográficos
  - Exposiciones temporales
  - Presentaciones Monográficas
  - Salas del Museo
  - Guías didácticas
  - Hojas de Sala

## 5.3. Actividades a realizar

De acuerdo con los espacios obtenidos en la ampliación del Museo, las actividades continuarán con los ritmos y secuencias marcadas hasta el momento, teniendo en cuenta que todas las exposiciones temporales, bajo la forma que adopten, tendrán lugar en la sede central que se localizará en la Plaza de los Sitios, 5, además del espacio de la Sección de Etnología (Indumentaria) en el Parque Grande, en donde se incentivará el uso del espacio al aire libre en el que se enclavan dichos edificios en la línea en la que se viene actuando.

## 5.3.1. Avance de actividades

Salas experimentales (nivel 3). En el Museo<sup>222</sup>

Plaza de los Sitios, 6	Plaza de los Sitios, 5	
"De la tierra al Museo"	"El taller del artista"	
	"Las manos ven"	

#### Fuera del Museo

Actividad	Objetivos
"Qué es un Museo"	<ul> <li>Esta actividad de viene realizando por el Museo desde el año 1980. Se lleva a cabo en los centros que solicitan el programa didáctico (colegios, asociaciones, grupos de tercera edad, Universidad Popular).</li> <li>El objetivo es la toma de contacto entre el Museo y el visitante en un ámbito conocido y familiar (para romper la primera barrera entre la institución y el público).</li> <li>Está diseñada con los objetivos didácticos propios de cada ciclo y curso de EP, ESO y Bachillerato. Los grupos no reglados se estructuran dentro de la comunicación del Museo.</li> </ul>

<sup>222.</sup> Véase el enunciado de estos programas más arriba.

Actividad	Objetivos		
	<ul> <li>Los contenidos hacen referencia al concepto de Museo, historia de la institución, funciones del Museo, personal, y funcionamiento del mismo.</li> <li>Se ha elaborado un material didáctico (edición en papel) ¿"Qué es un Museo? En tres niveles diferentes. Se utilizan medios audiovisuales y textuales.</li> </ul>		
"Montamos un Museo"	<ul> <li>Dirigido exclusivamente al alumnado de educación infantil. El objetivo es que de forma experimental conozcan que se expone en el Museo y el camino que un cuadro sigue hasta llegar a las salas de exposición.</li> <li>Para ello se les anima a convertirse por un día en afamados pintores que realizan una pintura de tema libre y ante la importancia de la misma, la llevan al Museo para su contemplación.</li> <li>Allí la obra pasa por todos los procesos de documentación y registro y conservación terminando la actividad con el montaje de las obras en una exposición semejante a las que se llevan a cabo en el Museo, mediante cartelas que identifican la obra y sus datos.</li> <li>Conocen así la acción antes que la obra y ello les ayuda a entender lo que visualizarán en el Museo.</li> </ul>		

# Programas específicos

"Los domingos en familia	"Espacio que se pretende familiar con contenidos generales de gran público, basados en la variedad de la oferta. Los contenidos aludirán a las "exposiciones temporales", así como a las áreas más llamativas del Museo y a las presentaciones monográficas de obras del Museo. Se busca fundamentalmente la diversión, el descubrimiento y la creación de un espacio real de convivencia familiar en el Museo.      Se pondrán en juego animaciones de diverso tipo, representaciones teatrales, talleres, juegos de pistas, errores, que provocarán la participación del público (niños y adultos), con base en guiones desarrollados por el Área de Educación y Difusión del Museo.
"Aula de caligrafía antigua	<ul> <li>"El arte de escribir ha perdido el romanticismo que en épocas anteriores se practicaba. Hoy nadie escribe cartas, las comunicaciones son a través de medios mecánicos pero todavía hay gente que siente la necesidad de recuperar la relación personal a través de la caligrafía autógrafa.</li> <li>En colaboración con el taller de caligrafía <i>Scriptorium</i> se ha diseñado una actividad dirigida al gran público interesado en el tema.</li> <li>Se ofrece a los participantes un tipo de caligrafía relacionado con las presentes en los distintos objetos visualizados en el Museo (carolingia, gótica, redondilla del s. XIX)</li> <li>Se experimenta con el pautado de la escritura, el <i>ductus</i>, la forma de dirigir los trazos, grosores, etc. Se usan plumillas de diverso calado. Se aprende a escribir.</li> </ul>
"Talleres de verano"	Ante la falta de ofertas didácticas en la ciudad en los meses "tradicionalmente muertos" de verano, se busca crear un espacio asociado al Museo basado en la diversión sobre sus contenidos, en forma de talleres experimentales que intentarán atender a un sector de la población interesada.
"El Museo restaura"	Se mostrarán también algunos de los aspectos de la investigación que se acometa sobre determinadas obras en proceso de tratamiento para ofrecer una vertiente didáctica de esta actividad.

# 5.3.2. Exposiciones temporales

Se plantean, siguiendo los criterios enunciados hasta ahora desde el Museo, las siguientes áreas, independientemente de otras modificaciones de salas o ambientes:

- 1. Exposiciones temporales de fondos propios
- 2. Exposiciones temporales de fondos externos
- 3. Presentaciones monográficas
- 4. Obra invitada (salas de Goya)



Fig. 152. Una de las primeras exposiciones temporales del Museo tras la reforma de 1974. Alfarería tradicional. 1977.

# Exposiciones temporales de fondos propios

La propuesta expositiva general se enmarca dentro del programa enunciado en su día en torno a los fondos propios del Museo de Zaragoza, con el objetivo de:

Mostrar fondos inéditos (restaurados, reinterpretados, nuevos por recientes adquisiciones).

Poner de relieve los trabajos de conservación acometidos de forma continua en los fondos propios para transmitir a la sociedad una parte del trabajo de conservación llevado a cabo.



Fig. 153. Presentación monográfica de Un áureo de Augusto. 2007.

Estas líneas trabajo se inscriben en el intento de tener el mayor número de objetos del Museo tratado para poder incluirlo en los programas de museo abierto y máximo acceso que se ha enunciado y que se promocionará de forma continua.

Mediante la exposición de series u objetos representativos, se pretende una mirada más intensa sobre las obras, con mayor aporte de elementos de juicio y apoyos didácticos que permitan una mejor comprensión de la obra para el no iniciado<sup>223</sup>.

<sup>223.</sup> Este programa se ha enunciado en el año 2004 con la exposición *Ruinas de Zaragoza*, que se estructuró de acuerdo con los criterios expuestos:

a. Introducción (significado de la serie en la Zaragoza de la Guerra de la Independencia)

División de la exposición: "Ruinas de Zaragoza": Escenarios, Ruinas, Héroes (lectura independiente de cada grabado, identificando los sitios reproducidos de Zaragoza).

El proceso creativo (la inspiración, la elección del tema, del dibujo preparatorio al grabado.

Técnicas del grabado (en que consiste el aguafuerte y el aguatinta...).

Los artistas (breve apunte valorado de los artistas autores de la serie).

<sup>&</sup>quot;Ver un grabado" (La terminología del grabado y la forma de mirar el grabado).

La Academia de San Luis y el Museo de Zaragoza (la mayor parte de la serie pertenece a los fondos de la Academia de San Luis depositados en el Museo de Zaragoza. Se trata de valorar dicha situación y explicar que la Academia es un capítulo importante de la historia del Museo de Zaragoza).



Fig. 154. Pintura del siglo XIX en la Galería del Museo. Año 2007.

#### Exposiciones temporales de fondos externos

Promoción de exposiciones temporales (producción propia o ajena) sobre temas de actualidad, y que complementen las lagunas de las colecciones presentes o ayuden a entender su discurso. Se establecerá un sistema de convenios con diversas instituciones para poder albergar ciertas exposiciones de gran formato que hasta la fecha no han podido recibirse en el Museo por falta de espacio.

Este aspecto tomará importancia especial en lo relativo a las actividades relacionadas con Goya y la mirada del artista en los tiempos posteriores, que deberá ser desarrollada a partir de exposiciones temporales que permitan conocer dichos planteamientos y que desarrollen contenidos no contemplados hasta la fecha, a partir de las experiencias elaboradas en las últimas exposiciones temporales<sup>224</sup>.

#### Presentaciones monográficas

Se plantea la presentación de objetos singulares del Museo, siguiendo las pautas de promoción del conocimiento, basado en la presentación de piezas nue-

<sup>224.</sup> Goya y Sobradiel (2006), Luis María de Borbón y Vallabriga (2007), La Memoria de Goya (2007), Goya e Italia (2008), Goya y la modernidad (2008-2009).



Fig. 155. Exposición temporal, *Goya e Italia.* 2008.



Fig. 156. Exposición temporal  $\it Las\ Tres\ Edades$ , en la Sección de Etnología. 2002.



Fig. 157. La colección de indumentaria tradicional en la Sección de Etnología. 1999.

vas, recientemente adquiridas, trabajos de restauración terminados, nuevas interpretaciones o simplemente la mejor explicación de determinadas piezas al concederles un mayor espacio y medios de difusión. Se centrarán en la línea ya experimentada por el museo. Al concentrar todos los esfuerzos sobre un solo objeto se consigue gran efectividad en los recursos y en los resultados<sup>225</sup>.

## Obra invitada (salas de Goya)

Dentro del Programa expositivo en torno a Goya, está previsto un espacio para presentar obras invitadas relacionadas con el discurso general que se propone y que irán completando con su presentación las evidentes lagunas que mantendrán las salas dedicadas a Goya y su contexto.

## 5.3.3. Protocolos y documentos

Los habituales en función de la legalidad vigente.

<sup>225.</sup> ANÓNIMO, Autorretrato de Francisco Pradilla, Zaragoza, 2003; ANÓNIMO, Un brasero romano, Zaragoza, 2004, etc.

Criterios para el préstamo de colecciones	Procedimientos para el control y seguimiento de los préstamos de colecciones			
Institucionales: préstamos a expo- siciones en instituciones museísti- cas que garanticen la conservación plena del bien. Desde el Museo: importancia del bien en las colecciones, inclusión en programas de difusión	Control documental	Informe de conservación	Criterios en incidencias	
Científicos: carácter e interés cien- tífico de la exposición debidamen- te evaluado	Ficha de estado	Los correspondientes antes de la salida y los de control	En función de la gravedad de los daños o por incum-	
De Conservación: estado de con- servación del bien emitido por el Área correspondiente del Museo. Garantías de transporte, exhibi- ción, seguridad.		intermedio o de tránsito	plimiento de las condiciones del préstamo, retirada de los mismos	

 Documento de condiciones técnicas o "informe de instalaciones" de las salas de exposición temporal del museo.

Se elaborará en función del proyecto arquitectónico y de su desarrollo según las prescripciones elaboradas.

# 6. Programa de seguridad (MBLL)

La concreción y desarrollo de este programa se liga al desarrollo del proyecto arquitectónico, que detallará, de acuerdo con las necesidades, todos los aspectos referentes a las distintas zonas que definitivamente se establezcan, los accesos estipulados, los pasillos de circulación y todos los equipamientos consecuentes a los fines que se proponen. Se indicará de acuerdo con la distribución general la zonificación de áreas atendiendo a los espacios con y sin colecciones y a los accesos del conjunto, así como los sistemas de evacuación y la señalización adecuada.

Conviene unificar todo el sistema de control y seguridad en un ámbito específico, reunificando en el mismo los monitores de visualización de los distintos centros y ámbitos dentro de cada uno, situado en planta 0 junto al acceso principal.

#### Colecciones

Las condiciones enunciadas a propósito de la conservación de los distintos bienes culturales, tanto almacenados como en exposición y control en los movimientos de los mismos, tanto internos como externos.

#### Edificio

Ampliación de los sistemas en cuanto a:

- detección de incendios.
- extinción de incendios.
- señalización obligatoria,
- zonificación del edificio en función de la ocupación,
- dotación de sistemas de megafonía para la evacuación del edificio,
- mantenimiento adecuado de todos los sistemas, mediante contratación de empresa de seguridad, con los requisitos necesarios<sup>226</sup>.
- dotación de puestos de personal de servicios auxiliares/servicio de seguridad, según la propuesta que sigue<sup>227</sup>:

Recursos	Área/puesto de trabajo	Planta	Función
1 VS (1)	Centro seguridad		Monitores cámaras y control general
2 VS (2-3)	Arco de seguridad + escaner		
1 PSA (1)	Venta de entradas y taquillas	0	Venta de entradas, consigna, etc. Reforzado por 1 VS
1 PSA (2)	Tienda	0	Venta y control de tienda
1 PSA (3)	Guardarropa		
1 VS (4)	Acceso Principal	0	
5 PSA (4-8)	Exposiciones temporales	0	Vigilancia de salas
1 PSA (9)	Área de Reservas visitables		
1 PSA (10)	Taller dependiente de Educación	-1	Servicio de atención a grupos, control, apoyo en proyecciones y actividades
1 PSA (11)	Área táctil	-1	Apertura de vitrinas y control
1 VS (5)2.1.	Exposición permanente	+1	Vigilancia general y atención esporádica a zona de acceso en planta 0
10 PSA (12-22)	Exposición permanente	+1	Vigilancia repartida de 15 salas y asistencia esporádica a 2.4
1 PSA (23)	Reservas visitables gráfica	+1	Vigilancia de planeros horizontales accesibles
1 PSA (24)	Zona de administración y dirección	+2	Atención de visitas, atención área de administración, portes y esporádicamente biblioteca y reprografía
1 PSA (25)	Biblioteca	+2	Atención a usuarios
Total: PSA: 25 VS: 5			

<sup>226.</sup> Entre las funciones de dicho servicio además de las legales de la empresa en general: vigilancia y protección de los bienes muebles e inmuebles; controles de identidad de personas y control de vehículos en su caso; evitar la comisión de actos delictivos o infracciones; prestación de los servicios de respuesta a las alarmas que se produzcan; cualquier otra función que se les asigne relacionada.

<sup>227.</sup> Se incluyen ahora estas figuras en las que, hipotéticamente, se han marcado las zonas públicas e internas del Museo, como justificante del cálculo de puestos de vigilancia que se ha hecho, sin prejuzgar otros condicionantes topográficos, que se verán modificados, aunque no sustancialmente en los proyectos finales de ampliación de la fase I.

#### Actos antisociales

- conexión con central de alarmas,
- sistemas de comunicación adecuados,
- sistemas de detección de intrusión y hurto (como los especificados más arriba) (detectores radar, detectores infrarrojos)
- control de accesos y aforos a los espacios públicos o privados (controles electrónicos)
- control de visitas (Servicio de Vigilancia)
- control de entrada y salida de materiales (según controles habituales)

#### • Circuito cerrado de televisión

Se establecerá en función del desarrollo definitivo de áreas en el proyecto de arquitectura, tras la definición de espacios. Convendría instalar una cámara por cada área con colecciones y en todos los puntos cruciales de circulación del edificio 5, así como en los nuevos espacios con colecciones que se consigan en el edificio 1.

# 7. Programa de recursos humanos (MBLL)

Atendiendo al personal existente cabría su mejor estructuración dentro del esquema funcional propuesto y considerando las necesidades reales de las colecciones y servicios que mantiene el Museo de Zaragoza. Además de las variaciones expuestas más arriba atendiendo al personal de servicios auxiliares, se hace constar que el resto de puestos de trabajo de este Centro (Director, Facultativos Superiores, Facultativos Técnicos, Restauradores, Administrativos y Técnicos) no ha tenido nunca modificaciones de nivel y siguen siendo desde hace muchos años puestos base. Es conveniente y necesario que se revisen progresivamente dichos niveles.

# 7.1. Propuesta de estructuración general

#### dirección

• [nivel: 27/28].

#### subdirección

Es necesaria la presencia de una subdirección del centro. Tanto para asumir las funciones propias y coordinación entre áreas, como en ausencia del director del centro a efectos de trámite administrativo, y representación. Recaería en un Facultativo Superior de Patrimonio Cultural.

• [Nivel: 26].

#### Jefaturas de áreas, departamentos y secciones del museo

Atendiendo al personal existente (tres conservadores, incluido el Director) se entiende que la complejidad de tareas a asumir resulta cuando menos incoherente, sin que se puedan ejecutar como tales las jefaturas de los departamentos de investigación, documentación y Conservación preventiva y restauración, mientras que las secciones vienen siendo atendidas por los mismos conservadores de acuerdo con su especialidad (antigüedad, 1 conservador; Bellas Artes, un conservador; Cerámica, Etnología, Colonia Celsa vienen asumidos proporcionalmente entre la *Dirección*, los *conservadores* y *una persona de área III* – Educación y Acción Cultural y Comunicación). Las tareas de investigación vienen asumidas proporcionalmente por los conservadores y dirección del Museo.

#### Áreas

Cabría plantear las jefaturas de las áreas, como mínimo en las figuras siguientes:

- Área I: Responsable un Facultativo Superior de Patrimonio Cultural [niv. 24].
- Área II: Responsable uno de los miembros del área de Educación-Difusión [niv. 22/24].
- Área III: Responsable un Técnico de gestión [niv. 20/22]
- Secciones. Las distintas secciones temáticas en que se divide el Museo (Antigüedad, Etnología, Bellas Artes, Cerámica, Colonia Celsa...), por su especialización deben ser atendidas por personal idóneo y estarán encomendadas a los Conservadores y Facultativos Superiores de Patrimonio Cultural, según las necesidades y medios disponibles.
  - [Nivel: 24].

# 7.2. Área I. Conservación

# Documentación, registro general de fondos museísticos e inventario general

Incorporado al Área general de Conservación-Investigación (Área I del Museo). Desarrolla toda la incorporación de datos administrativos y de gestión a la Base de Datos que afecta al Registro General del Museo.

Se incorporan al mismo todas las referencias procedentes de los inventarios generales, y sirve de instrumento de primera mano de control y gestión de los fondos del Museo. Su puesta al día continua es condición, *sine qua non*, para poder llevar a cabo una gestión adecuada de los fondos que tiene encomendados el Museo de Zaragoza.

Esta tarea se asume proporcionalmente por los conservadores, el administrativo responsable de la biblioteca y personal ocasional o en prácticas.

#### **Biblioteca**

Dado el número de volúmenes existente en la biblioteca (30.000) y el crecimiento previsto, parecería oportuna la dotación de una plaza de facultativo técnico.

Hasta el momento viene desarrollando dichas funciones un administrativo de nivel 16 (con formación de biblioteconomía).

De hecho atendiendo a las características particulares de la Biblioteca, las dimensiones de la colección y su uso, requiere el desarrollo de tareas que abarcan desde procesos puramente manuales (colocación de libros en estantes, envío de publicaciones) a tareas administrativas o técnicas.

- a. Procesos administrativos:
  - control de adquisiciones: compras, donativos, intercambios (500 anuales),
  - correspondencia, envío y recepción de publicaciones, reclamaciones, etc.
  - registro y sellado y colocación de tejuelos de libros
  - colaboración en la memoria anual
- b. Procesos técnicos:
  - descripción bibliográfica y catalogación
  - clasificación.
- c. Ubicación y ordenación de la colección:
  - localización del material en los estantes mediante signaturas topográficas
- d. Control de la colección y atención a los usuarios:
  - recuento de fondos.
  - lectura en salas.
  - préstamos,
  - informaciones y referencias.
- e. Trabajos ocasionales:
  - ayuda en tramitación de expedientes,
  - colaboración con el área de documentación.
- f. Secretaría Técnica de la Revista del Museo (*Museo de Zaragoza. Boletín*).
  - [El puesto debería tener asociado un nivel 18/20]

#### Conservación-restauración

Atendiendo al trabajo desempeñado por los técnicos referidos del área de Conservación-restauración, además de los anotados en su lugar relativos al control y ejecución de las obras del Patrimonio Histórico-Artístico que alberga el Museo, así como la directa realización de las actividades correspondientes y la

gestión de los trabajos (ejecución de tratamientos, análisis de las obras a tratar, elaboración de publicaciones, realización de informes) y colaboración que desempeñan, toman parte habitualmente en procesos de:

- documentación,
- atención a excavaciones arqueológicas del propio centro,
- urgencias de la propia administración,
- programas de formación (en colaboración con el área de Educación y en campañas de conservación-restauración),
- tareas de montaje y desmontaje de exposiciones y control de fondos en exposiciones temporales.

A la vista de dicha situación, y teniendo en cuenta las labores de gestión que desarrollan, con control del personal contratado esporádicamente para llevar a cabo tratamientos de conservación-restauración en el propio museo por parte de titulados/diplomados y la dirección de los mismos trabajos y estando, por otra parte, en idénticas condiciones de responsabilidad que los denominados "educadores" que ostentan el nivel 18 (BOA núm. 28 de 6 de marzo de 1998). Parecería lógico un aumento mínimo de nivel para el puesto base (20) y la dotación específica de una jefatura de unidad con el nivel correspondiente.

[El puesto debería tener asociado un nivel 20/22]

# 7.3. Área II. Comunicación-difusión

Según los principios esbozados más arriba y de acuerdo con el Organigrama funcional del Museo de Zaragoza, el art. 19 del Reglamento de Museos de titularidad estatal y el artículo 14 b) del Decreto de desarrollo parcial de la Ley de Museos de Aragón (capítulo II) referente a las áreas básicas del Museo, dicho servicio tendrá como misión todas aquellas tareas educativas relacionadas con las áreas propias del museo: Antigüedad, Bellas Artes y Etnología.

Del mismo modo el sistema de cobertura de estas áreas responderá a las características y condiciones específicas de cada museo, según preceptúa el apartado 3 del artículo 14 del decreto 56/1987, de 8 de mayo de desarrollo parcial de la Ley de Museos de Aragón.

• En consecuencia las personas destinadas en el área mencionada de Comunicación-Difusión, desarrollan funciones de tipo técnico de apoyo en las tareas supramencionadas de difusión, educación y didáctica (redacción de hojas didácticas, diseño y elaboración de documentos audiovisuales, guía de grupos de visitantes de cualquier tipo, proporcionándoles la información que facilite la comprensión de las instalaciones museológicas, la distribución de material didáctico, información general a los visitantes, programas especiales de difusión en

forma de cursos, seminarios, sesiones de trabajo, contactos con instituciones, formación de alumnos etc.).

• Teniendo en cuenta la definición del puesto de trabajo que antecede, y atendiendo a las tareas efectivamente desempeñadas por el citado personal, que, de forma objetiva, exceden de las propias del nivel laboral que ostentan en el momento presente (nivel 18), procedería la revisión de su nivel laboral.

• [Dichos puestos deberían tener asociado un nivel 20/22].

# 7.4. Área III. Administración y gestión

Es la Unidad de gestión del Museo referida más arriba, formada por un técnico de gestión y un administrativo.

De forma habitual el administrativo asignado a este puesto, además de las tareas propias del puesto de trabajo, lleva a cabo sistemáticamente trabajos de apoyo al técnico de gestión y sus sustituciones por bajas y vacantes<sup>228</sup>.

El área de administración y gestión asume además otras tareas relacionadas con las enumeradas:

- Relaciones con el exterior y gremios,
- Tramitaciones administrativas en materia de gestión de personal,
- Elaboración de planillas mensuales de turnos de trabajo del personal del Museo y sus secciones y control horario del personal laboral y funcionario,
- Gestión presupuestaria del Centro y sus secciones de Etnología/Cerámica y Velilla de Ebro.
- Tramitación de expedientes administrativos relacionados con los préstamos de obras al exterior.

En estas condiciones parecería normal el reconocimiento expreso del trabajo desarrollado y la aplicación a los puestos citados de los niveles adecuados.

Por todo ello procedería la siguiente reorganización del Área:

- 1. Reconversión del Técnico de gestión en un administrador Superior
- 2. Reconversión de un puesto de administrativo en una jefatura de negociado.
  - 3. Dotación nueva de un puesto de administrativo.

<sup>228.</sup> Durante los pasados años 1998: por traslado del técnico administrativo al Museo Pablo Serrano, todo el año; 1999: sustitución durante tres meses de baja del técnico de gestión; sustitución durante 5 meses por ausencia del mismo técnico que estuvo asistiendo a tribunales de valoración; 2000 : vacante la plaza de Técnico de gestión desde el mes de marzo, etc.



Fig. 158. Foto de familia del personal del Museo en el año 2009.

#### 7.5. Personal de servicios auxiliares

#### **Mantenimiento**

A pesar de tener contratados los servicios de electricista o realizar contratación esporádica de servicios de carpintería y otras atenciones, resulta imprescindible que una de las plazas de P.S.A., como mínimo, tenga las especiales características de "mozo de almacén" o/y "mantenimiento", para atender a pequeños arreglos de electricidad, reposición de fusibles, colgado de cuadros, pequeñas reparaciones, movimiento sistemático de bultos, atención a sistemas eléctricos (megafonía ...) y otras tareas que no siempre pueden ser asumidas por todo el Personal de Servicios Auxiliares.

## 7.6. Propuesta de modificación de niveles

RTP	Denominación /Área	Nivel actual	Nivel prop.	Puesto trabajo
			28	DIRECCIÓN
6657-Beltrán Lloris, Miguel	Director I-III	F/A/26/CB		
			26	SUBDIRECCIÓN
			24	JEFATURA ÁREA I
6704-Paz Peralta, Juan Ángel	Fac. Sup.	IF/A/22/CB	24	Área I
6664-Arguis Rey, María Luisa (I)	Fac. Sup. Fac. Tec. Docum. Fac. Tec. Bibliot.	IF/A/22/CB	24 20 20	Área I Área I Área I
6692-Dueñas Jiménez, M.ª Jesús	Administr./I	F/C/16/CB	18 22	Biblioteca (Área I) Jefatura Restauración
9717-González Pena, M.ª Luisa	Restauradora/I	L/B/18/CA	20/22	Restauración (Área I)
9718-Gallego Vázquez, Carmen	Restauradora/I	L/B/18/CA	20/22	Restauración (Área I)
18884-Nerea Díez de Pinos López	Restauradora/I	L/B18/CA	20/22	Restauración (Área I)
9719-Garrido Lapeña, José	Fotógrafo/I	L/B/18/CA	18/20	Fotografía (Área I)
			22/24	JEFATURA ÁREA II
6669-Gómez Dieste, Carmen	Fac. Tec. P.C. /II	L/B/18/CA	20/22	Educación (Área II)
6695-Martínez Latre, Concepción	Tit. Sup. /II	L/A/22/( <b>TP</b> )	22	Educación (Área II)
6696-Parruca Calvo, Pilar	Fac. Tec. P.C/II	L/B/18/CA	20/22	Educación (Área II)
6697-Ros Maorad, Pilar	Fac. Tec. P.C./II	L/B/18/CA	20/22	Educación (Área II)
				JEFATURA ÁREA III
6691-Peña Sancho, María	Téc. Gestión/ III	F/C/18/CB	20/22	Gestión (Área III)
6699-Uriol Díez, Mª del Carmen	Administr./III	F/C/16/CB	18	Secretaría (Área III)
9720-Royo Plou, Miguel (I)	P.S.A.	L/E/18/CB	18	JEFE PERSONAL / P. Servicios Aux.
9725-Casamián Serón, Carlos	P.S.A.	L/E/14/CA	14	P. Servicios Aux.
9721-Ruiz Hernández, Belén	P.S.A.	L/E/14/CB	14	P. Servicios Aux.
9722-Milla Marrón, M.ª Carmen (I)	P.S.A	F/E/14/CB	14	P. Servicios Aux.
9723-Bielsa Ortin, Amparo	P.S.A.	L/E/14/CA	14	P. Servicios Aux.
9724-Báguena Bernal, M.ª Jesús	P.S.A.	L/E/14/CB	14	P. Servicios Aux.
9726-Cauvilla Torrente, Yolanda (LSR)	P.S.A.	L/E/14/CA	14	P. Servicios Aux.
9727-Figols Vidal, Eugenia (BM)	P.S.A.	L/E/14/CB	14	P. Servicios Aux.
9728-Tena Sangüesa, Guadalupe	P.S.A.	L/E/14/CB	14	P. Servicios Aux.
9729-García Crespo, Jesús	P.S.A.	L/E/14/CA	14	P. Servicios Aux.
9730-Román Valenzuela, Eva M.ª (I)	P.S.A.	L/E/14/CB	14	P. Servicios Aux.
9731-Martínez Alcaine, Ana María	P.S.A.	L/E/14/CB	14	P. Servicios Aux.

RTP	Denominación /Área	Nivel actual	Nivel prop.	Puesto trabajo
9732-Marquina Marín, M.ª Dolores	P.S.A.	L/E/14/CA	14	P. Servicios Aux.
9733-Diest Pardo, José Ignacio (DS) Notario Pérez, M.ª Ángeles (I)	P.S.A.	L/E/14/CB	14	P. Servicios Aux.
9734 -Palau Menal, Isabel	P.S.A.	L/E/14/CB	14	P. Servicios Aux.
9735-Moreno Merino, Francisco	P.S.A.	LF/E/14/CA	14	P. Servicios Aux.
9736-Herrero Pérez, Rosa	P.S.A.	L/E/14/CB	14	P. Servicios Aux.
2 Vigilantes de seguridad	Vigilantes			

# 7.7. Plantilla que se estima necesaria ante las carencias actuales y la ampliación del Museo en el edificio 5 (Escuela de Artes)

#### **Facultativo Técnico Superior (Conservadores)**

El Museo cuenta ahora con tres conservadores (uno el director).

Es imprescindible obtener una plaza con perfil específico de Bellas Artes (colecciones del siglo XVIII y Goya), muy importante para el programa enunciado de ampliación en el que las Bellas Artes, con la presencia potenciada de Goya, deberá tener un gran peso. También interesa una plaza de Etnología para atender una sección de enorme potencialidad.

No parecen excesivos cinco conservadores + un director para el Museo de Zaragoza teniendo en cuenta la extensión y características de las colecciones y sobre todo la preparación y desarrollo de los programas y proyectos de ampliación del Museo en un futuro inmediato y su puesta en marcha efectiva.

#### Facultativo Técnico de Patrimonio Cultural (Cuerpo de Ayudantes)

Un mínimo de un ayudante por sección: Teniendo en cuenta que el Museo tiene 5 secciones (Antigüedad, Bellas Artes, Etnología, Cerámica, Colonia Celsa), serían deseables cinco ayudantes como mínimo.

#### **Conservadores-Restauradores**

Teniendo en cuenta la ampliación del Museo de Zaragoza, es imprescindible iniciar, hasta la ampliación del centro, una campaña sistemática de tratamientos de conservación a distintas escalas del patrimonio que encierra el Museo, atendiendo al criterio de exposición que se pretende llevar a cabo (Salas de visita general, salas de visita especializada o interesada), todas ellas abiertas al público normalmente.

Un mínimo de dos restauradores por Sección, sería un punto de partida imprescindible, para poder abordar los fondos del Museo con coherencia (a ser posible tres por sección).

#### Facultativo Técnico de Bibliotecas

El enorme volumen que está adquiriendo la biblioteca del Museo de Zaragoza (52.513 volúmenes), requiere la presencia de un facultativo técnico que asuma fundamentalmente las labores de catalogación continua que en el momento presente vienen siendo desempeñadas por un administrativo.

#### Facultativo Técnico Documentalista

Para atender todo el proceso de documentación general y el trabajo generado en dicho ámbito por el Centro Nacional de Documentación en torno a Goya.

#### **Colaboradores**

El Museo recibe continuamente colaboradores que hacen un notable papel de "ayudantes" y "documentalistas", tarea significativa en el trabajo cotidiano, que en definitiva no vienen sino a cubrir las carencias reales de personal técnico.

Deberían dotarse unas becas o ayudas para colaboradores en tanto no se doten las plazas de Ayudantes de Museo.

#### Personal de Servicios Auxiliares/vigilantes de seguridad

La dotación de sistemas de video vigilancia disminuye notablemente los problemas, pero sigue siendo necesaria la ampliación de la plantilla en la Colonia Celsa. Además de un mínimo de 18 vigilantes/personal de servicios auxiliares con destino a la ampliación del Museo en el edificio 5 (incluido un puesto para atención a la biblioteca)<sup>229</sup>.

Atendiendo a las necesidades señaladas se estima en consecuencia la siguiente necesidad de nuevas plazas, además de la proporcional dotación y aumento de la plantilla de limpiadores en la contrata correspondiente:

<sup>229.</sup> La opción por una de las fórmulas debe llevarla a cabo el Gobierno de Aragón en función de las disponibilidades presupuestarias y de los mejores criterios para abordar dichos servicios con garantías.

Personal	Sede	Plazas	Observaciones
Conservador Secc. Etnografía	Sedes Parque	1	No hay puesto
Administrador Superior	General	1	Atención Área III
Fac. Téc. P. C. Ayudante de Museos	Cinco secciones	5	Movimientos internos Movimientos externos Registro Atención a expo. Temporales Documentación y Archivo Control áreas de reserva externas
Restaurador	Pintura: 1 Antigüedad: 1	2	Suplir carencias o contrataciones externas
Facultativo Técnico de Bibliotecas	General: 1	1	No existe la plaza. Biblioteca: 52.513 vols.
Facultativo Técnico Documentalista	General	1	Atención general y refuerzo sistema Domus
Auxiliar administrativo	General: 1	1	Refuerzo de la estructura existente. Se eliminó un plaza de la plantilla existente en los procesos de comarcalización
Personal de Servicios Auxiliares <sup>230</sup>	Plaza Sitios: 1 Colonia Celsa: 1 Edificio 5: 25	27	Sitios: Refuerzo vacaciones y bajas Celsa: Una persona más atendería el área de reservas existente y la nueva que se instale
Vigilante de Seguridad <sup>231</sup>	Sección Cerámica: 1 Sección Etnología: 1 Edificio 5: 5	7	No hay vigilantes en las Secciones del Parque. Dotación nueva en Edif 9
Oficial de mantenimiento	General: 1	1	Para las múltiples atenciones menores y reposiciones varias
		48	

Denominación/ Área	Puesto trabajo	Plantilla actual	Plantilla nueva	Total plantilla propuesta
	DIRECCIÓN			
Director I-III		1		1
	SUBDIRECCIÓN			
	JEFAT. ÁREA I			
Facultativo sup.	Área I	2	1	3

 $<sup>230.\,</sup>$  Se traslada la plantilla actual al nuevo edificio, tras la ocupación del mismo y el desalojo del edificio Museo.

 $<sup>231.\,</sup>$  Se traslada la plantilla actual al nuevo edificio, tras la ocupación del mismo y el desalojo del edificio Museo.

Denominación/ Área	Puesto trabajo	Plantilla actual	Plantilla nueva	Total plantilla propuesta
Facultativo Téc. Pat. Cult./ Museo	Área I		5	5
Facultativo Téc. Pat. Cult./ Biblioteca	Área I		1	1
Facultativo Téc. Pat. Cult. /Document.			1	1
Administr./I	Biblioteca (Área I)	1		1
Restauradora/ I	Restaurac. (Área I)	3	2	5
Fotógrafo /I	Fotografía (Área I)	1		1
	JEFAT. ÁREA II			
Fac. Tec. P.C. /II	Educación (Área II)	3		3
Tit. Sup. /II	Educación (Área II)	1		1
	JEFAT. ÁREA III			
	Administrador super		1	1
Téc. Gestión/III = Jefe Negociado	Gestión (Área III)	1		1
Administr./III	Secretaría (Área III)	1	1	2
P.S.A.	JEFE PERSONAL / P. Servicios Aux.	1		1
P.S.A.	P. Servicios Aux.	16	11	27
Vigilancia	Vigilante seguridad	2	5	7
P.S.A.	Mantenimiento		1	1
		33	39	72

## 8. Programa económico (MBLL)

#### Presupuestos públicos

Son el medio normal de mantenimiento del Museo. Continuarán financiando el desarrollo habitual del Museo siguiendo la formula contemplada en los convenios de transferencia del Museo entre el Estado central y la Comunidad de Aragón, según los cuales es el estado el que financia las obras de fábrica y ampliación del Museo, incluida la museografía, y la Comunidad, como gestora, la responsable del mantenimiento y su mejor promoción mediante las dotaciones adecuadas de recursos humanos y de todo tipo. Se continuará recabando la aportación del Ministerio de Cultura en todos los programas de mejoras de bienes, infraestructuras y otros recursos, como se viene haciendo hasta la fecha (Dotación en mejoras de equipamiento, conservación-restauración, documentación y sistema de gestión integral, etc.).

#### Ingresos generados por el propio Museo

#### Entrada

La dotación de nuevos servicios de atención al público, y la potenciación de la tienda deben ser elementos importantes en una cierta dinamización económica de los recursos. Tradicionalmente la entrada en el Museo de Zaragoza es gratuita y convendría seguir en dicha práctica.

No obstante podría valorarse:

- a) ofrecer a cambio de la propia entrada un material de compañía por el importe aproximado de la citada entrada;
  - b) una fórmula de pago o de contribución voluntaria.

#### Tienda

Una tienda de alta calidad, de gestión propia si se obtiene el ingreso directo de los recursos generados, o mediante concesión exterior puede ser una de las mejores fuentes de ingresos del centro.

#### Cafetería, restauración

Se estima al mismo tiempo que los ingresos posibles derivados de la cafetería o restauración serían más problemáticos, salvo con la promoción adecuada.

#### Alquiler/tasas de salas de actos y espacios análogos

Debe ser un servicio gratuito, como hasta el momento se viene realizando. Una prestación adjunta de servicios de alta calidad podría provocar la percepción de unas tasas o tarifas, o el alquiler de espacios en determinados horarios fuera de las visitas, como el Patio-restaurante del Museo en el edificio 1 (Plaza de los Sitios, 6) que podría prestarse para determinados acontecimientos sociales, ferias, congresos y actos análogos, sumándose así al conocimiento y promoción del Museo mediante sistemas de visitas guiadas.

#### Programas educativos y de difusión

Como viene siendo habitual los programas habituales practicados por el Área de Educación, Acción Cultural y Comunicación en la oferta didáctica anual, suelen autofinanciarse en la elaboración de las guías didácticas utilizadas en las sesiones de trabajo. Convendría generar un sistema de reingreso de dichas cantidades para conseguir la autofinanciación de los servicios complementarios aplicados (guías didácticas, material de trabajo, etc.).

#### Ingresos procedentes de otras fuentes

Programas de socios y amigos

La potenciación adecuada de la asociación Amigos del Museo, deberá generar recursos importantes, como de hecho se ha venido haciendo durante muchos años, con importantes ayudas destinadas especialmente a los trabajos de patrocinio y restauración de actividades o bienes culturales.

#### Propuestas de nuevas formas de captación de ingresos

Son ciertamente efectivas las campañas de apadrinamiento de obras por parte de empresas privadas que costean los gastos de restauración de determinadas obras, como ha venido ocurriendo en el pasado<sup>232</sup>. Las acciones en torno a la figura de Goya, también pueden allegar importantes recursos, sumadas a la renovación y puesta al día de la Asociación Amigos del Museo de Zaragoza, que serviría de cauce para contribuir a la consecución de ayudas de patrocinio privado.

#### Previsión de gasto

La valoración total de la plantilla de personal actual, a fecha 2008, afectando a personal funcionario, laboral fijo y temporal, incluida Seguridad social, supone  $1.042.755,29 \in$ . A este cálculo se incorporaría el incremento correspondiente del IPC, que podría situar el gasto por dicho concepto en el ejercicio correspondiente a la apertura de la ampliación (2014), en torno a  $1.800.000,00 \in$  aproximadamente. A este capítulo se añadirían, además de los generados por las obras de ampliación y reforma del edificio 5, los correspondientes de:

- b. Vigilantes de seguridad,
- c. Proyecto y Equipamiento museográfico,
- d. Traslado de las colecciones desde la sede del Museo actual al edificio de la Escuela,
- e. Instalación y montaje
- Incremento de las colecciones y
- g. Gastos corrientes.

<sup>232.</sup> Así la campaña de restauración acometida en los años 1999-2000, con el tratamiento de obras significativas: la *Reina de los Cielos* de Blasco de Grañén, CAI; el *Mosaico de Orfeo*, por parte de la empresa de limpieza Calsa; el *Retablo de la Cárcel*, de Vallejo Cosida, por CIU-VASA y otras.





Museo de Zaragoza

## IV. Anexos<sup>233</sup>

## I. Resumen histórico de la ampliación del Museo (MBLL)<sup>234</sup>

Desde el primer momento, ante los problemas planteados por el crecimiento, inadecuación del museo y de sus servicios a la demanda actual y necesidad de actualizar los espacios museográficos, se acudió como solución al desdoblamiento de las colecciones, especialmente la Arqueología y Bellas Artes. La situación en el año 1976, unida a la previsión de crecimiento y necesidades, ha llevado desde dicha fecha a plantear distintas alternativas de espacio.

#### 1.1. Edificio de la Caridad

Contemplado desde un principio (1979-1981) como solución idónea por capacidad, vecindad respecto del edificio actual de la Plaza de los Sitios, economía de

<sup>233.</sup> Se limita esta parte a aquellos documentos mencionados a lo largo de texto y que ayudan a su mejor entendimiento, dejando a un lado, anexos de tipo administrativo, algunos ya de carácter eminentemente "histórico" y que hemos dado a conocer en otras publicaciones (BELTRÁN LLORIS, *Museo de Zaragoza. Programa*, Museo de Zaragoza. Monografías, 4, Zaragoza, 1991, pp. 187-217; el Registro General, p. e., en BELTRÁN LLORIS, M., "Museo de Zaragoza. Memoria de los años 1995/1996", *MZB*, 14, Zaragoza, 1998, pp. 363 ss.; el resumen de documentos, en M., GRAU GASSÓ, M., DUEÑAS JIMÉNEZ, M. J., en BELTRÁN LLORIS, M., (coord...), *Museo de Zaragoza. 150 años de historia. 1848-1998*, Zaragoza, 2000, pp. 450-468), etc. De la misma forma se han abreviado en determinados anexos las partes que han parecido innecesarias o redundantes.

<sup>234.</sup> Las distintas vicisitudes que han afectado a la ampliación del Museo y la situación del propio inmueble, pueden seguirse en las crónicas del Museo, publicadas desde el año 1982 en el *Boletín del Museo*, especialmente desde el año 1993 (BELTRÁN LLORIS, M., "Memoria del año 1993", *Museo de Zaragoza Boletín*, 12, Zaragoza, 1995, pp. 280 ss.; id., "Museo de Zaragoza. Memoria 1994", *MZB*, 13, Zaragoza, 1996, pp. 367 ss.; BELTRÁN LLORIS, M., (coord..), *Museo de Zaragoza*. 150 años de historia. 1848-1998, Zaragoza, 2000, pp. 201 y ss., para las soluciones de los tiempos más recientes.

personal y medios y mantenimiento de la unidad física de las colecciones, con todas las ventajas que conlleva la conservación de una imagen unitaria, en lo físico<sup>235</sup>.

Desde el punto de vista espacial, la unificación del área de servicios, relación con el público, exposiciones temporales y otros ámbitos, permitirían un ahorro evidente de superficie al no multiplicar innecesariamente los servicios. Deberían obtenerse en la citada nueva sede un total aproximado<sup>236</sup> de 7.000 m² que satisfarían las necesidades de ampliación del Museo de Zaragoza en su Sección de Antigüedad, según puede verse en el programa de necesidades enunciado en su momento<sup>237</sup>.

Los inconvenientes, sobre todo legales, y de entendimiento de las instituciones impidieron llevar a buen puerto esta medida<sup>238</sup>, cuyas dilaciones y falta de definición se han venido manteniendo hasta el momento presente.

## 1.2. Conjunto de la Aljafería. 1980-1981

Durante los años 1980-81, según los acuerdos establecidos con el Ayuntamiento de Zaragoza resultó la firma de un convenio Estado-Ayuntamiento, mediante el cual se conseguía un proyecto de actuación, sobre las necesidades del Museo de Zaragoza, de cerca de 12.000 m², espacio que paliaba con creces los problemas comentados. Dicho proyecto contemplaba instalar en el palacio de la Aljafería las Secciones de Etnología (hoy en el Parque de Zaragoza en dos edificios), la Sección de Arqueología y un área específica dedicada a lo musulmán. Dicho proyecto no se llevó a cabo como es notorio²<sup>39</sup>.

<sup>235.</sup> Resulta ciertamente sugerente el Proyecto final de Carrera de GUALLART DE VIALA, M., *Ampliación del Museo Provincial de Bellas Artes de Zaragoza con un Museo Arqueológico en edificio anexo*, Barcelona, setiembre, 1985 (inédito), que manifiesta desde el punto de vista arquitectónico las evidentes ventajas de una ampliación sobre el mismo solar que ocupa en el momento presente la actual sede central del Museo de Zaragoza.

<sup>236.</sup> Se ha hecho un cálculo sobre planta general del edificio, teniendo en cuenta las alturas de cada una de las crujías y el espacio resultantes. Habría que acomodar dichos ámbitos, así como proceder a la excavación de dos sótanos como mínimo en el patio actual.

<sup>237.</sup> BELTRÁN LLORIS, M., Museo de Zaragoza. Programa. Zaragoza, 1991.

<sup>238.</sup> Se esgrimió la Ley del año 1907, mediante la cual se arbitraron los fondos económicos para levantar el edifico de la Caridad (al tiempo que el Museo), y que estipulaba que el uso de dicho ámbito debería ser siempre el de su constitución como Caridad Pública.

<sup>239.</sup> A pesar del encargo inicial que para el estudio del proyecto hizo el Ministerio de Cultura, por importe de cuarenta millones de pesetas, el convenio, fue roto, unilateralmente, por el Ayuntamiento zaragozano por impositivos políticos del momento. Se perdió entonces la oportunidad de solucionar de forma ciertamente estable el desdoblamiento de las colecciones ya mencionado. Tras la ocupación de dicho ámbito por las Cortes de Aragón, el propio Ministerio desestimó la parte restante como útil para la instalación en la misma de una extensión del Museo de Zaragoza.

#### 1.3. Solar del teatro romano. 1983

Esta tercera alternativa (año 1983) pretendía la construcción sobre las ruinas de este monumento, obteniéndose una amplia superficie, rehabilitando una zona vital del casco histórico de Zaragoza, protegiendo de paso las ruinas más representativas hasta la fecha de la colonia *Caesaraugusta* y obteniéndose además otros logros de idoneidad por la situación del espacio junto a otros monumentos de la Zaragoza romana, vecindad al edificio de la Plaza de los Sitios y otras ventajas de tipo arquitectónico.

Dificultades de tipo legal que contravenían, al parecer, los principios de la expropiación<sup>240</sup> obrada sobre parte del solar, junto a supuestos problemas técnicos, movieron al Ministerio de Cultura a desestimar en su día la edificación propuesta. Desde el punto de vista práctico los problemas más graves en la utilización de este solar estribaban en los accesos y en la imposibilidad de obtener espacios bajo cota 0 para obtener ámbitos amplios destinados a área de reservas.

Sobre dicha idea se encargó un estudio de viabilidad que fue ejecutado en julio de 1984 por el arquitecto José Manuel Pérez Latorre. En la actualidad se ha procedido a la musealización de dicho lugar por parte del Ayuntamiento zaragozano, con la construcción parcial junto al teatro de una zona de servicios y exposición permanente (Museo del teatro de *Caesar Augusta*)<sup>241</sup>.

## 1.4. Ala Oeste de la Aljafería. 1985

La cuarta alternativa, fue planteada en el año 1985 por la propia Diputación General Aragón, con la idea de solucionar el problema de la rehabilitación de la parte de la Aljafería que no habían ocupado las Cortes Aragonesas y de paso poner fin, igualmente, a la angustiosa situación de espacio del Museo de Zaragoza.

Se hicieron constar por parte de este Museo, los numerosos inconvenientes de tipo técnico derivados de la situación especial del inmueble, los condicionantes de alturas y la escasa modulabilidad del espacio.

Tras un largo y trabajoso proceso de estudio de la idoneidad del emplazamiento propuesto, precedido de muy importantes titubeos, el Ministerio de

<sup>240.</sup> El proyecto y sus implicaciones fue estudiado por la asesoría jurídica del Ministerio de Cultura llegando a las conclusiones expuestas. No obstante en lo referente a las dificultades legales, los Hermanos Jesuitas hicieron constar únicamente, con fecha 17 de abril de 1974, que "solicitaremos la reversión para el supuesto de que no se hallasen restos y por consiguiente no hubiese tenido objeto la expropiación".

<sup>241.</sup> ERICE LACABE, R., "10. Museos y colecciones", en BELTRÁN LLORIS, F., (edt), *Ciudades romanas de Hispania. Las capitales provinciales. Zaragoza.* Colonia *Caesar Augusta*, Roma, 2007, pp. 130-133.

Cultura aceptó la alternativa que ofrecían al unísono las instituciones aragonesas, ante la falta de otras posibilidades y con ánimo de poner fin definitivamente a una situación verdaderamente insostenible para las colecciones del Museo de Zaragoza y las actividades del centro en su esfera propia. Con tal fin se encargó un proyecto<sup>242</sup>.

Sin embargo, finalmente, la imposibilidad de acomodar el proyecto del Museo y los planes del Ayuntamiento de Zaragoza sobre parte de la misma zona en la que se desarrollaba el Museo, anuló dicha opción (a pesar de estar redactado el proyecto) a favor de un nuevo emplazamiento propuesto por el Ayuntamiento de Zaragoza en su deseo de colaborar, ésta vez en el denominado Polígono 3, en un edificio ex novo.

## 1.5. Polígono 3. 1992

En el año 1992, se planteó trasladar solo la Sección de Arqueología. Esta opción sin embargo fue más tarde desechada por el propio Gobierno de Aragón que lo destinó al nuevo Archivo Provincial, en construcción.

## 1.6. Polígono 43. 1994

A cambio del polígono 3 y junto a la Aljafería. Afectaba a todo el Museo de Zaragoza, en espacio cedido por el Ayuntamiento al Estado mediante convenio con el Ayuntamiento en 1995. Desestimado posteriormente por el Gobierno de Aragón a favor de un nuevo emplazamiento.

## 1.7. Escuela de Artes y Oficios. 1998

Se anuncia dicha ampliación por el Gobierno de Aragón en noviembre de 1998, solución que se abandona por el malestar creado en la propia Escuela, a la que no se le ofreció alternativa de local.

#### 1.8. La Caridad. 1998

Gestiones que se comienzan a finales de 1998 y comienzos de 1999. Se trata de la ampliación proporcional de la sede actual del Museo. En esta hipótesis estuvo trabajando el Gobierno de Aragón combinándola con la creación de un "Espacio Goya" fuera del Museo.

<sup>242.</sup> FRANCO LAHOZ, L., PEMÁN GAVÍN, M., "Museo Arqueológico, Zaragoza", Aldaba. Revista del Colegio Oficial de Arquitectos de Aragón, 8, Zaragoza, 1989, pp. 73-77.

#### 1.9. "Espacio Goya". 1999

En el año 1999 se llegó incluso a plantear (según un acuerdo del Gobierno de Aragón con Ibercaja) la creación de un "Espacio Goya" para alojar en el mismo todos los fondos de dicho artista del Museo de Zaragoza y los de otras colecciones de Aragón. Se propuso el Dispensario de Ibercaja (edificio de titularidad privada colindante con viviendas particulares) situado en la plaza de los Sitios, frente al Museo de Zaragoza, en la Calle Costa, número 13. Al mismo tiempo se lanzó la posible ocupación como ampliación del Museo del actual inmueble de la Escuela de Artes y Oficios. Basilio Tobías, arquitecto, llegó a la redacción de un proyecto de arquitectura, pero no se dio a conocer ningún Plan Museológico ni los correspondientes Programas museográficos de desarrollo del Plan.

#### 1.10. Momentos finales. 2000

Ambas posibilidades fueron desechadas en el año 2000. La primera por la debilidad de los argumentos esgrimidos, considerando problemas de competencias, titularidad del inmueble escogido en la Plaza de los Sitios (antiguo Dispensario de Salud, propiedad de Ibercaja), identidad y gestión de los fondos, indefinición del proyecto, problemas de su arquitectura y segregación del Museo de Zaragoza de sus fondos más representativos. La segunda, ante la vuelta, una vez más a la opción de la Caridad. El Ministerio de Cultura dio el visto bueno en el año 2003 para proceder a dicha ampliación sobre el edificio de la Caridad, preparándose en dicho momento un protocolo consensuado con el Ayuntamiento de Zaragoza y el Arzobispado para la distribución de los distintos servicios de la Caridad. Dicho protocolo quedó exclusivamente en una declaración de intenciones.

#### 1.11. Solución final, 2004

Tras un paréntesis en el que se volvió sobre la antigua hipótesis de la Caridad, sin avances reales en las negociaciones, se volvió a poner sobre la mesa la solución de la Escuela de Arte, cuya titularidad depende del Gobierno de Aragón, llegándose finalmente a la mejor solución posible en el año 2004, tras la decisión de trasladar la Escuela a un emplazamiento adecuado y capaz de afrontar el siglo XXI con garantías.

Tras un concurso de ideas al que se presentaron en el año 2005, los arquitectos invitados, todos bajo claves anónimas, David Chiperfield, Cruz y Ortiz, Gae Aulenti, Dominique Perrault, Rem Kolhaas, Jordi Garcés, y Herzog y de Meuron, fue escogido por el jurado de forma mayoritaria el proyecto de Herzoz y de Meuron.

En el momento presente se ha presentado y aprobado por la Comisión Provincial de Patrimonio, el Proyecto Básico (2006) y se ha redactado el Proyecto Ejecutivo (2008), a la espera de la licitación pública de las obras de remodelación, tras el traslado de la Escuela a su nueva sede producido en junio del año 2009.

## II. Titularidad e Ingreso de obras de Goya en el Museo de Zaragoza (MBLL)<sup>243</sup>

Técnica	Título/Núm. Inv. Gral.	Propiedad	Ingreso
Estampas	<i>Caprichos</i> serie, 4.ª Edic. de 1878 (27911)	Academia de San Luis	1886/Depósito
Óleo	Autorretrato y Carta autógrafa (9217, 10060)	Escuela de Bellas Artes y Oficios, Zaragoza	1915/Depósito
Óleo	Retrato del Rey Fernando VII (9256)	Canal Imperial de Aragón	1921/25 de junio, Depósito
Óleo	Retrato del duque de San Carlos (9258)	Canal Imperial de Aragón	1921/25 de junio, Depósito
Estampa	Desastres (9), 1.ª edic. de 1863 (28198, 28199, 28200, 28201, 28202, 28203, 28204, 28205 y 28206)	Estado	1922, 4 de julio Compra del Patronato del Museo 10 ptas.
Estampa	Disparates (11), 5.ª edic. (2 estampas) (28194, 28195)	Estado	1922, 4 de julio Compra del Patronato del Museo 14 ptas.
Estampa	<i>Tauromaquia</i> , 1.º edic. (4 estampas) (28190, 28191, 28192, 28193)	Estado	1922, 4 de julio Compra del Patronato del Museo 100 ptas
Estampa	<i>Tauromaquia,</i> 5.ª edic. de 1921 (15428-15655)	Academia de San Luis	1922, 2 de abril/Depósito
Estampa	Desastres de la Guerra (álbum) (28186)	Estado	1923, 21 de enero Compra del Patronato del Museo
Óleo	Virgen del Pilar (9261)	Estado	1926/11 de abril Compra del Patronato del Museo
Óleo	Muerte de San Francisco Javier (9259)	Estado	1926/11 de abril Compra del Patronato del Museo

<sup>243.</sup> ARGUIS REY, M. L., BELTRÁN LLORIS, M., et alii, El Museo crece: últimas adquisiciones, Zaragoza, 2007, cap. II. Compras. La mejor valoración del conjunto de obras del Museo de Zaragoza, exceptuadas las últimas adquisiciones en ANSÓN NAVARRO, A., Goya en Aragón, Zaragoza, 1995, pp. 92, 96, 105, 166, 218 ss. Sobre el ingreso de obras de Goya en el Museo, puede verse, BELTRÁN LLORIS, M., "Goya en el Museo de Zaragoza", en La memoria de Goya, Zaragoza, 2007; ARGUIS REY, M. L., GÓMEZ DIESTE, C., Goya, Zaragoza, 2009.

Técnica	Título/Núm. Inv. Gral.	Propiedad	Ingreso
Óleo	Retrato de Félix de Azara (11242)	Depósito Particular Levantado 24.11.1969	1928/20 de octubre, Depósito
Pintura mural sobre soporte y óleo	Descendimiento, Visitación, Sueño de San José (9260), Retrato de Martín de Goicoechea, San Joaquín, Santo Domingo, Santa Ana y San Cayetano	Condesa de Gabarda Levantados 13.11.1932 salvo el <i>Sueño de San José</i> , comprado en 1965	1929/30 de junio/Depósito
Óleo	Retrato de Carlos IV (32480)	Estado Permutado por los retratos de <i>Carlos IV</i> y <i>María Luisa</i> en 1972	1933/13 de febrero Depósito Museo Nacional de Arte Moderno/Museo Nacional del Prado
Óleo	Boceto para San Francisco el Grande	Federico Bergua Oliván Levantado el 10.11.1940	1939/27 de julio, Depósito
Estampa	Serie <i>Caprichos</i> 12.ª Edic. de 1937 (9265-9344)	Estado	1941/6 de julio Donativo del Estado
Óleo	Paolo y Francesca (126 x 95 cm); Retrato de Dña. Inés de Vallarma (84 x 67 cm); Retrato de Pignatelli (64 x 80 cm)	Fernando de Juan Levantado el 4.9.1948	1947/7 de enero, Depósito
Óleo	Retrato de José Juan de Cistué y Coll, segundo Barón de la Menglana	Depósito particular Levantado el 10.11.1975	1962/2 de mayo, Depósito
Mural sobre soporte	Sueño de San José (9260)	Estado	1965/31 de diciembre Compra y suscripción popular 500.000 ptas.
Óleo	Retrato de Carlos IV (9254)	Museo Nacional del Prado Sustituyen al <i>Retrato</i> <i>de Carlos IV</i> (32480)	1972/16 de junio
Óleo	Retrato de la Reina María Luisa (9255)	Museo Nacional del Prado Sustituyen al <i>Retrato</i> <i>de Carlos IV</i> (32480)	1972/16 de junio
Estampa	Disparates (28194, 28195)	Estado	1982/31 de dic., Compra
Óleo	Retrato de Ramón Pignatelli (50549)	Canal Imperial de Aragón	1985/25 de marzo, Depósito
Óleo	La Consagración de San Luis Gonzaga (50558)	Ayuntamiento de Jaraba	1985/5 de agosto, Depósito
Óleo	Dama con mantilla (51118)	Gobierno Aragón	1991/17 de abril Compra /78 millones pts.
Óleo	San Luis Gonzaga (51125)	Gobierno Aragón	1991/1 de julio Compra/200 millones pts.
Óleo	Aníbal cruzando los Alpes (51356)	Depósito particular/ Gobierno Aragón.	1996, 32 de diciembre/1999 Compra a particular Compra 200 millones pts.
Óleo	Retrato del general Palafox (51376)	Depósito particular Levantado en el año 2000	1998, Depósito

Técnica	Título/Núm. Inv. Gral.	Propiedad	Ingreso
Mural sobre soporte	San Cayetano (51360)	Gobierno Aragón	1998/9 de julio Compra 75 millones pts.
Dibujo sanguina	Cabeza de Ángel (51361)	Gobierno Aragón	1998/9 de julio Compra 35 millones pts.
Óleo	Francisco Javier Goya (51358)	Gobierno Aragón	1998/9 de julio Compra 265 millones pts.*
Óleo	Gumersinda Goicoechea y Galarza (51359)	Gobierno Aragón	1998/9 de julio Compra *
Óleo	Venus y Adonis (51391)	Gobierno Aragón	1999/3 de marzo Compra a Wildestein, New York 250 millones pts.
Mural sobre soporte	San Vicente Ferrer (51390)	Gobierno Aragón	1999/3 de marzo Compra a particular 70 millones pts.
Óleo	Luis Maria de Borbón y Vallabriga (54278)	PLAZA	2006/14 de diciembre/Depósito Compra/10.000.000 €
Papel	Conjunto de estampas no seriadas	Gobierno de Aragón	2007/Depósito Compra/100.000 €
Óleo/lienzo	Escena de escuela (54385)	Gobierno de Aragón	2007/ 2,5 millones €
Óleo/lienzo	Juan Martín de Goicoechea (54359)	Gobierno de Aragón	2008 3.952.000 €

# III. Encuestas de visitantes y percepción del patrimonio museístico (CGD, PPC, PRM)

## Encuesta de visitantes potenciales. Año 2000

1.	Sex	<b>(0:</b>
	Ho	mbre □ Mujer □
		· ·
2.	Ind	ique:
		Su lugar de residencia habitual
		Su lengua materna
3.	Eda	ad:
		Menos de 19 años
		Entre 20-29 años
		Entre 30-39 años
		Entre 40-49 años
		De 50-59 años
		Más de 60 años

4.	Nivel de estudios terminados:  ☐ EGB o Estudios primarios  ☐ BUP o Bachillerato  ☐ Formación Profesional  ☐ Diplomado universitario o Estudios Medios  ☐ Licenciados  ☐ Otros
5.	Profesión:
6.	¿Qué Museos conoce de Zaragoza?  ☐ Museo de Zaragoza ☐ Pablo Gargallo ☐ Pablo Serrano ☐ Camón Aznar ☐ Foro ☐ Museo de Tapices ☐ Museo Diocesano ☐ Museos del parque ☐ Celsa
7.	¿Cree que la Plaza de los Sitios es un buen lugar para el Museo? $\hfill \square$ SÍ $\hfill \square$ NO
8.	¿Ha visitado el Museo de Zaragoza durante el último año? $\hfill \square$ SÍ $\hfill \square$ NO
9.	¿Qué le ha gustado más?
10.	En caso de no haber visitado nunca el Museo de Zaragoza ¿qué le gustaría encontrarse?  Exposiciones temporales  Audiovisuales  Visitas guiadas  Visita libre
11.	¿En qué momento de la semana le gustaría visitarlo?
12.	¿Cuánto tiempo estaría dispuesto a pasar en el Museo?  ☐ Menos de 30 minutos  ☐ Entre 30 minutos y una hora  ☐ Entre una y dos horas  ☐ Más de dos horas

344

	13	<ul> <li>¿Cómo le gustaría visitar el Museo?</li> <li>□ En grupo</li> <li>□ Individual</li> <li>□ Con amigos</li> <li>□ Con familia</li> <li>□ Otros</li> </ul>
	14	. ¿Qué le parece el Museo? □ Aburrido □ Interesante
	15	. ¿Cree que el público tiene la suficiente información sobre el Museo? $\Box$ SÍ $\Box$ NO
	16	. ¿Qué importancia cree que tiene el Museo en la ciudad?  □ Ninguna □ Poca □ Suficiente □ Bastante
	17	¿Qué ideas aportaría usted al Museo de Zaragoza para hacerlo más atractivo?
Enc	ues	ta visitantes. Año 2003 (CGD., PPC., PRM.)
	1.	Edad:
		□ Menos de 18 años
		□ 19-30 años
		□ 31-40 años
		□ 41-50 años
		□ 51-60 años
		☐ Más de 60 años
	2.	Sexo:
		□ Hombre
		□ Mujer
	3.	Estudios:
		☐ Graduado escolar o ESO
		□ BUP o Bachillerato
		☐ Formación Profesional
		□ Diplomado universitario
		□ Licenciado universitario
		□ Otros

4.	Res	sidencia:
		Zaragoza
		Otra
5.	Tip	o de visita
		Individual
		Amigos
		Centro de enseñanza
		Otros
6	;Cć	ómo ha conocido la existencia del Museo?
٠.		Medios de comunicación
		Centro docente
	_	Oficinas de turismo
		Comentario de conocidos
		Visitado anteriormente
7.	įQι	ué tipo de Museos le gustan?
		Ciencia y Tecnología
		Arte
		Historia
		Etnológico
		Otros
8	;Cı	uánto tiempo le ha dedicado a la visita?
٥.		
		Entre 30-60 minutos
		Más de 60 minutos
		Mas de ou minutos
9.	ίH	abía visitado antes el Museo?
	_	□ SÍ □ NO
	¿Lo	o visita regularmente?
		□ SÍ □ NO
10.	Por	favor indique cuáles de estas exposiciones ha visitado últimamente
		"Francia con mucho gusto"
		"Enrique Carbó: Buñuel nació aquí"
		"Picasso cerámicas"
		"Tadeus Kantor"
		"Aransay"
		. name
11.	:H	a visitado otros Museos de Zaragoza?
		□ SÍ □ NO
	¿Cı	náles?

12. ¿Qué buscaba al visitar el Museo?					
	Divertirse				
	Aprender				
	Descubrir-explorar				
	Pasar el rato				
	Otros				
13. ¿Ha	leído todos los textos?				
	Todos				
	La mayor parte				
	Algunos				
	Ninguno				
14. ¿Los	s textos le han parecido?				
	Muy dificiles				
	Difíciles				
	Fáciles				
	Muy fáciles				
15. ¿Qu	é tipo de información desea para visitar el Museo?				
	Material impreso para llevar				
	Paneles explicativos				
	Audiovisuales				
	Folletos, guías y catálogos				
	é es lo que menos le ha gustado del Museo o que hubiera expuesto de otra manera?				
17. ¿Qu	é sala/objeto le ha gustado más?				
18. ¿Ver	nía a ver todo el Museo o una sala/objeto en especial?				
19. ¿Cói	mo se siente Vd. tras la visita?				
	Cansado				
	Indiferente				
	Satisfecho				
	Otros				
20. ¿Pie	nsa volver a visitar el Museo?				
	$\square$ SÍ $\square$ NO $\square$ Ns / Nc.				
Si vı	ielve ¿piensa venir sólo o acompañado?				
21. Sug	erencias:				

## Opiniones del alumnado de 4.º de Primaria. 2004-2005

 $\it Si$  eres tan amable nos gustaría que nos dieses tu opinión sobre unas cuestiones que nos interesan saber.  $\it GRACIAS$ 

NO FIRMES NO PONGAS EL NOMBRE DEL COLEGIO
NO PONGAS LA DIRECCIÓN DEL COLEGIO NI LA TUYA
1. Sexo:  ☐ Femenino ☐ Masculino
2. Edad
3. ¿Qué es para ti un Museo?
4. ¿Sabias que Zaragoza tenia este Museo? □ SÍ □ NO
5. ¿Lo has visitado? □ SÍ □ NO
6. ¿Qué otros Museos conoces?
7. ¿Con quién vas a los Museos?  □ con tus padres □ con tus amigos □ con tíos, primos, etc □ con el colegio □ con algún centro de tiempo libre
8. ¿Qué trabajos piensas que se realizan en un Museo?
9. ¿Te gustaría trabajar en un Museo? □ SÍ □ NO
10. ¿Qué lugares de Zaragoza has visitado?  La Aljafería La Lonja El Pilar La Seo El Foro romano Termas romanas Teatro Romano Puerto fluvial La Audiencia Provincial El Palacio del Justicia Centro de Historia de Zaragoza
11. ¿En que lugar has nacido?
12. ¿En que lugar han nacido tus padres? Mamá Papá

Gracias por tu colaboración

## Encuesta de visitantes. Exposición Ramón Acín. Junio 2003

	a Hora	
1.	Sexo:  Hombre  Mujer	
2.	Lugar de procedencia:  Zaragoza  Aragón  España  Comunidad Autónoma  Extranjero  País	
3.	Edad:  Hasta 19 años □  Entre 20-29 años □  Entre 30-39 □  Entre 40-49 □  Entre 50-59 □  Más de 60 años □	
4.	Nivel de estudios terminados:  E.S.O o Estudios primarios   Bachillerato   Formación Profesional   Diplomado universitario   Licenciado   Otros	
5.	Profesión: Directores o gerentes de la empresa de la Administración Pública Empleados administrativos y trabajadores de los servicios Trabajadores cualificados en agricultura y pesca Trabajadores cualificados y operadores de máquinas en industria, construcción y minería Trabajadores no cualificados Profesionales de las Fuerzas Armadas Personas sin trabajo remunerado	
6.	¿Cómo se ha enterado usted de la existencia de esta exposición?  Radio   Televisión   Prensa   Oficina de Turismo   Por comentarios de conocidos    Cómo se ha enterado usted de la existencia de esta exposición?  □  □  □  □	

Carteles Otros		
7. ¿Cuánto tiempo ha inv Menos de 15 minu Entre 15-30 minut Más de 30 minutos	itos os	visita?  □ □ □
8. ¿Cómo ha realizado la Individualmente En pareja En grupo organiza Entre 3-5 Entre 5-10 Más de 10 Con amigos Entre 3-5 Entre 5-10 Más de 10 Con familia Entre 3-5 Entre 5-10 Más de 10 Más de 10 Más de 10		
9. ¿Qué otra exposición te	emporal del N	Museo ha visitado en el último año?
10. ¿Qué le ha parecido la Interesante Poco interesante Oportuno	exposición?	•
11. ¿Qué cambiaría del m	•	exposición?
12. ¿Qué motivos le han t Aprender Ocio Descubrir y explo Interés especial er	rar	posición?
•	nedio inform exposición? llevar	nativo que le hiciese más comprensi

 $\underline{350}$  MUSEO DE ZARAGOZA

14. ¿Ha comp	orado el catálogo de la exposicio	ón?
Sí		
No		
ن	Por qué?	
	Es caro	
	No le interesa	
	Demasiado especializado	
	Otros	
	a de la exposición le ha interes	ado más?
16. ¿Conocía exposición	alguna obra escultórica represe. 1?	ntativa del artista antes de esta
Sí		
;Cuál?		
No		
17. ¿ Recome	ndaría esta exposición a sus co	nocidos?
Sí		
No		
18. SUGERE	NCIAS: ¿Cambiaría algo?	
Sí		
¿El qué?		
No		

## Entrevistas sobre la percepción del patrimonio museístico de Zaragoza (CML)

Cuestión	Respuesta
1. Señale los museos que conoce, quién es su titular y los fondos que custodia	Titularidades erróneas, pero buena percepción del contenido
2 y 3. Cuáles ha visitado personalmente y cuáles con sus grupos	Frecuente: haber conocido 4 museos con sus colectivos
4. ¿Por qué visita los museos con su grupo?	Relación con los objetivos escolares o con el momento preciso
5 y 6. ¿Qué valoración hace de la visita? y ¿han conocido algo nuevo?	Alto interés, valoración positiva
7. ¿Qué medios auxiliares demandaría el museo?	Poco texto, claro y conciso; preparación previa, variable; medios audiovisuales también
8. Señale otros servicios que debería ofrecer el museo	Biblioteca: necesaria; cafetería: si; tienda: sobre todo para el visitante individual
9. ¿La entrada debe ser gratuita?	Si; también un pago simbólico
10. Museos que conoce fuera de Zaragoza	Muy positiva
11 y 12. ¿Visita exposiciones temporales? y ¿Recuerda el título de las dos últimas que ha visitado?	Los espacios más visitados: la Lonja y Sástago

## **IV. Ejemplo de detalle de actividades desde el DEACC (2003)** (CGD, PPC, PRM, CML)

Mes	Actividad	Tipo público	Nº acts.	Total	Sección
Enero	Visita general Antigüedad	Adulto	4	100	Antigüedad
	Visita general Bellas Artes	Adulto	3	76	Bellas Artes
	¿Cómo vivían los primeros grupos humanos?	4.º y 5.º Primaria	6	155	Antigüedad
	Roma en Aragón	2.º y 4.º de ESO	2	48	Antigüedad
	Francisco Goya	4.º-6.º Primaria	4	96	Bellas Artes
	Goya. Sigue la pista	2.º ESO	2	55	Bellas Artes
	¿Qué es un Museo?	4.º, 5.º, 8.º de P.	11	252	Actvd. Exterior Cerámica
Febrero	Visita general Antigüedad	Adulto	2	50	Antigüedad
	Visita general Bellas Artes	Adulto	6	141	Bellas Artes
	¿Cómo vivían los primeros grupos humanos?	4.º a 6.º Primaria	10	330	Antigüedad
	Prehistoria en Aragón	2.ª ESO	1	29	Antigüedad
	Cultura prerromana	1.º ESO	1	26	Antigüedad
	Caesaraugusta	5.º y 6.º de P.	9	242	Antigüedad
	Roma en Aragón	Adultos, formac. permanente	4	93	Antigüedad
	Goya	6.º de P.	4	99	Bellas Artes
	Goya. Sigue la pista	2.º ESO	1	26	Bellas Artes
	Goya	3.º y 4.º ESO	5	155	Bellas Artes
	Ruinas de Zaragoza	Adultos	14	351	Bellas Artes
	Ruinas de Zaragoza	6.º Primaria	12	342	Bellas Artes
	Ruinas de Zaragoza	ESO y Bachiller	6	125	Bellas Artes
	¿Qué es un museo?	3.º-5.º y 2.º ESO	19	451	Actvd. Exterior
	La cerámica	Adultos y 4.º P.	9	195	Cerámica
Marzo	Visita general Antigüedad	Adulto, Primaria, ESO	19	458	Antigüedad
	Visita general Bellas Artes	Adulto, E. Infantil, 1.º de Bachiller	33	890	Bellas Artes
	¿Cómo vivían los primeros grupos humanos?	4.º, 6.º Primaria	3	64	Antigüedad
	Prehistoria en Aragón	1.º ESO	3	92	Antigüedad
	Caesaraugusta	5.º P., 1.º y 2.º ESO	3	182	Antigüedad
	Goya	Adultos, 3.º y 4.º ESO	6	152	Bellas Artes
	Ruinas de Zaragoza	Adultos	12	406	Bellas Artes
	Ruinas de Zaragoza	6.º Primaria	39	1.021	Bellas Artes

Mes	Actividad	Tipo público	Nº acts.	Total	Sección
	Ruinas de Zaragoza	ESO, Bachillerato	46	1.106	Bellas Artes
	¿Qué es un Museo?	3.º, 5.º Primaria	21	449	Actvd. Exterior
	Visita general	Adultos, 6.º Primaria	4	101	Celsa
	Excavación arqueológica	Adultos, 6.º Primaria	4	101	Celsa
	La Cerámica	Adultos y 4.º, 5.º P.	4	100	Cerámica
Abril	Visita general Antigüedad	Adultos, primaria y ESO	13	330	Antigüedad
	Visita general Bellas Artes	Adulto, E. Infantil, 1.º bachiller	11	281	Bellas Artes
	¿Cómo vivían los primeros grupos humanos?	5.º Primaria	1	27	Antigüedad
	Prehistoria en Aragón	1.º ESO	1	25	Antigüedad
	Caesaraugusta	5.º P., 1.º, 2.º ESO	8	188	Antigüedad
	Roma en Aragón	Adulto	1	20	Antigüedad
	Goya. Sigue la pista	2.º ESO	4	112	Bellas Artes
	Goya	Adultos, 3.º, 4.º ESO	10	260	Bellas Artes
	Ruinas de Zaragoza	Adultos	13	477	Bellas Artes
	Ruinas de Zaragoza	6.º Primaria	33	849	Bellas Artes
	Ruinas de Zaragoza	ESO y Bachillerato	12	291	Bellas Artes
	Visita al Museo	6.º primaria, adultos	7	190	Celsa
	Excavación arqueológica	Adultos	7	190	Celsa
	La cerámica	Adultos	1	25	Cerámica
	¿Qué es un Museo?	Adultos	3	65	Actvd. Exterior
Mayo	Visita general Antigüedad	Adultos, primaria, ESO	24	577	Antigüedad
	Visita general Bellas Artes	Adulto, infantil, 1.º bachillerato	5	99	Bellas Artes
	¿Cómo vivían los primeros grupos humanos?	5.º Primaria	7	194	Antigüedad
	Caesaraugusta	5.º P., 1.º, 2.º ESO	5	131	Antigüedad
	Salas Pintura Gótica	Adultos	2	41	Bellas Artes
	Goya: sigue la pista	2.º ESO	1	27	Bellas Artes
	Goya	3.º, 4.º ESO	5	117	Bellas Artes
	Ruinas de Zaragoza	Adultos	11	390	Bellas Artes
	Ruinas de Zaragoza	6.º primaria	19	515	Bellas Artes
	Ruinas de Zaragoza	ESO, Bachillerato	36	884	Bellas Artes
	¿Qué es un Museo?	3.º-5.º Primaria	8	167	Bellas Artes
	Visita al Museo	Adultos y 6º Primaria	6	164	Celsa

Mes	Actividad	Tipo público	Nº acts.	Total	Sección
	La excavación arqueológica	Adultos, 6.º Primaria	6	164	Celsa
	La cerámica	Adultos	10	250	Cerámica
	Talleres Día 18 de Mayo	Adultos, infantil		250	Cerámica
Junio	Visita general Antigüedad	Adultos, Primaria, ESO	5	108	Antigüedad
	Visita general Bellas Artes	Adulto, Infantil, 1.º de Bachiller	3	74	Antigüedad
	¿Cómo vivían los primeros grupos humanos?	5.º Primaria	1	20	Antigüedad
	Prehistoria en Aragón	1.º ESO	1	25	Antigüedad
	Cultura prerromana	6.º Primaria, 1.º ESO	5	131	Antigüedad
	Caesaraugusta	1.º ESO	4	110	Antigüedad
	Roma en Aragón	Bachillerato	2	46	Antigüedad
	Goya	Adultos	1	45	Bellas Artes
	Ruinas de Zaragoza	Adultos	5	191	Bellas Artes
	Ruinas de Zaragoza	6.º Primaria	5	119	Bellas Artes
	Ruinas de Zaragoza	ESO, Bachillerato	15	476	Bellas Artes
	Visita al Museo	ESO y adultos	5	140	Celsa
	La excavación arqueológica	Adultos y ESO	5	140	Celsa
	La cerámica	6.º Primaria	2	50	Cerámica
	¿Qué es un Museo?	3.º-6.º Primaria	6	156	Actvd. exterior
Septiembre	La cerámica	3.º-5.º P., 1.º a 2.º ESO	2	65	Cerámica
	Visita al Museo	Adultos y 6.º Primaria	3	52	Celsa
Octubre	La cerámica	Adulto, Bachiller, ESO	3	85	Cerámica
	Visita al Museo	Adultos, FP	2	50	Celsa
Noviembre	La cerámica	Adulto	1	45	Cerámica

## Público participante: colectivos y actividades generales 2002-2003

Antonio Markala	Control Monage de Heate Conses
Antonio Machado	Centro de Mayores de Huete, Cuenca
Aulas 3ª Edad San Jorge	CEPA Concepción Arenal
C. Británico	CEPA Juan José Lorente
C. Cantín y Gamboa	CEPA Juan José Lorente
C. Cardenal Xabierre	CFA Gómez Lorente
C. Carmelitas	Club Internacional Womann's
C. Clermont, Bélgica	Club Langues & Civilisations
C. Condes de Aragón	CM Delicias
C. Convivencia Ciudad Jardín	CM Salvador Allende
C. Convivencia Teodoro Sánchez	Colegio Británico
C. Corazonistas	Colegio de Ariza
C. Cristo Rey	Colonias urbanas
C. El Pilar-Maristas	Congreso Arqueometría
C. Inglés	Escuela de Artes
C. Inmaculada Concepción	Escuela Taller, Andorra
C. La Anunciata	Escuelas Pías Santa Engracia
C. La Salle Montemolin	Facultad de Educación
C. Lestonac	IES Ángel Sanz Briz
C. M. Delicias	IES Biello Aragón, Biescas
C. M. Salvador Allende	IES Caspe
C. María Inmaculada	IES Gil y Gaya
C. Marianistas	IES Goya
C. Moliere	IES Hermanos Argensola, Barbastro
C. Montearagón	IES Julio Verne, Leganés, Madrid
C. P. Puerta Sancho (2)	IES Los Enlaces
C. P. Santo Cristo, Cariñena	IES Lucas Mallada, Huesca
C. Pompiliano	IES Miguel Servet
C. Rosa Molas	IES Ramón J. Sénder, Fraga Huesca
C. Sagrada Familia	IES Ramón y Cajal, Huesca
C. Sagrado Corazón	IES Rodríguez Marín
C. San Vicente de Paúl	IES Santiago Hernández
C.D. Bosco	IES Valle de Huecha, Mallén
C.M. Illueca	La Salle Montemolín
C.P. Ángel Escoriaza	Liceo Europa
C.P. Augusta Bilbilis, Calatayud	Liceo San Luis
C.P. Cándido Domingo	Patronato de Turismo
C.P. Doctor Azúa	Sagrada Familia
C.P. Gascón y Marín	San Valero, Escuela de Diseño
C.P. Gaspar Remiro, Épila	Segia Tour, Servicios Culturales, Ejea C.
C.P. Hermanos Argensola	Universidad de Barcelona
C.P. Jerónimo Blancas	Universidad de Zaragoza
C.P. Nuestra Señora del Castillo, Alagón	Universidad Popular
C.P. Zalfonada	Voluntarios Culturales
Centro Cultural CAI	Voluntarios Cartaraios
Contro Cunturui Oi II	

## 2002. Actividades generales

Actividad	Mes/día	Participantes	Organizador
"Presentación últimas adquisiciones"	5/17		Museo de Zaragoza
Día Internacional de los Museos	5/18	Gozarte	Id.
Taller de serigrafía	5/19	J. Basabilbaso	Id.
Taller de serigrafía	5/25	J. Basabilbaso	Id.
Taller de serigrafía	5/26	J. Basabilbaso	Id.
Taller de serigrafía	5/31	J. Basabilbaso	Id.
X Congreso Europeo de Economistas Agrarios/Recepción y recital música	8/28	Asistentes Congreso	X Congreso /Museo
Curso, "Diez lecciones sobre alimentación humana"	4	Andrés Pie Jordá	Academia Aragonesa de Gastronomía/Museo
Ciclo: Los saberes de Cajal	4	Varios	Gobierno de Aragón
"Los saberes anatómicos"	5/7	Antonio J. Gascón	
"Los saberes histológicos"	5/14	G. García Julián	
"Francisco Pradilla"	5/18	Wifredo Rincón	Museo de Zaragoza
"Los saberes anatomopatológicos"	5/21	Santiago Ramón y Cajal Junquera	
"Los saberes bacteriológicos"	5/28	Rafael Gómez Lus	
"Los saberes humanísticos"	6/4	Fernando Solsona	
Presentación libro: "Diccionario de Arte Contemporáneo"	10/17	Ángel Azpeitia	Editorial Compañía General de Bellas Artes
Curso, "Cerámica romana", siete sesiones	12	Miguel Beltrán, Juan Paz	Institución Fernando el Católico/Museo
Bailes "Somerondón" y "Grupo Tenada"	2/23	175	Museo/Área de Educación, Acción Cultural
Taller de Carnaval, "Somerondón"	3/1	20	Id.
Taller de Baile, "Somerondón"	3/22	15	Id.
Talleres de Baile, canto y peinado tradicional, "Somerondón"	5/18	176	Id.
Actuación extraordinaria "Somerondón"	6/29	225	Id.

# V. Catálogo de las cincuenta imágenes representativas del Museo (MBLL, JÁPP, MLAR)

Sección	Núm.	Objeto	Detalle
Antigüedad			
51124	1	Bifaz	Sílex. Cauvaca (Caspe, Zaragoza), Paleolítico Inferior
50999	2	Vaso campaniforme	Cerámica. Mallén, Zaragoza), Edad del Bronce (2.200-2.000 a. C.)
1591	3	Kernos ritual	Cerámica. Cabezo de Monleón (Caspe, Zaragoza), Bronce final (1.100-850 a. C.)
601	4	Estela funeraria	Arenisca. Valpalmas (Luna, Zaragoza), Bronce final (c. 900 a. C.)
	5	Ajuar funerario Bronce (flecha)	Corral de Mola (Uncastillo, Zaragoza), Siglos VIII-VII a. C.
7410	6	Bronce de Botorrita 1	Bronce escrito latín. <i>Kontrebia Belaiska</i> (Botorrita, Zaragoza). Finales s. II-inicios s. I a. C.
50136	7	Bronce de Botorrita 2	Bronce escrito signario ibérico. <i>Contrebia Belaiska</i> (Botorrita, Zaragoza). 15 de mayo del año 87 a. C.
51214	8	Bronce de Botorrita 3	Bronce escrito signario ibérico. <i>Contrebia Belaiska</i> (Botorrita, Zaragoza). Inicios s. I a. C.
51201	9	Cabeza celtibérica	Arenisca. Durón de Belmonte (Zaragoza). S. II a. C.
2000	10	Kalathos ibérico decorado	Cerámica a torno pintada. Curva del Cabuchico (Azuara, Zaragoza). Siglo I d. C.
1965	11	Cerámica decorada con pareja humana vista de frente	Cerámica. El Palomar (Oliete, Teruel). Siglos II-I a. C.
50891	12	Pendiente	Oro. La Corona (Fuentes de Ebro, Zaragoza). Siglos II-I a. C.
1850	13	Modiolo en <i>sigillata</i> itálica	Cerámica. Taller de <i>M. Perennius Tigranus.</i> Época de Augusto. Colonia Celsa (Velilla de Ebro, Zaragoza)
7588	14	Mosaico de Orfeo	Polícromo. <i>Caesar Augusta</i> . Calle de la Zuda (Zaragoza). Fines del siglo II-inicios del siglo III d. C.
7609	15	Lápida que conmemora la construcción de la muralla	Alabastro. <i>Caesar Augusta</i> . Antiguo arco de Valencia (Zaragoza). Final s. I a. C.
50084	16	Retrato de Augusto	Carneola. <i>Minicipium Turiaso</i> (Tarazona, Zaragoza). Años 98-117 d. C.
50112	17	Arca ferrata (arcón)	Bronce, hierro, madera. <i>Municipium Turiaso</i> (Tarazona, Zaragoza). Siglo I d. C.
7583	18	Estatua de Domiciano joven	Foro de Caesar Augusta
90.24. 166	19	La diosa Deméter-Ceres	Mármol y tierra caliza. Villa romana La Malena (Azuara, Zaragoza). Siglo IV d. C.

Sección	Núm.	Objeto	Detalle
7622	20	Mosaico de Villa	Fortunatus Polícromo. (Fraga, Huesca). Siglo IV d. C. (segunda mitad)
27785	21	Restitución de un taurobolio	Arenisca. Corral Viejo del Moncho (Farasdués, Zaragoza). Tercer cuarto del siglo IV d. C.
50996	22	Pátena de bronce	Cesaracosta. Calle Torrellas (Zaragoza). Siglos VII-X d. C.
7695	23	Friso de ménsulas en yeso	Yeso. Palacio de la Aljafería (Zaragoza). Siglo XI (1065-1081)
Colonia Celsa			
52258	24	Hércules con la clava y el jabalí de Erimanto	Pintura mural. Anónimo. II Estilo. 40-30 a. C.
Bellas Artes			
10044	25	Retablo de la Resurrección	Jaime Serra (1381-1382). temple/tabla
10037	26	María Reina de los Cielos	Blasco de Grañén (c. 1436-1455). Procede de la iglesia de Santa María la Mayor en Albalate del Arzobispo (Teruel). Temple/tabla
10025	27	Retablo de la Santa Cruz	Miguel Jiménez y Martín Bernat. Retablo de la Santa Cruz de Blesa. Teruel. Hacia 1485-1487. Temple/tabla
10034	28	San Martín partiendo su capa	Miguel Jiménez. Hacia 1500-1505. Óleo/tabla
9190	29	Ángel Custodio de Zaragoza	Pere Johan (c. 1435-1445). Alabastro polícromo
11116	30	Autorretrato y retrato de su esposo ¿?	Lavinia Fontana. Hacia 1530. Óleo/cobre
10322	31	Virgen con el Niño	Guillaume Benson. Hacia 1545-1555. Óleo/tabla
11244	32	Retrato del monarca Alfonso V, rey de Aragón	Juan de Juanes. 1557. Óleo/tabla
9435	33	Retablo de la cárcel de Manifestados o de la Virgen con el Niño	Vallejo Cósida (doc. 1532-1592). Hacia 1569. Óleo/tabla
10152	34	Autorretrato pintando a su padre	Jusepe Martínez. Hacia 1630. Óleo/lienzo
35261	35	La conversión del duque Guillermo de Aquitania	Vicente Berdusán (1673). Óleo/lienzo
10456	36	Canastilla de flores	Juan de Arellano. Hacia 1665-1670. Óleo/lienzo
10644	37	Vánitas	Antonio de Pereda. (c. 1660)
10057	38	Retrato de Feliciana Bayeu	Francisco Bayeu y Subias. Hacia 1790. Óleo/lienzo
51392	39	Virgen con el Niño acompañados de la Santa Parentela	Francisco Bayeu y Subias. (c. 1760). Óleo/lienzo
51356	40	Aníbal cruzando los Alpes	Francisco Goya y Lucientes. (1771). Óleo/lienzo

Sección	Núm.	Objeto	Detalle
9258	41	Retrato del Duque de San Carlos	Francisco Goya y Lucientes. (1815). Óleo/lienzo
51369	42	Doña Juana la Loca recluida en Tordesillas	Francisco Pradilla. Óleo sobre lienzo, 169 x 292 cm. Fechado y firmado ángulo inferior derecho "F. Pradilla Ortiz. Madrid 1907". Óleo/lienzo
9121	43	Malasaña y su hija	Eugenio Álvarez Dumont. Óleo sobre lienzo. (1887)
10189	44	Esperando	Anselmo Gascón de Gotor. (1904). Óleo/lienzo
10084	45	Plaza de Antícoli Corrado	Mariano Barbasán Lagueruela. (1864-1924). Óleo/lienzo
10117	46	Mi amigo Portillo	Joaquín Sorolla. (1863-1923). Óleo/lienzo
10234	47	La Jota	Francisco Marín Bagüés. Óleo sobre lienzo. (1932). Óleo/lienzo
Sección Etnología			
11.52.2.43	48	Cocina ansotana	s. XIX
Arte Oriental			
2002.5.348	49	Los amantes O-ume y Kumenosuke	UKIYO-E. Utamaro. Xilografia/papel Japón
2002.5.399	50	Copa blanca Ding.	Porcelana. Siglo XII. Dinastía Song, China

## **VI. Productos comerciales del Museo** (MBLL)

## 1. Reproducciones

Escala reducida	Escultura polícroma	Ángel custodio de Pere Johan
Escala 1:1	Fíbula de plata	Fíbula ibérica de procedencia aragonesa
Escala 1:1	Fíbula celtibérica	Fíbula celtiberita con jinete, Herrera de los Navarros, Zaragoza
Escala reducida (pin)	Azulejo	Azulejo aragonés siglo XVIII
Escala 1:1	Moneda griega, plata	Tetradracma de Siracusa
Escala reducida	Escultura romana	Personaje anónimo Caesar Augusta
Escala reducida	Bajorrelieve	Escudo de la Diputación del reino de Aragón
Escala 1:1	Escultura	Cabeza de fauno de <i>Caesar Augusta</i>
Escala 1:1	Bronce escrito	Bronce latino de Botorrita
Escala 1:1	Bronce escrito	Bronce ibérico de Botorrita
Escala 1:1	Escultura	Cabeza de Augusto de <i>Turiaso</i>
Escala 1:1	Vasija campaniforme	Vaso campaniforme de Mallén
Escala 1:1	Cuenco Bronce Final	Cuenco exciso Cabezo de Monleón

Escala 1:1	Cerámica pintada	Pareja humana del Palomar de Oliete
Escala reducida	Cerámica ibérica	Kalathos de Azuara figurado
Escala 1:1	Cerámica romana	Lucerna imperial
Escala 1:1	Aplique romano	Cabeza de Sátiro en estuco
Escala 1:1	Cuenco Bronce Final	Cuenco exciso bitroncocónico Cabezo de Monleón
Escala 1:1	Edad del Hierro	Vasija con mamelones en carena

#### 2. Artículos recuerdo variados

Camiseta	2 guerreros
Camiseta	2 guerreros, azul
Camiseta	Jinete ibérico, rojo
Camiseta	Jinete ibérico
Camiseta	Gallos, granate
Camiseta	monedas
Escritura	Bolígrafo con la firma de Goya
Insignia latón	Pintura, Ciervo ibérico
Insignia latón	Pintura, delfín ibérico
Insignia latón	Pintura, gallo ibérico
Insignia latón	Pintura, jinete ibérico
Insignia latón	Pintura, lobo ibérico
Insignia latón	Pintura, paloma ibérico
Insignia latón	Pintura, plato ibérico
Llavero	Metacrilato retrato de Goya
Pin esmaltado	Leyenda Colonia Celsa
Pin latón teñido	Reproducción fachada del Museo
Puzzle	Mosaico romano Caesar Augusta

# 3. Publicaciones<sup>244</sup>

Catálogo Monográfico	BELTRÁN LLORIS, M., LACARRA DUCAY, M.ª C., Arte gótico	
	en el Museo de Zaragoza, Zaragoza, 2003	
Diapositivas	Serie Arqueología	
Diapositivas	Serie Bellas Artes	
Diapositivas	Serie Etnología	
Guía Colecciones nuevas	ARGUIS REY, M. L., BELTRÁN LLORIS, M., et alii, El Museo crece: últimos ingresos. Museo de Zaragoza, Zaragoza, 2007.	
Guía Colecciones nuevas	BELTRAN LLORIS, M., GÓMEZ DIESTE, C., et alii, Luis María de Borbón y Vallabriga. Francisco de Goya. Museo de Zaragoza, Zaragoza, 2008.	
Guía didactica	GÓMEZ, C., PARRUCA, P., ROS, P., ¿Cómo vivían los primeros grupos humanos? Sección de Arqueología, Zaragoza, 2003 (reed.)	
Guía didáctica	Caesar Augusta, 1 <sup>245</sup>	
Guía didáctica	GÓMEZ, C., MARTÍNEZ, C., PARRUCA, P., ROS, P., ¿Qué es un Museo?, Zaragoza 2003, reed.	
Guía didáctica	GÓMEZ, C., PARRUCA, P., ROS, P., <i>Cultura prerromana</i> , Zaragoza, 2003 (ficha) (reed.)	
Guía didáctica	150 aniversario del Museo	
Guía didáctica	Caesar Augusta, 2	
Guía didáctica	AA. VV., El Barroco	
Guía didáctica	GÓMEZ DIESTE, C., ROS MAORAD, P., PARRUCA CALVO, P., Ruinas de la ciudad. Primer Sitio (6.º de E.P. y 1.º-2.º de ESO), Zaragoza, 2004.	
Guía didáctica	GÓMEZ, C., Pintura gótica. Guía didáctica, Zaragoza, 2003.	
Guía didáctica	AA. VV., Francisco de Goya	
Guía didáctica (3 mods.)	AA.VV., Goya	
Guía didáctica (fotocopias)	Guía general (adultos)	
Guía exposición	Arqueología 92	
Guía exposición	El paisaje en el Museo	
Guía exposición	El regreso de Osiris	
Guía exposición	BELTRÁN LLORIS, M., FAYANAS BUEY, S., DIEZ DE PINOS LÓPEZ, N., GÓMEZ DIESTE, C., SORANDO MUZAS, L., Ruinas de Zaragoza. Estampas del Primer Sitio de Zaragoza	

<sup>244.</sup> Tan solo se reseñan las publicaciones monográficas relacionadas directamente con la visita y comprensión del Museo en sus contenidos permanentes, se excluyen artículos científicos, referencias en obras generales y artículos o trabajos relacionados o de contexto que alargarían innecesariamente este texto. Se excluyen igualmente las guías y catálogos de exposiciones temporales realizadas en el Museo.

<sup>245.</sup> Caesar Augusta, ciudad romana, Zaragoza, 2003.

	(15 de junio-14 de agosto de 1808). Fernando Brambila y Juan Gálvez, 1808-1813, Zaragoza, 2004.
Guía Museo	Guía de Celsa
Guía Museo	BELTRÁN LLORIS, M, PAZ PERALTA, J. (coords), <i>Museo de Zaragoza. Guía</i> , Museos de Aragón. Guías, Zaragoza, 2003.
Guía Museo	AA. VV., Arte Oriental, Zaragoza, 2005
Guía Museo	BELTRÁN LLORIS, M., Caesar Augusta. La Casa de los hispanorromanos, 2009
Guía Museo	ARGUIS REY, M. <sup>a</sup> L., <i>Goya,</i> Zaragoza, 2009.
Hoja de Sala	20 modelos
Hoja de trabajo	GÓMEZ, C., <i>Museo de Zaragoza. Francisco Goya (1746-1828).</i> Sección de Bellas Artes, Zaragoza 2003 (Hoja de trabajo)
Hoja de trabajo	BELTRÁN LLORIS, M., Un brasero romano, Zaragoza, 2004.
Hoja de trabajo Museo de Zaragoza. Boletín	Números disponibles (1 –1982– al 18 –2006–)
Obra investigación	BELTRÁN LLORIS, M., PAZ PERALTA, J. A., CISNEROS CUNCHILLOS, M., KOPPEL, E., GASPAR, S., MONTANEL, S., ORTIZ, E., GONZÁLEZ PENA, M. L., ÁLVAREZ, R., BELTRÁN LLORIS, F. (BELTRÁN LLORIS, M., y PAZ PERALTA, J. A. coord.), Las aguas sagradas del Municipium Turiaso.  Excavaciones en el patio del Colegio Joaquín Costa (antiguo Allué Salvador). Tarazona (Zaragoza), Caesar Augusta 76, 2002, Zaragoza (2004).

# VII. Programa expositivo. Ejemplo de UE (unidad expositiva) (MBLL)

# Unidad expositiva 6.3

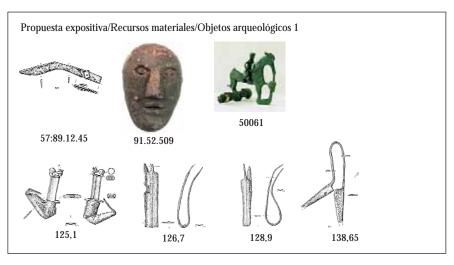
Área contenido	Módulo expositivo	Unidad temática	Unidad expositiva
III. Las primeras culturas históricas	III.1. La Segunda Edad del Hierro	6. Celtiberia	6.3. El más allá

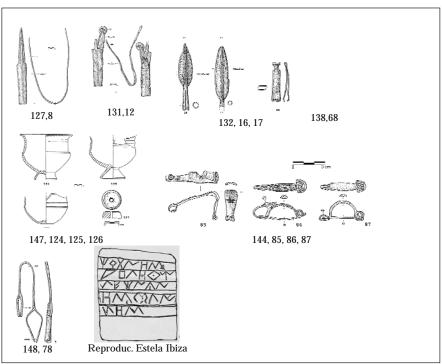
Contenidos temáticos	Objetivos
a. Objetos relacionados con el culto religioso	Dar a entender la complejidad del mundo religio- so y funerario y de las propias creencias, eviden-
b. Cabezas cortadas de significado enigmático interpretadas como trofeos o vínculos religiosos	ciando una sociedad con castas religiosas y de gue- rreros, entre otros estamentos, con creencias en el más allá.
c. Materiales de guerra y domésticos encontrados en tumbas de incineración	Mostrar el rito de la incineración frente al de la inhumación ilustrando la complejidad ceremonial en torno a dicho actos

Propuesta expositiva				
Recursos materiales	Documentación	Recursos multimedia		
Objetos arqueológicos X     A Maquetas     Otros objetos     A Réplicas X       Útiles de culto (cuchillo ritual) y armas, así como objetos domésticos de adorno utilizados como ofrendas funerarias y las urnas cerámicas que contuvieron las cenizas del difunto.     Reproducción de una estela funeraria de un celtibero de Belikio (Azuara, Zaragoza) que murió en Ibiza	1. Paneles 2. Textos X 3. Iconografía X 4. Fotografía X 5. Planos 6. Cartografía  2. Se detallan en anexo.  4. Detalles ampliados de los objetos menores	Audiovisuales     Interactivos     Infografías     Producciones multimedia		

Propuestas didácticas	Observaciones
Se acompañan esquemas gráficos para situar junto a información textual de los grupos a) y c) en la banda informativa correspondiente, junto a texto y leyenda de objetos	

Área contenido	Módulo expositivo	Unidad temática	Unidad expositiva
III. Las primeras culturas históricas	III.1. La Segunda Edad del Hierro	6. Celtiberia	6.3. El más allá





Área contenido	Módulo expositivo	Unidad temática	Unidad expositiva
III. Las primeras culturas históricas	III.1. La Segunda Edad del Hierro	6. Celtiberia	6.3. El más allá

## Propuesta expositiva/ Recursos materiales/Objetos arqueológicos 1

- Cuchillo 57.89.45/hierro: long. 16,4; ancho: 1,7 cm; grosor: 0,2 cm.
- Cabeza recortada 91.52.509/Arenisca: alt.: 13,5; anch.: 9,5; grosor: 4,6. Observaciones: cara posterior plana.
- Fíbula en forma de jinete 50061/hierro, bronce: 5 cm x 5,4 cm.
- Espada de antenas 125,1/hierro: empuñadura: 9 cm; hoja: 22 cm
- Espada La Tene 126,7/hierro: long. max. 54,5; anch. max.: 4,5 cm
- Espada La Tene 128,9/hierro: long. máx.: 74,2; anch. Hoja.: 5,2 c,.
- Tijeras 138,65: /hierro 20,8 x 8 cm.
- Espada La Tene 127, 8/hierro: long. máx.: 82,5 cm.; anch. hoja: 5 cm.
- Espada La Tene 131, 12/hierro: long. max.: 57,5 cm.; anch. Hoja: 4,2 cm.
- Punta de lanza 132, 16/hierro: 18 cm x 2,4 cm.
- Punta de lanza 132, 17/hierro: 16,2 x 2 cm
- Pinzas de depilar 138,68/hierro: 9,1 x 2 cm
- Urna cerámica 147, 124: 18,7 alt.; 22 diam. boca.
- Urna cerámica 147, 125: 17,5 alt.; 18,7 diam. boca
- Urna cerámica 147, 126: 12,5 alt. x 18,2 boca.
- Fíbula 144, 85/bronce: 4,5 x 3 cm.
- Fíbula 144, 86/bronce: 4 x 2,9 cm.
- Fíbula 144, 87/bronce: 3,7 x 2,6 cm.
- Gancho tocado 148, 78/bronce: 34 x 6,5 cm.
- Estela de Ibiza: 1,60 x 0,50 x 0,40 (arenisca)

## Pliego condiciones U.E. 6.3

#### EXPOSICIÓN PERMANENTE

Área contenido	Módulo expositivo	Unidad temática	Unidad expositiva
III. Las primeras culturas históricas	III.1. La Segunda Edad del Hierro	6. Celtiberia	6.3. El más allá

El módulo expositivo III. *La segunda Edad del Hierro*, consta de dos unidades temáticas (6. *Celtiberia* y 7. *Iberia*), ambas tendrán una terminal informativa multimedia (TIM) y diversas unidades expositivas.

Unidades a desarrollar por las empresas que concursen:

- TIM número 4 voces del pasado y
- UE 6.3. "El más allá".

# A. TIM (Terminal informativa multimedia) número 5: "Voces del pasado"

Punto de información integrado con base en pantallas de consulta (para imagen en diversos formatos) y sonido

Físicamente dispondrá de:

- a) Texto de introducción de área
- b) Paneles para pantallas de plasma en función de los requisitos que se propongan y teclado de fácil acceso.

#### a. Modelo de texto de introducción de área

El mundo celtibérico en Aragón se conformó a partir de las poblaciones prehistóricas de los campos de Urnas, hacia el año 1000 a. de C., en un proceso de celtiberización que supuso la adopción de la lengua celta, posiblemente en torno al siglo VI a. de C. (celtíberos antiguos). Desde dicho momento y hasta la llegada de Roma (s. II a. de C.) se conformarán los celtíberos históricos, cuyos nombres son los primeros que nos proporcionan las fuentes escritas: belos, titos, lusones... En el valle del Ebro convivieron diversas lenguas celtas, íberas y latinas, entre otras, como muestra de la diversidad cultural de dicho momento.

# b. Documentación audiovisual "Voces del pasado"

Se visualizaran en una pantalla textos en signarios originales ibérico, celtibérico y latino, para que el visitante pueda escuchar las tres lenguas de las culturas que convivieron en el mundo celtibérico. Mediante un menú sencillo se pulsará sobre la opción ibero, celtíbero, latino y se plasmará entonces la imagen textual en pantalla que será oída al mismo tiempo.

## Textos en signario ibérico

D\$ I\$[\$D\$[\nagentary]

a.r ba.z.i.a.r.e.be

e.ba.i.ka.m.e tu.i.ke.z.i.r.a bo.r.z.te a.ba.r.ke.bo.r.z.te te.r.ti.r.z

[16⊗4]

**ቀ**ፈዘ<u></u>ጕዞ Ba.i.te.z.bi n.e.i.te.ke.r.u bo.r.be.l.i.o.r.ku ti.m.o.r.ki

041140 IY⊗≯YD £∆195 01FXU40 Ba.r.ta.s.ko a.n.be.i.ku ba.i.te.z.i.r z.a.l.tu.ko ku.l.e.

L11.H4\⊗F4FW.V ZHIMFM <u></u>የበዋል \*PY1NTX Bi.ki.l.ti.r.z.te e.r.e.s.u ko.ti.ba.n.e.n e.be.r.ka bo.z.ka

ቦተቀ<del>አ</del>ሾዸ/ጎ 7441447 201711F4O  $1\times 4\times 1$ I.o.r.z.a ba.i.ti.bi bi.u.r.bo.n.e.s z.a.l.tu.ki.l.e.r.ku ki.ta.

DIMD∢R <u> ጎተ</u>ሳተቦ<del>ኒ</del>Χ FBMD X4DVV a.bo.ba.ke.r a.ba.s.a.ke.r bo.z.be.r.i.u.m e.r.n.a bo.r.e .u

⋉⋪⋷<del>Х</del>ण×р₩ 1√41/4√1/8√1 14FLA161 PAGAVAILAM i.r.e bo.to.ta.z bi.te.ba.ki.r.z.ba.n.e ba.r.e.n.m.l.i.ki a.n.

Pዋጒልዋ*ታ*ዸርኵ

a.r.i.ka.r z.e.ke.n

ሎ ተፉ ተምተየተጠሎ ተ 1D101141011 171441471H i.u.z.u a.ti.l.e.be.i.u l.a.u.r.i.z.ke.r.ka.te ba.n.m.l.i.r.ba.i.tu.r.

ka.i.z.a.n.m.l.i.r.ba.i.tu.r.a n.e.i

1647414X ♦₩Φ 700H604MF <u></u>
ተላ ነተር ተ  $XX\Diamond$ XTEIPHDØ ku.tu.r bi.te.r.o.ke.te.ti.n.e e.r.a.ti.a.r.e ta.i.l.i.n.i.r.e ko.k

DOMAONMALAIN

a.r.i.ka.r.n.i.n.m.l.i.ki.z.e

MY6444√  $\times$ W $\times$ VFDV 5FL<DIOVLFDV 1474UACDA i.u.n.z.ti.r.l.a.ku bo.to.ta.s.e.a.i z.e.l.ke.a.i.ba.r.tu.n.e.a.i u.n.i.be.i.ke.a.i

DWFODW 4464U46P4 a.n.e.r.a.i u.n.i.be.i.ke.a.i i.u.n.z.ti.r.l.a.ku

<u> ተ</u> **1**₩₩ €MFA4WDØL4F 47414691XW4 IMANAFWA u.s.ke.i.ke bo.to.ti.ki ke.i.e.ti.z.i.a.te.n.z.e u.s.ta.l.a.r.i.l.u.n.e ba.n.m.i.r.e.s

PHOH(NOM3k 44CDMF0DPH bi.ti.r.o.ke.be.te.n.z.e u.z.ke.a.n.e.r.l.a.ti

ΔNΦH10 a.l.o.r.i.l.tu.i

\$MMM41\$ Be.l.a.s.ba.i.z

FOFIL 41XD0

e.r.e.ba.n ke.l.ta.r FQ&QAR DYE

e.r.ke.r.m.i a.m.e

₽ÒΛΙሎ te.i.ke.o.e.n e.r.m.i

# Texto que figurará al final de las locuciones:

Los textos que se han escuchado proceden de distintos documentos escritos: plomos funerarios, grafitos y letreros pintados sobre vasijas o inscripciones en piedra del mundo ibérico (siglos II y I a. C.).

#### Textos celtíberos

TXYAYOF ⅎ℞℀℩℩℀⅌ WDWM1H ti.r.i.ka.n.ta.m: pe.r.ku.n.e.ta.ka.m: to.ko.i.to.s.ku.e: MFLL MA XHYIN44 s.u.a: ko.m.pa.l.ke.z: n.e.l.i.to.m  $\uparrow$ 11°41 Ү⊧⊘⊧ш MEOE XYYŁY 11°u1 n.e. ku.e. to u.e.r.ta.u.n.e.i: l.i.to.m: n.e.ku.e: ta.u.n.e.i: MIGH MOMMON  $M^{\mu}$ WHY b ተ n.e.ku.e: m.a.s.n.a.i: ti.z.a.u.n.e.i: l.i.to.m: S.O.Z: DQFWXJH XYDM ΛX HMOES MOMD  $\Lambda F \wedge H \wedge H \wedge H$ u.ta: o.s.ku.e.z: s.te.n.a: a.r.e.s.ta.l.o: ta.m.a.i: WLFL MX XLW1116mL ልቦፉኒዣ s.i.l.a.pu.r: s.l.e.i.to.m: ko.n.s.ki.l.i.to.m: ka.pi.z.e.ti ω**Χγ◊γ** FWV ΔΥωΥ HXMDTT $\uparrow \times$ ka.n.to.n: s.a.n.ki.l.i.s.ta.r.a: o.ta.n.a.u.m: to.ko.i.te.i: a: HMOL4 ZOKKHAVY o.s.ku.e.z: po.u.s.to.m.u.e: ko.r.u.i.n.o.m.u.e ተውልጣሎ<u>ው</u>ቸላት ያሉ ኪላ1ላር DYPYMEY MHMOTA m.a.ka.s.i.a.m.u.e: a.i.l.a.m.u.e: a.m.pi.ti.s.e.ti: ka.m.a.n. HADM HIYIOT ♦MX  $\Gamma 4 \nu \Lambda 4$ MALM MHY ku.s.ta: pi.z.e.tu.z: i.o.n o.z.a.s: s.u.e.s: m.a.i.l.o: MOMD DWF7A ስፈቤቭሊ<u>ጃ</u> ህሕሀ</u>ሒር FWYFOXDW FLXDOD a.s.e.ka.ti: a.m.pi.ti.n.ko.u.n.e.i: s.te.n.a: e.s: u.e.r.ta.i .r.a: **Y**PAYXY MMQH  $M\Delta d\Upsilon$  $\Psi M \Gamma V V$ ΜŁΜ m.a.tu.s: ti.n.pi.tu.s: n.e.i.to: ti.r.n.ka.n.ta.m ti.r.i.s: FWK MADAM MdXM~11 ٣×٨ 47444 MHYMM o.i.s.a.tu.s: i.o.m.u.i: l.i.s.ta.s: ti.ta.s: z.i.z.o.n.ti: s.o.m.u.i: e.n.i: 면서도구 MHY MAMMAAMH4 **⊘**MXľ∨X i.o.m: a.r.s.n.a.s: pi.o.n.ti: i.o.m: ku.s.ta.i.ko NAMMOA ♦ MdM HXMDM  $\uparrow \$   $\uparrow \$  $\phi \Upsilon \vdash \Gamma \uparrow \vdash$ ku.a.ti: i.a.s: o.z.i.a.s: u.e.r.ta.to.s.u.e: te.m.e.i.u.e: a.r.s.n.a.s:  $\phi H \Psi M F \Psi$ MDTT $\times \Delta \times MHTFL$ r.o.pi.s.e.ti: s.a.u.m: te.ka.m.e.ti.n.a.s: ta.tu.z: s.o.m.e.i

 EMPLIANTE
 MA
 DMTHA
 MA
 EMDMTHA
 TH
 DOUBLE

 e.n.i.to.u.z.e.i:
 i.s.te:
 a.n.ki.o.s:
 i.s.te:
 e.s.a.n.ki.o.s:
 u.z.e:
 a.r.e.i.t

MDOMMNEM DAMMDOXM s.a.r.n.i.k.i.e.i: a.ka.i.n.a.ku.po.s;

ドウドハ ◇ハドサイナ D□トイ イ米令サ i.r.e.s: r.u.s.i.m.u.z: a.pu.l.u: u.po.ku.m

Texto que figurará al final de las locuciones:

El texto que se ha escuchado corresponde al llamado Bronce 1 de Botorrita (*Kontrebia Belaiska*), cara A (s. I a. C.).

Se trata de un documento público en el que se toman unas decisiones o avisos de una institución colectiva, cuyos miembros se enumeran en detalle en la cara B del documento. Se expone en este Museo de Zaragoza.

**NORMAS de PRONUNCIACIÓN** de la escritura semisilábica ibérica, que fue adoptada también por los celtíberos

- Las oclusivas se representan por medio de signos silábicos, silabogramas, sin distinción de sordas y sonoras <ta>, como /ta/ y /da/
- Los restantes fonemas se representan por signos alfabéticos
- En total son 26 signos

\_\_\_\_\_

- las oclusivas labiales, < ba, be, bi, bo, bu >: es dudoso en que medida podían representar la labial sorda /p/ en algunas ocasiones
- las oclusivas dentales, < ta, te, ti, to, tu >: representaban tanto la sorda /t/ como la sonora /d/
- las oclusivas velares < ka, ke, ki, ko, ku >: representaban la sorda /k/ como la sonora /g/
- las nasales <m. n>
- la líquida y vibrante <l, r>
- sibilantes: la primera se transcribe como sibilante sorda /s/; la segunda como la < s > francesa, fonéticamente /z/

vocales < a, e, i, o, u > sin distinción de largas y breves; el dígrafo < ei > parece representar la larga /e/ en algunas ocasiones

\_\_\_\_\_

- No se diferencian las sonoras de las sordas
- Imposibilidad de notar las oclusivas finales de palabra
- El carácter semisilábico obliga a convenciones ortográficas para los grupos /br/, /tl/ etc. KONTERBIA por KONTREBIA

#### Texto latino

SENATVS CONTREBIENSIS QVEI TVM ADERVNT IVDICES SVNTO.

SEI PÁRRET AGRVM QVEM SALLVIENSES AB SOSINESTANEIS EMERVNT

RIVI FACIENDI AQVAIVE DVCENDAE,

CAVSA QVA DE RE AGITVR,

SOSINESTÁNOS IVRE SVO SALLVIENSIBVS VENDIDÍSSE,

INVITEIS ALLAVONENSIBVS.

TVM, SEI ITA PÁRRET EEI, IVDICES IVDICENT,

EVM AGRVM, QVA DE RE AGITVR, SOSINESTÁNOS SALLVIENSIBVS IVRE SVO

VENDIDÍSSE: SEI NON PÁRRET, IVDICENT IVRE SVO NON VENDIDÍSSE.

EÍDEM QVEI SVPRA SCRIPTEI SVNT IVDICES SVNTO.

SEI SOSINESTANA CEIVITAS ESSET TVM QVA SALLVIENSES,

NOVISSVME, PVBLICE DEPALARVNT, QVA DE RE AGITVR.

SEI.ULTRA EOS PALOS SALLVIENSIS RIVOM PER AGRVM

PVBLICVM SOSINESTANORVM IVRE SVO FACERE LICERET.

AVT SEI PER AGRVM PREIVATVM SOSINESTANORVM,

QVA RIVOM FIERI OPORTERET, RIVOM IVRE, SALLVIENSIBVS.

FACERE LICERET DVM QVANT IS AGER AESTVMATVS

ESSET QVA RIVOS DVCERETVR SALLVIENSES PEQVNIAM SOLVERENT.

TVM SEI ITA PÁRRET, EEI IVDICES IVDICENT SALLVIENSIBVS RIVOM IVRE SVO FACERE LICERE.

SEI NON PÁRRET IVDICENT IVRE SVO FACERE NON LICERE

SEI IVDICARENT SALLVIENSIBVS RIVOM FACERE LICERE,

TVM, QVOS MAGISTRATVS CONTREBIENSIS QVINQVE

EX SENATV SVO DEDÉRIT EORVM, ARBITRATV PRO AGRO PREIVATO

QVA RIVOS DVCETVR SALLVIENSES PVBLICE PEQVNIAM.

SOLVONTO IVDICIVM ADDEIXIT CAIVS VALERIVS CAI FILI FLACCVS,

**IMPERATOR** 

SENTENTIAM DEIXERVNT QVOD IVDICIVM NOSTRVM EST, QVA DE RE

AGITVR, SECVNDVM SALLVIENSES IVDICAMVS.

QVOM EA RES IVDICATAST, MAGISTRATVS CONTREBIENSES HEISCE FVERVNT: LVBBVS VRDI-NOCVM LETONDONIS FÍLIUS PRAETOR, LESSO SIRISCVM LVBBI FÍLIUS MAGISTRATVS, BABBVS BOLGONDISCVM ABLONIS FÍLIUS MAGISTRATVS, SEGILVS ANNICVM LVBBI FÍLIUS MAGISTRATVS, [..]ATVS [...]VLOVICVM VXENTI FÍLIUS MAGISTRATVS, HABLO TINDILICVM LVBBI FÍLIUS MAGISTRATVS.

CAVSSAM SALLVIENSIVM DEFENDIT: ASSIVS EIHAR FÍLIUS SALLVIENSIS.

CAVSSAM ALLAVONENSIVM DEFENDIT TVRIBAS TEITABAS FÍLIUS ALLAVONENSIS.

ACTVM CONTREBIAE BALAISCAE EIDIBVS MAIEIS, LUCIO CORNELIO

CNEO OCTAVIO CONSVLIBVS.

Pronunciación:

V = u

C = K

G = suave

#### TEXTO ACENTUADO Y PARA LECTURA:

SENÁTUS KONTREBIÉNSIS QUEI TUM ADÉRUNT IÚDICES SÚNTO.

SEI PÁRRET ÁGRUM QUEM SALLUIÉNSES AB SOSINESTÁNEIS EMÉRUNT

RÍUI FAKIÉNDI AQUÁIUE DUKÉNDAE.

KÁUSA QUA DE RE ÁGITUR.

SOSINESTÁNOS IÚRE SUO SALLUIÉNSIBUS UENDIDÍSSE INUÍTEIS ALLAUONÉNSIBUS.

pausa

TUM, SEI ITA PÁRRET EEI, IÚDIKES IUDÍKENT.

EUM ÁGRUM, QUA DE RE ÁGITUR, SOSINESTÁNOS SALLUIÉNSIBUS IÚRE SUO

UENDIDÍSSE: SEI NON PÁRRET, IUDÍKENT IÚRE SUO NON UENDIDÍSSE.

pausa

EÍDEM QUEI SÚPRA SKRÍPTEI SÚNT IÚDIKES SÚNTO.

pausa

SEI SOSINESTÁNA KEÍUITAS ÉSSET TUM QUA SALLUIÉNSES,

NOUÍSSUME, PÚBLIKE DEPALÁRUNT, QUA DE RE ÁGITUR.

pausa

SEI ÚLTRA EOS PÁLOS SALLUIÉNSIS RÍUOM PER ÁGRUM

PÚBLIKUM SOSINESTANÓRUM IÚRE SUO FÁKERE LIKÉRET.

pausa

AUT SEI PER ÁGRUM PREÍUATUM SOSINESTANÓRUM,

QUA RÍUOM FÍERI OPORTÉRET, RÍUOM IÚRE SUO SALLUIÉNSIBUS.

pausa

FÁKERE LIKÉRET DUM QUÁNTI IS AGER AESTUMÁTUS

ÉSSET QUA RÍUOS DUKERÉTUR SALLUIÉNSES PEQÚNIAM SOLUÉRENT.

TUM SEI ITA PÁRRET, EEI IÚDIKES IUDÍKENT SALLUIÉNSIBUS RÍUOM IÚRE SUO FÁKERE LIKÉRE.

pausa

SEI NON PÁRRET IUDÍKENT IÚRE SUO FÁKERE NON LIKÉRE.

pausa

SEI IUDIKÁRENT SALLUIÉNSIBUS RÍUOM FÁKERE LIKÉRE,

TUM, QUOS MAGISTRÁTUS KONTREBIÉNSIS QUÍNQUE

EX SENÁTU SUO DEDÉRIT EÓRUM, ARBITRÁTU PRO ÁGRO PREÍUATO

QUA RÍUOS DUKÉTUR SALLUIÉNSES PÚBLIKE PEQÚNIAM SOLUÓNTO.

pausa

IUDÍKIUM ADDEÍXIT KAIUS UALÉRIUS KAI FÍLIUS FLÁKKUS,

IMPERÁTOR.

pausa

SENTÉNTIAM DEIXÉRUNT: QUOD IUDÍKIUM NÓSTRUM EST, QUA DE RE

ÁGITUR, SEKUNDUM SALLUIÉNSES IUDIKÁMUS.

QUOM EA RES IUDIKÁTAST, MAGISTRÁTUS KONTREBIÉNSES HEÍSKE FUÉRUNT: LÚBBUS URDINÓKUM LETONDÓNIS FÍLIUS PRAÉTOR, LÉSSO SIRÍSKUM LÚBBI FÍLIUS MAGISTRÁTUS, BÁBBUS BOLGONDÍSKUM ABLÓNIS FÍLIUS MAGISTRÁTUS, SEGÍLUS ANNÍKUM LÚBBI FÍLIUS MAGISTRÁTUS, [...]ULOUÍKUM UXEÍTI FÍLIUS MAGISTRÁTUS, ÁBLO TINDILÍKUM LÚBBI FÍLIUS MAGISTRÁTUS.

KÁUSSAM SALLUIÉNSIUM DEFÉNDIT: ÁSSIUS EÍHAR FÍLIUS SALLUIÉNSIS.

KÁUSSAM ALLAUONÉNSIUM DEFÉNDIT TURÍBAS TEITÁBAS FÍLIUS ALLAUONÉNSIS.

ÁKTUM KONTRÉBIAE BALAÍSKAE EÍDIBUS MAÍEIS, LÚKIO KORNÉLIO

KNÁEO OKTÁUIO KONSÚLIBUS.

#### UE 6.3. "El más allá"

La unidad expositiva 6.3. reúne objetos de tres dimensiones de características diversas:

- Fíbula de caballo en bronce.
- Cabeza humana de piedra recortada,
- Un cuchillo ritual de hierro con decoración nielada,
- Diversas armas de hierro retorcidas como ofrenda funeraria,
- Elementos de ajuar funerario (Tijeras, armas),
- Diversas vasijas cerámicas utilizadas como urnas,
- Una réplica de una estela funeraria en piedra con inscripción,

El conjunto material se estructura en bloques que generarán una vitrina de amplias dimensiones (hasta 6 metros lineales) con tres apartados diferenciados:

- a. Religión
- b. Creencias
- c. La muerte

## Desarrollo de la UE 6.3. "El más allá" (vitrina 8)

#### Vitrina. Características técnicas

Se opta por vitrinas de desarrollo de grandes dimensiones, de hasta 10 metros, alturas útiles interiores mínimas aproximadamente de 2,00 m, fondos de 1,00, iluminación interior, flexibles en la modificación de sus contenidos.

Rótulo general de identificación con el título del área temática.

Pedestal expositivo de 0,70 alt., aproximadamente, con plano inclinado para información de grupo y de detalle, a situar en antepecho/barrera informativa exterior según propuestas. Medidas: hasta 6 metros de anchura.

Apertura fácil al interior.

Control de constantes climáticas garantizando su estabilidad (HR 35/40% y temperatura  $20/21^{\circ}$ )

Iluminación interior fría y regulable en intensidad.

#### Vitrina. Contenido

Se dispondrán en su interior los apartados expuestos con los siguientes objetos:

- a) Religión: cuchillo ritual nielado de Arcobriga (57:89.12.45)
- b) Creencias: Fíbula de caballo de Herrera de los Navarros (50061), Cabeza de piedra recortada de Belmonte (91.52.509),

c) La Muerte: Espadas de Arcóbriga (125,1; 128, 9; 125, 1; 126, 7; 131, 12), lanzas (132,16; 132, 17). Urna cerámica (147, 124, 89.12.3) más armas 126 y 132; urna cerámica (147, 125) más espada (127,8) y fibulas (144, 85; 144, 86; 144, 87); urna cerámica (147, 126) más elemento de tocado (142, 78), pinzas (138, 68) y tijeras (138, 65); réplica de la estela de Ibiza ()

# **Soporte**

Se diseñarán soportes para la cabeza de piedra recortada de Belmonte y para la fíbula de caballo de Herrera de los Navarros.

## Textos explicativos de conjuntos temáticos de la UE 6.3.

Tres textos introductorios, cortos y de claro mensaje, presentaran tres aspectos llamativos de la unidad expositiva

#### Texto a

Según cuentan ciertos autores, los galaicos son ateos; más no son así los celtíberos... todos los cuales tienen cierta divinidad innominada a la que, en las noches de luna llena, las familias rinden culto, hasta el anochecer, ante las puertas de sus casas (Estrabón, III, 4, 16)

### Texto b

Los galos cortaban las cabezas de sus enemigos muertos en combate y las colgaban al cuello de sus caballos o las ensartaban en lanzas, las clavaban en los vestíbulos de las casas y en el caso de personajes ilustres las conservaban y exhibían con gran orgullo (Marcelino, XVII, 4, 4).

## Texto c

Las armas retorcidas corresponden a la muerte ritual, extendida a los objetos más valiosos y de representación del guerrero celtíbero, que se destruían simbólicamente para que pudieran acompañar al difunto en su viaje al más allá, representando los valores más altos del difunto.

# Cartelas de piezas en series, según los tres apartados de contenidos

# Religión:

1. cuchillo ritual nielado de Arcobriga (57.89.45)

#### Creencias:

Fíbula de caballo, Herrera de los Navarros (50061),

Cabeza de piedra recortada, Belmonte (91.52.509),

#### La Muerte:

- 1. Espadas, Arcóbriga (128, 9 y 131, 12),
- 2. Puntas de lanza, Arcóbriga (132, 16 y 132, 17),
- 3. Pinzas de depilar (138,68) y fibulas (144, 86 y 144, 87)
- 4. Urna cerámica (147, 126) y espadas (126, 7 y 125,1), Arcóbriga);
- 5. Urna cerámica (147,124), espada (127, 8) y fíbula (144,85), Arcóbriga;
- 6. Urna cerámica (147, 125) elemento de tocado (148,78) y tijeras (138,65);
- 7. Réplica de la estela de Ibiza () con el texto: *Tirtanos/abulokum/leton-tun/os ke beli/kios* ("Tirtanos, de los abulos, hijo de Letontuno, de la -ciudad- de Belikio"). Reproducción del original (Museo de Ibiza)

# **VIII. Programa Goya, mayo de 2006** (MBLL, MLAR, CGD)

# Planteamiento general

La figura de Goya articula una de las etapas cruciales en la Historia del Arte en Aragón y en las colecciones del Museo de Zaragoza, cuyo Programa General contempla la narración histórica y artística de nuestra Comunidad, desde la Prehistoria hasta mediados del siglo XX, buscando los grandes hitos que ayuden a reconstruir nuestro proceso histórico.

Las líneas que siguen constituyen un adelanto programático del tratamiento que quiere ofrecerse en torno a la figura de Goya en la futura ampliación del Museo de Zaragoza, en exposición concebida dentro del discurso general del Museo, inmerso en el contexto de la época de Goya y con atención preferente a las figuras de Luzán y Bayeu entre otros antecedentes, ampliando los recursos y el discurso museográfico presentado en la actualidad (2009) en el Museo de Zaragoza, siguiendo las líneas que se enunciaron en la exposición precedente del año 2006<sup>246</sup>, e independientemente de los planes de incremento de las colecciones, en función de nuevas adquisiciones o préstamos de duración variable.

<sup>246.</sup> Que se ha cumplimentado en todos su extremos salvo las peticiones de obras en calidad de préstamo temporal, como "obras invitadas", que no se han llevado a cabo en beneficio de las exposiciones temporales llevadas a cabo en el Museo de Zaragoza: ALCOLEA BLANCH, S., BORRAS GUALIS, G., et alii, Goya y el Palacio de Sobradiel, Zaragoza, 2006 y siguientes.

- I. "Antes de Goya" (Sala 19)
- II. Exposiciones Temporales: "Una obra de Goya invitada" (sala 22)
- III. Exposición Permanente: "Las épocas de Goya" (salas 21-22/1)
  - Obras en estudio
  - Selección rotativa de las series de estampas
- IV. Audiovisual (Sala 22/2)
- V. "Conocer a Goya" (Sala 22/3)
  - Terminal informativa en torno a:
    - Goya en el Museo de Zaragoza
    - Goya en Aragón
  - 2. Breve biblioteca general y consultas de la exposición, apoyada en el centro de documentación en torno a Goya<sup>247</sup>

# I. Antes de Goya (Sala 19)

Los fondos previos a Goya, atendiendo a Francisco Bayeu y hermanos, José Luzán, Inza, Van Loo y otros autores que ilustren las tendencias del momento previo y coetáneos del artista.

# II. Exposición temporal (Sala 22)<sup>248</sup>

Se ha reservado en dicho ámbito un espacio destinado a la exposición rotativa (cuatrimestral) de la obra gráfica de Goya que conserva el Museo.

## III. Exposición permanente (salas 21-22/1)

Exposición referida a los fondos del Museo ordenados de acuerdo con un criterio estético en función de espacio disponible en dicho momento.

#### IV Audiovisual

Documento breve que plantea una visión global del artista en torno a sus extremos creativos y personalidad<sup>249</sup>.

<sup>247.</sup> La Biblioteca del Museo cuenta en el momento presente con la "Biblioteca Goya", comprada por el Gobierno de Aragón a los hermanos Tolosa Pleyan, que contiene 2500 volúmenes, a los que se suman más de dos centenares de los fondos antiguos del Museo y la propia especializada de la Academia de Nobles y Bellas Artes de San Luis que tiene su sede en el Museo de Zaragoza. Los trabajos de documentación se centran en: a) "Todo Goya virtual" (ya en marcha la captación de imágenes); b) Un Interactivo de gran público, partiendo de base de datos; c) Una biblioteca especializada de Goya; d) Una base documental del artista.

<sup>248.</sup> Este espacio se ha sustituido por un área destinada a la presentación de las últimas adquisiciones, y de las obras de atribución en estudio, como la del "Autorretrato" o la de "José de Pignatelli", que se exponen en el momento presente con el mismo criterio.

<sup>249.</sup> Se ha exhibido hasta 2008 el audiovisual creado por E. Casanova por encargo específico del Museo de Zaragoza. Éste se ha vuelto a reponer en la exposición permanente de 2009.

# V. "Conocer a Goya"

# 1. T.I.M. Punto de consulta con cuatro puestos. Dos accesos:

1.1. Goya en Aragón (Museos, Exposiciones permanentes Colecciones de Goya y monumentos con pintura mural)

1.2. Goya en el Museo de Zaragoza (contiene el discurso desarrollado en tercer nivel de todas las obras expuestas, ampliando las referencias de la exposición permanente).

# Cronología y periodos de la obra de Goya (seg. P. Gassier y A. Ansón) indicando la situación de las obras del artista en el Museo de Zaragoza

Reyes	Etapas	Obras museo	Períodos grales.	Grabados
Carlos III (1759-1788)	El maestro Luzán 1759-1763		<b>Primera etapa</b> (1762-1792)	
	El influjo de Bayeu 1763-1770	San Luis Gonzaga, 1764		Copias varias aprendizaje
	La etapa italiana 1770-1771	Venus y Adonis, 1770 Aníbal, 1770 Éxtasis de S. Antonio Abad, 1771		
	Goya en Zaragoza 1771-1774	Sueño de San José, 1772 San Cayetano, 1772 San Vicente Ferrer, 1772 Autorretrato, 1773 c. Virgen del Pilar, 1773 Muerte de San Francisco Javier, 1773		
Carlos IV (1789-1808)	Entre Madrid y Aragón 1775-1808	La letra con sangre entra, 1777-1785 Luis María de Vallábriga, 1783 J. Martín de Goicoechea, 1790 S. Luis Gonzaga meditando, 1798 Retrato de Carlos IV, 1798 Retrato de Mariah Luisa, 1798	<b>Segunda etapa</b> (1792-1808)	Caprichos (1792-1797)
Fernando VII (1808-1833)	Guerra Independencia 1808 Los grandes retratos	Francisco Javier Goya, 1805 Gumersinda Goicoechea, 1805	<b>Tercera etapa</b> (1808-1817)	Desastres (1810-1820) Tauromaquia (1815)
	1815 <i>Los últimos años</i> 1815-1828	Retrato de Fernando VII, 1815 Retrato del Duque de San Carlos, 1819	<b>Cuarta etapa</b> (1817-1824)	Disparates (1819-1824)
		Dama con mantilla, 1824 c.		

# Cronología y periodos de la obra de Goya (seg. P. Gassier y A. Ansón) indicando la situación de las obras del artista en el Museo de Zaragoza

Reyes	Etapas	Obras museo	Períodos grales.	Grabados
Carlos III (1759-1788)	El maestro Luzán 1759-1763		<b>Primera etapa</b> (1762-1792)	
	El influjo de Bayeu 1763-1770	San Luis Gonzaga, 1764		Copias varias aprendizaje
	La etapa italiana 1770-1771	Venus y Adonis, 1770 Aníbal, 1770 Éxtasis de S. Antonio Abad, 1771		
	Goya en Zaragoza 1771-1774	Sueño de San José, 1772 San Cayetano, 1772 San Vicente Ferrer, 1772 Autorretrato, 1773 c. Virgen del Pilar, 1773 Muerte de San Francisco Javier, 1773		
Carlos IV (1789-1808)	Entre Madrid y Aragón 1775-1808	La letra con sangre entra, 1777-1785 Luis María de Vallábriga, 1783 J. Martín de Goicoechea, 1790 S. Luis Gonzaga meditando, 1798 Retrato de Carlos IV, 1798 Retrato de Mariah Luisa, 1798	<b>Segunda etapa</b> (1792-1808)	Caprichos (1792-1797)
Fernando VII (1808-1833)	Guerra Independencia 1808 Los grandes retratos	Francisco Javier Goya, 1805 Gumersinda Goicoechea, 1805	<b>Tercera etapa</b> (1808-1817)	Desastres (1810-1820) Tauromaquia (1815)
	1815 <i>Los últimos años</i> 1815-1828	Retrato de Fernando VII, 1815 Retrato del Duque de San Carlos, 1819	<b>Cuarta etapa</b> (1817-1824)	Disparates (1819-1824)
		Dama con mantilla, 1824 c.		

# IX. Listado de obras de Goya existentes en colecciones públicas aragonesas, incluidas las del Museo de Zaragoza (MBLL, MLAR, CGD)

# La formación: del Barroco al Neoclasicismo

Cronol.	Obras lienzo MZ	Obras lienzo exteriores	Dibujos y estampas MZ
1781-1784	A. Merklein, Antonio José Rodríguez, monje del Monasterio de Veruela <b>MZ</b>	Los dibujos que contempló Goya en la Escuela de Luzán.	Se cuenta con una nutrida serie de dibujos del siglo XVIII, correspondientes a los fondos de la RANBSL, depositados en el Museo, procedentes de las Colecciones Pignatelli y Goicoechea, que se exhibirán de forma progresiva en las dos salitas menores del área
XVIII	Mengs		
1740		Giaquinto, Corrado, <i>Triunfo</i> de S. Juan de Dios	MP
1755		Giaquinto, Corrado, <i>Paz</i> y <i>Justicia</i> <b>MP</b>	
1759		Giaquinto, Corrado, <i>España</i> rinde homenaje a la religión y la Iglesia <b>MP</b>	
1750-1760	Van Loo, El rey Luis XV MZ		
? XVIII	Escuela de Watteau, <i>Jardín</i> con figuras <b>MZ</b>		
2/2 XVIII	José Vergara, Martirio de San Erasmo <b>MZ</b>		
2/2 XVIII	José Vergara, <i>Júpiter y Venus</i> <b>MZ</b>		
c. 1773	José Inza, Retrato de Dama de medio cuerpo <b>MZ</b>		
1765-1770	José Luzán, <i>El sueño</i> de San José <b>MZ</b>		
1765-1770	José Luzán, <i>La Virgen María</i> <b>MZ</b>		
1756	Francisco Bayeu, Selección de escenas del Viacrucis (seis obras) <b>MZ</b>		
1757	Francisco Bayeu, La Coronación de espinas, <b>MZ</b>		

Cronol.	Obras lienzo MZ	Obras lienzo exteriores	Dibujos y estampas MZ
1780-1785	Francisco Bayeu, Retrato de Sebastiana Merklein, <b>MZ</b>		
1790	Francisco Bayeu, Retrato de Feliciana Bayeu, <b>MZ</b>		
1759-1760	Francisco Bayeu, Retrato de Santo Tomás de Aquino, <b>MZ</b>		
1760	Francisco Bayeu, La Virgen con el Niño en la Gloria, <b>MZ</b>		
1763-1786	Francisco Bayeu, Seis bocetos con temas variados, <b>MZ</b>		
1739-1819	Salvador Maella, <i>La Purísima</i> Concepción		
1739-1819	Salvador Maella, <i>Virgen</i> <i>Dolorosa</i>		
1739-1819	Salvador Maella, <i>El carro</i> de Apolo		

# Formación y etapa italiana 1770-1775

Cronol.	Obras lienzo MZ	Obras lienzo exteriores	Dibujos y estampas MZ
1762		Virgen del Rosario CP	
1763	Consagración de S. Luis MZ		
1768-1769		Aparición Virgen a Santiago CP	
1770-1771	Aníbal vencedor MZ		
1771	Venus y Adonis <b>MZ</b>		
1771-1773		Autorretrato <b>IbC</b>	
1771-1774	Muerte de S. Francisco J. MZ		
1771-1774	La Virgen del Pilar MZ		

# Pintura mural. Oratorio de Sobradiel 1771-1772

Cronol.	Obras lienzo MZ	Obras lienzo exteriores	Dibujos y estampas MZ
1771-1772	Sueño de S. José MZ	San Joaquín <b>IbC</b>	
1771-1772	San Vicente Ferrer MZ	Santa Ana <b>IbC</b>	
1771-1772	San Cayetano MZ		

# Pintura mural. Basílica del Pilar 1772

Cronol.	Obras lienzo MZ	Obras lienzo exteriores	Dibujos y estampas MZ
1771		Adoración del nombre de Dios <b>IbC</b>	
1772	Cabeza de Ángel <b>MZ</b>		

# Reconocimiento de un artista. 1780-1790

Cronol.	Obras lienzo MZ	Obras lienzo exteriores	Dibujos y estampas MZ
1773-1775	Cabeza Joven (atrib.) MZ		
1775		San Cristóbal CP	
1775		Niño Jesús y San Juan <b>CP</b>	
1775		Retrato Franciscano CP	
1779		Boceto Cacharrero CP	
1780		Boceto Virgen Gloria La Seo	
1780		Boceto Mártires La Seo	
1780		San Esteban CP	
1777-1785	La letra con sangre entra MZ		
1783	Luis María de Borbón y Vallabriga <b>MZ</b>		
1781-1785		Escena no identificada <b>IbC</b>	
1781-1785		Aparición a Sta. Teresa RSoc	
1781-1785		La Virgen cor. a Sta. Ter. RSoc	
1782		Antonio Beyan MH	
1787		San Ignacio de Loyola <b>CP</b>	
1788		San Francisco de Borja <b>CP</b>	
1788		Menipo el filósofo <b>IbC</b>	
1788		Esopo el fabulador <b>IbC</b>	
1788			Aguafuertes: Retrato de Margarita de Austria Retrato de Isabel de Borbón, MH

# Retratos de corte. 1790-1808

Cronol.	Obras lienzo MZ	Obras lienzo exteriores	Dibujos y estampas MZ
1790	Juan Martín de Goicoechea MZ		
1790	Ramón Pignatelli <b>MZ</b> (compar.)	Ramón Pignatelli <b>lbC</b>	1792-1799: Estampas: Los Caprichos: selección de la serie, 12.ª edic. <b>MZ</b> (irán rotando todos los Caprichos en el mismo espacio; el resto se instalará en área de reservas consultable)
1798	San Luis Gonzaga MZ		
1800-1801		Joaquín Company Arz.	
1805		Félix de Azara <b>IbC</b>	
1805	Retr. Fco. Javier Goya MZ		
1805	Retr. Gumersinda MZ		

# Testigo de la Historia. 1808-1815

Cronol.	Obras lienzo MZ	Obras lienzo exteriores	Dibujos y estampas MZ
1800-1815		El baile de máscaras <b>IbC</b>	1810-1815. Grabados: "Los Desastres". 1.ª Edic. 1863 MZ Rotación de los ejemplares que componen la serie. El Museo conserva 7 estampas + 1 álbum completo de la 4ª edic., el resto se instalará en área de reservas consultable.
1814		La carga mamelucos <b>IbC</b>	1814-1816. Grabados. "La Tauromaquia". 5.ª edic. 1921. Id. 1.ª edic. 186 (un ej.) MZ (Academia de San Luis) Rotación de los ejemplares que componen la serie, el resto se instalará en área de reservas consultable.
1814-1815	Fernando VII <b>MZ</b>		
1815	El Duque de S. Carlos MZ	El grabador Esteve CP	

# Goya en Burdeos

Cronol.	Obras lienzo MZ	Obras lienzo exteriores	Dibujos y estampas MZ
1816-1823.			"Los Disparates". 10ª edic. 1970. Se conservan 6 ejemplares del <b>MZ</b> . Rotación de los ejemplares que componen la serie, el resto se instalará en área de reservas consultable.
1824-1825	Dama con mantilla MZ		
1825			Litografías: "Los toros de Burdeos" <b>MH</b> "El famoso americano Mariano Ceballos", "Bravo toro", Diversión en España", "Plaza Partida"

**Arzob.**, Arzobispado de Zaragoza **Cp**, Colección particular

**Ibc,** Ibercaja

La Seo, La Seo

MH, Museo de Huesca

MZ, Museo de Zaragoza

**Rsoc,** Real Sociedad Económica Aragonesa de Amigos del País

MP, Museo Nacional del Prado

No se incluyen ahora otras series de estampas en poder de otras instituciones /Caja Inmaculada, Diputación de Zaragoza, Universidad...)

# X. Museos y colecciones con los que se han iniciado contactos para la documentación digital sobre obras de Goya (PPC)

Alte Pinakothek. München. Deutschland

Art Institute of Chicago. USA

Arzobispado de Zaragoza. España

Ashmolean Museum. Oxford. UK

Ayuntamiento de Muel. España.

Banco de España. Madrid. España

Carnegie Museum of Art. Pittsburgh. USA

Cartuja de Aula Dei. Zaragoza. España

Catedral de Sevilla. España

Catedral de Toledo. España

Catedral de Valencia. España

Colección Ibercaja. Zaragoza. España

Colección Mme. Anda-Bührle. Zürich. Suiza

Colección Thyssen-Bornemisza. Madrid. España

Colección Villahermosa. Pedrola. Zaragoza

Colleccion Philip Hofer. Fogg Art Museum. Massachusetts. USA

Collection Oskar Reinhart, Winterthur, Suiza

Diputación Provincial de Zaragoza. España

Fitzwilliam Museum. Cambridge. UK

Fogg Art Museum. Harvard University Art Museums. USA

Fondation Custodia Collection Frits Lugt. París. Francia

Fundación Lázaro Galdiano. Madrid. España

Gobierno de Navarra. España

Hamburger Kunsthalle. Hamburgo. Alemania

Hispanic Society of America. New York. USA

Iglesia de San Antón. PP. Escolapios. Madrid. España

Iglesia de San Francisco el Grande. Madrid. España

Iglesia Parroquial de la Asunción. Chinchón. España

Iglesia Parroquial de la Asunción. Valdemoro. España

Institute of Arts. Minneapolis. USA

Instituto Valencia de Don Juan. Madrid. España

J.B. Speed Art Museum. Louisville. USA

Kunstmuseum, Basel, Suiza

Kupferstichkabinett. Berlín. Alemania

Kupferstichkabinett. Dresden. Alemania

Meadows Museum. Dallas. USA

Metropolitan Museum of Art. New York. USA

Ministerio de Defensa. Madrid. España

Ministerio de Economía y Hacienda. Madrid. España

Ministerio de Educación y Ciencia. Madrid. España

Ministerio del Interior. Madrid. España

Monasterio de Guadalupe. Cáceres. España

Monasterio de San Joaquín y Santa Ana. Valladolid. España

Musée Bonnat.Bayonne. Francia

Musée del Beaux-Arts d'Agen. Francia

Musée del Beaux-Arts et d'Árcheologie. Besançon. Francia

Musée des Beaux Arts. Estrasburgo. Francia

Musée des Beaux-Arts de Burdeaux. Francia

Musée des Beaux-Arts, Montreal, Canadá

Musée du Louvre. París. Francia

Musée Goya. Castres. Francia

Museo Bellas Artes. Bostón. USA.

Museo Boijmans Van Beuningen. Rotterdam. Holanda

Museo Cerralbo. Madrid. España

Museo de Bellas Artes de Bilbao. España

Museo de Bellas Artes de Santander. España

Museo de Bellas Artes San Pío. Valencia. España

Museo de Huesca. España

Museo de Navarra. España

Museo del Prado. Madrid. España

Museo Juan Bautista Castagnino. Rosario. Argentina

Museo Nacional de Bellas Artes. Buenos Aires. Argentina

Museo Pilarista. Zaragoza. España

Museo Romántico. Madrid. España

Museo Zuloaga. Zumaia. España

Museu d'Art de Girona. España

Museu de Arte de Sao Paulo, Brasil

Museu Nacional d'Art de Catalunya. Barcelona. España

Museum of Fine Arts. Houston. USA.

Museum of the School of Desing. Rhode Island. USA

Národní Muzeum. Prague. República Checa

Nasjonalgalleriet Oslo. Noruega

National Gallery of Ireland. Dublín. Irlanda

National Gallery of Scotland. Edimburgo. UK

National Gallery. Ottawa. Canadá

National Gallery. Londres. UK

National Gallery. Washington. USA

Nationalmuseet Copenhague. Dinamarca

Nationalmuseum. Estocolmo. Suecia

Nelson Art Gallery/Atkins Museum of Fine Arts. Kansas City. USA

North Carolina Museum of Art. Raleigh. USA

Norton Simon Museum, Pasadena, USA

Oratorio de la Santa Cueva. Cádiz. España

Palacio Real. Madrid. España

Palais des Beaux Arts. Lille. Francia

Parroquia de San Juan Bautista. Remolinos. España

Patrimonio Nacional. Madrid. España

Paul Rosenberg & Co. New York. USA

Petit Palais. París. Francia

Philadelphia Museum of Art. Philadelphia. USA

Pierpont Morgan Library. New York. USA

Pollok House. Glasgow. UK

Princeton University Art Museum. Princeton. USA

Real Academia de Bellas de San Fernando. Madrid. España

Real Academia de la Historia. Madrid. España

Real Sociedad Económica Aragonesa de Amigos del País. Zaragoza. España

Rijksmuseum. Amsterdam. Holanda

San Antonio de la Florida. Madrid. España

San Diego Museum of Art. San Diego. USA

Staatliche Kunsthalle, Karlsruhe, Alemania

Staatliche Museen zu Berlín. Alemania

Starling & Francine Clark Institute. Williamstown. USA

Szépművészeti Múzeum. Budapest. Hungría

Taft Museum. Cincinnati. USA

The Art Institute of Chicago. USA

The Baltimore Museum of Art. Baltimore, USA

The Barnes Foundation. Merion. USA

The Brooklyn Museum of Art. New York. USA

The Cleveland Museum of Arts. Cleveland. USA

The Cummer Museum of Art & Gardens, Jacksonville, USA

The Detroit Institute of Arts USA

The Fitzwilliam Museum. Cambrigdge. UK
The Flint Institute of Art. Michigan. USA
The Frick Collection. New York. USA
The Worcester Art Museum. Worcester. USA
Toledo Museum of Art. Ohio. USA
Victoria and Albert Museum. Londres. UK
Wadsworth Atheneum. Hartford. USA
Walters Art Gallery. Baltimore. USA
Wellington Museum. Londres.UK

# NORMAS PARA LA PRESENTACIÓN DE ORIGINALES A MUSEO DE ZARAGOZA. BOLETÍN

- OBJETIVO, TEMÁTICA, PÚBLICO, PERIODICIDAD. Museo de Zaragoza. Boletín es una revista de periodicidad anual, dedicada al Mundo Antiguo, las Bellas Artes, la Etnología y la Museología. Sirve de instrumento de promoción y difusión del Museo de Zaragoza en el ámbito profesional. Su periodicidad será anual.
- 2. INTERCAMBIOS. *Museo de Zaragoza. Boletín*, se intercambia con publicaciones especializadas en los contenidos comunes expresados en el punto 1.
- ACEPTACIÓN DE ORIGINALES. Éstos podrán ser encargados por la revista o propuestos por los autores. La Secretaría de la revista comunicará la recepción de los originales y su admisión por el Consejo de Redacción.
- 4. IDIOMA. Español preferentemente o cualquiera de la Comunidad Europea.
- EXTENSIÓN. Se recomienda un máximo de cuarenta folios. 2.100 caracteres por página. Los trabajos propuestos podrán rebasar dicha extensión a juicio del Consejo de Redacción.
- 6. FORMATO. Para su aceptación deberá remitirse un ejemplar mecanografiado en hojas A4 (297 x 210 mm), con márgenes mínimos de 25 mm por cada lado, escritas por una sola cara a 1,5 o 2 espacios, presentados en hojas sueltas y numeradas. Se precederá de una hoja con el título del trabajo, el nombre completo del autor y su dirección postal, incluyendo número de teléfono o correo electrónico.
- 7. FIGURAS Y CUADROS. Se harán llegar en soporte original, indicando su inserción en el texto y relacionando los pies correspondientes. Los cuadros o tablas de datos se numerarán con cifras romanas versales. Las figuras o ilustraciones se numerarán en cifras arábigas y se dispondrán individualmente en hojas sueltas.
- DISQUETES. Aceptado el trabajo deberá entregarse una versión en disquete, indicando el formato y el programa de texto usado.
- TITULO, AUTOR. Además de la hoja de control indicada, el artículo irá encabezado por su título, nombre del autor y dirección profesional.
- RESUMEN, PALABRAS CLAVE. Se iniciará el trabajo con un breve resumen (9 a 11 líneas de 70 caracteres) y enumeración de las palabras clave del artículo.
- BIBLIOGRAFÍA:
  - 11.1. CITAS BIBLIOGRÁFICAS. Se aceptarán dos sistemas:
  - a) Las citas en texto, situando entre paréntesis el apellido(s) del (los) autor(es), con minúsculas y sin la inicial del nombre propio, seguido del año de publicación y, en caso de citas puntuales de las páginas reseñadas tras dos puntos. Ejemplo: Cisneros Cunchillos, 2000: 16.
     La lista bibliográfica se situará al final del trabajo.
  - b) Citas bibliográficas numeradas a pie de página. Irán de la forma siguiente: apellido(s), inicial del nombre, año, página.

La lista bibliográfica se situará al final del trabajo.

## 11.2. LISTA BIBLIOGRÁFICA AL FINAL DEL TRABAJO:

Se organizará siguiendo el orden alfabético por apellidos y de acuerdo con la siguiente reseña:

- El (los) apellido(s) del (los) autor(es) en mayúsculas y seguido de la inicial del nombre. Cuando el número de autores supere el de tres, se referenciará el primer autor seguido de *et alii*.
- Debajo y reservando tres espacios más de margen, se indicará el año de publicación de la obra, diferenciando con las letras a, b, c, d, etc., los trabajos publicados por el autor en el mismo año.
- Los títulos de los artículos de revistas o de actas de libros se redactarán entre comillas. Los títulos de los libros se expresarán en cursiva.
- El nombre de la revista o serie se expresará en cursiva.
- Para los libros se reseñará el lugar de edición y en su caso la serie a la que pertenezca; para las revistas el volumen y las páginas del artículo, y para los congresos el lugar y la fecha de celebración, así como el lugar de edición.
- Ejemplos:

(1999)

CISNEROS CUNCHILLOS, M.,

(2000) "El empleo privado del mármol en el Valle del Ebro: la colonia Victrix Iulia Lepida/Celsa (Velilla de Ebro, Zaragoza)", Caesar Augusta, 74, Zaragoza, pp. 13-36.

FERRÁNDIZ ARAUJO, C,

"El Museo Arqueológico de Cartagena: antecedentes históricos", XXIV Congreso Nacional de Arqueología (Cartagena, 1977), Murcia, pp. 251-255.

DOMÍNGUEZ ARRANZ, A.,

(1991) Medallas de la antigüedad. Las acuñaciones ibéricas y romanas de Osea. Colección Crónica. n. 5. Huesca.

GARCÍA MARTÍNEZ, A. M.ª

- (2001) "Definición y estilo de los objetos de información digitales y metadatos para la descripción", *Boletín de la Asociación Andaluza de Bibliotecarios*, [en línea], 63, Málaga, pp. 23-47. <a href="http://www.aab.es/51n63.htm">http://www.aab.es/51n63.htm</a>> [consulta 26/9/2001].
- CORRECCIÓN DE PRUEBAS. Las primeras pruebas serán corregidas por los autores, limitándose a la subsanación de erratas y correcciones mínimas. La corrección se hará en un plazo máximo de 15 días.
- 13. Los originales deberán dirigirse a la dirección de la revista: Museo de Zaragoza, Plaza de los Sitios, 6, 50071 Zaragoza (España).
- 14. Las opiniones expresadas por los autores no corresponden necesariamente a las de *Museo de Zaragoza. Boletín.*
- 15. © de la edición: Museo de *Zaragoza*. De las fotografías y textos: los autores correspondientes.



Se terminó de imprimir el *Plan Museológico del Museo de Zaragoza*, el día 7 de diciembre de 2009, cuando se cumplen ciento sesenta y un años de la apertura al público del Museo de Zaragoza en su sede del ex-convento de Santa Fe.

